

المسرحيون في لبنان - العدد ٦٠ - آذار ١٩٦٤

# المختار

من  
ريدريز دايچيست







مجورة القلابل

## درس في الباليه من اليابان

### تحية وأمل

بمناسبة الدورة الأولمبية السابعة عشرة  
يسعدني ان ابث الى الملايين من  
قراء القضاة والريدرز دايجست  
في انحاء العالم بتحية قلبية الى  
الرياضيين الذين سيتنافسون في الالعاب  
الاولمبية والى المواطنين من كل الدول  
الذين سيزورون روما بهذه المناسبة .  
واقدر كانت روح الحماسة التي تعاون  
بها العالم اجمع مع لجنة تنظيم  
الالعاب الاولمبية التي اشرف برئاستها  
تحتل في العنونة الرائدة التي بدت في  
هذه الاجتماعات

ان الدول الكبرى والصغرى على  
السواء تحس بجمال الالعاب الاولمبية  
وتقيمتها ، كما ان الرجال من كل  
الاجناس والحضارات الذين سيجتمعون  
الماهم في الالعاب ليمدون مثلا ملهما  
لاتفاق البشر واخولهم . .

وفي خلال ايام القلائل ، سيعرف فوق  
اعلى ملاعب روما لواء الالعاب الاولمبية  
الحدثية ، رمزا لامعا للتسوية  
وعهدا للاخوة والسلام للعالم بأسره .  
وذلك جنبا الى جنب مع اعلام كل  
الدول المتنافسة

جوليوس انطونيو  
رئيس لجنة تنظيم الالعاب الاولمبية  
السابعة عشرة

# المختار

ريدرز دايجست

التي تصدرها شركة دايجست

AL MUKHTAR

August 1960

لعدد

## مؤسسة اخبار اليوم شارع الصحافة - القاهرة

مركز صحفي خاص من ريديرز دايجست

مصدر في أمريكا والهند واليابان وسويسرا  
والسويد واستراليا ونيوزيلندا وكندا  
والدنمارك وفنلندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا  
وكوريا واليونان والبرتغال واسبانيا  
وبلاد أمريكا اللاتينية وإفريقيا

رئيس التحرير : محمد زكي عبد الغادر

المدير العام : السيد أبو النجا

الاسمالات :

شركة اعلانات الاخبار - شارع الصحافة

القاهرة ٧٧٨٦٠

الاشتراكات :

الجمهورية العربية المتحدة والسودان وبالي

دول اتحاد البريد العربي ٦ قرش مصر

في باقي بلاد العالم من سنة ٨ قرش

مقابل اربعة اشهر او اثنى عشر شهرا

تسدد القسط عند اتمام مدة الاشتراك

مراجعة كفاءة الشركة في كل سنة

مراجعة كفاءة الشركة في كل سنة

مراجعة كفاءة الشركة في كل سنة

مراجعة كفاءة الشركة في كل سنة

مراجعة كفاءة الشركة في كل سنة

مراجعة كفاءة الشركة في كل سنة

مراجعة كفاءة الشركة في كل سنة

مراجعة كفاءة الشركة في كل سنة

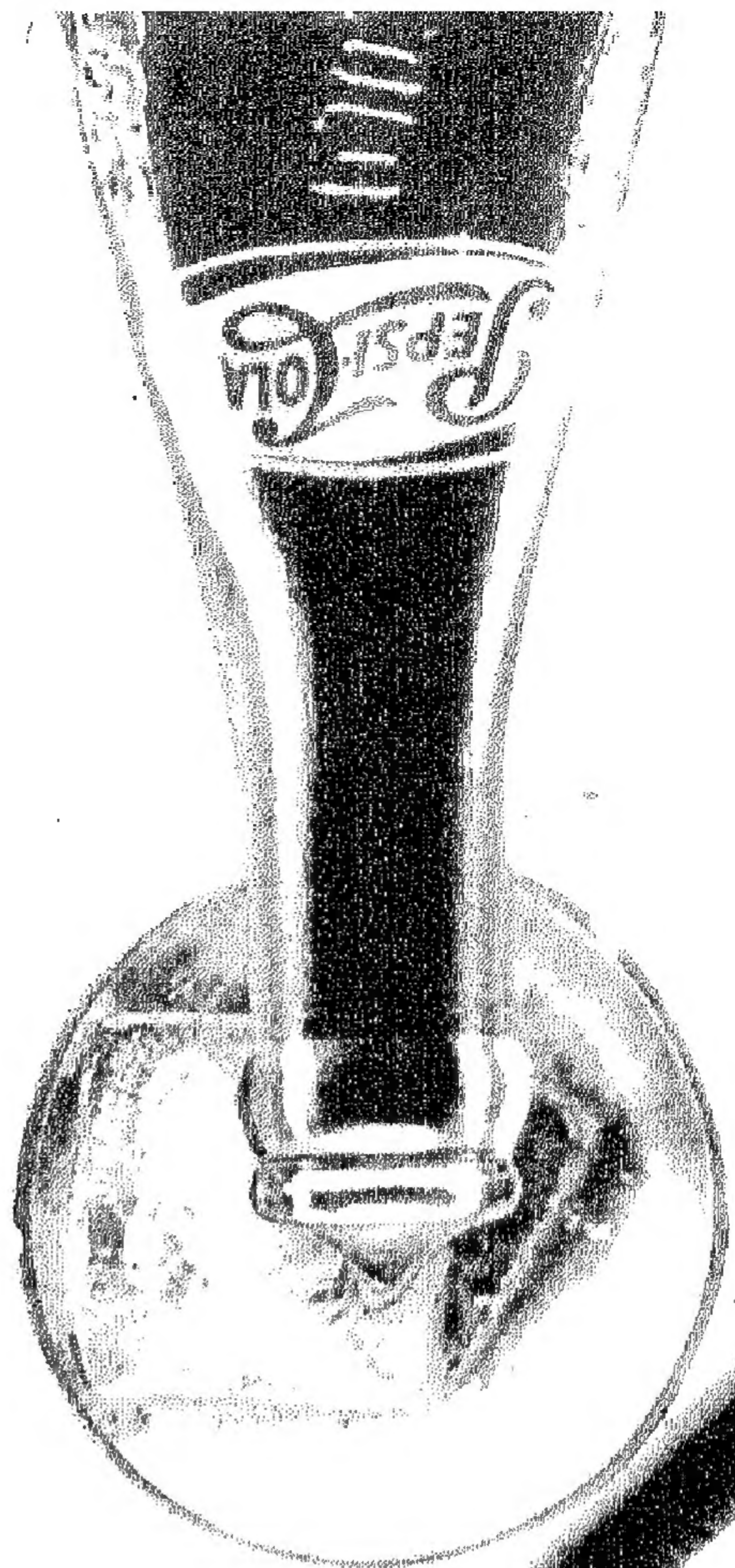
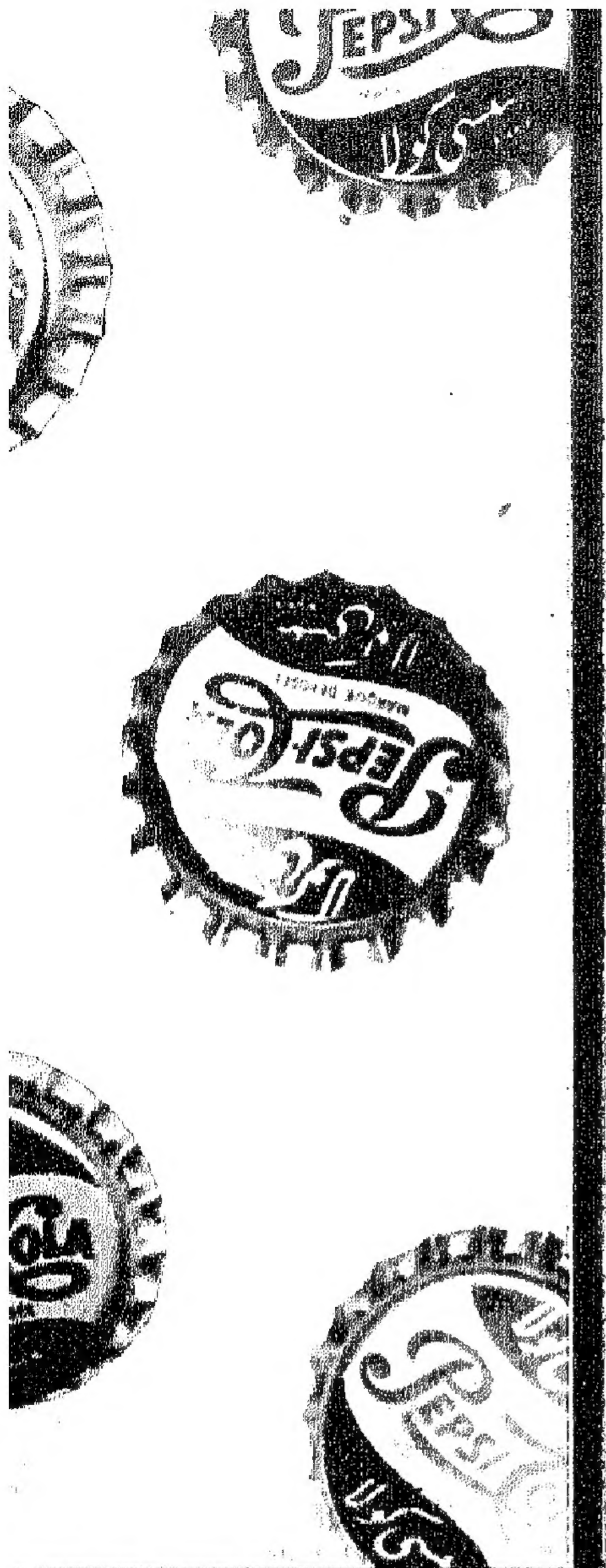
مراجعة كفاءة الشركة في كل سنة

مراجعة كفاءة الشركة في كل سنة

مراجعة كفاءة الشركة في كل سنة

مراجعة كفاءة الشركة في كل سنة

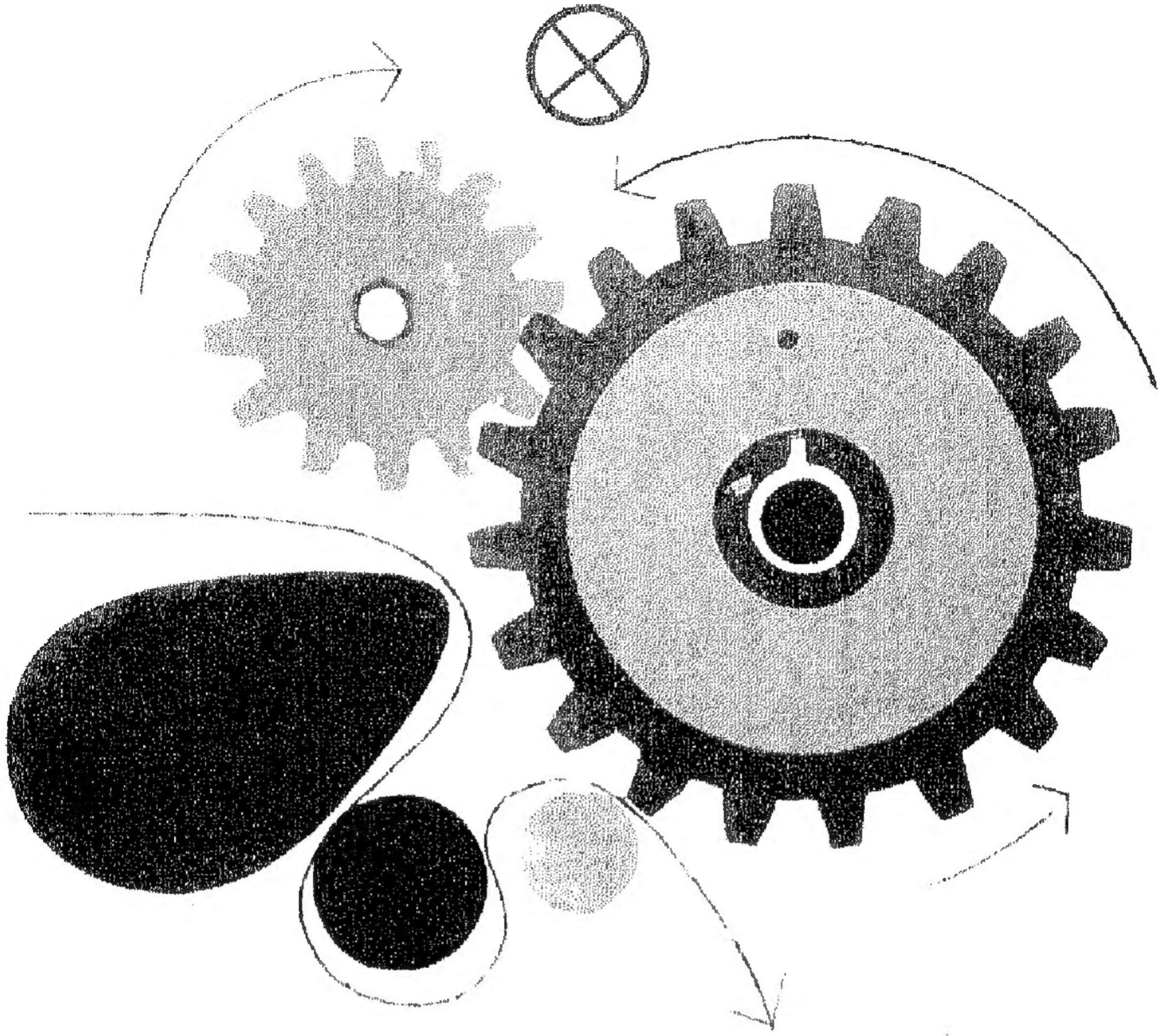




على خط مستقيم  
مع الأوقات السعيدة  
مشروب الصداقة  
المنعش







## كاريير هو الاختيار الأول للصناعة

في السيطرة على درجة الحرارة والرطوبة أهميتها القصوى للإنتاج الجيد .. وامتياز التركيب والخدمة يضارعان امتياز الجهاز، لان هناك مهنيين اخصائيين لاجهزة كاريير لتكييف الهواء في جميع انحاء الشرق الاوسط .

في اي مكان يبنى الرجال من اجل التقدم في الشرق الاوسط ، توجد أعمال مهمة لاجهزة كاريير لتكييف الهواء والتثليج ، ولهذا فان الصناعات الرئيسية تعتمد على امتياز اجهزة كاريير لتكييف الهواء عندما تكون للدقة المتناهية

**Carrier**



# GLASS BY PILKINGTON

إن النظرة الأولى لفواغية المقصورة من مئات النوافذ الموهجرة بمبني كوانتاس  
بيدي - ولغزة النوافذ مزودة بزجاج بلكنجتون "انتيسان" المصقول الذي  
يحتص الحرارة فيسيطر على حرارة الشمس ولهبها. ويمكن الحصول على منتجات بلكنجتون  
من محلات الزجاج العادية أو بالاتصال بالوكيل

المحلي أو بالكتابة اليها مباشرة بالفن التالي

**PILKINGTON BROTHERS  
LIMITED  
ST. HELENS LANCASHIRE  
ENGLAND**

منتج جميع أنواع الزجاج

INT. 7K





أفضل هدية

في

المناسبات  
السعيدة



ساعة

وست إند

WEST END  
WATCHES



الوكيل العام بالكويت والخليج العربي والشرق الأوسط

يعقوب يوسف البرهيرياني

ساعة الصفات ٣١٥٥ ص.ب ٣٣٤ الكويت



# بارليمنت

السيجارة  
العالمية  
الراقية



عصر جديد في تاريخ التدخين  
التدخين بلا خوف

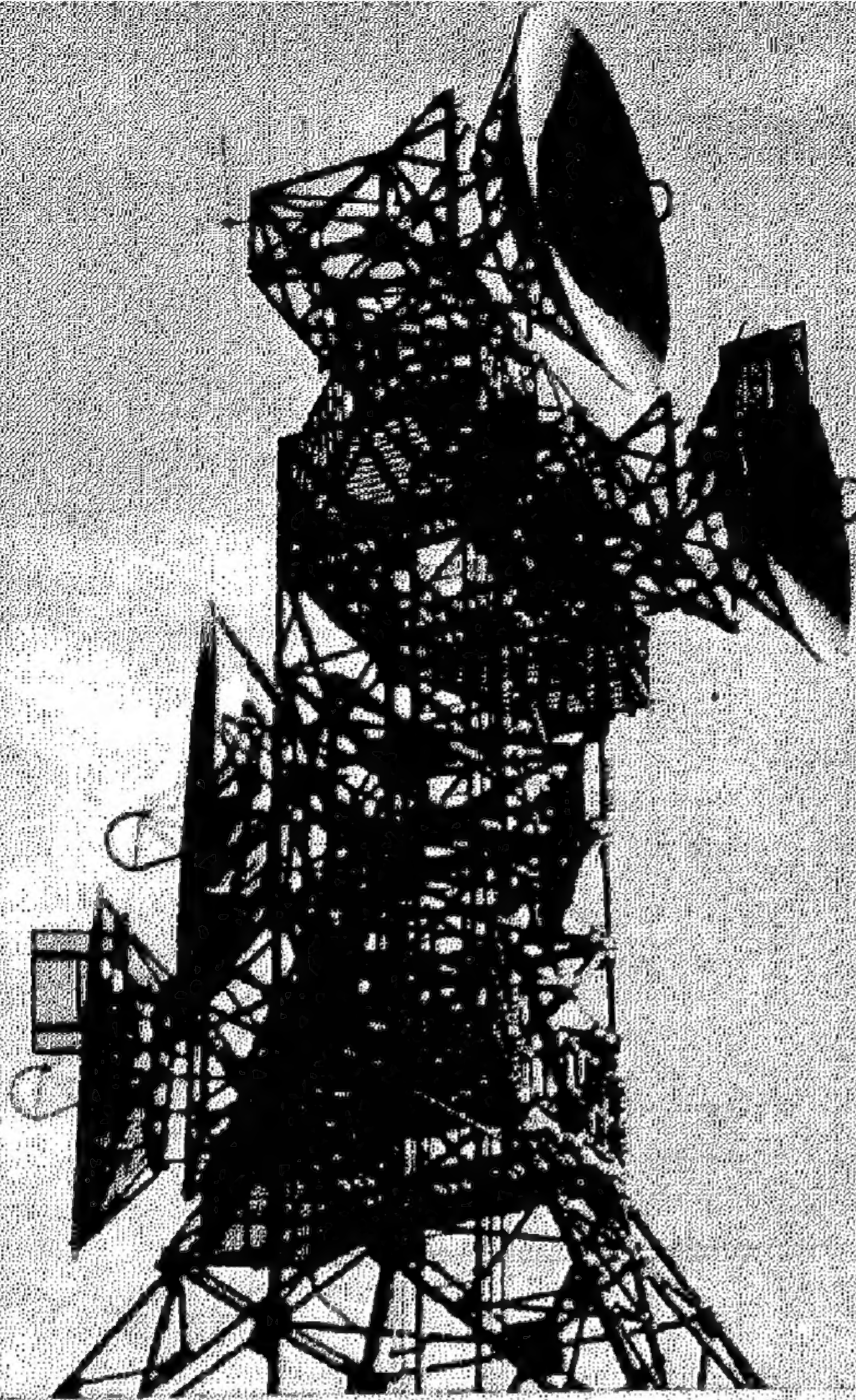


شهدت أكبر معامل التحليل في  
أمريكا أن فيلتر بارليمنت لقوا عظم  
حصن ضد أخطار التدخين

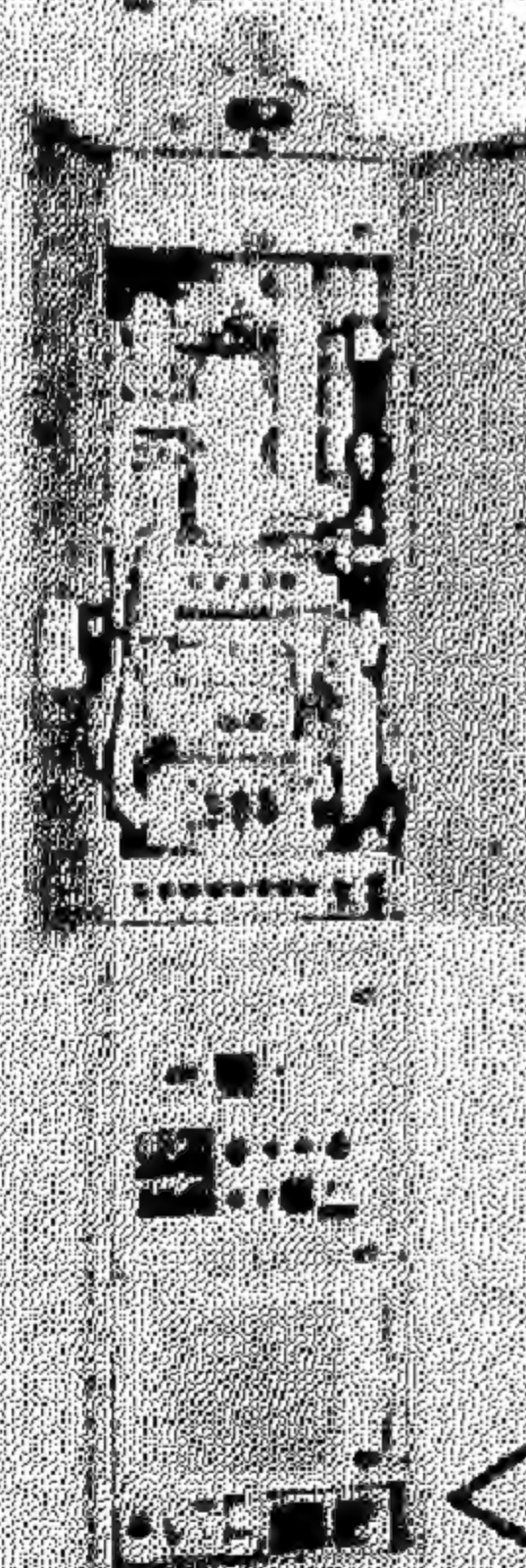
سر عظم فيلتر بارليمنت هو فراغ ربع البوصة فيه

جميع السجائر  
في العالم مستقلة  
بارليمنت





## NEC موجات متناهية الصغر تواجه احتياجات الاتصالات الأحسن



ان للاتصالات الجيدة اسبقية كبرى في كل دولة تأخذ بسياسة التقدم الاقتصادي والاجتماعي .. والأجابة على ذلك في كثير من المواقف هي الموجة متناهية الصغر  
ان أكثر من مليون ميل من خطوط التليفونات ذات موجات الاتصال متناهية الصغر تستعمل الآن أجهزة NEC ، وهذا النوع من المعدات يعمل لكل موجة طاقة تتراوح بين ٦ ، ٨ .. ١٠ خط .  
ان امدادات البريد والتلفراغات والتليفونات في كل مكان ستفهم كثيرا من إضافة معدات NEC عندما يفكرون في استشارة مصانع إنتاج تركيبات الموجات متناهية الصغر .



**Nippon Electric Co., Ltd.** Tokyo, Japan

أجهزة اتصالات / أجهزة الكترونية



سترى مزيدا ومزيدا من الارتباط بين حقول كثيرة في جميع  
انحاء العالم .. وهذا معناه خير اكثر .

في الولايات المتحدة . تدور عجلات واعمدات الآلات الزراعية على  
كراسي تحميل يمكن المسلوبه الشكل اكثر مما تدور على آية  
كراسي تحميل أخرى . . ان كراسي تحميل يمكن تجعل الآلات  
الزراعية تؤدي عملها باقل قدر من الصيانة ، والسبب الرئيسي  
في ذلك هو : مسلوبه شكلها الذي يجعلها تتحمل الاثقال من  
جميع الاتجاهات .

# آلات زراعية



## TIMKEN

REGISTERED TRADE-MARK

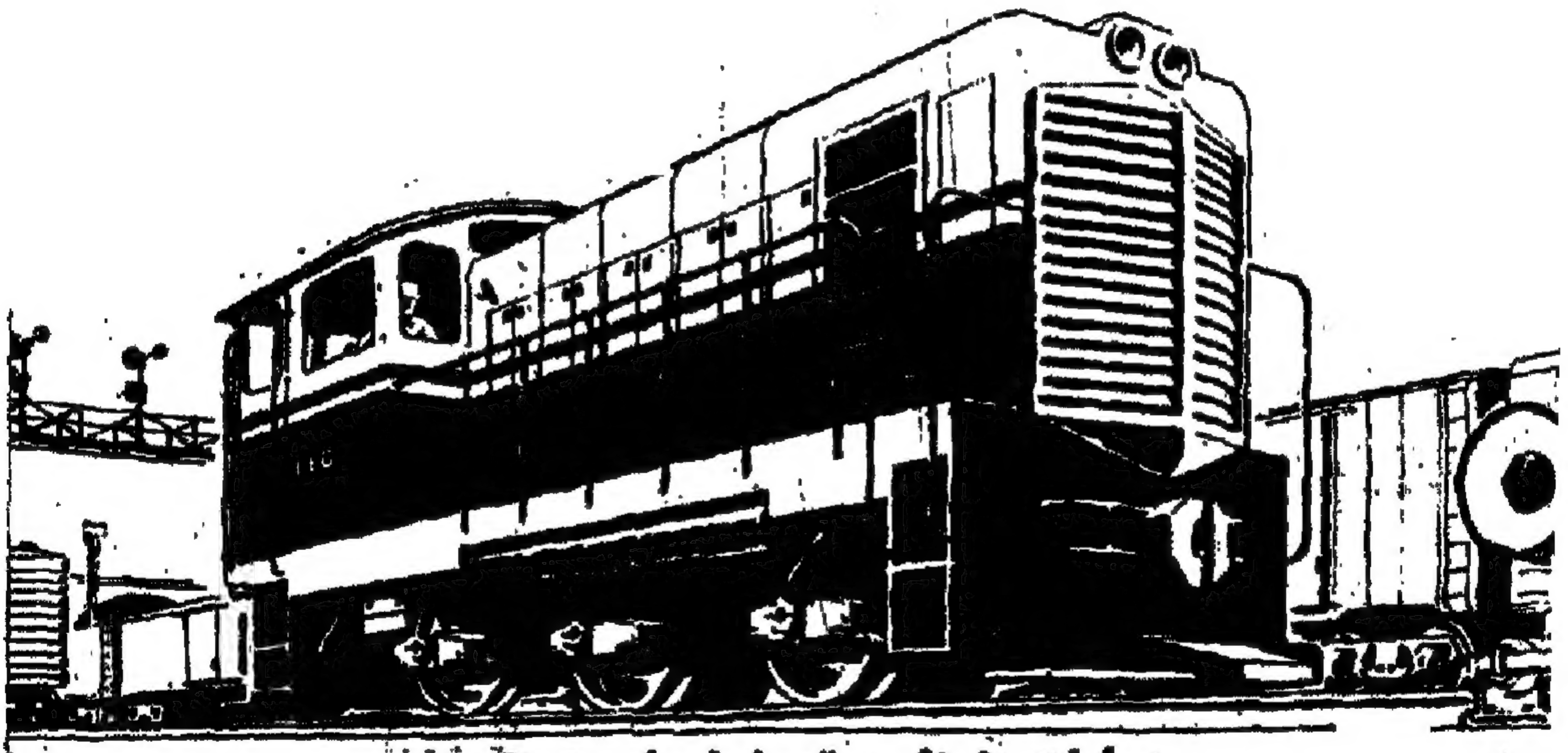
المحركات المسلوبه الشكل ..

كانتون بياهيو ، الولايات المتحدة  
العتوان التلغرافي TIMROSCO  
كراسي تحميل يمكن تصنع في استراليا  
والبرازيل وكندا وانجلترا وفرنسا  
والولايات المتحدة



# الاستثمار المنطقي في السكك الحديدية قطارات جنرال موتورز

التي حققت أعمالاً لا تبارى في الخدمة الموثوقة بها مع أدنى حد من  
الصيانة ومعنى ذلك زيادة الاستعداد للخدمة ، مع الحاجة إلى عدد  
أقل من القطارات وانخفاض رأس المال المستثمر .



عمليات جنرال موتورز فيما وراء البحار

قسم اتحاد جنرال موتورز بنسويورده ١٩ بنسويورده ، الولايات المتحدة

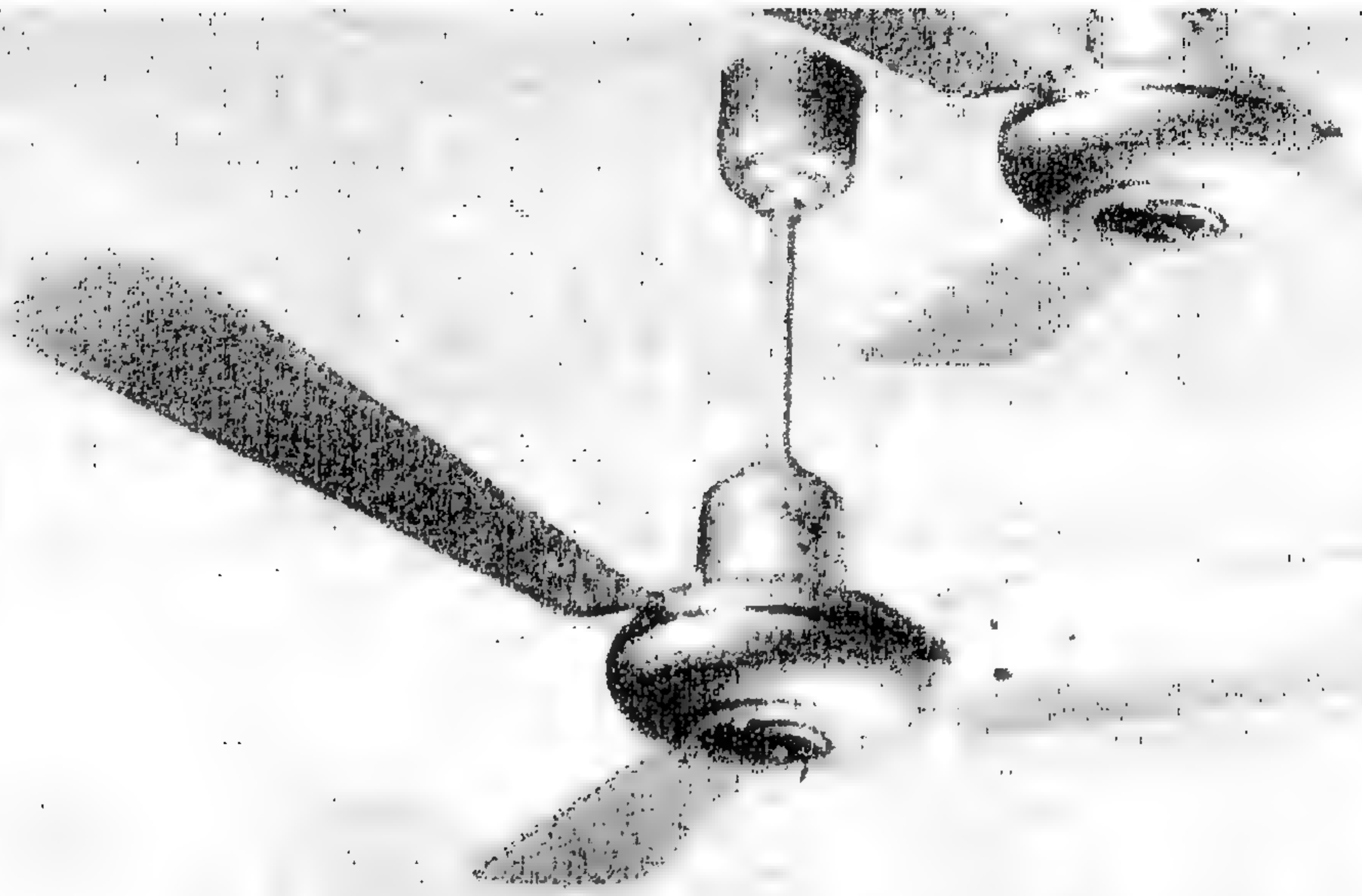
AUTO EXPORT : العنوان التفصيلي

مصانع قطارات بالولايات المتحدة وكندا  
شركات في الصناعة بأستراليا وبلجيكا والساني  
وجنوب أفريقيا واسبانيا والسويد  
شركات جنرال موتورز قرعية، قروع أو ممثلون  
في جميع أنحاء العالم





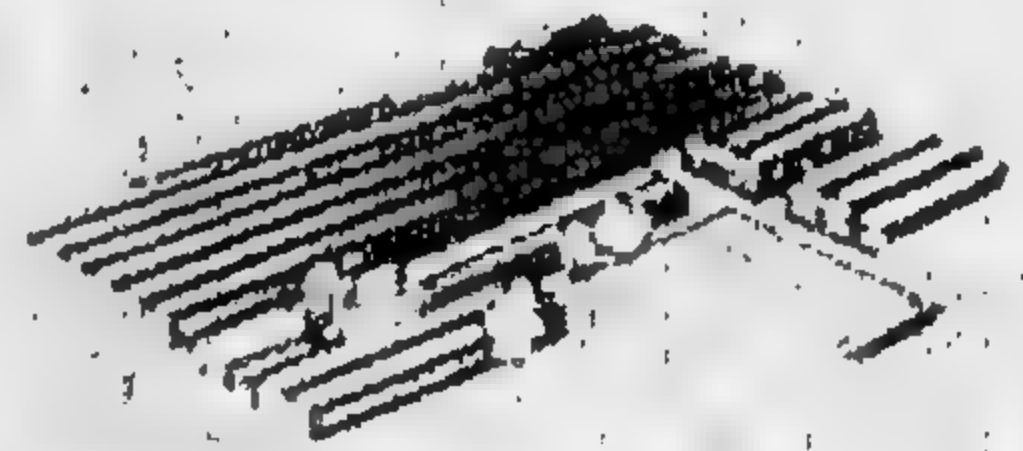
الجبون  
الحديد



٥٠,٠٠٠ مروحة يوشا تصنع كل شهر الآن

في عام ١٩٤٦ كنا ننتج ٢٥٠ مروحة شهريا فقط .. وفي عام ١٩٥٠ زاد الإنتاج إلى ٥٠,٠٠٠ مروحة .. وأما الآن فلننتج ٥٠,٠٠٠ مروحة كل شهر إن هذا هو أهم من مثل التصميم المقرون بأحدث فنون الإنتاج ومع ذلك فممازالت لدينا عظم الإنتاج مزيد من المراوح وابتكار مستويات جديدة في الامتياز والتصميم .

إن شركتنا أكبر وحدة إنتاجية  
للمراوح في العالم . إن مراوح يوشا  
تصدر لجميع دول العالم التي تستعمل  
المراوح تقريبا .



**USHA**

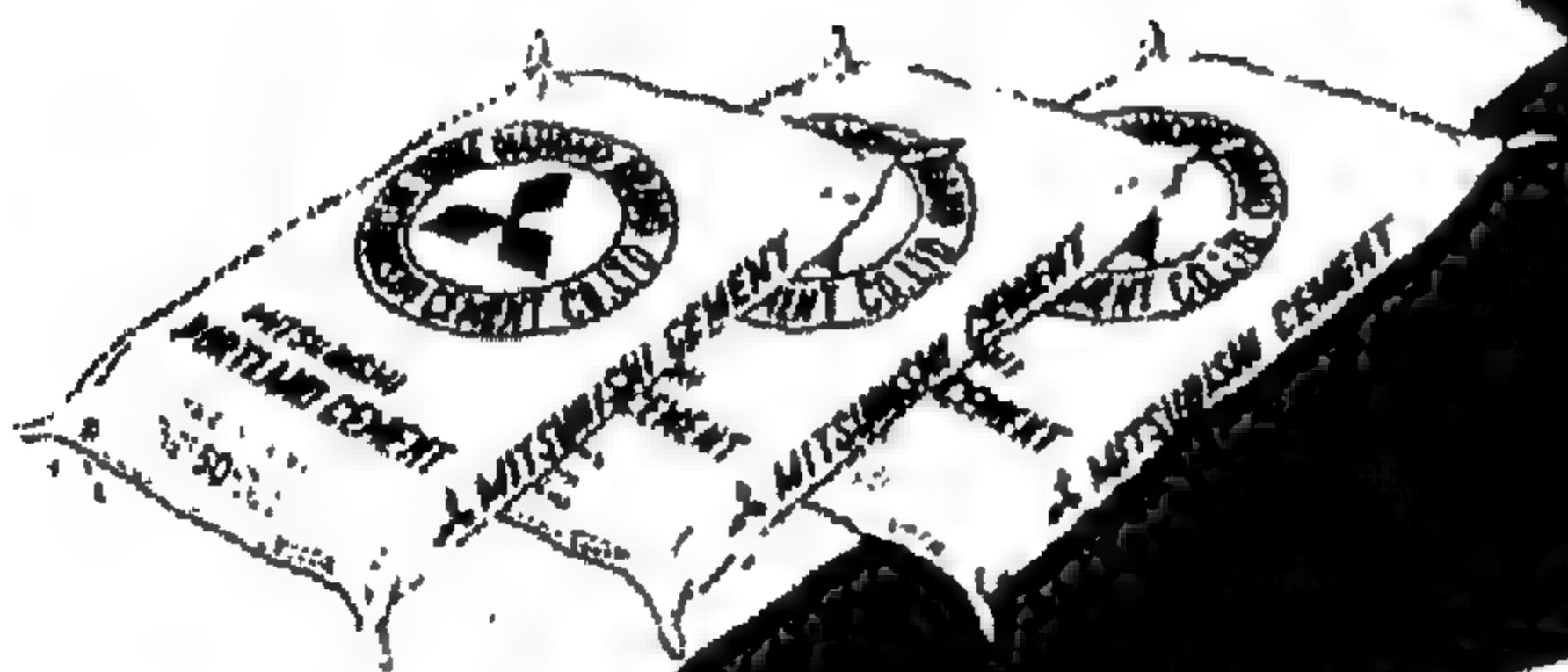
مصنوعة في أكبر مصنع مراوح في العالم

JAY ENGINEERING WORKS LTD. CALCUTTA





# ماركة الماسانت الشلاشة



## ميتسوبيشي اسمنت بورتلاند

توزيع

بشير حبال وشركاه

عمارة سلامون ، شارع اورجواي  
بيروت ، لبنان



...سهولة الكتابة تحت غطاء ذهبي..



من خصائص قلم الحبر بيلوت  
٥٧ أنه يهيء لكم كتابة سهلة من  
أية زاوية • أما الغطاء الذهبي  
الجديد الجميل فيزين جيب صدرك  
ويكون دائما دليلا على سلامة  
ذوقك •

قلم حبر 57 PILOT

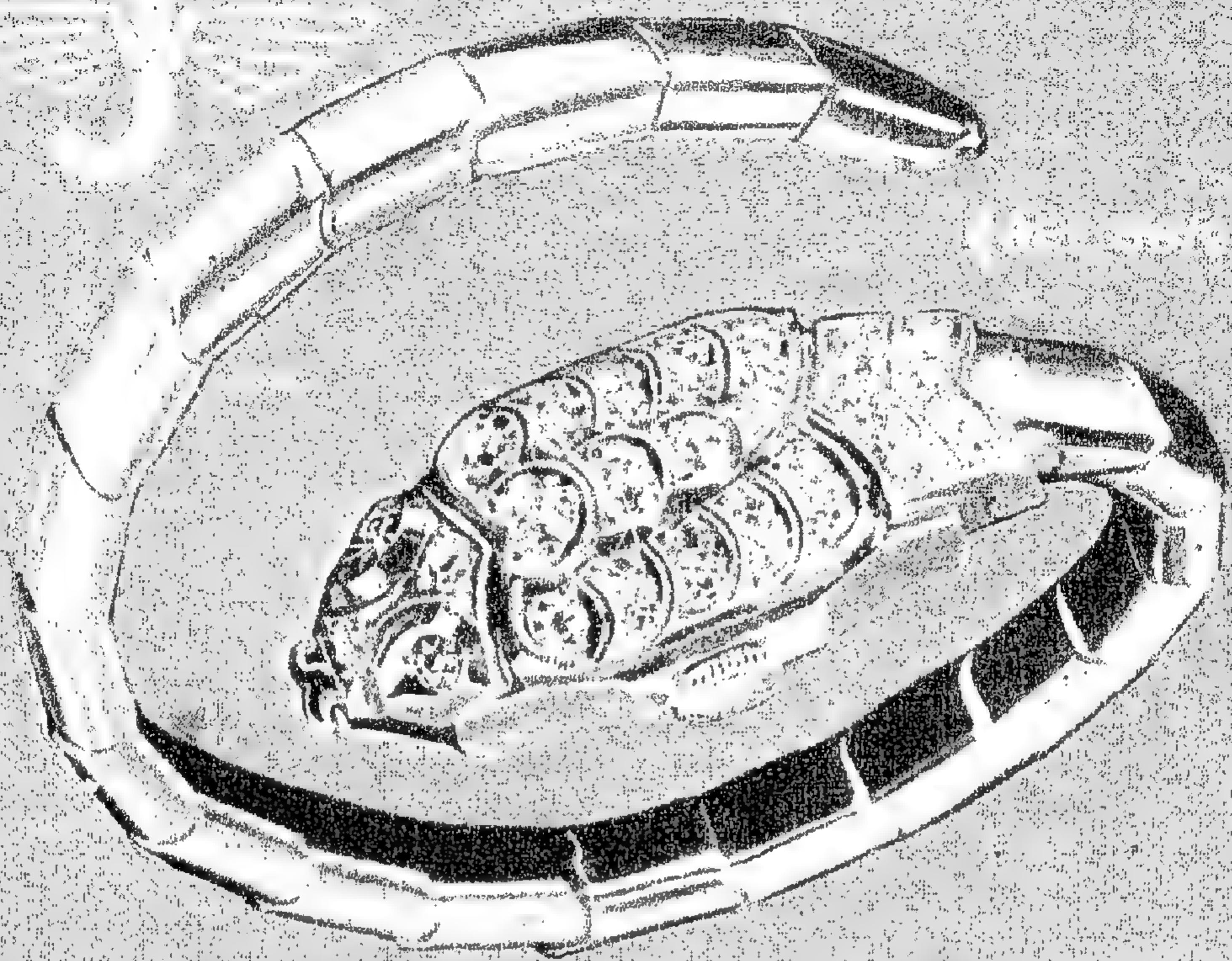


THE PILOT PEN CO., LTD.

2-7, Kyobashi, Chuo-ku,  
Tokyo, Japan

فروع ما وراء البحار : بانكوك بتايلاند، ورانجون بيورما، وبيروت بلبنان  
مصانع ما وراء البحار : مدراس بالهند، وساو باولو بالبرازيل





JOVIAL

چوفثيال

چوفثيال تقدم لك اليوم ساعة أحلامك

التحفة الفنية الرائعة التي أشرف على تصميمها  
الخبير الأناقة النسائية في العالم  
تباع لدى الوكيل العام:

محمد عبد الله الشهاب

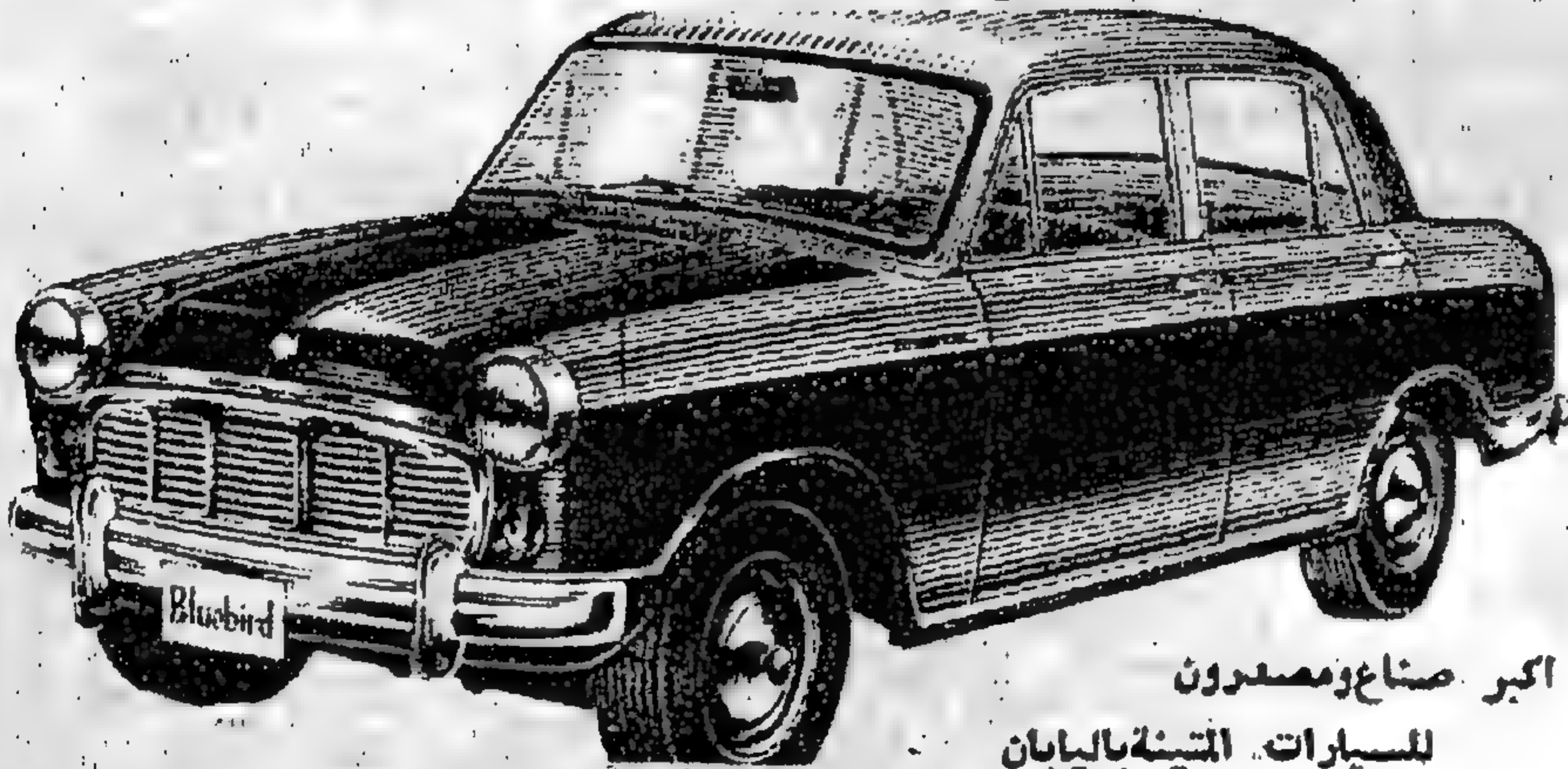
المشارع الجديد ص.ب ٢٣٨ ت ٢٣٢٢ كويت - الخليج العربي



# DATSUN



## أكثر السيارات اليابانية الممتلئة بيعاً داتسون بلو بيرد



أكبر صناع ومصدرون  
للسيارات الممتلئة باليابان

ان هذه السيارة ذات تصميم رائع ومهندسة دقيقة .. انها سيارة ممتلئة تسع  
ل ٥ ركاب وتتمتع راحة تامة عند الركوب واداء واقتصاد لا مثيل لهما ...

**NISSAN** NISSAN MOTOR CO., LTD. / Tokyo Japan / Cable: "NISMO" Tokyo

**SAUDI ARABIA** The Saudi Arabian Markets, P. O. Box 65, Jeddah  
**IRAN** Sherkat Sahami Nissan Car  
Shoreza Ave. Cor. Talezor Akhavan Bldg, Teheran  
**IRAQ** Abdul Masih Khayyat, Sineh St., Baghdad  
**ADEN** Hizam Trading Agencies  
45/3 Section C St., No. 13, Crater, Aden  
**SUDAN** The Arabian Trading Co., P. O. Box 352 Khartoum

**KUWAIT** Abdulmohsen Abdulaziz Alshabtain P. O. Box 65  
**DUBAI** Mohamed Juma & Almojid, P. O. Box 156  
**SYRIA** Nouri Hneidi & Co. P. O. Box 606, Aleppo, Syria, UAR  
**LEBANON** Datsun Lebanese Co., P. O. Box 4749, Beirut  
**JORDAN** Jordan Auto Parts Co., P. O. Box 281, Amman  
**QATAR** Saleh H. Almana & Bros., P. O. Box 91, Doha



# اثنان يستحب



## مذيعات الموسيقى هنـه ...



ونحن لن نلومك على  
الاطلاق اذا احببتها

تنتج شركة كوب كوجيـو انواعا كثيرة من اجهزة راديو ترانزستور للجيب ٦ او ٧ .. ولاشك في ان امتياز الصناعة الذي يتحقق في كل جهاز راديو صغير TEN الذي يذيع الموسيقى يتجلى في دقة التقاطه للاصوات ، وجمال منظره ، وصغر حجمه ، يضاف الى ذلك دقة حساسيته نتيجة لتزويده بانيروال فريت داخلي يجعل من الاستماع الى الجهاز متعة ( هاي - فاي ) . انه جهاز غير غال ، ونظرا لان بطارياته تعيش امدا طويلا فانها تختزل تكاليف تشغيله الى ادنى حد .



KT - 200

٢ موجة براديو ترانزستور  
٦ ترانزستور تشمل  
صمام ترانزستور ذريقت خاص  
منها ١ دويد و ١ فارستور  
مزود بهوائي من الفريت  
حجم =  $\frac{5}{8} \times 6 \frac{2}{4} \times 3 \frac{2}{4} \times 1$  بوصة

# TEN

اسم مسجل  
اجهزة راديو  
ترانزستور



KT - 300

٢ موجة براديو ترانزستور  
٧ ترانزستور- تشمل  
٢ صمامات ترانزستور- ذريقت خاصة  
منها ١ دويد و ١ فارستور  
مزود بهوائي من الفريت  
حجم =  $\frac{7}{8} \times 7 \frac{7}{8} \times 3 \frac{12}{16} \times 1$  بوصة

للحصول على معلومات اخرى اكتب الى :

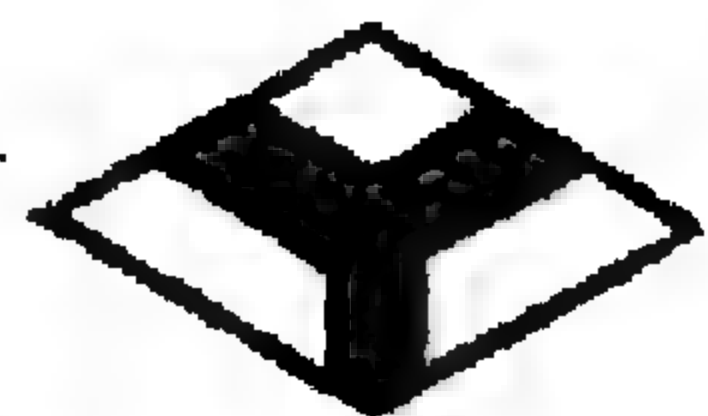
**KOBE KOGYO CORPORATION** Kobe, Japan

لكل ما هو الكتروني



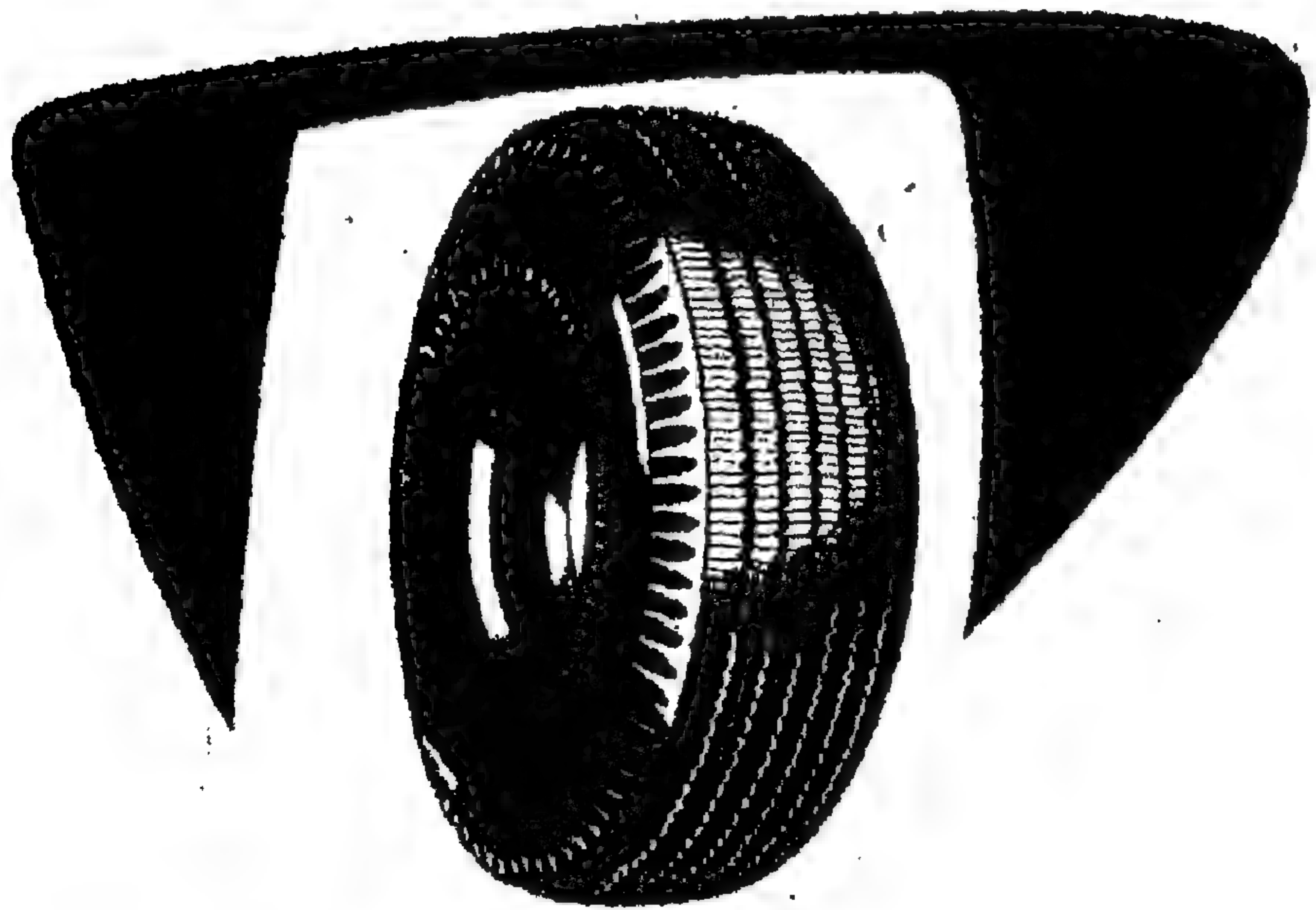
*Yours*  
for better riding

انها لك  
لاستمتاع بالركوب



**YOKOHAMA**

يوكوهاما

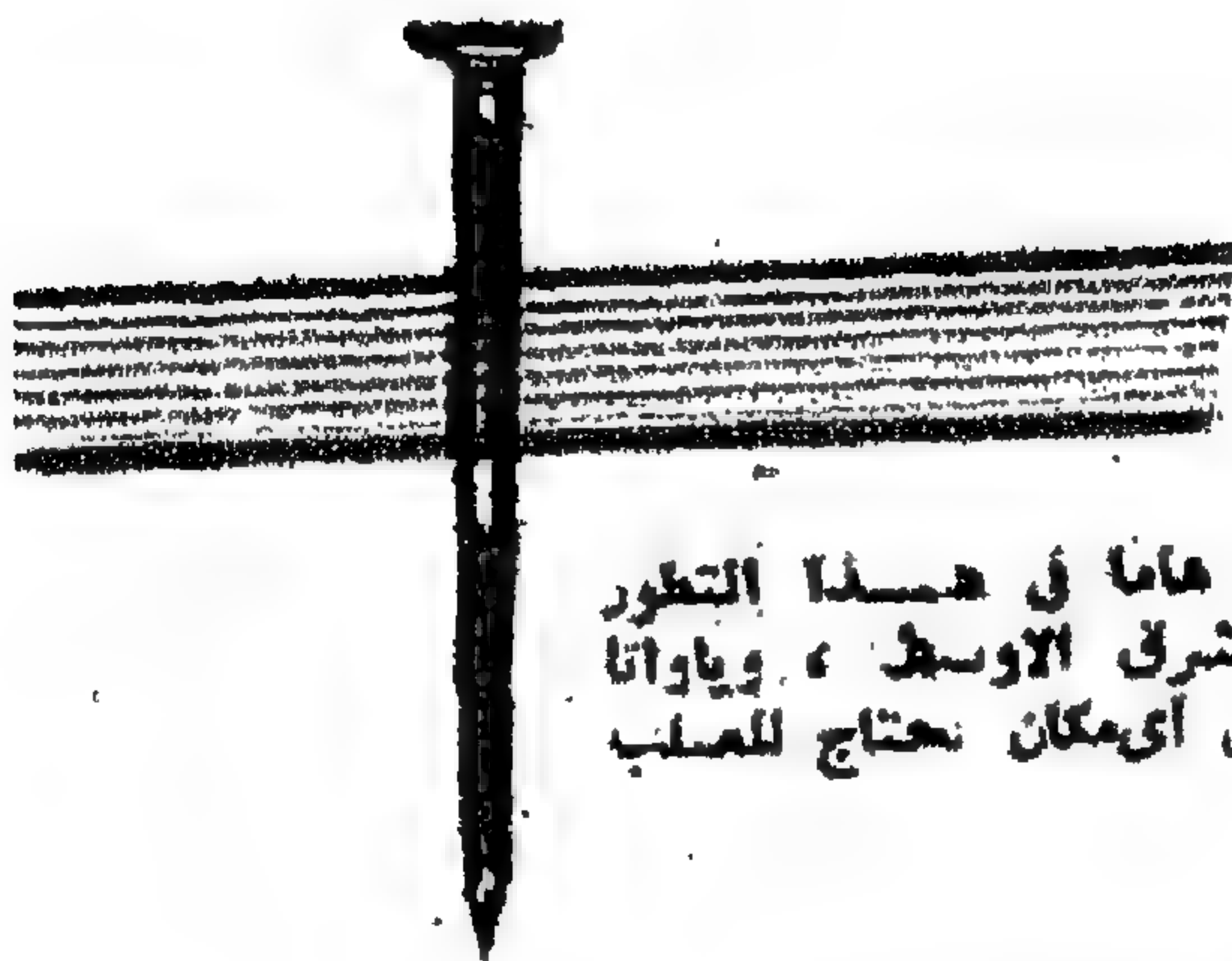
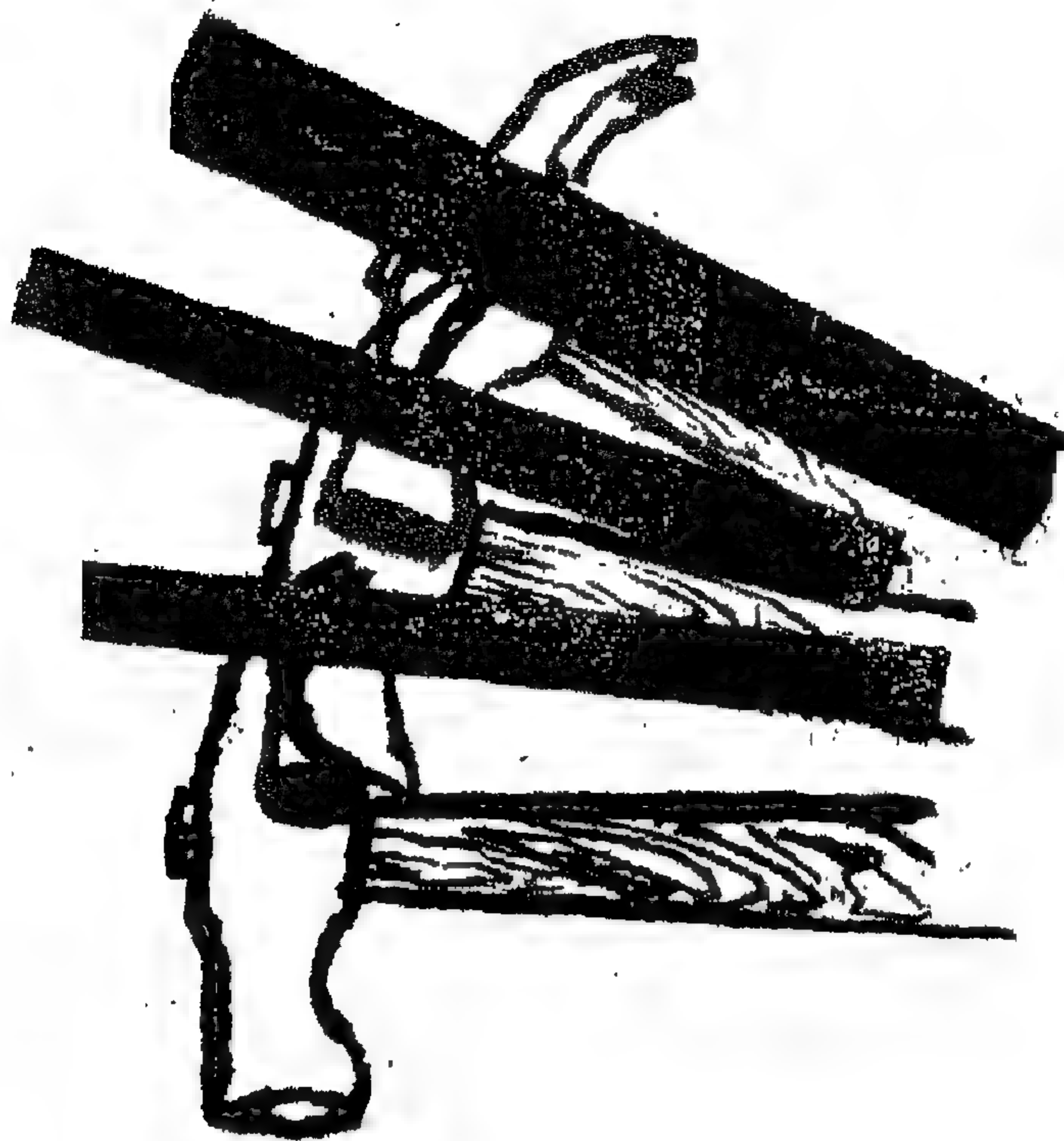


**THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.**

**1, 4-chome Ohte-machi, Chiyoda-ku, Japan.**

**CABLE ADDRESS "YOKORUCO" TOKYO**





يلعب الصلب دورا هاما في هذا التطور  
الذي يشهده الحديد بالشرق الاوسط ، وياواتا  
على استعداد للخدمة في أي مكان نحتاج للصلب



**YAWATA IRON &  
STEEL CO., LTD.**

العلامة التجارية

المركز الرئيسي : Tokyo, Japan

العنوان التفريقي : Yawatasteel Tokyo

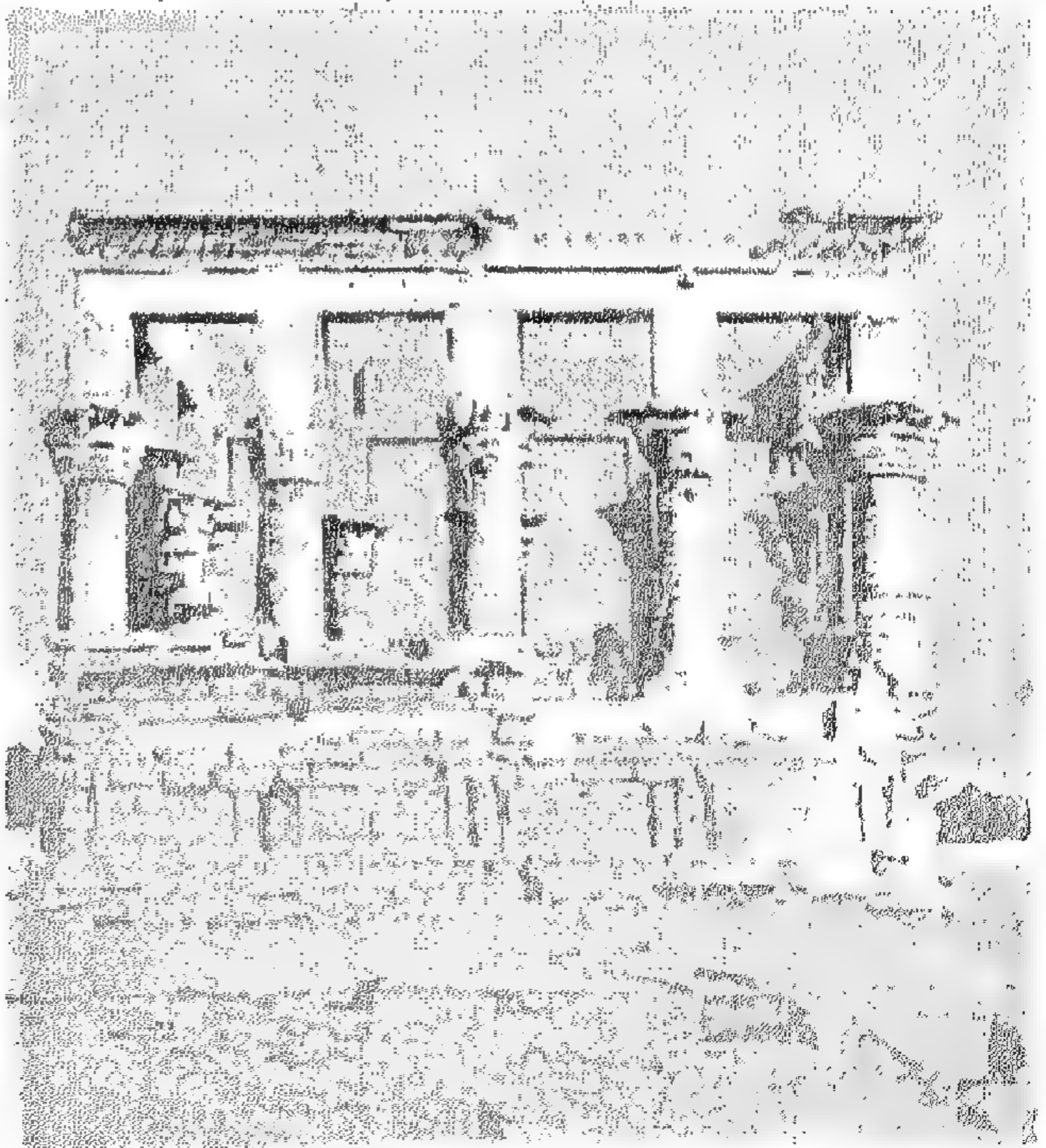




## إنقاذ تاريخ العالم

السد العالي في الاقليم  
بناء الجنوبي من الجمهورية  
العربية المتحدة ، الذي بدأت اقامته على  
نهر النيل في يناير الماضي سيزيد  
دخل مصر الزراعى حقبا ، ولكن  
البحيرة الهائلة التى سيخلفها هذا  
السد قد تغرق الى الابد ثلاثة آلاف  
سنة من التاريخ . . . !

وفي مقدمة آلاف القطع  
الاثرية التى لا تقدر بثمن  
التى قد يغرقها السد  
٢٤ معبدا فرعونيا تعود  
من أجمل المباني التى  
شاهدها الانسان  
أكثرها مهابة وإيحاء  
بالخشوع . . . وقد  
عاش الكثير من هذه الآثار  
٣٠ قرنا دون ان تتأثر  
حتى الانها ، والآن لم  
يعد باقيا امامها اكثر من  
الف يوم ، الا اذا استجاب  
العالم فورا لنداء الاستغاثة



أحد معابد فيلة الثلاثة



الذى لم يسبق له مثيل .

ففى مارس ١٩٦٠ ، اذاعت الامم المتحدة - عن طريق منظمة اليونسكو التابعة لها - نداء مؤثرا الى الضمير العالمى ، من أجل الحصول على ١٠٠ مليون دولار على الاقل لانقاذ تراث الجنس البشرى بأسره « . . ودعا الدكتور فيتورينو فيرونيس المدير العام لليونسكو الحكومات والمعاهد العامة والخاصة ، وذوى النيات الطيبة فى كل مكان للمساهمة فى هذا العمل الفريد . .

وقد قبلت الجمهورية العربية المتحدة ان ترفع مؤقتا الخطر الذى تفرضه على تصدير العاديات المصرية الى الخارج ، وعرضت مكافآت لانقاذ تلك الآثار الجميلة والشرط الوحيد الذى تشترطه ، هو ألا يصبح هذا الكنز جزءا من مجموعة خاصة ، بل يجب ان يوضع دائما امام انظار الناس ، وستوزع خمسة معابد على الاقل ، غير بعض الآثار الاخرى وفقا لما توصى به لجنة استشارية دورية ،

ان السد سيحجز المياه فى وادٍ يمتد على طول مجرى النيل مسافة ٣٠٠ كيلو متر من اسوان فى الاقليم الصحري ، ومسافة ١٨٠ كيلو مترا

فى السودان . . وتلك هى المنطقة المعروفة باسم النوبة ، وهى ارض جرداء قاحلة حتى ان عدد الاجانب الذين زاروها قليل جدا . . وليس فى ارض النوبة التى تقع فى الاقليم المصرى أى طريق معبد أو أى خط حديدى أو خط جوى أو فندق ، ولا يمكن الوصول الى هذه المنطقة الا عن طريق سفينة فى النهر فى اوقات قليلة ، وقد قمت اخيرا برحلة فى النهر استغرقت اسبوعا قطعت خلالها اغلب هذا الوادى ، فوق ظهر عوامة اعارتها لى حكومة القاهرة فى رفقة العالم الاثرى العالمى لبيب حبشى .

وكنا نسير فى بعض الاحيان بالسفينة فوق معابد ثمينة بناها ملوك مصريون فخورون ، فهناك حوالى ١٢ معبدا يفرقها الفيضان فعلا كل شتاء بسبب خزان اسوان الحالى الذى بنى فى سنة ١٩٠٢ ، وتمت تعليته مرتين بعد ذلك . وفى خلال فترة انخفاض الماء صيفا ، تبرز هذه المعابد من الماء وتجف ، ويمكن زيارتها ، ولكن عندما تمتلئ بحيرة السد العالى تماما ويرتفع سطحها ٦٠ مترا عن اعلى مستوى بلغته حتى الآن ، المعابد والآثار



ستغرقها تلك المياه الى الابد .

ومن أجل هذا كله ، وجهت اليونسكو الدعوة الى عدد من اصحاب العقول الممتازة في العالم ، ليقترحوا آى الآثار يمكن انقاذه ، وكيف . . ؟ وسوف تختلف وسائل الانقاذ وفقا لنوع المعبد الذى تشمله العملية ، اذ ان نصف المعابد تقريبا يقف قائما بذاته لانه مبنى من كتل من الاحجار المصقولة ، اما الباقي فهي معابد صخرية ، نحتت في الجبال الصخرية الصلبة .

ومن أهم معابد النواع القائمة بذاته معبد « عماده » ، وهو معبد مهجور الآن ، معزول فوق تل صغير من الرمال الذهبية على بعد أمتار قليلة من حافة النهر ، وقد بدأ انشاء معبد عماده منذ حوالي ٣٤٠٠ سنة في عهد ملك مصر العظيم المقباط « تيحتمس الثالث » وأتم ابنه « أمينوفيس الثانى » بناءه . وداخل المعبد جميل وأنيق ، وجدرانه مغطاة بنقوش مذهلة لاتزال ألوانها تحتفظ ببريقها وتألقيها بصورة لا تصدق وسر هذا البريق ان المصريين القدماء كانوا يستخدمون الصبغات المعدنية في رسومهم ، فيستخدمون خام الحديد للالوان الحمراء والصنفراء ، ويستخدمون

أحجارا شبه ثمينة كالفيروز ، والزبرجد للالوان الزرقاء والخضراء . . ويمكن تفكيك معبد عماده حجرا حجرا ، وترقيم كل حجر ليعاد تجميع المعبد من جديد فى مكان آخر . ونظرا لان هذا المعبد صغير ، فانه قد يتكلف أكثر من ٣٠ الف دولار ، وهناك حوالى سبعة معابد أخرى قائمه بذاتها يمكن انقاذها بنفس الوسيلة .

أما المعابد الصخرية ، وهي جزء لا يتجزأ من الصخور الحية ، فان امرها سيكون أكثر صعوبة ، ولكن الخبراء يرون أن حل المشكلة هو انقطاع كل الجدران الثمينة ، وانتزاعها من الصخور ، ثم تقطيعها الى لوحات ، وإعادة تجميعها فى مكان آخر وفى الامكان انقاذ ثمانية معابد صخرية بهذه الطريقة بما فيها معبد « ايلزيا » و « الدير » وهما من المعابد المعروضة للتصدير للخارج .

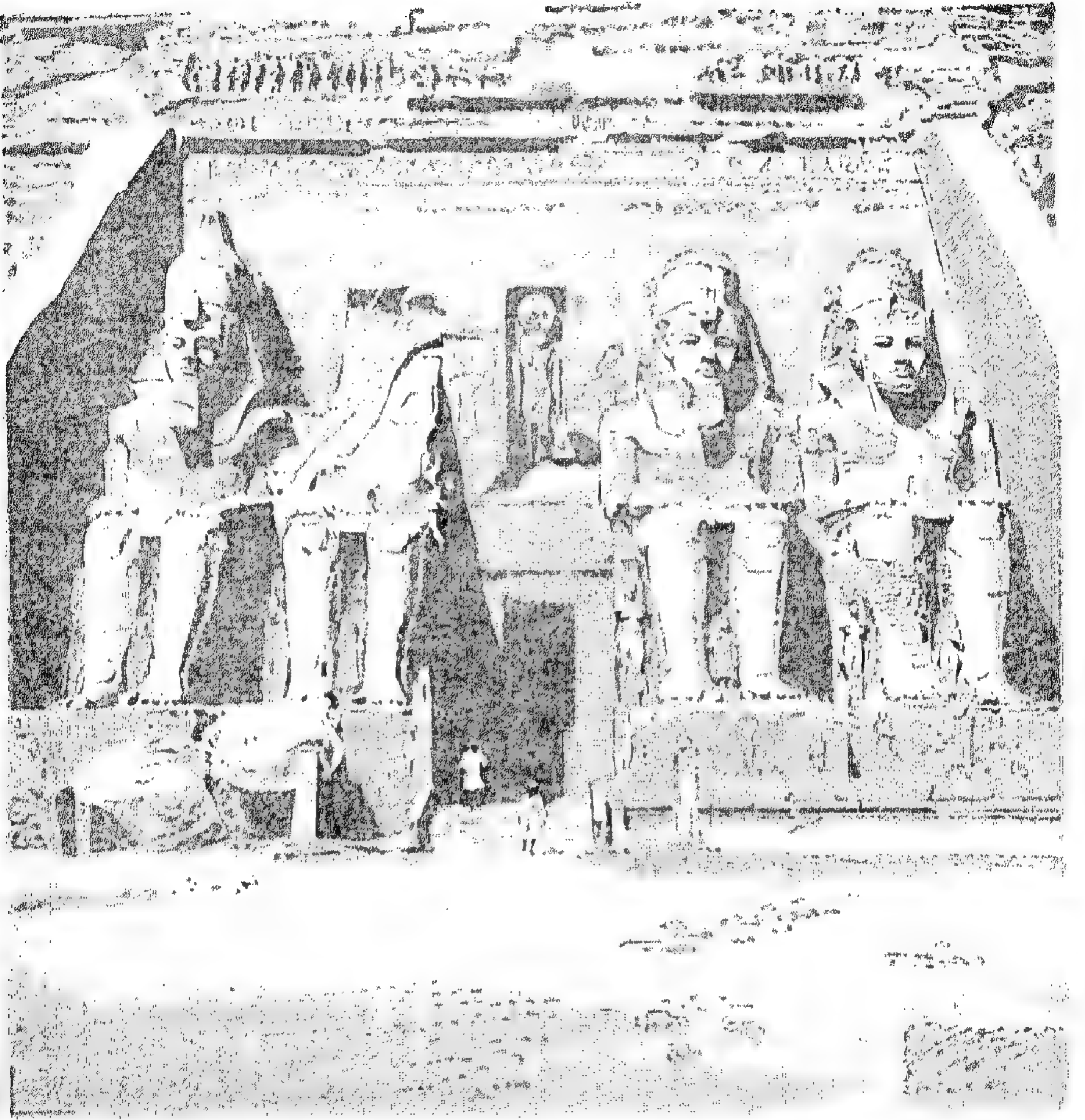
وأعظم مناطق المعابد الاثرية هما « فيلة » و « أبو سنبل » اللذان يتفوقان على كل المعابد الاخرى بسبب عظمتها وجمالها ، وكذلك بسبب الصعوبة البالغة فى انقاذهما وضخامة المبالغ اللازمة لذلك .

وهذان المعبدان لا يمكن - بل يجب - ألا ينقلا من مكانيهما .









معبد « أبى سنبل » أنشأه رمسيس الثاني

أساس أن منطقة « فيلة » مستعود  
 كمّا كانت فى القرون الماضية •  
 مغناطيسا قويا يجتذب الزائرين  
 الى اسوان التى لاتبعد عنها الامسافة  
 قصيرة •  
 أما نفقات انقاذ « أبى سنبل » فسيكون  
 باهظة جدا • • ولكن ليس هناك مكان آخر  
 فى إقليم مصر أو فى العالم يشبه معبد



قاعات عظيمة تحرسها صفوف من تماثيل أصغر حجما يبلغ ارتفاعها حوالى عشرة أمتار ، كما نحتوا غرفا زينت جدرانها بنقوش رائعة الجمال . ويعد معبد أبى سنبل فى اى سباعه من ساعات اليوم من المشاهد الرائعة ، ولكن فى وقت الفجر ، يصبح منظره خائليا . . . ويعتقد بعض الخبراء أنه شيد بمهارة لهذه اللحظة فقط . . . فعندما ترتفع الشمس المشرقة فوق الجبال عبر النيل ، وتغمر واجهه المعبد بضوئها الساطع ، يبدو تمثال اله الشمس - وهو من الآلهة التى كانت تعبد هناك - وكأنه قد بعث حيا فى هذا الضوء الذى برز فجأة ، وكأنما يخطو نحو الامام ليوذى تحية الصباح . . . والى أسفل التمثال يوجد المدخل والقاعات التى صنعت بمهارة بالغة بحيث ان أول شعاع من اشعة الشمس يبرز رأسا من خلالها فى أيام معينة من السنة ، ليستقر فى المعبد الذى يوجد فى بطن الجبل ، فيضيء جدرانه المنقوشة ذات الالوان الرائعة الجمال .

ومن سوء الحظ ان أحجبار أبى سنبل الرملية هى أضعف احجار النوبة ، فهى هشه يسهل كسرها ، وقد تشققت فعلا بحيث لا يمكن

« أبى سنبل » والمعتقد أن بناءه بدأ حوالى عام ١٢٦٥ قبل الميلاد - اى قبل بناء اليونانيين للمبارثيون بشمانمئة عام - ويقول أحد الخبراء ان ( أبى سنبل ) كان منسيا ولاشك خيال العصور التى نسميها « كلاسيكية » والا لعد بكل تأكيد من عجائب الدنيا السبع .

ومنى « أبى سنبل هو « رمسيس الثانى » الذى كان من أعظم وراثة مصر ، وقد امر مهندسيه ببناء معبد بين نفيسين فوق الجبال الصخرية المجاورة ذات الرمال الحمراء على ضفاف النيل ، وعلى مسافة أكثر من ١٤٥٠ كيلو مترا من المصب فى أعلى مجرى النهر ، وقيل ان العمل فيه استغرق اقره قتر اواح بين ٨ و ١٥ عاما . . . وفى أحد الجبال الصخرية تحت المهندسون معبدا كالجوهرة كرسه نزوجته نفرتارى . ومعناه الرقيقة الجميلة . وفى جبل آخر على مسافة ١٠٠ خطوة فقط ، قام العمال بنقل السطح الى ارتفاع ٢٢ مترا ، وهناك نحتوا أربعة تماثيل ضخمة يبلغ ارتفاعها ٢٠.٥ مترا كلها جالسة ومتماثلة ، وكلها لرمسيس نفسه . . .

ثم حفر البنائون نفقا طوله ٦٣ مترا داخل الجبل الصخرى ، وأقاموا



التفكير فى اقتطاع الجدران الثمينة .  
كما أن تماثيلها الصغيرة لا تتحمل  
النقل ، ولا سيما بعد أن تنسحق  
بعضها ، وسقط رأس أحدها . . .  
والمشروع الأكثر احتمالا ، يدعو  
الى انشاء سد مقوس فى مواجهة  
المعبدین لابعاد مبحاه البحيرة التى  
سيكونها السد عنهما ، على أن يكون  
ارتفاع هذا السد عاليا كارتفاع السد  
العالى نفسه ، وقد يتكلف ذلك مبلغا  
يتراوح بين ٣٠ و ٦٠ مليون دولار ،  
ويقول أحد علماء الآثار ان هذا  
المبلغ هو « ثمن عدد قليل من القاذفات  
الحديثة » !

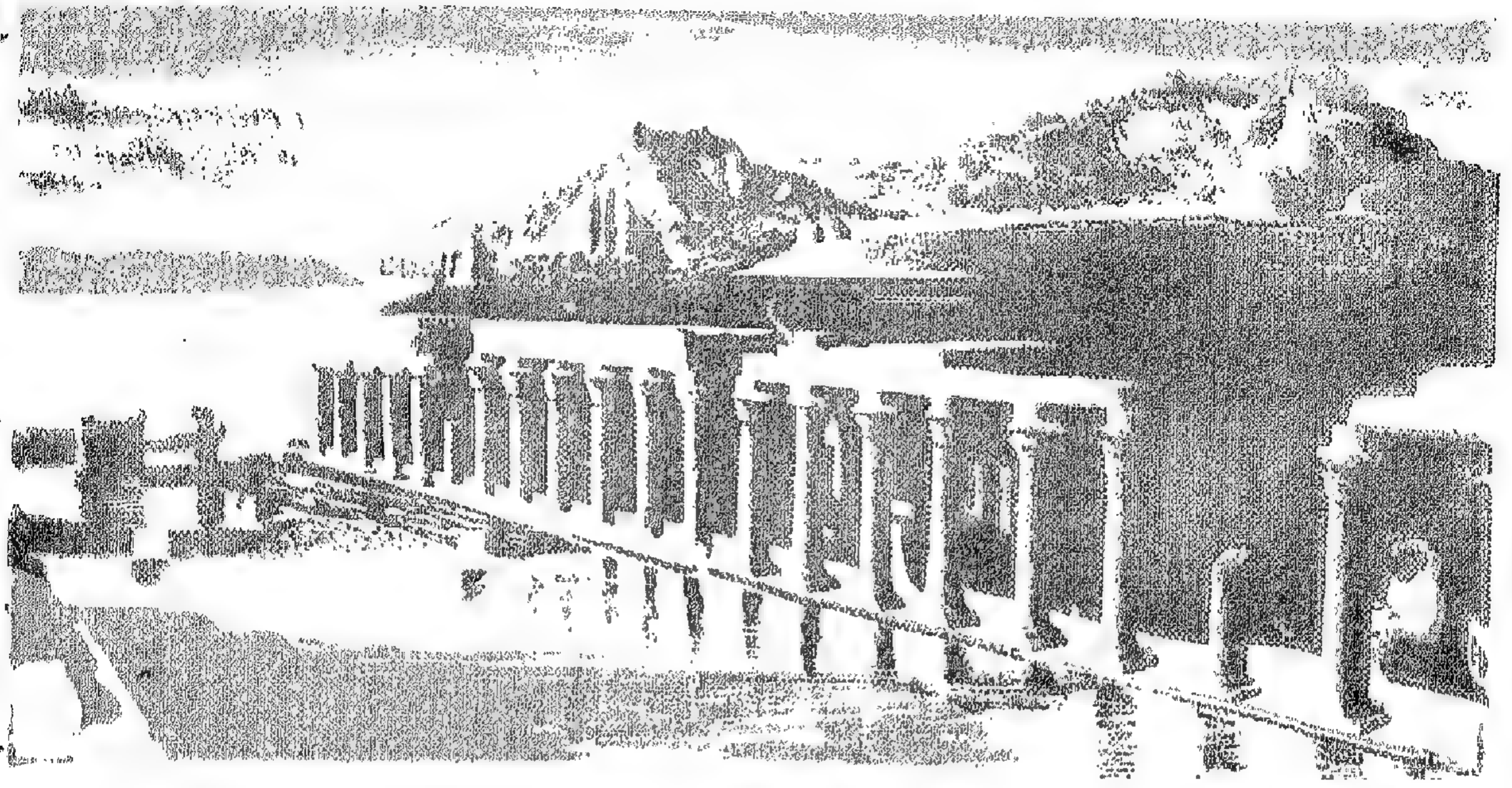
وبالإضافة الى المعابد ، هناك  
آلاف من الكنوز الأثرية الأخرى  
مهددة بالخطر ، ففي النوبة وحدها  
أكثر من ٣٠٠ مقبرة معروفة ، بعضها  
لم يكشف عنه بعد ، والبعض الآخر  
استخرجت منه عينات فقط . . . وقد  
وجه السودان أيضا نداء الى منظمة  
اليونسكو يلتمس معونتها ، اذ يوجد  
فى منطقة النوبة السودانية مائة مكان ،  
أثرى هام على الأقل ، عشرة منها فقط  
تم الكشف عن القليل مما فيه . . .  
ويعتقد الكثير من العلماء أن فى هذا  
الوادى آثارا لا تقدر بثمن بلغز من  
أغاز البشرية ، وهو مرحلة انتقال

حضارتنا من العصر الحجري القديم  
الى العصر الحجري الحديث . وقد  
وجد القليل من هذه الأماكن فعلا ،  
ودلت اختبارات الكربون المشع على  
بعضها ، على أن عهده يرجع الى عام  
٦٤٠٠ قبل الميلاد .

وفى الخريف الماضى ، بناء على  
طلب اليونسكو وموافقة القاهرة ،  
قام المعهد الجغرافى الفرنسى بتصوير  
كل النوبة المصرية من الجو ،  
مستخدما وسائل التصوير المجسم ،  
واستخدمت آلاف الصور التى التقطت  
فى عمل خريطة هائلة ، ويقوم  
العلماء الآن بدراسة الصور باهتمام  
بالغ بعد تكبيرها الى أقصى حد ، وهم  
على ثقة من أنهم سيجدون أماكن  
تاريخية أخرى لم تحظ بالتمت أحد  
حتى الآن .

وفى نفس الوقت ، أذاع الدكتور  
ثروت عكاشه وزير الثقافة والإرشاد  
القومى فى الاقليم المصرى المعرض  
الرسمى لحكومته ، ويتضمن ما يلى :  
١ - أية بعثة أجنبية تقوم بالتنقيب  
فى النوبة ، يمكنها الاحتفاظ بنصيب  
مما تعثر عليه ، فيما عدا القليل من  
الكنوز الأثرية القليلة فى نوعها  
اللازمة للمتاحف فى الاقليم الجنوبى  
٢ - تستطيع البعثة التى تساهم





أقدم معابد فيلة الثلاثة الرئيسية

التي غمرتها المياه فعلا وعددها حوالى ١٢ معبدا ، لا يمكن العمل فيها الا خلال شهرين أو ثلاثة شهور فقط في السنة . . فمعبد «دابود» مثلا ، وهو مكان صغير قائم بذاته ، بنى من أحجار صغيرة نسبيا ، يبدو انه ليست هناك صعوبة في تفكيكه ونقله قبل الموعد المحدد لمصيره المحتوم . . ولكن هناك عقبة خفية ، فان معبد « دابود » يغمره الماء فترة طويلة كل عام ، حتى انه لم يبق امام المهندسين من الايام الصالحة للعمل اكثر من ٦٠ يوما ، قبل أن يختفى المكان تحت الماء الى الأبد !

وهناك عقبات أخرى . . فجو الصيف في النوبة لا يكاد يحتمل حتى

بجهد قيم في عمليات الانقاذ ، ان تحصل على ترخيص بالحفر فيما بعد في مناطق أخرى غنية بالآثار، كسقارة أو المقبرة الملكية قرب القاهرة ، ولها أن تحتفظ بنصف ماتعثر عليه هناك ٣ - على أساس قيمة المعونة الاجنبية ، عرضت خمسة معسابد للترخيص بنقلها الى اى مكان فى العالم ، أو يختار المساهم فى المعونة ما يشاء من التحف الاثرية المملوكة للدولة .

\*\*\*

ان اعمال الانقاذ يجب ان تتم فعلا فى أوائل ١٩٦٥ ، وقد يبدو انه لا يزال هناك متسع من الوقت ، ولكن الواقع أن الوقت قصير جدا ، إذ ان المعابد



## الحملة الدولية لانقاذ آثار النوبة

الكويت : البنك البريطاني للشرق  
الوسط - الكويت  
لبنان : ذى فريست ناشيونال سیتی  
بنك - أوف نيويورك - بيروت  
نيبيريا : بنك مونروفيا - مونروفيا  
ليبيا : بنك باركليز - طرابلس  
اتحاد الملايو : ذى فريست ناشيونال  
سیتی بنك أوف نيويورك - كوالا  
لامبور -  
المغرب : BNCI الأفريقي - الرباط  
اتحاد فيجييا : البنك البريطاني  
لغرب أفريقيا - لاجوس  
باكستان : بنك لويدز ليمتد -  
كراشي  
الجمهورية العربية المتحدة : ذى  
فريست ناشيونال سیتی بنسك أوف  
نيويورك - القاهرة •  
بنك سوريا ولبنان - دمشق -  
الإقليم السوري  
السعودية العربية : ذى فريست  
ناشيونال سیتی بنك أوف نيويورك -  
جده  
الصومال : بنك روما - مقديشيو  
السودان : بنك باركليز - الخرطوم  
تونس : BNCI الأفريقي - تونس  
تركيا : إدارة البنك العثماني -  
انقره

يمكن إرسال التبرعات لانقاذ آثار  
النوبة الى هيئة اليونسكو - ميدان  
فونتنوي بباريس رقم ٧ أو الى أى  
بنك من البنوك الواردة فى القائمة  
التالية ، بشيكات أو أدون بريد الخ  
• على أن تصرف لليونسكو (حساب  
النوبة) • ويمكن تقديم التبرعات  
بأية عملة

أفغانستان : بنك أفغانستان -  
كابول

بورما : بنك لويدز ليمتد -  
رانجون

سيلان : ذى شارترد بنسك -  
كولومبو

ايبوبيا : بنك ايبوبيا الحكومى •  
اديس ابابا

غانا : باركليز بنك • أكرا  
غينيا BNCI كوناكرى

الهند : بنسك لويدز ليمتد •  
بيودلهى رقم ١

اندونيسيا : بنك اندونيسيا •  
جاكارتا

ايران : بنسك • ملهى • الادارة  
الرئيسية - طهران

العراق : البنك العثماني - بغداد  
الأردن : البنك العثماني - عمان

فى النوبة أكثر من مرة كل عام ؟ أو  
عامين •

واذا أمكن العثور على المال لانقاذ  
المعابد ، فان أبرع علماء الآثار المصرية  
فى العالم سوف يفسدون الى النوبة  
للقيام بالمهمة • ويرمى المشروع الرئيسى  
الى صيانة المعابد أو إعادة تجميعها فى  
ثلاث مناطق ذات حدائق ، تحيط بها

بالنسبة لاهل المنطقة ، اذ تصل درجة  
الحرارة الى ٣٩ مئوية ، ويصبح الجو  
جامدا مثيرا للخمول ، كما يجب استيراد  
كل طعام بالسفن أو الطائرات • • بل  
ان العمال أنفسهم يجب استيرادهم ،  
نظرا لان أغلب رجال النوبة القادرين  
على العمل ، يعملون فى المدن المصرية  
البعيدة ، ولا يعودون لزيارة أسرهم



الاشجار والزهور ، وتقام فيها بعض  
 الفنادق حول شواطئ بحيرة السد  
 العالي الجديدة . وسوف توضع  
 المجموعة الاولى محل جزيرة « فيلة »  
 المقدسة التي تعد درة مصر القديمة ،  
 أما الثانية فسوف تتجمع حول واحة  
 جديدة عند « كلابشه » على بعد  
 حوالي ٥٦ كيلو مترا في أعالي البحيرة  
 من أسوان . والثالثة ، وهي أجملها  
 جميعا ، فسوف تتجمع حول أبي سنبل  
 في أعالي البحيرة على بعد ٢٨٠ كيلو مترا  
 من أسوان . . .  
 فهل يمكن جمع الملايين المطلوبة لانقاذ  
 هذه المعابد ؟ . .  
 لو أن العالم الحديث بكل أمواله  
 ومهاراته سمح للمياه باغراق هذه  
 الكنوز ، فسيكون من حق تماثيل  
 أبي سنبل أن تنظر إلينا في ازدياء !  
 بقلم جوردون جاسكيل

### الشاهد أفضل !

سأل القاضي المتهم الاجنبى الذى مثل امامه وقد بدت عليه الحيرة :

— هل تود أن نؤجل الدعوى الى أن تحضر محاميا ؟

— كلا . . شكرا

— هل معك نقود للمحامى ؟

... ليس معى شيء قط

تعب أن تتدب لك المحكمة محاميا يحمى مصالحك دون أية أتعاب ؟

المتهم :

شكرا يا سيدى القاضي . . . يالها من دولة عجيبة ، انكم تعرضون على محاميا فى

بين اننى فى الواقع فى حاجة الى شاهد صالح !

### اطمئنان . .

قالت السكرتيرة لزميلتها الجديدة :

— سوف نحيين العمل هنا . . بعد أن نطمئنى الى أنه ليست هناك أية فرصة

للترقية أو الحصول على علاوة . . أو الزواج !



# مخاوفك .. هل تكتمها عن الناس؟

(( الخوف كالشجاعة ، كلاهما ينتقل بالعدوى ،  
وأكثر مخاوفك اما وهمية أو مبالغ فيها .. ))

ينتاب كلا منا في بعض الاحيان خلال حياتنا ، كالخوف من المرض ، ومن الكوارث المالية ، ومن النقص ، ومن الموت .. بل ومما لا تدركه الحواس ، ومما لا يمكن تفسيره . ومع ان هؤلاء الخبراء يتفقون في ان هناك أوقاتا كثيرة قد يكون من الضروري فيها ان نبوح للآخرين بالمخاوف التي تزعجنا ، فثهم يشعرون ان من الحكمة في أحيان كثيرة ، الاحتفاظ بها لانفسنا .

وهناك ولاشك مناسبات تكون فيها هذه النصيحة واضحة جلية ، ونحن جميعا نعرف أناسا يتعمدون كتمان مخاوفهم لكي يساعدوا غيرهم ، كالقائد العسكري الذي يظهر ثقته أمام رجاله ، والام التي تخفى قلقها خلف ستار مزعوم من عدم الاهتمام

بمخاوفك لنفسك ،  
**(( احتفظ ))** ولكن شاطر الغير شجاعتك . قد تبدو هذه النصيحة التي تقدم بها روبرت لويس ستيفنسون من طراز عتيق في هذا العصر الذي انتشرت فيه كتب الاعتراف وتجريد الروح ، وروايات التليفزيون التي نرى فيها أكثر المشكلات الشخصية تحل عن طريق الكشف عن دوائر النفس ..

ولكن ستيفنسون كانت له وجهة نظر ، وكثير من الخبراء الذين تطلبت منهم مهنتهم فيما بعد ملاحظة الخوف كالأطباء وعلماء النفس ومستشاري الزواج والاختصاصيين الاجتماعيين ، يتساءلون عما اذا كنا قد غالينا كثيرا في التحدث عن مخاوفنا .. فأخوف



لتطمئن طفلها في وقت الشدة ، كما نعرف أيضا بالغريزة ان الشجاعة قد تنتقل بالعدوى .

ولكن اذا كانت الشجاعة تنتقل عن طريق العدوى ، فكذلك ينتقل الخوف والقلق ، فنظرة اليأس التي ترتسم على وجوه المحيطين بفراش المريض ، مثلا ، يمكن ان يكون لها اثر خطير في المريض . . . والآباء الذين يبدوون مخاوفهم امام ابنائهم الصغار ، كثيرا ما يصيبون هؤلاء الابناء بعدوى قلق يدوم طويلا ، وقد قرأت ذات مرة عن ام كانت ترسل ابنتها الى المدرسة وهي تحذرهما بقولها : « كوني بحريصة » وقد ادى هذا التحذير التكرار الى ان الطفلة أصبحت تنظر الى رحلتها الى المدرسة بحسبانها رحلة « خطيرة » ، وان الحياة مليئة بالمخاطر والمهالك بصفة عامة ، وهي وجهة نظر اقتضتها سنوات طويلة لكي تتخلص منها . . . واصبحت الام اليوم اكثر حكمة ، فهي تخفي قلقها عن ابنها وتقول له في انشراح وهسو يغادر البيت الى المدرسة : « امرح يا بني » .

ان اذاعات الخوف قد تشل المذبح نفسه كما تشل المستمعين اليه ، وحديث الانسان عن مخاوفه قد يقلل

من التوتر ولكنه كذلك يضعف العزم على عمل اى شيء لحل المشكلة . . . وكل طبيب يستطيع ان يذكر عشرات من المرضى جاءوا اليه ليكشفوا له عن قلقهم ، ولكنهم لم ينفذوا نصائحه قط .

وافراط الانسان في اظهار مخاوفه الشخصية لنفسه قد يؤدي الى ما يسميه احد علماء النفس « التحقيق الذاتي للنبوءات » فالرجل الذي يؤرقه دائما الخوف من فقدان وظيفته ، انما يضعف في الواقع مركزه بالقضاء على ثقة الغير في الاعتماد عليه . وقد قال احد المراقبين ثاقبي النظر ذات مرة : « ان الاعتراف شيء مفيد للروح ، ولكنه مسميء للسمعة » .

ولكن هل ينبغي علينا ان نلتزم الصمت عندما يصبح عبء مخاوفنا ثقيلًا الى حد يهدد صحتنا ؟ ان الخبراء يقولون : « لا » . لان اجسامنا تستجيب للخوف والخطر ، مع صور من رد الفعل اللا ارادى الذي كان ينبعث اصلا ليهيئ الانسان البدائي للقتال او الهرب في حالات الطوارئ . . . فاطلاق هورمونات الغدد الادرينالية والسحائية في مجرى الدم يسبب زيادة ضغط الدم وزيادة



ان نقول ، ونحن آمنون : ان اكثر المخاوف العامة : كالخوف من الغرباء او من الفشل ، او من الولادة ، او من الجراثيم ، هي مخاوف وهمية او مبالغ فيها . وكذلك الخوف من الاتصال الجنسي الذى يصيب بعض الرجال بالعنة وبعض النساء بالبرود . . . وكثيرا ما تنشأ هذه المخاوف عن معلومات خاطئة ، او عن نقص فى المعلومات ، او تقوم على مناسبات لا شعورية هي فى الواقع تافهة ، ولكنها تبدو هامة اذا نمت فى ظلام السرية . ومن الممكن أن تتبدد بالحديث على ضوء الواقع . . . ونقلها الى شخص مسئول ( كطبيب او صديق مدرك ) يساعد كثيرا على وضعها فى صورتها الصحيحة .

ولكن كيف يتسنى لك ان تعرف متى يجب ان تبنى مخاوفك ومتى يجب ان تخفيها ؟

اعتقد أنه من المفيد أن تسأل نفسك أولا : ما هو الاثر الذى سيسفر عنه الافضاء بها ، لا على من تفضى بها اليه فحسب ، بل عليك أنت أيضا ؟ وهل سيكون الافضاء مجرد سرد للشكوى يخفف عنك مؤقتا ، ولكنه يسلبك الحافز على العمل ؟ وهل يقوم خوفك على أساس من الواقع

ضربات القلب ، ويزيد افراز احماض المعدة وهكذا . . . وقد يكون ذلك مفيدا فى خلال فترة قصيرة ، ولكن اذا استمر جهاز الانذار بالخطر هذا فترة طويلة بسبب خوف دائم او قلق فقد يعقب ذلك تلف للقلب والاوعية الدموية والمعدة وغيرها من أعضاء الجسم . . . وافضاء الانسان بمخاوفه ليستمتع ينجذب اليه ، يخفف من الضيق عن طريق امتصاص بعض هذا الفيض من « الاستعداد » او « التأهب المستمر » .

ويقول جون جونتير فى كتابه ( ايزنهاور - الزجل والرمز ) : ان ايزنهاور اثناء سيره على ضفاف نهر الراين اثناء حملة عام ١٩٤٥ فاجأ جنديا يقف صامتا وقد بدا منقبض النفس ، فسأله عن حاله . . . فكان الجواب : « ليس على مايرام ياسيدى » فقال ايزنهاور : « حسنا . . . أنت وأنا صنوان اذن . . . فأنا متوتر الاعصاب أيضا . . . واذا مشينا معا فقد يكون كل منا رفيقا طيبا للآخر » وهناك سبب هام آخر من اسباب عدم كتمان الانسان لكل مخاوفه ، وهو أن كثيرا منها « مخاوف وهمية » لا تنهض على أساس حقيقى ، بل على اخطاء من عماد الخيال ، ويمكننا



أم هو خوف كاذب مشوه قد يتبدد بالحديث الصريح .. ؟ اسأل نفسك لماذا أفشى مخاوفي ؟ الكى أحصل على نصيحة سديدة تساعدنى ؟ أم أفعل ذلك لا تخفف منها مؤقتا .. أو لاستدر العطف على نفسى .. ؟  
 أسباب للخوف فى عالمنا هذا ، ولكننا بمعرفتنا كيف نميز بينها ، وباستخدام الذكاء وحسن التقدير ، نستطيع أن ننجح فى أن نعيش مع مخاوفنا بحكمة وأن نعرف متى يمكن أن نشاطر غيرنا هذه المخاوف ومتى يجب أن نواجهها ليس من المحتمل الا تكون هناك وحدنا فى شجاعة ونضج .  
 ( ملخصة عن مجلة « جايدبوستس » بقلم هورتون هانت )



### طريقة مبتكرة

- ١٥ على مدخل مكتبة «نورديسكا بوكاندين» بستوكهولم ، وضعت وسادة صغيرة للدبابيس تحمل أعلاما صغيرة حمراء وبيضاء . فاذا وضع العميل عاما أبيض فى عروة سترته ، كان معنى ذلك « اننى أنفج فقط » أما اذا وضع عاما أحمر ، فمعناه : « اننى فى عجلة ، فالرجا خدمتى بسرعة »
- ١٥ من أجل تشجيع زراعة الغابات فى فيرجينيا بأمريكا ، تعطى السلطات المختصة لفافة تحتوى على بذور ١٢ شجرة لكل من يطلب ترخيصا لصيد الحيوان أو الاسماك ، مع التعليمات المبسطة لطريقة زرعها !



### النصف الآخر !

طلب يوما الى المليونير المحسن اندور كارنيجى أن يتكرم كعساده بسد العجز السنوى فى ميزانية جمعية نيويورك للموسيقى الفيلهارمونيك . فقال للطلاب :  
 - لا شك أن هناك أناسا آخرين يحبون الموسيقى الى حد يدفعهم للمساعدة ... فاذا استطعت أن تجمع نصف المبلغ المطلوب ، فأننى سأعطيك النصف الثانى .  
 وفى اليوم التالى عاد الرجل ليقول انه نجح فى جمع نصف المبلغ . وبينما كان كارنيجى يكتب له شيكا بالنصف الآخر ، سألته عن اسم الشخص الذى دفع النصف الاول ، فقال الرجل :  
 - انها مسز كارنيجى !



# زيت التشحيم في طعام الناس

(( كان الجشع والرغبة في الربح الحرام السريع سببا  
(( في هذه المأساة التي اهتز لها ضمير العالم ... ))

بأصابات مماثلة ، شملت الأزواج  
والزوجات وأطفال الأسرة جميعا .  
ثم بدأت هذه الحالات تظهر في  
« الرباط » عاصمة المغرب ، والبن  
الصغيرة التي تقع على مقربة من  
« مكناس » وفي يوم ١٨ سبتمبر ،  
ظهرت حالات جديدة بلغ عددها ٢٠٠  
حالة كل يوم ، وعندما وصلت إلى المغرب  
في شهر ديسمبر موفدا من الرابطة  
الدولية لجمعية الصليب الأحمر في  
مهمة طبية ، كان عدد حالات الشلل  
قد تجاوز ٩٠٠٠ حالة ، والرقم لا يكف  
عن الارتفاع !

كان الشلل يحدث فجأة في بعض  
الأحيان ، وفي حالات أخرى كثيرة  
كان الهجوم الغادر يبدو في صور  
آلام عابرة تظهر يوما ، ثم تضيأ  
عضلات القدم بضعف بعد أيام قليلة

في صباح أحد أيام شهر  
سبتمبر الماضي ، استيقظ  
أحد فاسجي الأبسة العرب في  
مدينة « مكناس » بالمغرب من نومه ،  
فوجد أنه غير قادر على تحريك ذراعيه  
وساقيه . . . كان قد أحس هو وزوجته  
قبل ذلك ببضعة أيام بالآلام غريبة  
في عضلات الظهر والأذرع والسيقان  
ولكن هذه الآلام ما لبثت أن اختفت  
بعد ذلك . . . ونادى الرجل زوجته ،  
فقالت إنها تعاني هي الأخرى بعض  
المتاعب عند تحريك يديها وساقيها !  
وإزداد الشلل سوءا مع تقدم ساعات  
النهار ، وعندما أقبل الليل ، كانت  
الزوجة قد أصبحت عاجزة عن الحركة  
كزوجها !

وفي خلال الأسبوع نفسه ، أصيب  
سكان ١٢ منزلا آخر في ( مكناس )



ويشعر المصاب بالآلام عند تحريك أصابعه ، ينتهي أخيرا في أسباب الحالات بعجز كامل عن تحريك أى جزء من أجزاء الجسم . . . وتطاولت شائعات تؤكد ان هذا المرض هو شلل الاطفال ، ولكن الاطباء قالوا ان الوباء لا يشبه شلل الاطفال أو أى مرض آخر يعرفونه . .

وفى ٢٣ سبتمبر ، اتصل الدكتور يوسف بن عباس وزير الصحة العامة في المغرب بالهيئة الصحية العالمية التابعة للأمم المتحدة تليفونيا ، طالبا المعونة . وبعد يومين ، كان هناك اثنان من الباحثين البريطانيين ، هما الدكتور هونار سميث ، والدكتور ج . سبالدينج من جامعة أوكسفورد يعملان في المغرب لمحاولة معرفة سبب هذا الوباء .

كانت طبيعة الانفجار الذى صحب تفشى المرض تدعو الى افتراض انه مرض جديد من أمراض الفيروسات ولكن بعض الوقائع جعلت هذا الافتراض غير محتمل ، فقد هاجم هذا المرض المسلمين من العرب والبربر والمغاربة ، ولكنه لم يصب أحدا من يهود المغرب الذين يبلغ عددهم ٢٠٠ ألف شخص ، كما انه لم يصب غير عدد قليل جدا من المسيحيين . . وأمراض الفيروسات

لا تفرق عادة بين الاديان ! ومن الاشياء الغريبة ايضا ان حامية مكناس التى تضم مائة جندى مغربى ، لم يصب فيها الا جديان ، وقد عرقب انهما لم يتناولوا الطعام فى الشكنات ، بل تناولاه فى المدينة . . فهل كان ذلك المرض من الامراض التى يسببها الطعام ؟

ومما أيد هذه النظرية ، ان اليهود والمسيحيين لا ياكلون من نفس الطعام الذى يأكله المسلمون ، . . وعلى الرغم من ذلك ، فقد ظلت هناك أسئلة حائرة لا تجد جوابا . .

لماذا كانت الاصابات بين النساء أكثر منها بين الرجال مثلا . . ولماذا لم يصب المرض أحدا من الاغنياء ومتوسطى الحال من المسلمين ، بل أصاب الشلل الفقراء بصفة خاصة ، فى حين ان أفقر الفقراء لم يصب منهم احد . .

ثم جاء طبيب فرنسى الى خريباء الهيئة الصحية العالمية بقصة دغمة بالادله ذات المغزى . . قال ان ربة بيت من مرضاه ابتاعت زجاجة من زيت رخيص للطهى من نوع يسمى « لوسيرف » . . وقد ثارت شكوكها عندما لاحظت أن لونه قاتم أكثر من المعتاد ، فألقت بعض فطائر طهيت فى



المغرب ! لقد تبين ان الزيت يحتوى نفس المادة التى وجدت فى الزيت السويسرى !

وهكذا تكشفت الحقائق كلها :  
فالمسلمون الفقراء هم وحدهم الذين يستخدمون هذا الصنف الرخيص من الزيت ، وقد نجى أفقر الفقراء من الاصابات ، لانهم لا يستخدمون الزيت فى طعامهم على الاطلاق \* وكانت اصابات النساء أكثر من الرجال ، لاز أكثر الرجال يتناولون بعض وجباتهم بعيدا عن منازلهم \*

ولكن كيف تلوث هذا الزيت ؟

لقد دلت التحقيقات التى أجريت على أنه كان بين السلع الفائضة التى بيعت بالمزاد فى قاعدة « نويصر » التابعة للسلاح الجوى الأمريكى على مقربة من الدار البيضاء فى مارس ١٩٥٩ ، كميات ضخمة من الزيت المستخدم فى تنظيف وتشحيم المحركات ، وبعض هذا الزيت يحوى مادة اضافية هى « ترى - أورثو - كريسيلفوسفات » وقد رسا مزاد هذه الكمية على أحد تجار الدار البيضاء ، الذى باعها بدوره إلى لفيف من تجار زيوت الطهى على الرغم من أنه كتب عليها بوضوح أنها من زيوت المحركات ، وقد لجأ هؤلاء التجار إلى استخدام هذا الزيت

هذا الزيت إلى كلب الاسرة ، فأكلها ولم يصب بأذى ظاهر ، وعندئذ اطمأنت إلى استخدام الزيت ، ولكن بعد أسبوعين ، أصيبت السيدة وزوجها وأطفالهما وجميعا بالشلل !

وانطلق الدكتوران سميث سبالدينج يبحثن عن هذا الزيت فى أسواق مدينة « مكناس » فوجداه فى نوعين من الزجاجات ، أحدهما من زجاج رائق اللون ، والاخر من زجاج معتم \* وكان النوع الاخير يحتوى على زيت قائم أكثر من النوع الاول ، فهمل عمه القسائمون بالتعبئة استخدام زجاجات سوداء لاختفاء التغير فى لون الزيت \* لقد حدث قبل ذلك بتسعة عشر عاما ، ان استدعى الاطباء السويسريون لعلاج ٩٢ جنديا من جنود المشاة أصيبوا بنفس هسدا الشلل ، وتبين انهم أكلوا كعكا صنع فى ثكنات الجيش بزيت اختلط مصادفه عادة مخصصة لتنظيف المدافع الرشاشة تسمى « ترى - أورثو - كريسيلفوسفات » وقد ثبت أن هذه المادة سم خطير للاعصاب اذا وصلت إلى داخل الجسم \*

وعند تحليل عينات من زيت « لوسيرف » ، وصل الاطباء أخيرا إلى حل لغز الوياء الذى ظهر فى



لغش منتجاتهم وزيادة أرباحهم .

ولكن الجزء الأكبر من المأساة وقع بعد تحذير الجمهور في مكناس والرباط من استخدام الزيت المغشوش . . . . فقد وجد بعض التجار انهم لن يستطيعوا بيع ما لديهم من هذا الزيت في هاتين المدينتين ، فأرسلوه على الفور الى المناطق البعيدة التي لم يصل اليها التحذير . . . . وهناك ظهرت حالات جديدة بالمثل ! وفي بعض الحالات أزال التجار علامه الزيت الماركة ، واستمروا في بيع الزيت الفاسد ، وذلك على الرغم من ان البرلمان المغربي أصدر قانونا وقعه الملك باعدام الذين باعوا الزيت المغشوش . هم يعرفون حقيقته .

وفي خلال شهر نوفمبر ، ضبط رجال الامن ٨٠٠ طن من هذا الزيت، واعتقلوا ٢٧ تاجرا ، وعقب ذلك خف ظهور الحالات الجديدة الى حد كبير .

هل يمكن عمل شيء للضححايا الذين بلغ عددهم ١٠ آلاف شخص تقريبا ؟ لقد أوفدت الهيئة الصحية العالمية - بناء على طلب المغرب - البروفسور دنيس ليروي الاستاذ بمدرسة الطب في رينز بفرنسا لبحث الموضوع . وقد ذكر البروفسور ليروي بوضوح

انه اذا قضت مادة « تري - أورثو - كريسيلفوسفات » على الاعصاب ، فانها لا يمكن ان تعمل مرة أخرى ، وستظل مكنساس وغيرها من المدن المنكوبة تحمل العبء الفاجع لآلاف الاشخاص عشرات السنين القادمة ، وهو عبء أثقل نسبيا مما يحدث نتيجة لاعنف أوبئة شلل الاطفال التي عرفها العالم . . . .

ولكن هناك شعاع واحد من الامل ، فقد ابتكرت وسائل لتمكين العاجزين جسمانيا على الحياة بصورة شبه عادية ، على الرغم من عدم امكان شفاء حالاتهم ، وذلك في بعض المراكز المختلفة في الدول المتقدمة طبيا ، ومن بينها مركز البروفسور ليروي بفرنسا ، ومعهد التأهيل الطبي والبدني بجامعة نيويورك الذي يعمل تحت ادارة الدكتور هوارد راسك ، والمعهد الذي أديره في مونتريال .

ولكن هل تستطيع دولة فقيرة كالمغرب ان تواجه هذه الالوف من الحالات ؟

لقد جاء الرد على ذلك فورا . . . . ففي ديسمبر ١٩٥٩ تدفق الاطباء والمرضات والاطباء الطبيعيون على المغرب ، وتدفقت معهم الاموال



بصفة دائمة ، وأغلب هؤلاء يمكن تعليمهم كيف يطعمون أنفسهم والقيام ببعض مظاهر النشاط البسيطة للحياة اليومية ، كما ان هناك حوالي ١٥٠٠ شخص لم يصبحهم السم الا اصابات خفيفة ، وهؤلاء لن يحتاجوا الا لعلاج قصير . وبهذا يصبح الباقي وعددهم ٨٠٠٠ في حاجة الى تأهيل عنيف خلال فترة غير قصيرة .

ان عملية تدريب عضلات أخرى لتقوم بالعمل بدل تلك التي أعجزها الشلل ، عملية طويلة بطيئة ، ولكن حتى الذين كانوا أكثر تأثرا بالعجز من غيرهم ، ظلوا في حالة معنوية تنير الدهشة ، ومع ان هناك عملا شاقا ومساعدات دولية كثيرة لا تزال ضرورية ، فأننى فخور بالكثير الذى تم انجازه فعلا ، ويتدرب طلبة الطب والمرضات ومساعداتهن في دراسات خاصة وتجارب عملية للقيام بمهمة التأهيل للمرضى بعد رحيل الفرق الدولية .

ترى ما هو الدرس الذى استفرت منه مأساة الزيت المسموم ؟

ان الدرس الاول انما يتعلق بالدول حديثة الاستقلال كالمغرب ، واننى أرجو عندما تلتمس هذه الدول معونة أجنبية ، ان تضع على رأس

والامدادات والعقاقير التى قدمتها منظمات الصليب والهلال الاحمر من حوالى ٢٥ دولة ، بينها الجمهورية العربية المتحدة ولبنان وأمريكا وبريطانيا وفرنسا والاتحاد السوفيتى وسويسرا وهولندا والسويد وتركيا والهند وألمانيا بشطريها ، والهيئة الصحية العالمية ، كما نقلت القوات الجوية الامريكية والالمانية والتركى ١٠٠ طن من المهمات ، وتبعها المزيد على ظهور السفن .

وفى الوقت نفسه ، حولت الحكومة المغربية المخازن والمنشآت العسكرية الخالية الى مراكز للتأهيل ، وابتاعت أحواضا مائية من البلاستيك للعلاج وتكفلت بسكنى واطعام الفريق الدولى من الأطباء الذى يضم ٦٥ شخصا ، كما قدمت المعونة الاقتصادية للضحايا الذين هم فى مسيس الحاجة اليها .

وبعد أن تم تنظيم المشتركين فى عملية الانقاذ من مختلف الدول الى فرق تقييم فى خمسة مراكز كبرى ، كانت مهمتنا الاولى هى اختبار وتصنيف كل المرضى ، وقد قدرنا أن حوالى ٦٠٠ مريض من بين العشرة آلاف ضحية ، سيظلون طريحي الفراش أو فوق المقاعد المتحركة



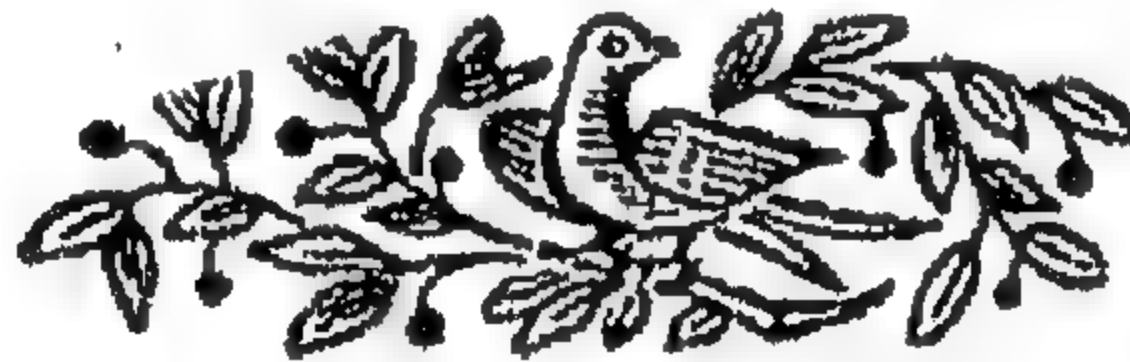
قائمة احتياجاتها المساعدة الفنية في وضع اللوائح الخاصة بالاعذية والادوية .

أما الدول المتقدمة طبيا ، فيمكنها أيضا ان تتعلم من مأساة المغرب ان موارد طعامها يجب ان تبقى تحت رقابة ووقاية مستمرتين ، فقد حدثت أخيرا حادثة مماثلة في الولايات المتحدة بين أكتوبر ١٩٥٧ وفبراير ١٩٥٨ ، ومع ان ضحاياها كانوا من الدواجن لا المخلوقات البشرية ، الا انه كان حادثا لا يرضى أحدا . . . فقد حدث غش في زيوت الطعام بكميات كبيرة ،

اذ أضيفت اليها مادة سامة تقتسل الدواجن اذا أضيفت الى طعامها ، مما أدى الى موت عدة ملايين من الدجاج في عشر ولايات أمريكية . . . ومنذ ذلك الحين ، أصدر الكونجرس الأمريكي قانونا خاصا بالمواد التي يسمح بإضافتها للاغذية حتى لا يتكرر هذا الحادث .

واذا كان هناك بعض من يرى ان القوانين الخاصة بالاعذية والادوية صارمة جدا ولا بد من تخفيفها ، فأننى على ثقة من ان أى شخص يرى ، رأينا ، في المغرب سوف يطالب بتعزيزها لا تخفيفها .

بقلم الدكتور جوستاف جنجراس وروث وادوارد بريشر



### عرفها بطريق آخر !

دخل احد الاصدقاء في يوم شديد الحر على القاضى الراحل بن ليندساي فوجده يرتشف قدحا من القهوة الساخنة . . فقال متسائلا :  
- لماذا لا تشرب شيئا باردا ياسيدى القاضى . . . الم تحاول شرب كأس من الخمر المثلجة ؟  
فهز ليندساي رأسه وقال :  
- كلا . . . ولكنى حاكمت الكثيرين ممن فعلوا ذلك !



### هوايته الوحيدة !

في قبة نشر في صحيفة « هيرالد » بمدينة ميامي ، جاءت هذه العبارة : « ليس للجنرال وزوجته اطفال ، وهوايته الوحيدة هي لعب الجولف ! »





تقف روما الخالدة على استعداد للترحيب بالزائرين  
الذين يتدفقون عليها لمشاهدة أعظم حدث رياضي ...

# السلة الأولمبية.. في روما

عقابها ... وقد ضربت الاستعدادات.  
التي تجري لهذه الألعاب التي تستمر  
١٨ يوما أرقاما قياسية جديدة في  
الارتباك ، مع أنها لن تستمر إلا من  
٢٥ أغسطس إلى ١١ سبتمبر ١٩٦٠  
ولا ريب أنه سيكون على الزائرين  
أن يتحركوا بسرعة للحصول على  
فراش ينامون فيه ، وطعام يأكلونه ،  
أو مكان لوقوف سياراتهم ... ولكن  
يبدو من المؤكد أنه سيكون هناك  
ما يستحق كل هذا العناء ، فإن دورة  
روما الأولمبية ستكون دون شك  
أجمل وأكبر الألعاب الأولمبية  
وأكثرها إثارة للنفوس ...

وسوف يقام سباق ( الماراثون )  
التقليدي لمسافة ٢٦ ميلا عند الغسق  
على ضوء الشمعات ، وسيبدأ العداءون  
جريهم من ميدان ميديتشي الأنيق ، ثم  
يدورون حول ( الكوليزيوم ) حيث  
كان المصارعون يقاتلون الأسود ثم

أحد أيام الربيع الماضي ، كان  
العمال القائمون بالاستعدادات  
الخاصة للألعاب الأولمبية يحفرون  
في الطمي الرمادي الذي يقع إلى جوار  
نهر ( التيبر ) في روما ، عندما عثروا  
على لوحة أثرية تحمل كتابات باللغة  
اللاتينية ، وترجمة هذه الكلمات تبين  
أن معناها بالتقريب ... هو : ( ما الذي  
جعلني أنغمس في هذا العمل ؟ )  
وهذا الاحساس كان مطابقا تماما  
لما يشعر به جويليو أونستي رئيس  
اللجنة الإيطالية الأولمبية ... أن  
مدن العالم أجمع تتسابق في سبيل  
الوصول إلى شرف استضافة الألعاب  
الأولمبية ، ثم لا تلبث أن تترنح تحت  
العبء الذي يضيفه هذا الشرف !  
والدورة الأولمبية كالمعرض الدولي ،  
تستطيع أن تقيس نجاحها بمقدار  
الصداع الذي يسببها والازمات التي  
نصاحبها والفوضى التي تتركها ...



يخرجون من المدينة الى طريق (ابيان) الذى تكسوه الحصباء ، وقد بنى للتمجيد بنقل الامدادات لقوات قيصر ، أما مباريات المصارعة فستجرى فى قاعه ( ماكسنتيوس ) الرومانيه القديمه التى تكسوها الطحالب ، وقد بنيت فى القرن الثالث ، أما حمامات ( كراكالا ) البخاريه الفاخرة التى كانت تخدم يوما ١٢٠٠ من سمره الرومان . فسوف تستخدم لالعاب الجمباز ، وستجرى ألعاب الفروسية فى حدائق آل جورجيا على مقربه من طريق ( آفينيتو ) الشهير . وبينما فرق التجديف بزوارقها فى مياه بحيرة ( البانو ) التى يظللها قصر البابا الصيفي فى كاستيل جاندولفو ومع ان ايطاليا كانت الى وقت قريب تعد من الدول القليله الاستعداد من الناحيه الرياضيه ، فقد بنت فى روما أكبر وأجمل المرافق الرياضيه الجديده فى العالم ، وقامت بتنفيذ برنامج تكلف حوالى ٢٥ مليون جنيه فى منطقتين تقعان شمالي روما وجنوبها . وشمل البرنامج اقامه عشرة ملاعب ( استاد ) جديده ، وجمنزيوم كبير ، وقسرين للرياضه يصلحان لكل الاجواء ، وتتسع هذه الملاعب لحوالى ٧٠ ألف متفرج ، ويعد قصر الرياضه

الصغير من ابداع الابنيه المعماريه التى اقامها ( بيير لويجي نيرفى ) ساحر الاسمنت فى ايطاليا ، وترتفع فوق هذا القصر قبه ذات أخاديد ، لاتستند الا على دعائم صنعت على هيئته حرف ٧ حول محيطها الخارجى . اما السقف الذى يغطي قصر الرياضه الكبير الذى شاده ( نيرفى ) فانه يمتد الى مسافه تزيد على امتداد كنيسه القديس بطرس نفسها . ويحوى استاد الاولمبى الذى يتسع لمائة ألف مقعد ، غرفا لارتداء الثياب تحت لارض تتسع لآلف وخمسمائه لاعب وبين حمامات السباحه السبعه ، حمام أحيط بآلف شجرة من أشجار الورد ، وآخر بطنت جدرانها بالخشب لئلا يشعر أبطال القفز فى الماء بأى تعب من جراء تسلق السلم ، اذ أنهم يصلون الى الواح القفز العاليه بمنصات الغوص عن طريق مصاعد خاصه يحركونها بأنفسهم .

وفى الجزء الجنوبي ، حيث تترقد روما فى أحضان شواطئ أوستيا ، برزت مدينة للحدائق ، وتدفقت مياه النافورات فوق شرفات من الحجر الابيض ، وملأت الزهور الحمراء والصفراء كل مكان ، بينما زرعت اشاطق التى تكسوها الحشائش



مسلمة للاشراف على طعام اللاعبين العرب ٠٠٠ وسوف تتضمن قائمه طعام الافطار البسكويت واللبن الزبادى والعصيدة والفول والجبن و ١٢ نوعا مختلفا من القهوة ٠٠

ويتضمن تأثيث القرية ١٥ كيلومترا من الحشيات - الصلبة والطرية - وفد طالب البريطانيون بوسادتين لكل لاعب ، ومصاريع داكنة للنوافذ، وسيكون هناك تسامح فى شىء واحد فقط ٠٠٠ هو الكحول ، اذ على الرغم من أن أغلب قواعد التدريب الرياضى تمنع الخمور ، فان الفرنسيين ذكروا أنهم سي جلبون معهم أربعينه براميل من النبيذ ، بينما قال البلجيكيون أنهم سيحضرون معهم البيرة ، أما اللاعبون الامريكيون سيكتفون بالمياه المعدنية المعبأة فى برىكا .

ومما يبعث على السخريه أن الألعاب الاوليمبية التى تحتفل ببسالة الرياضيين الهواة ، ضربت مرارا الارقام القياسية فى الانفاق واضباعه الاموال ، اذ ينتظر أن تبلغ نفقات هذه الدورة حوالى ٣٥ مليون جنيه . فى حين أن الدخل المنتظر مباشرة منها لن يتعدى حوالى ثلاثة ملايين جنيه ، منها مليون من بيع التذاكر ، ومليون مر

الخضراء ببذور تقاوم الحرارة جلبت من نيوزيلندا ، وسقيت بأنايب للرى تجرى تحت الارض مسافة ٢٧ كيلومترا وفى تلك المنطقة تقع مكاتب الاداريين ، حيث يقوم الفان من الموظفين ببحث كيمييه الاشراف على الجماهير ، واعداد مايلزم اللاعبين من اربطه الاحذية السوداء ، والرنجة المملحة .

وهنا أيضا يقع ( بالاتزو دى كونجرسو ) ، حيث تقام المعارض الفنية ، وعلى مقربة منه ملعب طوله ٤٠٠ متر لسباق الدراجات ، وقد اختبرت اللجنة ٢٧ نوعا مختلفا من الاخشاب قبل أن يقع اختيارها على نوع مرن يقاوم العطن والاعوجاج . وقد استورد خصيصا من الكامبيرون بافريقيا

وقد أقيمت القرية الاوليمبيه فى منطقة تبلغ مساحتها ٧٤ فدانا على مقربة من منحنى نهر التير ، وهناك أقيمت مساكن تحوى ٤٥٠٠ غرفه تتسع لإقامة ٨٠٠٠ من الرياضيين ( وسوف تستخدم بعد ذلك كمساكن رخيصة لموظفى الحكومه الايطاليه ) وسيكون فى القرية ١٢ مطعما بالإضافة الى مدينج دولى هائل ، وسيقوم الطهاة بأعداد الطعام بحيث يرضى كل ذوق وطنى ، وسوف ترسل تونس طاهيا



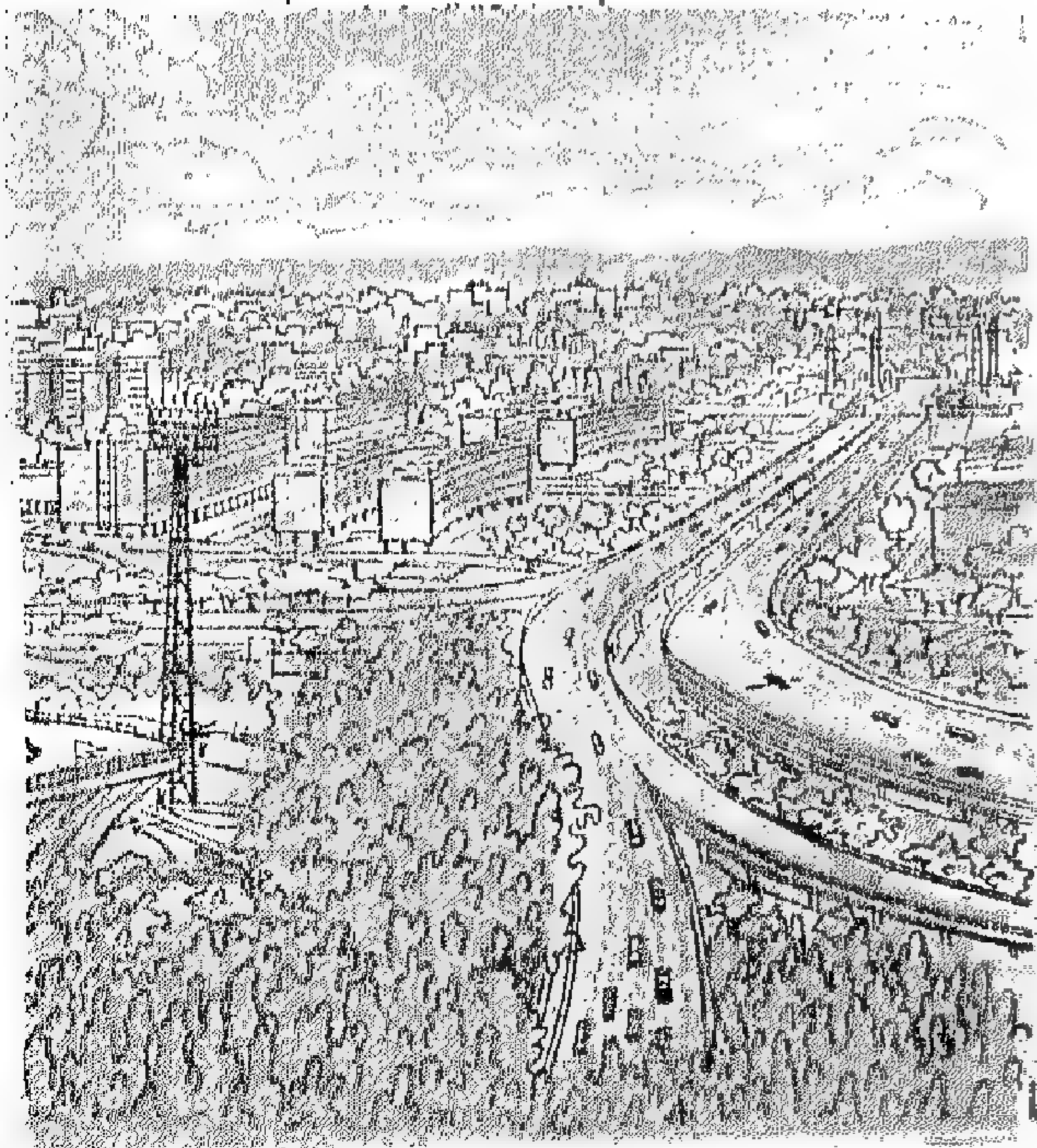
المطسار الجديد الانيق الذى اقيم لاستقبال الزائرين ، حيث تقوم شركة (آليتاليا) الايطالية و٢١ شركة جوية أخرى بانزال ٦٠٠٠ راكب يوميا ، ولكن الخوف هو أنهم قد لا يستطيعون الوصول الى المدينة . ولم يشيد الاعدد قليل من الفنادق الجديدة ، واذا كان المائة ألف زائر الذين يحضرون فى عيد الميلاستتنزفون مرافق المدينة الى أقصى حد فان عدد الذين ينتظر أن يشهدوا الالعاب الاوليمبية يبلغ حوالى ربع مليون زائر ، وسوف تمتص الاديرة وعنابر النوم فى المدارس والبيوت الخاصة بعض هذا الفيض المتدفق ،

أصحاب الامتياز ، والمليون الثالث من الراديو والتليفزيون .

ولكن هناك ناحية مشرقه تتعلق بالتمويل اذ تحصل اللجنة الايطالية الاوليمبية على مبالغ خيالية من المراهنات الاسبوعية على مباريات كرة القدم ، حيث تمنحها الحكومة ٣٠٪ من حصيلة هذه المراهنات - أى حوالى أربعة ملايين ونصف مليون جنيه فى السنة .

ويتراهن أهل روما حول الشئ الذى ينتظر أن يثير المتاعب الزائرين أكثر من غيره . . أهو زحام المرورام نقص الفنادق . والواقع أن للطرفين حقا فى موقفه . فالشوارع الضيقة الملتوية فى هذه المدينة الخالدة تكاد تكون مسدودة فعلا ، وهناك طريق جديد يصل بين المنطقتين الاوليمبيتين ولا يمر داخل المدينة ، ولكن حدث فى الربيع الماضى ، خلال مباريات التصفية التى تسبق الالعاب الاوليمبية أن وجد أصحاب السيارات أنفسهم غير قادرين على الحركة فى الطريق الجديد ، بعد أن ملأت سياراتهم الطريق من طرف روما الى طرفها الآخر .

وقد اقترح اقامة أجهزة التليفزيون فى كل أنحاء ( فلومنيشيو ) وهو



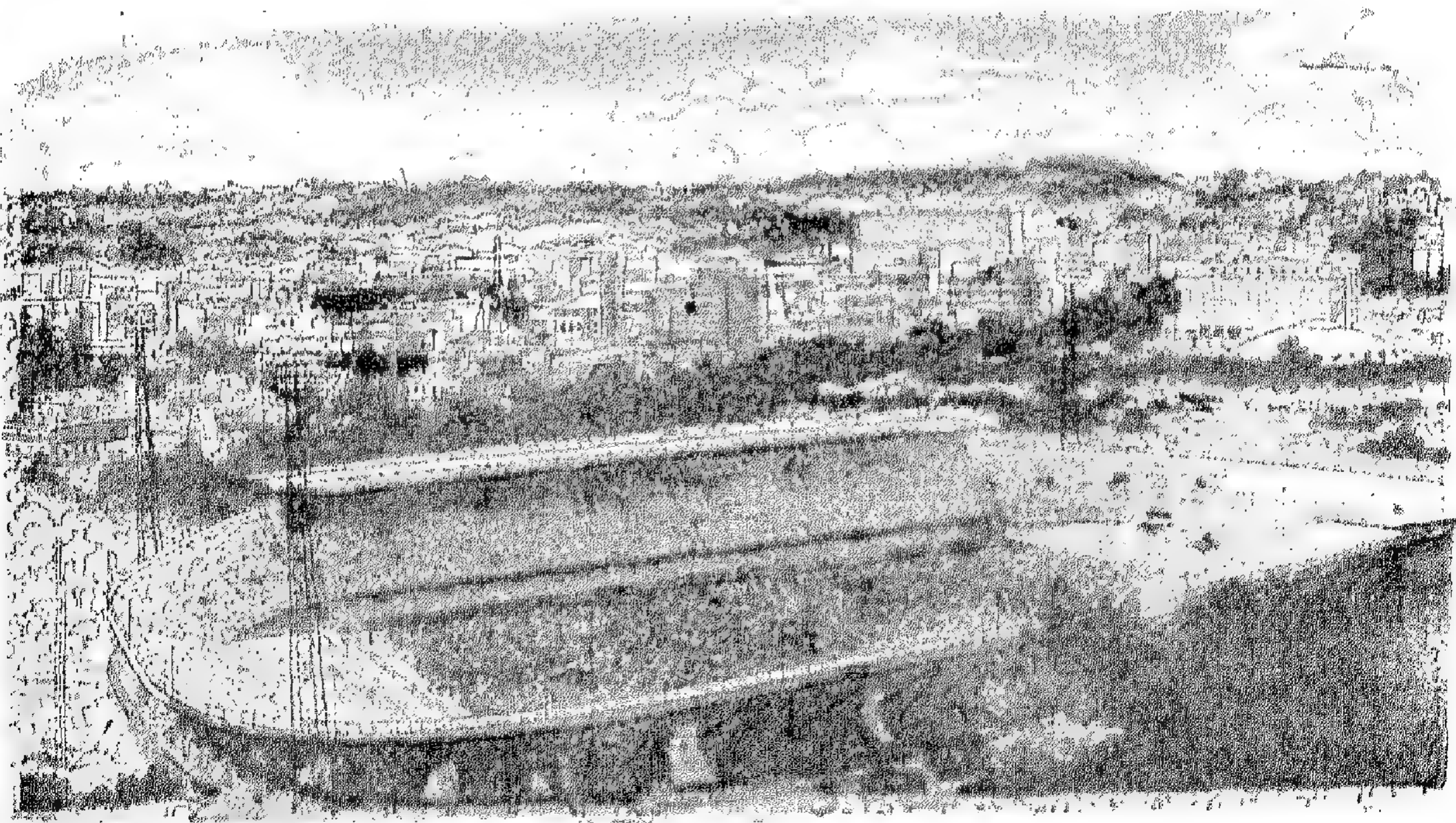


كمبرشادات ومترجمات لاربعة ثلاثين لغة مختلفة .

وستجرى احتفالات رسمية لافتتاح الألعاب ، وإن كانت ستبدأ فعلاً قبل ٢٥ أغسطس عندما تضاء الشعلة من أشعة الشمس التي تسطع فوق جبل أوليمبوس في اليسونان . ثم يقوم العداءون بنقل الشعلة إلى روما . وإذا سار كل شيء على ما يرام ، فسوف تصل الشعلة إلى استاد الضخم على يدى عداء شاب مجهول . وستقوم مدينة « ملبورن » الأسترالية التي استضافت دورة ١٩٥٦ بإرسال عمدتها ليقدّم العلم الأولمبي رسمياً إلى روما ويبدأ الرياضيون في المرور في

أما الباقيون فالمتوقع أن يعسكروا في الجدائق والغابات التي تقع خارج المدينة ، وقد خصصت منطقة للمعسكرات على أرض فيللا الامبراطور الروماني هادريان .

ولعل مبيعات التذاكر التي تحجز مقدماً تعطى فكرة ما عن القادمين . ان ٤٠٪ من التذاكر بيعت للايطاليين - وأغلبهم من خارج روما - و ٣٠٪ بيعت في ألمانيا الغربية و ٢٠٪ في أمريكا . وستكون هناك ٨٠ لجنة أولمبية وطنية ، و ١٣٠ دبلوماسي من مختلف الدول و ٦٠ صحفى . وسيكون في استقبالهم ٤٠٠ فتاة حسناء يتدربن الآن للعمل





باسمه ، كما يتعهد صاحب مطعم بحجز أفضل مكان له فى مطعمه ، بينما تعده نجمة ايطالية ساحرة بالزواج منه !

أما حفلات اختتام الدورة الاوليمبية ، فهي دائما تموج بالأسى والأشجان ، اذ يغمر الصمت ( الاستاد ) الضخم ، عندما يسير الرياضيون وحملة الاعلام فى استعراض الختام ، ثم يقفون فى صفوف متراصه فوق المشائش ، بينما يرفع العلم اليونانى على السارية اليسرى الموجودة فوق المنصة الرئيسية و يرفع العلم الايطالى على السارية الوسطى ، وعلم اليابان على السارية اليمنى باعتبارها المضيئة القادمة لاول دورة اوليمبية تقام فى آسيا عام ١٩٦٤ .

وسوف يعلن افيرى برونديج رئيس اللجنة الاوليمبية الدولية الدعوة للدورة التالية قائلا : « اننى أدعو شهاب كل الدول للتجمع بعد أربع سنوات من الآن ، فى طوكيو للاحتفال معنا بالالعاب الاوليمبية الثامنة عشرة ، ونتمنى لهم البهجة والوفاق حتى تظل الشعلة الاوليمبية مرفوعة برغبة أعظم ، وبسالة وشرف خير الانسانية ، وسوف يتقدم عمدة روما الى الامام ليتلقى العلم الاوليمبي للاحتفاظ به ،

فى استعراض ضخم ، تطلق خلاله ٥٠٠٠ حمامة بيضاء فى الجو ، وهكذا تبدأ دورة الاوليمبياد السابعة عشرة .

أما ألعاب القوى - التى ينتظر ان تثير اكثر الاهتمام - فلن تبدأ قبل اليوم السادس من الدورة ، وبعد سباق « الماراثون » ، ستكون أهم المباريات فى الملاكمة وكرة الماء والمصارعة والدراجات والشيبيش والفروسية والهوكى والجمباز وكرة السلة ، وكرة القدم ، والتجديف ، وسباق اليخوت والزوارق ، والرماية ورفع الاثقال وستكون المنافسة فى كل هذه الألعاب على أسس فردية دون حساب للفرق الخاصة بكل دولة وهكذا يقام حوالى ١٥٠ احتفالا مستقلا ، لتتويج الفائزين فى كل لعبة ، حيث يتلقى كل منهم ميدالية موهبة بالذهب .

ويجب على الرياضيين تفادى قبول الهدايا التى يعرضها المعجبون ، وحتى الخلاقة المجانية التى عرضها أخيرا حلاق من روما يمكن أن تؤثر فى موقف الهواة ، وعلى الرغم من ذلك ، فقد وجد الايطاليون العاطفيون طرقا للتحايل على هذه القواعد ، فاذا فار أى مواطن لهم ببطولة ما ، وجد ملجأ على استعداد لوضع سيفونية جديدة



وتعزف الفرق الموسيقية السلام  
 الاوليمبى ، وينصرف كل اليرباغيين  
 المشتركين فى الدورة .. وعندئذ  
 يختفى آخر رجل من تحت القوس  
 الرئيسيه ، فسوف تطفأ الشعلة  
 الاوليمبية التى ظلت مشتعلة طوال  
 الدورة ، ويظل المتفرجون فى أماكنهم  
 فى هدوء حتى تتلاشى آخر نفخة من  
 الدخان الاسود !

بفلم جان وجون روبنز .



### العامل المسيطر

كان السؤال الذى توجهه المؤسسة الكبرى الى زبائنها فى الاستفتاء الذى تجريه ، هو :  
 « ما هو العامل المسيطر الذى يدفعك الى شراء منتجات المؤسسة » .  
 وقد كتب أحد الرجال فى الرد على هذا السؤال :  
 « العامل المسيطر الذى يدفعنى لشراء منتجاتكم هو زوجتى »



### مؤهلات !

عقب انتهاء الحرب العالمية الاولى ، توجه أحد الجنود السابقين للبحث عن عمل فى  
 إحدى المؤسسات الاعلانية الكبرى فى نيويورك ، فقدموا له استمارة طويلة لملء بياناتها ...  
 وكان بين الاسئلة التى فيها سؤال عن نوع العمل الذى يؤهله له تدريبه العسكرى السابق  
 وفكر الجندي قليلا ثم كتب  
 - السرقة - القتل - اشعال الحرائق - تحطيم القطارات - الاغتيالات !



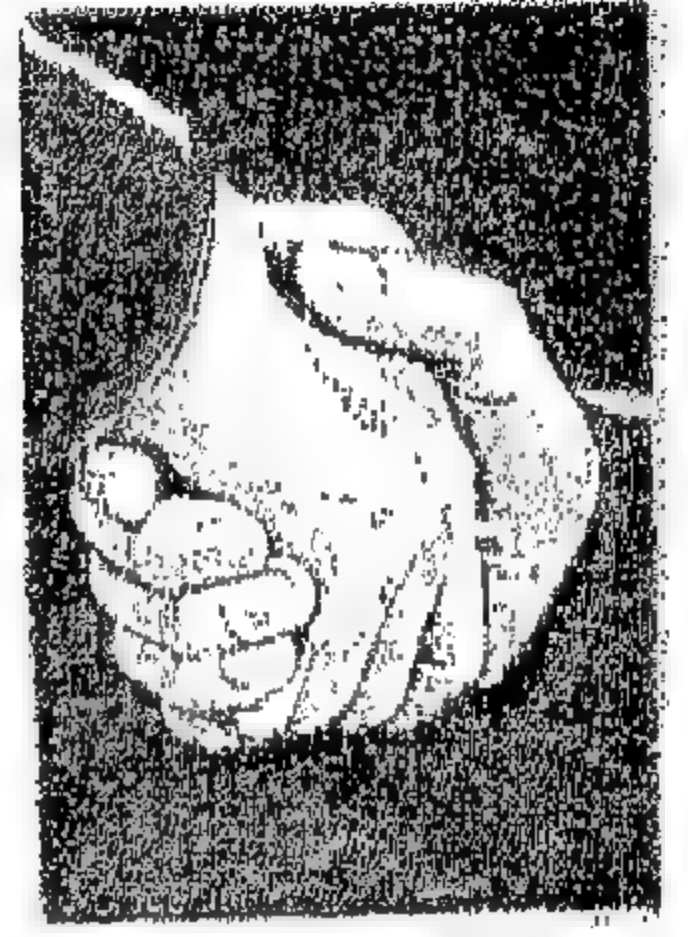
### السر !

كنت أזור ابنى فى أحد مراكز الاستقبال الخاصة بالجيش فى ميشيجان ، وقد أدهشنى  
 ما رأيته من نظافة تامة فى غرفة الاستراحة المحقة بغرفة الزبائن ... ثم رايت لافتة  
 كبرى موضوعة على الحائط وقد كتب فيها  
 « حافظ على نظافة هذا المكان ... فقد يضطر ابنك لتنظيفه ! »



(( ان الخروج من عالم الاوهام في المصححات العقلية الى دنيا الحقيقة  
يعد خطوة جبارة ، ومن ثم ينبغي ان نساعدكم بالمودة ولفهم ))

## كأى مريض .. ساعده !



مع المجتمع الذي غابوا عنه سنوات .  
ومن بين هذه النوادي والجمعيات ،  
جمعية « فاونتين هاوس » المقيمة  
في بيت قديم ذي واجهة من الحجر  
الرملي الأحمر ، بمدينة نيويورك ،  
وشرط الالتحاق بهذه الجمعية أن  
يكون العضو قد أصيب بمرض عقلي  
حاد ، وأنه ، بعد خروجه من المصححة ،  
يواجه مشكلات للاستقرار مع الأسرة ،  
وفي البحث عن العمل ، أو يكون  
منبوذا من الأهل والأصدقاء .

ان أبواب هذه الجمعية مفتوحة  
على مدار العام ، كل يوم ، حيث  
تزخر بنشاط أعضائها الثلاثمائة  
 وخمسة وعشرين . وان الزائر ليرى  
دائما مجموعات منهم تلعب الورق ،  
أو تقرأ ، أو تبادل الأحاديث مسع  
شرب القهوة في البهو الأنيق ، وفي  
ذات ليلة ، أثناء زيارتي ، كان بدار  
الجمعية مائة وخمسون عضوا من  
الأشخاص الطبيعيين في مظهرهم ،

ان المرضى السابقين  
بالمصححات العقلية  
يخرجون عائدين  
الى عالم الحقيقة  
اليسوم ، وذلك  
فضلا الطرق

الحديثة للعلاج . ولكن واحدا من  
كل أربعة على الأقل يعود الى  
المصححة ، خائفا ، وأحيانا  
مستوحشا ، الى حد لا يتصوره  
العقل . وذلك بسبب الموقف العدائي  
الذي يقفه المجتمع من المرضى السابقين  
بأمراض عقلية ، ونظرته اليهم في  
شك وخوف .

الا يمكن أن نفعل شيئا لعلاج هذه  
الحالة ؟

ان هذه المقالة نشرت لتقول ان  
شيئا ما قد تم في هذا الموضوع .

ان كثيرا من النوادي الخاصة  
بالمرضى السابقين بأمراض عقلية قد  
نجحت في معرفتهم واعدادهم للتجاوب



من مرضى العقل السابقين الذين اجتمعوا لأول مرة على سلم مكتبة عامة . وكان اسم الجمعية في أول أنشائها يتكون من الحروف الأولى لكلمات هذه العبارة « اننا لسنا وحيدين » . وهذه الجمعية التي يبلغ أعضاؤها الآن خمسمائة ، فضلا عن العشرات الآخرين الذين ينتظرون فرصة الانضمام اليها ، تعتمد في مواردها على ادارة الصحة العقلية لمدينة نيويورك ، وعلى مجموعة من المؤسسات الخيرية ، فضلا عن تبرعات الافراد العاديين . ويديرها سبعة من الموظفين المدربين ، كلهم ذوو قلوب كبيرة ، ومواهب للارشاد والتوجيه بطريقة تبدو طبيعية خالية من السيطرة . ويعاونهم ستون متطوعاً لتقديم المشروبات وغير ذلك من الخدمات ، بينهم فراز في سوق المال « وول ستريت » ، ومندوبون لبيع الاحذية ، وممثل ، ورئيس تحرير مجلة ، ومدير مؤسسية ، هذا عدا الزوجات والسكرتيرات ، والمرضات المحترفات .

ومنذ عام تقريبا ، قرر جون بيرد - المدير العام - أن الجمعية أصبحت كبيرة جدا ، وأن الاعضاء الجدد معرضون لان يتيهوا في زحمتها .

المرحين المتفائلين ، يتلقون دروسا في فن التأليف ، وصناعة الخزف ، والكتسابة على الآلة الكاتبة وتأليف المسرحيات ، والتحدث باللغة الفرنسية ، وصناعة الجلود ، والغناء الجماعي ، وفن التصوير .

وعندما جاءت جنيفر - السكرتيرة السابقة - للالتحاق بجمعية « فاونتين هاوس » بعد عشرة أعوام أمضتها في مصحة عقلية ، كانت شديدة الاكتئاب ، مهملة الزى ، متوتر الأعصاب الى حد أنها كانت لا تستطيع ان تكتب على الآلة الكاتبة دون أن تنفجر باكية . أما الآن ، وبعد عدد من الشهور لقيت فيها كل مساعدة من الجمعية ، أصبحت رشيقة ، أنيقة المظهر ، قادرة على أداء عمل يوم كامل . ولن تلبث غير قليل حتى تصبح مفدة للالتحاق بعمل خارجي .

وجيمس الشاب العصبي البالغ من العمر عشرين عاما ، والذي لم يسبق أن التحق بعمل ، استطاع أن يظفر بمنصب لأبس به بعد أن تعلم مبادئ العمل بالمكاتب في جمعية « فاونتين هاوس » . وقد نال في العام الماضي خمس ترقيات متوالية .

تأسست جمعية « فاونتين هاوس » منذ تسع سنوات على أيدي عشرة



ولهذا قرر تفسيم اعضائها الى مجموعات ، عدد كل منها عشرون عضوا ممن يعيشون فى منازل او احياء متقاربة . وكل مجموعة تضم عددا من المتطوعين المساعدين وعضوا من هيئة الموظفين بها . وقد اصبح الكثير من مجموعات المرضى السابقين بمثابة عائلات واهل لاعضائها . وان هؤلاء الاعضاء لينتمتعون بلعب الكرة والتزحلق على الثلوج ، والاشتراك فى الرحلات الى الخلاء والى مناطق الفرجة والآثار . واذا مرض احد الاعضاء او شعر بهبوط معنوى . زاره زميل له ومضى به الى السينما ، واذا فقد عمله ، فهناك الاصدقاء لمواساته او لعرض الاقتراحات التى تساعده للحصول على عمل آخر .

وقد حدث ان بدا على مريض سابق شاب ، انه يزداد كل يوم كآبة ، فلما علمت مجموعته انه يقيم فى غرفة غير مريحة ذات جدران مكسوة بأوراق بنية قاتمة ، غيروا كل مظاهر الغرفة تماما . وقد افاد هذا التغير الشاب الى حد جعل المسئولين فى الجمعية يهتمون أشد الاهتمام بتوفير الغرف والمساكن المريحة للاعضاء . .

ومن بين وسائل الجمعية ، تشجيع اعضائها على التعرف بالجيران القريبين

منها . ولهذا ترى الاعضاء الذين بالرغم من نجاحهم فى اقامة حياة جديدة خاصة بهم ، يعودون الى الجمعية لتقديم المساعدة الى الآخرين . وثمة جمعية اخرى تبشر اعمالها بالنجاح فى هذا الميدان . انها جمعية « هوب تاون » - اى مدينة الامل - فى ولاية فلادافيا . انها جمعية صغيرة بسيطة يمكن لاية مجموعة من الناس الخيرين الطيبين ان ينشئوا مثلها بسهولة . وتقع ادارتها فى شقة مكتب مكونة من ثلاث غرف ، ومؤسسها ومديرها هو الدكتور اميل رديجر ، الاختصاصى فى قياس البصر ، وليس بين اعضائها عضو واحد يعمل فى ميدان علم النفس . ولكن الكثيرين من اعضائها الخمسين المتطوعين ، المخلصين ، يهتمون بالامر لان لهم اقارب كانوا - ولا يزالون - مرضى عقولهم .

ويقول الدكتور رويجر :

- ان كل ما علينا أن نقدمه هو الفهم والمودة .

ويمكن لأى مريض سابق يشعر بالوحدة وبالرغبة فى التعاطف والمودة أن يمضى الى هذه الجمعية ويتناول وجبة غداء من الشطائر فى أى يوم على مدار الاسبوع ، وهناك يتحدث عن



الهامة التي تواجه المرضى السابقين تلك هي مشكلة كراهية رجال الأعمال لاستخدام أى شخص سبق أن عانى من مرض عقلى • وفى كل اجتماع يسأل المريض السابق عن مرضه السابق ، وعن مشكلاته منذ شفاؤه ، وعن نوع العمل الذى تساعد مؤهلاته على شغله • ويدعى الى هذه الاجتماعات أصحاب الشركات ، ورؤساء الأقسام فى المتاجر الكبرى ، ورجال المال ، وزعماء النقابات العمالية ، والمديرون العموميون • وليس الهدف من هذه الاجتماعات هو تعيين المرضى السابقين فوراً ، وإن كان هذا يحدث أحيانا ، وإنما لطمأنة رجال الاقتصاد بأن مرضى العقول السابقين لا ينقصهم الذكاء أو الكفاءة ، وأن فى مقدورهم أن يتركوا أثرا فى النفس •

وفى مدينة سان فرنسيسكو أيضا ناد للزمالة يمكن لمرضى العقول السابقين أن ينضموا اليه لمدة عامين فقط • وقد أسس هذا النادى بعد دراسة دقيقة للنوادر الاجتماعية الخاصة بفن العلاج فى إنجلترا • وهو يحدد مدة عضوية أعضائه ليشجعهم على توطيد علاقتهم بالمجتمع • وإن قليلا من الذين لم يتموا مدة هذه العضوية قد عادوا الى المستشفيات ، أما الكثيرون فانهم

متساعبه مع أى متطوع رقيق القلب ودود ، أو يشترك فى اجتماع مسائى حول مائدة مستديرة حيث يناقش المتطوعون والمرضى السابقون مشكلاتهم ، وفى مقدور كل انسان فى حالة يأس أن يذهب الى عضو من جمعية هوب - تاون فى أية ساعة من أى يوم • ويقال ان هذا النوع من الخدمة قد منع مالا يقل عن ستة حوادث انتحار • ان متطوعى جمعية هوب - تاون يستقبلون فى منازلهم مرضى العقول السابقين ويساعدونهم على استئجار المساكن اللطيفة ، ويصحبون الخجولين منهم الى الاسواق • كما أنهم يقيمون الولائم الشهرية التى يكون أهم المدعوين اليها مرضى على وشك الخروج من المصحات العقلية • وفى كل أسبوع تعقد جمعية هوب - تاون مؤتمر المائدة المستديرة لعائلات المرضى بعقولهم • ويتحدث المدعوون عن تجاربهم ويتعلمون أفضل الوسائل لمعاونة الخريجين الجدد من المصحات العقلية ، وتخفيف الشعور البغيض الذى يحس به الجيران نحو المريض الخارج من المصحة •

ان لجنة تدبير الأعمال بجمعية الصحة العقلية بمدينة سان فرنسيسكو تساعد على مقاومة احدى المشكلات



« مرحلة انتقال » لمعاونتهم على زيادة تثبيت أقدامهم • ومراحل الانتقال هي مساكن مؤقتة يوجد الكثير منها فى عدد من الدول الأوروبية ، وبمعنى آخر ، يحتاج المرضى الذين استردوا صحتهم ولا يزالون فى حاجة للرعاية ، الى « منازل حضانة » • فى مدينة جيل ، ببلجيكا ، توجد منازل خاصة لرعاية الحالات المستعصية منذ اجيال . ان إعادة المرضى السابقين الى عالم الحياة الواقعية تعتمد فى معظم الأحوال على أفراد المجتمع • • عليك • • وعلى • اننا الاشخاص الذين نستقبلهم أو ننبذهم ، اننا الجيران الذين نرحب بعودتهم الى بيوتهم • • اننا أصحاب الأعمال الذين نتيح لهم فرصة العمل أو نحرمهم منه • • اننا الذين نساعدهم بواسطة النوادى أو بأية وسائل أخرى لكي نعيدهم الى حياة المجتمع أو نخذلهم ونلقى بهم الى هاوية اليأس والعزلة • ان علينا نحن أن نتذكر دائما ، أن فى مقدورنا معاونة مرضى العقول على الشفاء ، بالمحبة والمودة والتشجيع والادراك السليم •

عن مجلة « كريستيان هيرالد » بقلم : الزى ماكورميك


انفصلوا عنه لأسباب أفضل وأبهج • ان كثيرا من الجماعات فى الجمعيات الدينية ، وفى الاتحادات النسائية ، وفى جمعيات الاصلاح الاجتماعى يؤدون مثل هذه المساعدات لمعاونة المرضى الناقهين فى اعداد أنفسهم لمواجهة الحياة مرة أخرى • وان آلافا من المتطوعين الآن - مثلا - يزورون مصحات الامراض العقلية ليعلموا نزلاتها كل شئ ابتداء من الرقص الى اصلاح أجهزة الراديو ، ولتكوين نوادى لفلاحة البساتين ، وهواة الموسيقى وجمع طوابع البريد ، ولاصطحاب المرضى الناقهين الى ولاءم العشاء فى الكنائس ، والى الحفلات الموسيقية ومباريات كرة القدم والى المؤسسات الصناعية ، ومن بين الخدمات الجليلة التى تقدم للمريضات ، تعليمهن فن التجميل ، وتصفيف وعقص الشعر على الطراز الحديث ، ومتابعة موضة الملابس •

وحتى المرضى السابقون الذين استطاعوا أن يقفوا على أقدامهم فى عالم الحقيقة ، يحتاجون أحيانا الى

### مشكلة عويصة !

قالت السيدة لامين المكتبة :  
« هل أجد لديك كتابا عن مشاكل الزواج ؟ فقد تزوجت احداها ! »





# اترك طفلك ليخس بتفندسي

هل حان الوقت أخيرا لكي تفيد  
أفادنا جسدك إلى حياتك ؟ ..



## وقفت

فوق عارضه مخزن الحبوب  
أنظر من هذا الارتفاع  
الذى يبعث على الدوار الى بحر من  
القش .. كان المنظر مرعبا ، وبالرغم  
من ذلك ، كان اخوتى يلقون بأنفسهم  
فى الهواء فيسقطون فوق القش ..  
وكأنت صيحاتهم الفرحه تتردد من  
أسفل .. واغلقت عيني لأقفز انا  
ايضا .

ولكن الخوف من السقوط كان  
لا يزال قويا فى أعماقى .. وامسكت  
بعروق الحشب التى غطاها التراب ،  
ولم أستطع ان ازحزح اصابعى عنها  
ش .. ومرت ساعة طويلة .. ثم نزلت  
عن طريق السلم خطوة خطوة ..

وفى الصيف التالى كنت قد بلغت  
التاسعة ، وعدنا مرة أخرى الى المزرعة  
وجريت الى المخزن ، وتسلمت السلم  
بسرعة ، وسرت فوق العارضة  
الحشبية ثم قفزت .. وفى اللحظة  
التي كان جسمى معلقا خلالها فى  
الفضاء ، شعرت بشئ من الرعب ،  
ثم وجدت نفسى مدفونه وسط القش  
والتراب وروائح المروج .. لقد  
فعلتها .. لقد قفزت من فوق مخزن  
الدريس .

وعندما أبلغت الامر لوالداي ،  
أثبتنى امي فى ثورة تدل على قلقها .

اما أبى فقد ابتسم وقال : « دعيها  
تفعل ما تحب .. فلو لم تكن قادرة  
على ذلك ، لما حاولت أن تقفز . ان  
للجسم ادراكه الخاص به . ويستطيع  
الاطفال ان يعرفوا وقتهم المناسب  
للمو دون أن يتعرضوا للضغط لعمل  
الاشياء فى سن مبكرة أو اذا لم  
يولهم الكبار حماية أكثر من اللازم .  
وهذا شئ طبيعى فى الاطفال ، وهم فى  
ذلك يشبهون عجلا صغيرا يتمايل  
ليستخدم ساقيه ، أو طائرا يطير من  
عشه .

وردت أمي باصرار قائلة : « ولكن  
القفز من الاماكن المرتفعة عمل خطير ،  
فقال أبى : « انظرى الى الامر بهذه  
الطريقة : فى العام الماضى قال لها عقنها  
وجسمها انها يجب ألا تقفز . وفى  
هذا العام قفزت من فوق الحظيرة ،  
ومهما حاولت اخافتها من هذا العمل  
فسنوف تقفز على أى حال ، ومن  
المحتمل ان تنزل فى مكان خاطئ  
أو تظل تعسة الى الابد لانك غرست  
فيها كثيرا من الخوف .

وبعد مضي سنوات عديدة، تذكرت  
اليوم ما قاله أبى عندما رايت ابنتى  
كارولين تتدلى من شجرة التفاح من  
ركبتيها وتستعد لترك يديها لتسقط  
على الارض . وكان اول ما بدت الى



ذهني ان أجرى لانزلها بسلام من فوق الشجرة \* ولكني لم افعل \* .  
لقد ظلت تلعب فوق هذه الشجرة وتستعد لهذه الحركة منذ وقت طويل \* وقررت ان احترم احساسها الداخلي وألا اذكر لها شيئا عن كل النتائج الرهيبة التي قد تترتب على ذلك أو احثها على ان تقفز بنجاح

وها هي تسقط من فوق الشجرة وشعرها الاصفر يتدلى الى أسفل \* .  
وذراعاها مقوستان استعدادا لأي طارئ \* . وقد تماسك جسمها وبدت عليها الثقة والامان وهي تهوى الى أسفل \* . اننى سعيدة لانى تركتها تجرب ذلك بنفسها \* . فلم أكن أريد أن تكون مهارتها وخفتها مثلما حدث لشقيقتها كريج حينما كان ياهو بدراجته \* .  
فعندما كان كريج فى الخامسة من عمره كان احد زملائه يمرق امامنا فى الشارع فوق دراجته \* واعتقدنا أنا وزوجى ان ابنتنا كريج صلب العود وانه يستطيع ان يفعل مثل هذا الغلام ، فاشترينا له دراجة على الفور وظللنا اسابيع نقطع الشارع عجيبة وذهايا ونحن نمسك كريج فوق الدراجة المائلة \* وكنا لا نكاد نتركه وحده حتى يميل ويصطدم بالاشجار،

وازداد اليأس فى قلبى وقلب زوجى جون ، ولكننا اصررنا على اتباع المبدأ الذى اقتنعنا به ، وهو ان كريج اذا بدأ شيئا فيجب ان يتمه \* وبالرغم من ذلك فقد كنا كلما ساعدناه بقوة خاب أملنا اكثر واصبح كريج عاجزا تماما \* .

وذات يوم أخذ كريج دراجته وحده الى الخارج فى محاولة يائسة لبرطينا ، وعندما أخرجت ابنى محطما من بين بدال الدراجة وقوائمها الحديدية، كان ذلك سببا فى عودتنا الى رشيدنا ، وهكذا انتهت دروس الدراجة

وفى يوم هادى بعد هذا الحادث بعام تقريبا شاهدت كريج يخرج دراجته من الحظيرة \* وأخذ يدير البدال ببطء ويدرسها ، ثم جلس على المقعد بهدوء وانطلق بالدراجة \* . كان يتمايل أثناء سيره ولكنه مضى فى طريقه \* . وعندما عاد كريج الى المنزل فى ذلك اليوم، كان يبدو عليه أنه أصبح أكبر سنا ، وتذكرت قول أبى : « ان للجسم ادراكه الخاص به \* . وقد اكتشف جسم ابنى كريج الوقت المناسب لينضج \* .

وسألنى أحد الجيران عندما كنا نتحدث عن ترك الاطفال ينمون حسب مقدرتهم وسرعتهم الخاصة : \* ولكن



ماذا يكون أمر التأديب ؟ .. وإذا لم أشكل ابني بوبى الآن ، فأى سيطرة ستكون لى عليه بعد ذلك ؟ .. اننى أريده أن يصبح شخصا مهذبا ناجحا متحكما فى نفسه ! »

واستطعت أن أجيب على هذا السؤال من التجربة التى مررنا بها أنا وزوجى جون ، فى مدرسة كان زوجى يعمل مدرسا بها عدة سنوات . ففى هذه المدرسة تعلمنا أن أكثر الاطفال تحكما فى أنفسهم كانوا دائما أولئك الذين يقدر آباؤهم سرعة النمو الطبيعى فيههم ويثقون فى استقلالهم . ولم يكن معنى هذا أن الاطفال لم يكونوا مهذبين ، ولا يسيرون على نظام معين ، بل على العكس من ذلك فقد كانت هناك قيود وقواعد ولكنها كانت تتميز بالحكمة ، ولم يكن هناك سوى أقل قدر من دفع الطفل ووخزه باستمرار لكى يصبح صورة أفضل من الوالدين .

وانى لاذكر جيدا كيف نمت طفلة لصديقتى لنا وأصبحت فتاة رائعة ، لان أبويها كانا يحترمان مشاعرهما . وفى السنة الأخيرة من دراستها الثانوية ، وقعت فى غرام شاب وتمت خطبتها له ، وكنت أعلم ان أبويها يريدان ان تلتحق بالجامعة ، وسألت

والدها عن شعوره ازاء ذلك ، فأجاب وعيناه تلمعان : « ان نانسى تخرج من عرشها .. وهى تكتشف الآن فقط أن أبويها مجرد أشخاص لهم مساوئهم كبقية الناس ، وانهم ليسوا دائما على صواب . وإذا أبدت اعتراضى على ما اختارته ، فلن يودى ذلك الا الى انتصارها علينا ، وسوف تتزوج . أما اذا اعطيناهما نسخة من الوقت ، فسوف تدرك بنفسها المعنى الكامل للخطوة التى أقدمت عليها . »

وفى ذات ليلة ، بعد بضعة شهور ، عادت نانسى الى المنزل فى وقت مبكر على غير العادة ، وأيقظت أبويها وهى تواقفة لان تحدث اليهما . . . كان من الواضح ان خطيبتها ضغط عليها أكثر من اللازم فأصبحت خائفة . وقالت نانسى لأبويها : « اذا كنت خائفة هكذا يا أبى فلا بد أن سنى صغيرة على الزواج . » والى جانب ذلك فان فكرة الطهى والاشراف على المنزل أكثر مما أستطيع أن أتحملة الآن . وهناك أشياء أخرى كثيرة يجب أن أفعلها ، وأماكن يجب أن أذهب اليها ، وأشياء أتعلمها . » وسكنت برهة ، ثم تطلعت بحنان الى أبويها وقالت : « اننى سعيدة جدا لانكما كنتم تثقان



طريقها في الطريق المؤدى الى المزرعة،  
أسرعت الفرس تعدو نحوهما،  
كانت تبدو ملساء نظيفة، راضية،  
وفوق ظهرها تلهث فتاة صغيرة  
سعيدة، وبطريقة ما أتاح هذا المنظر  
للمزارع العجوز الثقة ليجد مصادر  
جديدة للحياة في نفسه، وعندما عاد  
الى المدينة، عرض خدماته على  
حديقة عامة بالقرب من منزله وطلب  
السماح له بتشذيب الاعشاب،  
وتنظيف الطرقات في الصيف،  
وتسوية الثلوج في الشتاء ليتزحلق  
عليها الاطفال، ورحب المشرقون على  
الحديقة بخدماته، واكتشف الرجل  
العجوز عالما جديدا، واستخدم  
خبرته ومعلوماته عن الارض ليجعل  
من الحديقة مكانا مخضرا، كما  
استخدم شخصيته لإقناع الرجال  
الآخرين المتقاعدين بالانضمام اليه  
في العمل، لقد واجه هذا الرجل  
ظروفا متغيرة في حياته ونضج  
ليواجهها.

ومعظمنا يقع في شرك الحياة  
ويندمج فيها الى حد اننا نخشى تغيير  
حياتنا، وكان هذا يسرى على  
بالتأكيد حتى غيرت حياتي أخيرا،  
كان لدى واجبات منزلية كثيرة، منها  
العناية بالاطفال ومساعدة زوجي،

في الى حد أنكما انتظرتما حتى اكتشف  
هذه الحقيقة بنفسى،  
ولقد أعجبت دائما بهذين الابوين،  
لذين أوتيا من الحكمة ما جعلهما  
يحترمان كل خطوة من خطوات  
النضوج العديدة في حياة ابنتهما،  
وأن ينظرا اليها على أنها أشياء طبيعية  
يجب أن تحدث لكل أسرة، ولم  
يحاولا مثل كثيرين من الآباء أن  
يجعلا من كل خطوة أزمة.

والشيء المثير أن عملية النضوج  
ليست من الضروري أن تتوقف عند  
سن الرشد أو عندما يصبح الانسان  
أبا أو أما أو في أى وقت على الإطلاق.  
وكثيرون من البالغين الذين نعجب  
بهم كثيرا هم أولئك الذين يستمرون  
في توسيع آفاقهم وقبول كل تحد  
جديد، فمثلا هناك قصبة المزارع  
الذى اضطر بعد وفاة زوجته الى بيع  
ماشيته والانتقال الى المدينة ليقوم  
فيها مع ابنته وأسرته، وكان هذا  
العمل يعتبر انقلابا عاطفيا بالنسبة  
له، فبعد ابتزاعه من منزله لم يكن  
يتحدث لفترة طويلة الا عن مسدى  
الشقاء الذى تقاسية الآن فرسه  
العجوز المخلصة، وأخيرا أخذته  
وهى يائسة ليرى الفرس.

وبينما كانت السيارة تشق



وكل هذا يبدو طبيعيا ، ولكن لم يكن هناك وقت للنمو ، وذات يوم دق جرس التليفون وقالت لي احسدى صديقتى بفرح : « لقد طلبوا منى ان اشترك فى مسرح الاطفال بالمدينة وسأقوم بكتابة الاغاني والعمل على الآلة الكاتبة والرسم وجمع تذاكر الدخول ، وانى فى حاجة الى معونتك فهل تودين ان تجربى ؟ »

ومن خلال الباب كنت أرى الكلب يطارده القطه ، وطفلنا الصغير الذى يبلغ عمره سنتين يقذف الاحجار ، وكان الحساء فوق الموقد يكاد يغلي ويفور . . . كانت الفكرة مستحيلة فلم تكن هناك دقيقة واحدة خالية طوال اليوم .

وردت على صديقتى فى يأس وأنا فى شوق بالغ لتنفيذ فكرتها : « ان هذا الاقتراح يناسبنى تماما لو كان الاولاد قد كبروا . أما الآن فلا أستطيع . . لا أستطيع » .

وفى تلك الليلة استيقظت فى حوالى الساعة الثالثة صباحا ، ونزلت الى الطابق السفلى لاجلس الى جوار نيران الموقد الشهباء . ووضعت رأسى على ركبتى وبدأت أبكى . كان الخوف من

تغيير مجرى حياتى والخوف من قبول التحدى فى صراع مع رغبتى فى محاولة عمل شيء جديد .

وأخيرا جاء الفجر وبدأت الحركة تدب فى الطابق العلوى ، وسمعت ابنتى كارولين تبحث عن ملابسها المدرسية فى أدراج مكتبها . وكانت تفعل ذلك بكفاءة كبيرة بدونى ، وصباحا كريج من النوم وبدأ يلهو بقطارد الكهربائى ، وهو الآخر لم يسكن فى حاجة الى وجسودى حوله لرعايته .

وقفتح الطفل الصغير عينيه ولم يبك . . . كل شيء كان يجرى على مايرام دون أى تدخل من جانبى . ونهضت من مكانى وبدأت أقسم:

هل هذا هو الوقت المناسب لكى أنمو ؟ . . هل حان الوقت أخيرا وأصبحت مستعدة لاضيف آفاقا جديدة الى حياتى ؟ . والتقطت سماعة التليفون ، ومع ان الوقت لم يكن مناسباً فقد قلت لصديقتى وأنا أصبح « متى نبدأ ؟ » ثم قلت فى لهفة هذه العبارة التى لا بد أنها حيرت صديقتى : « لقد قفزت من فوق مخزن آخر للقش ! »

ملخصة عن مجلة « بارنتس ماجازين » بقلم : جين جورج

\*\*\*

على سيارة خاصة بأحد متاجر الزهور ، وضعت اللافتة التالية : « قد السيارة بعناية . . . فقد تكون الحمولة التالية . . . هى أنت ! »



# كلمات شابة

القلب الجرىء يحطمهم الحفظ  
السييء . .

« سرفانيتز »

\*\*\*

الرجل الذى لا يستطيع ان يتخيل  
. . ليس الا نظارة لاعيون وراءها !  
توماس كارليل

\*\*\*

ان خيالنا هو الحد الوحيد لما يمكن  
ان نأمل فى ان نمتلكه فى المستقبل . .  
تشارلس كتونج

\*\*\*

افضل جسر بين اليأس والامل . .  
نوم ليلة مريحة !

\*\*\*

يجب ان يكون الحب شيئاً خاصاً  
كفرشاة الاسنان تماماً . .

\*\*\*

التعليم . . هو القدرة على ان تصف  
فتاة حسناء دون ان تستخدم يدك

\*\*\*

بعض الناس يتمنى الانسان لو  
استطاع ان يغلق افواههم باثر  
رجمى . .

\*\*\*

اذا كانت البذور فى الارض  
السوداء يمكن ان تتحول الى مثل  
هذه الورود الجميلة فلماذا لا يصبح  
قلب الانسان كذلك وهو فى رحلته  
الطويلة نحو النجوم ؟  
ج . شسترتون

\*\*\*

افضل ميراث يستطيع الاب ان  
يتركه لاطفاله . . بضع دقائق من  
وقته كل يوم !

\*\*\*

ليس سر الشجاعة فى الا يرتعش  
قلبك . . بل فى الا يعرف احد ذلك !

\*\*\*

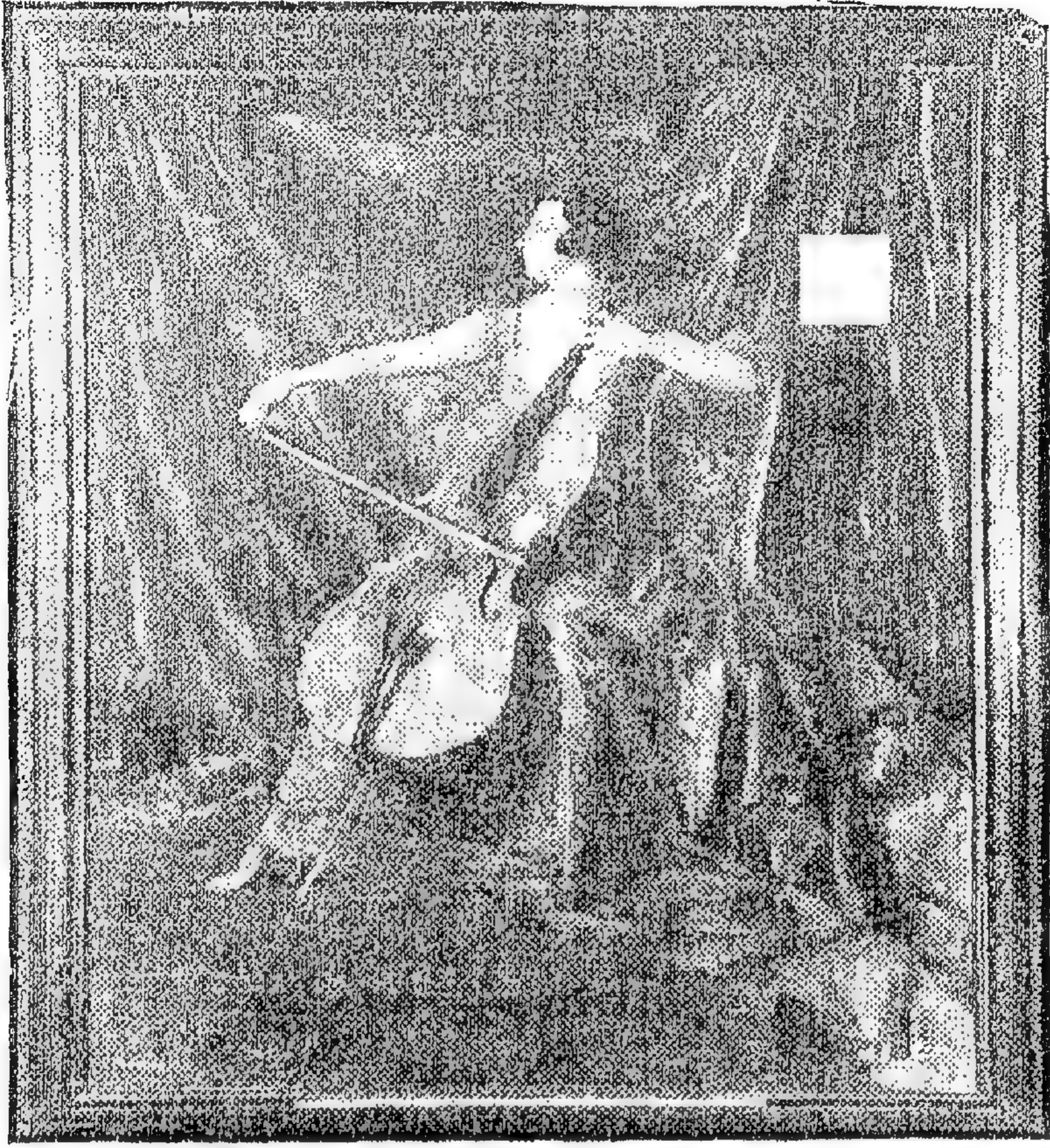
اذا كانت النقود تتكلم كما يقولون  
. فان حديث العشرة دولارات فى  
مدينة نيويورك لايزيد على همسة  
خافتة !

\*\*\*

كانت عيناها تتألقان بذلك البريق  
الذى يبدو فى عين فتاة مع اول شاب  
تخرج معه ، او عينى القطعة الصغيرة  
امام اول فار تطارده !

\*\*\*





أوجستس جون

## رسام العجبر

« نبد الشهرة والمال ، وانطلق وراء الطبيعة يلتمس الجمال في كل شيء .  
بدأت فتيات العجبر يرقصن وأخذت اجسادهن تتمايل  
كالسنة الملهب المتراقصة ، بينما اجلست العجريات الاكبر سنا فوق الابسطة  
المتددة حول الخيام الى جوار أزواجهن ، وعيونهن تومض كقطع الحلى المصنوعة  
من العملة الذهبية التي يتحلقن بها .  
وارتفعت صيحات الاستحسان والاصوات التي تردد الاغاني العاطفية  
حتى غطت على أنغام الجيتار .  
وكان هناك رجل تجلس زوجته الى جواره وهي تحمل طفلا بين



مفتونا بمنظر أبناء الريف الذين يتدفقون الى المدينة فى يوم السوق، ويستمتع فى سرور الى حوار الماشية وصراخ الخنازير وصيحات تجار الماشية ... وفى المدرسة كانت كتب الحساب والجغرافيا تمتلئ بالرسوم العاطفية ، وقد ضسبط منهمكا فى الرسم فى الفصل أكثر من مرة ، حيث كان المدرس بتسبل خلفه دون ان يحس به ، ويضربه على أذنيه !

وقد أحب جون أول جماعه من الغجر وقعت عليها عيناه ، واشترى عربة وحمارا بمجرد ان وجد المال الذى يكفى لذلك وانطلق بها الى الخلاء . وبعد الزواج ، اشترى عربة مغطاة أخذ يتنقل بها مع زوجته ، وولد ابنه الاول فوق المروج البزوية ، وحتى بعد ان أصبح عدد أطفاله ستة ، كان يقضى فصول الصيف فى الريف ، حيث كان يمتطى ظهر جواده ويقود القافلة . وعندما كان يجد منظرا يجتذبه ، كفتاة جميلة ، أو فلاحين يعملون فى الحقل ، أو منظر طبيعى ، أو زهرة جميلة ، كان يتوقف ليرسمه ، حتى اذا بلغ ضاحية إحدى المدن ، أقام معسكرا لاسرته ، ثم انطلق الى المدينة ليرسم لوحة

ذراعيها ، يبدو أنه ينتمى الى جنس آخر ، ومع أن شعره الاشعث ولحيته الكثة كانا كشعر ولحية أى رجل من الغجر ، وكانت تتدلى من أذنيه أقراط ذهبية ، الا أن عينيه كانتا زرقاوين وبشرته شبراء ... فقد كان فى الواقع رجلا من ويلز اسمه « أوجستس جون » . كانت لندن تعدّه أكفأ فنان فى بريطانيا ، ولكنه فضل حياة البدو الطليقة ، غير مكترث بالنسبورة ، وقبله الغجر كواحد منهم !

ولا يزال أوجستس جون الذى بلغ الثانية والثمانين من عمره غجريا فى أعماقه حتى اليوم ، وفى عالم يزداد فيه الاتجاه الى الملاءمة فى الشكل يبدو أكبر فنان على قيد الحياة فى بريطانيا بشعره الغزير ، ولحيته الكثة ، ورأسه القوى ، وبنياته الضخم ، وروحه التى تقدر الحرية والاعتماد على النفس - يبدو وكأنه بقية عصر أكثر بسالة ، حتى لقد أطلق عليه اسم « روبنسون كروزو » الحديث .

ولقد بدا على جون - الذى ينحدر من أسرة عريقة من المحامين - منذ باكورة حياته أن ميوله لا تتجه الى القانون ، بل الى المشاهد الجميلة .. كان يقف كالمدھول وهو طفل ،



يكلف بها ، كثيرا ما تكون صورة شخصية لرجل من أثرياء البلدة . وحتى يومنا هذا لا يزال جون يرسم بالطريقة التي يعيش بها . . . . . وهى الطريقة التلقائية ! وقد ترك القطار ذات مرة عند « مارسيليا » وأسرع عائدا الطريق كله الى أسبانيا ، ليرسم فتاة رآها من نافذة القطار ! وفنه قوى متين ولا سيما اذا كانت لوحاته تحوى امرأة ، وهو ما يحدث فى أغلب الاحيان . والمرأة كما براها ليست مخلوقا حلوا بالضرورة ، بل هى مخلوق أرضى ، فيها انوثة ولكنها انوثة صلبة وقد وصفت بأنها « عاشقة وام وقسيصة فى وقت واحد » وقد رسم هؤلاء النساء اللأئى يعصبن رؤوسهن بالمناديل ، ويرتدين أثوابا فضفاضة عالية الخصر ، وقد وقفن محددات فى شروء ، أو ناظرات باهتمام الى الاطفال وهم يقفزون ويتصارعون عند أقدامهن .

ولما كان جون من أعظم الفنانين الاحياء ، فانه يستطيع أن يكسب دقيقا كعالم الرياضيات عندما يريد ، وقد عرف عنه أنه يبدأ فى رسم ١٢ نسخة من اللوحة قبل ان ينتهى الى منظر يرضى عنه ! . وعندما يصل

الى لندن فى شبابه ، كلف برسم لوحات بالقلم الرصاص لقوالب من الجص لبعض التماثيل الاغريقية والرومانية القديمة . وقد أصر أستاذه ، وهو جراح سابق ، على أن يلم الماما عميقا بفن التشريح كأساس لفن الرسم الجيد . وهكذا تعلم الشاب المتحرر اصول النظام الذى أحال موهبته الى عبقرية .

ومع ذلك فقد كان عليه - وهو فى طريقه الى الشهرة - أن يكافح النقاد الذين لا يمتدحون الا الاشياء التى اعتادوها فقط . وقد ظلت ألوانه الزاهية تلقى سخرية عدة سنوات وتوصف بأنها « غشيمة » . وكانت ضربات فرشاته العريضة تقابل بالسخرية وتوصف بأنها « الطريقة لرسم جرن » فاذا وجهت أنظارهم الى رسمه الرائع كانت الاجابة : « ولكن لماذا يرسم مثل هؤلاء الناس العاديين ؟ »

وعندما أقام جون - وهو فى الثامنة والعشرين من عمره - أول معرض كبير له فى لندن ، ثار الجدل فى الصحف حول فنه ، ولكن جون كان راضيا . . . . . لقد قال له العجر والفلاحون وعامة الشعب الذين كان يختلط بهم انهم يحبون رسمه .



العالمية الاولى ، عين ضابطا برتبة  
« ميجور » وأرسل ليرسم لوحات عن  
الجهنمة ، فكان يرفض ان يحلق  
سوالفه متجاهلا بذلك التعليمات •

ولعله هو والملك جورج الخامس  
كانا الضابطين الوحيدين في الجيش  
البريطاني في تلك الحرب اللذين  
يحتفظان رسميا بلحيتهما !

وعلى الرغم من انه منطلق لاهتم  
بالتقاليد ، فانه كان يبرز دائما  
فوق كل الخلجات ... لقد وسع  
آفاقنا وانسانيتنا بصوره التي رسمها  
عن نجره المحبوبين ، وطبيبات  
الاسماك ، والفلاحين والشحاذين  
وكما يذكرنا من أرخوا لحياته ، فانه  
يجعلنا نرى الاشياء بطريقة مختلفة  
بعد ان نرى تفسيرات أوجستس جون  
للعالم الذي يحيط بنا •

بقلم : مالكولم فوجان

ولحسن الحظ بدأ عدد قليل من  
الخبراء يدركون أن لوحاته تفيض  
بالحيوية ، وان شخصياته تتألق  
بالحياة ، وعندما أصبح في منتصف  
العمر ، اعترف الجميع بقدرته ...  
وفي السادسة والاربعين من عمره ،  
فاز بأول جائزة عالمية في معرض  
« كارنيجي الدولي » الذي اقيم في  
بيتسبرج عن لوحته عن عازفة القيثارة  
مدام سوجيا •

ولم يقدم جون المتحرر الذي يحتقر  
الرؤوس الكبيرة أية لوحة من لوحاته  
الى المقر الرئيسي للفن في بريطانيا،  
وهو « الاكاديمية الملكية » • ولكن  
الموهبة تنتصر دائما ... وهكذا  
انتخبته الاكاديمية الملكية عضوا دون  
أن تستشير في ذلك !

واستقلال جون يبرز دائما وفي  
كل حين ... ففي أثناء الحرب



اسعد حظا !

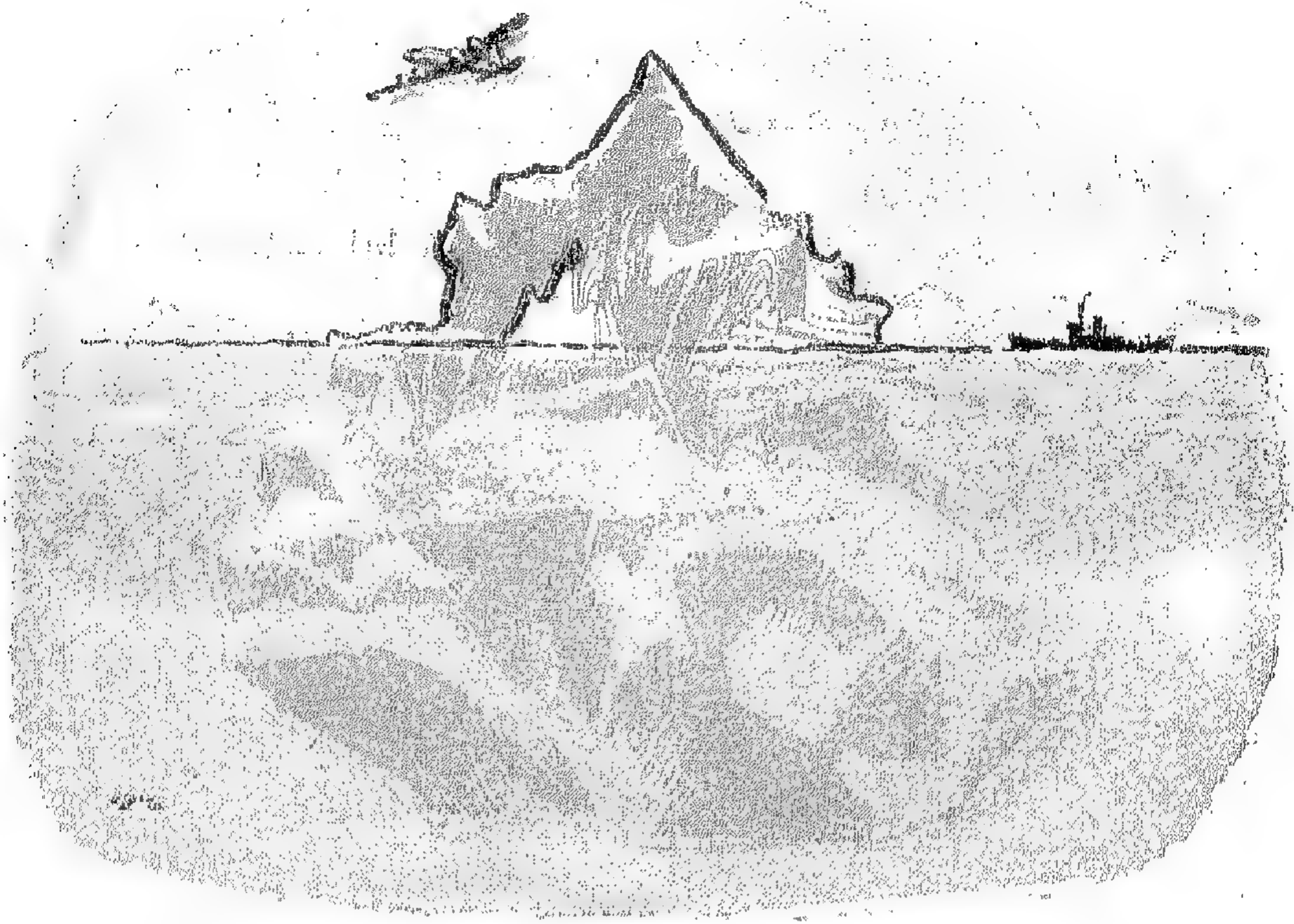
قال الرجل لصديقه !

.. لقد حلمت زوجتي حلما عجيبا ليلة أمس .. حلمت انها تزوجت مليونيرا ..

فتنهذ الصديق وقال :

.. انك سعيد الحظ ... فان زوجتي تعلم بذلك أثناء النهار !





# احترس من هذا الجبل

« ان الانسان بكل ما يمتلك من  
ذكاء وامكانيات ، لم يستطع التخلص  
من هذا الخطر المميت .. »

اتجاهه ١٠٠ درجة ، ومداه ٣٨٠٠٠  
ياردة .

وأسرع الضابط الذي كان يقف  
على سطح السفينة بالدخول الى  
غرفة صغيرة مزدحمة بالاجهزة  
الالكترونية ، وبها مائدة كبيرة

كانت « اندرو سكوجين » تهتز  
وتتمايل وسط ميناء البحر التي  
يكسوها الضباب في منطقة « جراند  
باتكس » على مقربة من شواطئ  
نيوفوند لاند، وفي غرفة القيادة المظلمة  
لم يكن يتردد غير اصوات الرياح  
الباردة الرطبة وهي تدوى وتزهجر  
بين جبال السفينة ، وفجأة دوى في  
مكبر الصوت صوت سريع يقول :  
- اتصل الرادار بسطح ما ،



وضعت فوقها خريطة لتحديد مواضع الأشياء . . . ثم سأل  
- ما شكله ؟

ونظر الرجل الرابض أمام جهاز الرادار ، في الجانب المظلم للانبوبة المستديرة الشبيهة بالتليفزيون حيث كان هناك شعاع من ضوء أبيض رفيع كقلم الرصاص ، يروح ويجيء فوق منطقة الهدف . . . ومع كل لمحة ، كان يثر نقطا بيضاء مهتزة مشوبة باللون الأخضر ، في نفس البقعة من الانبوبة .

وقال . عامل الرادار :

- اعتقد أنه جبل ثلجي ياسيدي وفي الساعة الرابعة والدقيقة العشرين صباحا ، راحت السفينة « اندرو سكوجين » تتلمس طريقها حتى أصبحت على مسافة ميل من هذا الشيء ، ثم توقفت . . . وبعد الفجر بقليل ، برزت للفيان من خلال الضباب غير الكثيف كتلة الجبل الثلجي السوداء المعتمة ، ذات المنظر السكتيبي . . . كان طولها حوالي ٩٠ مترا ، وقد ارتفع أحد أطرافها ٥٥ مترا فوق سطح الماء . . . كان جبل الثلج الضخم قد جنح في منطقة جراند بانكس ، الضحلة نسبيا ، حيث يبلغ عمق المحيط حوالي ١١

أمتار فقط . . . وقدر وزنه بمليون طن وهو ما يعادل ثقل عابرة المحيط « كوين ماري » ١٤ مرة . . .

وعلى الفور قامت السفينة - وهي من أعضاء « هيئة مراقبة الثلوج الدولية » ، ودورية الثلوج - بإذاعة تحذير باللاسلكي ، أبلغت فيه كل السفن بآ هذا الشرك الضخم ، الذي يكمن في انتظار من يجانبهم الحذر !

\*\*\*

ن حوالى ١٦ ألف جبل ثلجي تتولد كل عام من الأنهار الثلجية ، أغلبها من الشواطئ الشرقية ، والشمالية الغربية لجرينلاند . . . وقد تكون هذه الجبال صغيرة كمنزل متوسط ، أو ضخمة كمجموعة من العمارات في إحدى المدن ، وقيل أن بعضها يبلغ طوله ٣٢٥ مترا . . . وعلى الرغم من الاستعانة بالرادار ، فإن رجال البحر الذين يمخرون بسفنهم عباب أكثر طرق العالم الملاحية ازدحاما ، وهو طريق شمال الأطلسي بين أمريكا وأوروبا ، يسمون هذا الأسطول من الأشباح البيضاء الصنامية ، أسوأ ما يواجهون من أخطار وسط الضباب الكثيف ، خلال العاصفة أو الليل ، وأفضل حليف لرجال البحر ضد عدوهم المميت ،



هي « دورية الثلوج الدولية » .

وتتولد جبال الثلج في الجو الدافئ ويمتد موسم الخطر من مارس الى يوليو أو أغسطس ، ولكن الدورية تبدأ استطلاعها الجوي في يناير أو فبراير ، ويتوقف هذا على الوقت الذي تتلقى فيه من السفن والطائرات أنباء الجبال الثلجية التي تقترب من المنطقة المخرجة في شمال الاطلس .

وتتعاون السفن الحربية والتجارية لثمان وعشرين دولة مع خفر السواحل الأمريكية في الإبلاغ عن جبال الثلج التي تراها ، وفي مقر قيادة « دورية الثلوج » ببلدة « أرجنتيا » وهي موقع أمامي تجتاحه الرياح على بعد ١٤٥ كياو مترا من سان جون بنيوفونديلند يقوم المسئولون بتحديد موضع كل جبل ثلجي على خريطة كبيرة على الحائط بمجرد وصول النبا . ومن « بيت الثلوج » كما يسمون مقر الدورية في أرجنتيا ، تصدر نشرة تذاغ مرتين كل يوم بطريقة اشارات مورس لكل السفن في عرض البحر ، بينما تقوم السفن التي توجد في منطقة الثلوج بالإبلاغ كل ٤ ساعات عن مواقعها وسرعتها ، وحالة الثلوج ودرجة حرارة الهواء والماء ، ومدى الرؤية ، واتجاه الريح وسرعتها .

وقد تأسست الدورية - بعد أن اصطدمت السفينة « تايستيك » بجبل ثلجي ليلة ١٤ ابريل ١٩١٢ ، فغرقت وغرق معها ١٥٠٢ شخص ... كانت السفينة تقوم بأولى رحلاتها ، وهي أكبر وأحدث سفينة في العالم ، وأكثرها مناعة ضد الغرق ... ولهذا كانت خسارتها كابوسا أصاب العالم كله . وفي نوفمبر ١٩١٣ اجتمع مؤتمر « سلامة الارواح في البحار » في لندن ، وقرر تشكيل دوريات للخدمة في المناطق التي تحوطها الاخطار ، وطلب الى الولايات المتحدة أن تتولى ادارتها ، على أن تتحمل النفقات كل الدول المشتركة فيها ، بنسبة كميات الحمولة التي تمر بالقطاع الذي تجرى فيه أعمال الدورية .

وتزدهو الدورية بأنها منذ بدأت خدماتها ، لم تفقد أية ارواح في المنطقة التي تقوم بأعمال الكشف فيها . وقد توقفت أعمال الدورية خلال الحرب العالمية الثانية ، وضاعت ارواح كثيرة عندما اصطدمت بعض سفن القوافل بجبال ثلجية ، وحدث في يناير ١٩٥٦ أن اصطدمت السفينة الهولندية « هانز هيدتوفت » بجبل ثلجي على مقربة من الطرف الجنوبي لجرينلند



ففرقت بكل ركبها وملاحيها ، وكانت هذه السفينة حديثة البناء ، صممت خصيصاً لمواجهة حقول الثلج الكثيفة وقيل عنها أنها غير قابلة للغرق . . . ولكن هذه السفينة غرقت وهى فى المياه الساحلية الإقليمية ، ولم تكن فى الممرات الملاحية عبر الاطلنطى التى تشملها أعمال الدورية .

وقد تعلمت « دورية الثلوج » على مر السنين أشياء كثيرة عن هذا العدو المخيف . . . ان الانهار الثلجية التى تأتى منها جبال الثلج تتكون من جليد لا يدوب ، تساقط منذ حوالى ٥٠ ألف عام ، ووزن هذه الانهار الذى يتزايد باستمرار ، يضطرها للاندفاع جنوباً من جبال جرينلاند ، ومنها الى البحر بسرعة تصل الى ٢١ متراً فى اليوم ، وكثيراً ما تتحطم شفة النهر الثلجى بدوى عظيم ، وعندئذ تطفو سفينة حرة من الثلج فوق سطح الماء وتقع جبال الثلج القادمة من الساحل الشرقى لجرينلاند بين برائن تيسار يحملها حول الطرف الجنوبى للجزيرة ثم يتجه بها شمالاً نحو الدائرة القطبية . . . وفى طريقها الى هناك ، تنضم اليها جبال الثلج التى تتولد سنوياً بواسطة الانهار الثلجية الرئيسية وعددها ٢٠ نهراً ، على الساحل

الشمالى الغربى لجرينلاند ، وتظل جبال الثلج مندفة يجرفها التيار شمالاً وغرباً لمدة ثلاث سنوات فى المتوسط ، حتى يحتضنها تيار « لبرادور » ، فتتجه جنوباً نحو « نيوفوندلاند » و « جراندي بانكس » والممرات الملاحية للبواخر .

ولحسن الحظ ان أغلب الجبال الثلجية تتوقف فى طريقها ، اذ قد تجنح فى المناطق الضحلة ، او تحشر فى بعض الخلجان الصغيرة ، فتتأكل ببطء تحت شمس الصيف . . . ولكن بعض الجبال الاخرى تواصل اندفاعها جنوباً ، وهى تسير بسرعة حوالى عقدتين أو أكثر حتى تقطع ٨٠ كيلو متراً فى اليوم ، الى ان تجتاز خط عرض ٤٨ شمال نيوفوندلاند ، وهنا تصبح من اختصاص دورية الثلوج . ويتجمع اللسان الرئيسى لتيار لبرادور خلال مجرى عميق فى المحيط كونته المنحدرات الشرقية لمنطقة « جراندي بانكس » ، ومنطقة صغيرة ضحلة تسمى « فليميش كاب » وتسمى « دورية الثلوج » هذا المجرى باسم « الشق » أو الشارع الرئيسى ، وعن طريقه تتجه جبال الثلوج نحو الطرق الملاحية المزدحمة بالسفن ،



فوق سطح المحيط حوالي ٩٠ سنتيمترا فقط ٠٠ ومع ذلك ، فإن بقايا جبل الثلج كانت لا تزال من القوة بحيث انها حطمت السفينه .

وأينما واجهت جبلا ثلجيا ، وجدت منظرا مهيبا . . وحشا أبيض مضيئا اذا كانت الشمس ساطعة والا كان كتلة سوداء معتمة ، قد يبدو سطحها كالرخام اللامع أو الأزجاج المصهور أو قد يكون منظره كشمع المنحل . وجبال الثلج في شمال الاطلنطي عادة بيضاء غير شفافة ، بها شقوق سميكة عبارة عن خطوط زرقاء أو خضراء ، هي طحالب تجمدت داخل الجبل الثلجي ، أو خطوط من تراب اصفر ، التي تغطيها الانهار الثلجية الاصلية وهي تجرف الارض العادية .

وعندما يكون الجبل الثلجي غير ظاهر في بعض الاحيان ، فإن وجوده تنم عليه قطع داكنة من الثلج في حجم البيانو ، تحطمت وانفصلت عن الجبل الاصيل . وقد يكون شكل الجبل نفسه أشبه بكعكة كبيرة من الثلج ذات قمة مسطحة ، أو ذات جوانب أشبه بالصخور وقد تكون غير منظمة في شكلها ، وتبدو كالابرار العالية أو المسلات . . وقد تكون مقوسة أو محفورة كالنفق . وجبال الثلج التي

ثم تلتقي فجأة بتيار الخليج المتدفق شمالا ، والذي يعرف في هذا الجزء من خطوط العرض باسم « تيار شمال الاطلنطي » وتصل درجة حرارته الى حوالي ٢٠ درجة مئوية في حين ان تيار برادور البارد تنخفض حرارته الى درجتين تحت الصفر .

وتحدث التغيرات في جبال الثلج فجأة ، اذ انها قبل أن تسير ٦٥ كيلو مترا ، تبدأ نهيرات أخرى من الماء الناتج عن الثلج الذائب في التساقط كالشلال على جوانبها ، فتتشقق قطع ثلجية ضخمة ، وتنحرف بعيدا . . وفي خلال أيام قلائل أو اسابيع على الأكثر ، تتحطم جبال الثلج ، أو تتسلل بقاياها نحو مياه أوروبا الشمالية ، يجرفها تيار شمال الاطلنطي .

ومع ذلك فإن خبراء جبال الثلج لا يمكنهم التأكد من ذلك كما يقول الكوماندور روبرتسون ، رئيس مسؤول ضابط التنفيذ لدورية الثلوج ، فقد حدث في عام ١٩٢٦ ان التقت باخرة بريطانية ببقايا جبل ثلجي على بعد ١٧٠ ميلا بحريا جنوب « برمودا » وكان حجمه قد تضاعف حتى أصبح لا يزيد على ٩ أمتار طولاً في أربعة أمتار وربع متر عرضاً وكان ارتفاعه



الرغم من استكشاف الطائرات وأجهزة الرادار الموضوعه على سفن حفر السواحل فان هذا الجبل الثلجى قد تسفل خلال جو كثيف ، وان يعرف احد كم من السفن مرت الى جواره فى ظلام الليل أو الضباب أو وسط عاصفة جائحة .

وقد يضطرب بعض ربانة السفن أحيانا فى المناط الثلجية السيئة ، فيتوقفون عن السير عند حلول الظلام أو وسط ضباب كثيف ، ولكن أغلب ربانة السفن - بما فيهم ربان السفينه المنكوبة «تايتنيك» يندفعون للامام غير عابئين بالضباب والظلام والثلوج ، مصرين على الاحتفاظ بالطريق المقرر لخطوطهم الملاحية فى عبور الاطلانطى . وقد حدث خلال الليل فى حالتين على الاقل ، ان اضطرت سفن « دورية الثلوج » الى ارسال اشارات بوجود جبال الثلج القائلة فى الطريق الى سفن تقل البضائع التى كان عمال اللاسلكى فيها يعيدون عن عملهم ، عن طريق الاشارات الضوئية . وفى حالة أخرى ، اضطرت احدى سفن الدورية الى تسليط أضوائها الكاشفة على جبل ثلجى ، أمام سفينه مقبلة حتى تغير طريقها .

تشبه القبة تعتبر لعنة بصفة خاصة ، اذ ان قمتها المستديرة تجعل اشارات الرادار التى تطلقها السفن ترتد بطريقة خاطئة فى كل الاتجاهات بدلا من تعود مستقيمه كرجع الصدى ويبلغ متوسط عدد جبال الثلج التى توجد فى الطرق الملاحية فى شمال الاطلنطى حوالى ٤٢٥ جبلا كل عام ، ولكن هذا الرقم يختلف أحيانا بصورة مذهشة . . . وفى عام ١٩١٢ عندما غرقت السفينة «تايتنيك» كان هناك ١٩٠٩ جبال ثلجية وفى عام ١٩٢٤ لم يكن هناك غير ١١ جبلا . . . وكان عام ١٩٥٧ سيئا ، اذ شوهد خلاله حوالى ١٢٠٠ جبل فى حين انه لم يشاهد فى ١٩٥٨ غير جبل واحد تحت خط عرض ٤٨ . . .

وفى العام الماضى كان هناك أكثر من ٧٠٠ جبل ثلجى ، تسفل عدد لا يحصى منها الى مواضع متطرفة شرقا وغربا ، بل وجنوبا أيضا . . . وتكدس جبال الثلج ، يضطر حركة عبور الاطلنطى الى الاتجاه نحو أقصى الجنوب من الطرق الملاحية الثلاث التى خصصت للسفن أخيرا فى عام ١٩٤٦ . وقد ظهر فى مايو الماضى جبل ثلجى كبير فى هذا الطريق الآمن المخصص للطوارىء . . . وعلى



وهناك نظرية شائعة تقول ان من الممكن اكتشاف وجود جبال الثلج عن طريق البرودة غير العادية في الهواء ، بينما تقول نظرية أخرى ان مياه المحيط على مقربة من جبل الثلج تكون أكثر برودة بينما يكون الماء أقل ملحا من المعتاد ، ولكن كانتا النظريتين لم تثبت صحتها . . فليس لجبال الثلج أثر ملموس في درجة حرارة الجو أو الماء أو كمية الملح فيه والحقيقة المجردة ، هي ان الانسان بكل ذكائه وامكانياته . . لم يستطع السيطرة على خطر الجبال الثلجية أو تنظيمها ، أو تفاديها تماما

وقد دلت التجارب التي أجرتها دورية الثلوج في العام الماضي على ان الرادار عندما يعكس اشارة جبل الثلج ، فانه يكون أقل وضوحا بنسبة ١ - ٦٠ من وضوح سفينة ذات حجم مماثل ، بل ان ماء البحر ينعكس بصورة أفضل من الثلج ، وهذا يعني ان الاضطرابات التي تعكسها الموجات العادية على شاشة الرادار قد تخفي وراءها جبلا ثلجيا خطيرا لا يمكن رؤيته . .

ملخصه عن مجلة بوميلار سايس بقلم جون ديفلين

\*\*\*

قالت الفتاة لصديقها بعد عودتهما من السهرة :

.. لقد كانت أمسية رائعة يا هارولد .. أرجوك ألا تفسدها بالخروج معي مرة أخرى !

وحتى الآن لم تجسّد ادارة خفر السواحل طريقة للتخلص من أعدائها الثلجية . . وقد اطلقت مدمراتها وسفننها قنابل الطوربيد ، وقنابل عيار خمس بوصات عليها ، ووضعت الألغام تحت طرفها المغمور في الماء ، ولكن النتيجة كانت واحدة في كل حالة : دوى كبير ، ويبقى الجبل سليما !

وفي مايو الماضي ، قامت خفر السواحل الامريكية بتجارب لهدم هذه الجبال بقنابل محرقة تلقى عليها من الطائرات . . وألقيت قنبلة ضخمة من ارتفاع ٦٠ مترا فوق جبل ثلجي ، وكانت القنبلة تحوي ٢٢ قنبلة صغيرة محرقة انبعثت منها ، فحدثت سلسلة من الانفجارات المتتالية ، غلفت الجبل ببخار من الدخان ، وطارت أسراب من طيور البحر كانت نجثم فوق القمم الثلجية وقد اصابها الذعر ، ثم عادت تستقر في مكانها ، وألقيت الطائرة المزيد من القنابل ، ولكن الجبل ظل سليما . .

لقد انتصرت الطبيعة مرة أخرى !



# الرجل الذي لا يخاف

« هناك من لا يزال يعيش في  
سبيل الحق ويهدف الى المثل التي  
تدعو للحياة الشريفة الصادقة »

ألقاها روبنسن لدى حصوله على درجته  
الجامعية ، وفيها يقول :

« فليكن هذا فوق كل اعتبار: كن  
أميناً وصادقاً مع نفسك ، ولم تصادف  
المسرحية نجساحاً مرموقاً ولعل  
السبب الى حد ما انها جعلتنا وجهها  
لوجه أمام ذلك التناقض بين مانحن  
عليه وما كنا نريد أن نكون »

انك لا تكاد تبدأ حتى تجد أنه ليس  
من العسير أن توفق الى جمع نخبة من  
أمثال هؤلاء الناس في ذهنك فالشباب  
بطبيعته سباق نحو المثل العليا ، واعتقد  
انه حتى شبابنا الحديث العملي يبدأ  
حياته بإرادة للتطور كالتى دعاها  
« ايمانويل كانت » هذا الانسان الالهى  
الذى بداخلنا ، ثم لا يلبث هذا الامل  
أن يتقوض حجراً بعد حجر ببطء

ان الاشخاص الاكبر سناً والاحكم  
عقلاً - كما نوقن - يتسمون اشفاقاً  
لما يؤمن به الاحداث ، فنحن معشر  
الشبان تؤمن خفيه وفي حياء بالحب

أنت عرفت أناساً بدأوا  
شبابهم بروح ماضية

كالسيف ، وذكاء حاد لماع ، وحزم  
لا يلين ثم أصابتهم فجأة تلك الوصمة  
الشديدة العدوى والتي يدعوها  
« بيرسى بيش شيلي » « لطفة العالم  
البطيثة » ، انها مرض يصيب معظمنا  
فنحن نبدأ الحياة وكلنا طموح الى ما هو  
أسمى وأفضل ، ثم سرعان ما نكتشف  
رويداً رويداً أن الشرف والصديق  
والعزيمة الماضية ليست لها ذلك المعنى  
العظيم الذى كنا نعتقد فيه مضى .

كتب مرة الكاتبان المسرحيان  
« جورج كوفمان وموس هارت »  
مسرحية مؤثرة أسمياها « انسا  
ننطلق فى مرج » ، وقد أوردوا القصة  
بطريقة عكسية فبدأوا للقارىء شخصية  
« روبنسن » الكاتب المسرحى الإباحى  
المكرش المنتفخ الجثة ثم عادوا بنياً الى  
بداية حياته ليبينوا لنا كيف انتهى الى  
ذلك الطريق ، وختموا القصة بخطبة



والزواج والاخلاص والبسالة والنزاهة  
بيد اننا نجد أن كل ساخر تقريبا  
يعالج الحب والزواج باستخفاف معاملة  
سطحية كما لو كانا فكاختين شيائقتين  
ثم لا نلبث أن نكشف بأنفسنا أن  
الاخلاص لشريك الحياة ليس الا حماقة  
وغباء !

أخبرني بعضهم مرة أنك لا تستطيع  
أن تدق مسمارا مهما يكن صغيرا في  
كتلة خشب مهما تكن ضخمة دون أن  
تسبب خللا ما في الخشب ، وعلى هذا  
النحو ، فإن قراراتنا الهامة لا بد أن  
تبدأ في التفتت بهذه الثقوب الضئيلة  
وإذا كان عدم الاخلاص لزوجك ليس  
بالامر الجدى ، فما عساه يكون عدم  
الاخلاص لصديقك ؟ أليس معنى كل  
هذا أن من يأخذ عمليا بمذهب الاخلاص  
هو شخص أحمق ؟ - خذ فلانا مثلاً ،  
انه مثال لحلف الوعد ، وكل انسان  
يعرف ذلك - ومع هذا يعاد انتخابه  
بانتظام . . بل ان كل سياسى على  
الاطلاق يعد بما لا يقى به . واذن فما  
الداعى ، وما جدوى المجد والشرف  
والنزاهة اذا كان كل انسان تقريبا  
قد تغلى عن هذه الشحنة وقذف بها  
في الماء ، وكسب بذلك الوسواس  
المرموق ؟ أفليست هذه المثل العليا  
التي آمنا بها في حداثتنا أشياء حمقاء

وغير عملية لا يتمسك بها غير الاحداث ؟  
أعتقد انها كذلك ، ومع هذا فقد  
كانت أشياء طيبة ذات بريق أيضا .  
وان عالما يعتقد فيه الجميع بطهارة  
النساء ونبل الرجال ، ويتصرف فيه  
الجميع وفقا لهذا الاعتقاد ، لا بد أن  
يكون عالما يختلف عن هذا العالم ،  
ولكنه مكان رائع ولا شك من يعيش  
فيه . ونحن اذا أنعمنا النظر في  
مرحلة المراهقة التي نزرى فيها الخطأ ،  
فان بعضنا لا بد أن يردد مع الكاردينال  
في المسرحية الهزلية القديمة « أسرة  
ملكية » التي وضعها كاتب مسرحي  
بريطانى يدعى « روبرت مارشال »  
سنة ١٩٠٠ واننا كان يمكن أن نولد  
كبارا ثم نصغر قليلا قليلا حتى نصبح  
في حالة أكثر نظافة وبساطة وبراءة  
الى أن ننام أخيرا بأرواح الاطفال  
البيضاء الى الابد .

ان نقطة الضعف عندنا هي بلا شك  
مايسميه « فيليس راسيل » في  
ترجمته لحياة « رالف ولدو ايمرسن »  
« بعبادتنا القدرة للأشياء » ولما  
كان الرجال الذين لا يطمحون الى الكثير  
لا يمكن غوايتهم كثيرا ، فقد أحسن  
ايمرسن أحكم الامريكيين ( مثله في  
ذلك مثل أحكم الاوربيين وأحكم رجال  
الشرق ) بأنه ليس هناك ما يدفعه



للتوفيق بين نفسه وبين الناس، أو يجد صعوبة في الاحتفاظ باستقلال العزلة وهو بين جموع الناس بروح حلوة . ومع أنه لم يوزع من كتابه الأول « الطبيعة » أكثر من ٥٠٠ نسخة في ١٢ سنة إلا أنه لم ينزعج لقلة تقدير الناس له، ولما كان يعرف نفسه فقد كان صادقا معها ، واذ كان يعرف قوته ، فلم يكن يتعين عليه أن يلتمس القوة في المال أو التقريظ . . . . . وحينما ألقى خطابه بمدرسة اللاهوت في كامبريدج فامتلاء الجو حول رأسه بنقد كقطع الطوب كسب يقول :

« سأستمر على نفس هذه الوتيرة التي سرت عليها في الماضي ، فأشاهد كل ما يمكنني رؤيته وأذكر كل ما يقع تحت ناظري » . هذه هي العظمة المنطلقة في رصانة وهندوء لا تعرف الحدود . . . . . أن يرفض أولئك الذين خدموا العالم التجاوز عما يرون ، وهذا بالذات هو الأمر البالغ الصعوبة أن لم يكن هو المستحيل بالفعل بالنسبة للمتعطشين إلى الممتلكات المادية .

هذا الجوع العام المتزايد والذي نهتم دائما بأشباعه بحنكة يمسدنا بحلقات من العلامات المتتابعة على طول الطريق المستقيم الضيق . فنحن لا بد أن نجاهد للحصول على ما حققته

الجيران من أعراض تافهة وأهداف غير شريفة لكي تبدو في مظهر الرفاهية الذي يعدة الكثيرون مئاة مقياس التقدم والمدنية . . .

لقد قال إيرنستين أن المسيح هو الإنسان الوحيد الذي أخلص صادقاً لما في طبيعتك وطبيعتي ، يساء أن المسيح لم يكن يعيش في عصر امتلاء بالصحف والمجلات التي تخبر الناس بحاجات جديدة لم يسبق لهم أن عرفوها ، ولا بين قوم يعدون الفقر دليلاً قاطعاً على العجز والقصور . وأنا لأعني أن ذلك كان يمكن أن يجعل من المسيح شخصاً آخر ، ولكني فعلاً أعني أنه لكي يبقى دون تغيير في هذه الظروف يحتاج إلى شيء من القداسة .

ولحسن الحظ فإن هذا الشيء المقدس لم ينقرض بعد ، ولا تزال هناك آرايات كثيرة منه ماثلة في سارية الحياة ، وقد لا تكون برلماناً مزدحمة بالرجال الذين يفضلون طريق الحسق على أن ينتخبوا رؤساء . بيد أن هناك من يعيش للحق : هناك آلاف منهم في المدارس والمعامل وفوق المنابر ، هؤلاء هم الذين يحبون العمل لذاته وليست لهم مصالح مادية تطفئ على ذلك الحب ، كما أن هناك القليل من الناس في ميادين



اليه الناس قبل الجميع هو الرجل  
الذى لا يخاف .

ان لطخة العالم البطيئة تأتي من  
أشياء كثيرة : من عدم الثقة بالنفس ،  
وعدم الرضى عن النفس ، والبسلادة  
والضجر والاستخفاف والقيم الزائفة  
وعدم الاهتمام بالمسيادين الثقافية  
والمقاييس الفردية . . بيد ان العامل  
الفعال الرئيسى لها هو الخوف : الخوف  
من الفشل ومن الفقر ومن الاضطهاد  
ومن الاستنكار . وكل أمة تحتاج الى  
الرجل الذى لا يخشى الفشل . . اننا  
نحتاج الى فهم أفضل لحقيقة ماهية  
الفشل ، وان معظمنا يعرف جيئدا  
بالفطرة ما هو أفضل شيء فينا ، وبقدر  
مانبتعد عن هذا الافضل أملا في  
الجزاء أو خوفا من العقوبة أو النقد ،  
فاننا نتعرض لهذه اللطخة العالمية .  
ان يهوذا بثلاثين قطعة من الفضة ،  
كان فاشلا ، بينما صار المسيح وهو  
مصلوب أعظم شخصية في التاريخ  
الى الابد

بفلم تشانج بولولا

الفن والاعمال الحرة ، وأقل من هؤلاء  
فى الاعمال التجسارية والصناعية ،  
وأعتقد ان هناك واحدا أو اثنين فى  
مكان ما من الميدان السياسى ، ويلاحظ  
شيء هام فى هؤلاء القوم : انهم جميعا  
ينجحون نجاحا عظيما .

اننى مقتنع تماما بأن الانسسان  
المفرد اذا سيطر على غرائزه وعاش  
مسيطرا عليها ، فان العسالم بأسره  
سوف يتجه اليه ويحيط به ، ولن  
يستطيع السيطرة على غرائزه الا  
الرجل العظيم ، والرجل العظيم يكسب  
دائما تقريبا ، ولست أعنى أنه يكسب  
روحيا فقط . . ان أول ناشر صحفى  
طرح على الجمهور اعلانات كاذبة لابد  
انه وجد من ينصحه كثيرا جدا قبل  
أن ينتهى أمره الى الانهيار والحذلان ،  
بل اننى أعتقد حتى فى ميسدان  
السياسة ان أول من يقول : « هذه  
هى عقيدتى ، ولن أعبأ بعدد الاصوات  
التي سافقدها فى سبيلها » قد يدهش  
دمشة بالغة للنتيجة الياهرة التى  
سيحصل عليها . فالرجل الذى يحتاج



### قلب محطم

قالت المراهقة للطبيب الذى كان يستمع الى دقات قلبها :  
« هل يبدو عليه أنه محطم ؟ »



« لا تستمعى الى النصائح والارشادات  
التي ينشرها خبراء الزواج ...  
فاكثرها لغو وهراء ! »

## الزواج ليس رتبه شرف

أن أقول منذ البداية أن أكثر  
ينبغي النصائح ، التي تنشر في حرية في  
الكتب والصحف عن موضوع الزواج ،  
لغو وهراء ، فمن العوامل التي  
أسهمت في قيام زواج سعيد في  
منزلنا ، أنني أنا وعريسي لم نقرأ  
شيئا من هذه النشرات المربكة عن  
الزواج قبل أن نتبادل عهود الزواج ؛  
ولكن كان هناك في عام ١٩٢٩  
« انجيل » خاص للارشادات الزوجية ،  
فقد كان من حسن حظنا أننا لم تكن  
نعلم عنه شيئا ... لقد تزوجنا فقط  
واستطعنا ان نكيف حياتنا كلما دعت  
الحاجة الى ذلك .

ومنذ أيام فقط نشرت إحدى  
الحبيرات مقالا حثت فيه الزوجة على أن  
تكون « مائة امرأة » بالنسبة  
لزوجها ولعله يكون تركيا

ان مجرد كونى امرأة واحدة أمر  
يرهقنى ، ولو أن زوجى عاد من عمله  
ذات مساء ، ووجدنى أتجول فى أنحاء  
المنزل فى بنطلون من جلد الفهد ،  
و « بلوزة » محسلة بالترتر وبين  
أسناني وردة ، فانه سيصاب بالفرع !  
ان آخر شيء فى العالم يريد « أديسون »  
عندما يعود الى المنزل ، هو ان يجد  
امراة جديدة ... وكل ما يتوق اليه  
عندما يصل الى عتبة الدار هو  
السلام ، ونفس الوجه القديم  
المألوف . انه لا يريد ان يخمن هذه  
ليلة من ليالى ماتهاري ؟

ولا أوافق أيضا على النصيحة التي  
تقول ان الزوج يجب أن يغازل زوجته  
دائما أو العكس بالعكس . اننى لا  
أريده أن يهملنى بكل تأكيد ، ولكننى  
من ناحية أخرى لا أعتقد أن هناك  
صورة أكثر كآبة من أن يكون هناك  
« روميو » دائم فى المنزل . ان هناك  
مجالا للشعر فى الزواج ، ولكن هناك  
أيضا وقتا يجب أن يوضع فيه الشواء  
على المائدة . ان الزواج للكبار ،  
وليس هناك ما يضايقنى من ارشادات  
الخبراء أكثر من ادعائهم الجازم بأن  
الرجل ليس الا طفلا كبيرا !

وهناك ملاحظتان أبدتهما عمتى  
الذكية الجميلة ( تل ) عندما كنت فى



سن يمكن التأثير على فيها ، تفوقان  
عندى كل ارشادات الزواج الفنية  
التي كان يمكن ان اسمعها ، وقد  
تعلمت من هاتين الملاحظتين الكثير عن  
العلاقة الانسانية في الزواج . كانت  
عمتي ( نل ) سعيدة في زواجها  
الذي دام ٥٠ عاما مع رجل من ألطف  
الرجال الذين عرفتهم في حياتي ،  
ولكنها أسرت لي ذات يوم قائلة « مرت  
على أيام أردت فيها أن أقتل عمك .  
ولكنني كنت في صباح اليوم التالي  
أشعر بالسرور لانني أحجمت عن  
ذلك » .

وفي المناسبة التالية ، عادت عمتي  
الى المنزل بعد مباراة في البريدج ،  
لتقول ان زميلتها ظلت تشكو طيلة  
الامسية لان زوجها يسئ فهمها ...  
وتنهدت عمتي ( نل ) في سعادة  
وقالت : « انني أشكر الله لان عمك  
لا يفهمني . ولو انه كان يفهمني  
لغادر البيت دون ان ينتظر حتى ليحزم  
حقائبه » .

انني أدرك أنه على الرغم من أن  
الزواج ظاهرة عامة ، فانه في الواقع  
يستند الى خبرة فردية الى حد كبير ،  
فعوامل نجاح الزواج لدى انسان ما  
قد تكون عوامل تفكك الزواج لدى  
انسان آخر . وهذا هو ما أعتقد : .

ان الزواج ، أكثر من أية علاقة أخرى،  
يتطلب من كل طرف أن يكون حريصا  
على روح الادب ، ولا أعني ذلك النوع  
من السلوك السطحي الفارغ ، بل أعني  
ذلك النوع من التصرفات الرقيقة بين  
الزوج وزوجته ، الذي يستخدمه كل  
منهما بوحى من غريزته نحو أصدقائه  
الاعزاء .

ان الزواج « واجهة عامة » لنظام  
خاص ، يجب أن يكون فيه قدر كبير  
من الحرية لكل من الزوجين . ان  
« الاجتماع » شيء جميل للأشخاص  
الذين بلغ من ارتباطهم أنهم يستطيعون  
العيش في قرب مستمر ، ولكن  
بعضنا يعاني من الخوف من الأماكن  
المغلقة . ولكل شخص حقه في أن  
يكون له نصيبه من « الوحدة » كما  
أن له حقا في الاحتفاظ بطهارة روحه .  
والشخص الذي يطالب بأن يشاطر  
شريكة في الحياة كل فكرة من افكاره  
انما يطلب أمرا عسيرا .

ولا ينبغي أن يكون في قاموس  
الزواج الناجح كلمة « هذا ملكي » الا  
إذا كانت تشير الى فراء « المنيك »  
أما استخدام كلمة « هذا ملكنا » فهو  
كفيل بأن يسكب عطرا على المياه قبل  
أن يتعكر صفوها ، والزوجة التي  
اعتادت استبدال الهدايا التي تعيب



في وصايا الزواج ... ومع ذلك فاذا لم يكن الانسان واثقا او متمتعا بالثقة التامة للشخص الذي تزوجه ، فلماذا يتعب نفسه على الاطلاق ؟ اننا عندما نذهب الى الحفلات فان زوجي « أديسون » يتوقع مني أن أداعب غيره من الرجال كما أتوقع أنا أن يركز اهتمامه حول اجمل النساء ... والشئ الوحيد الذي يثير انزعاجنا هو ان يحدث العكس .

اننى بعد ٣٠ عاما من الزواج السعيد لا أجد من الكلمات ما يكفي لوصف مبلغ سعادتي ... اننى أعلم ان الزواج ليس مجرد رتبة شرفية ، بل هو الحياة الوحيدة الضرورية لبنات جنسى !

ملخصة عن مجلة « فوج » بقلم « اينير روب »



### لا تكفى !

في احد النوادي النسائية ، التفتت السيدة العجوز الى صديقتها بعد انتهاء المحاضرة وقالت لها :  
- من اين لها كل هذه المعلومات التى جعلتها تلقى محاضرة عن الزواج ؟ .. انها لم تتزوج غير مرة واحدة في حياتها ؟



### المرّة التالية !

قالت العروس للعريس بعد حفلة زواجهما الصاخبة في الكنيسة :  
- يالها من حفلة مثيرة ... في المرة التالية سوف أكتفى بحفلة زواج هادئة في البيت !

زوجها في اختيارها ، قد تفقد كلا من الهدايا والزوج معا !

ان الزواج - لا قدر الله - ليس ايذانا بالمحو التام للشخصية والعقل ، بل ينبغي أن يكون الزواج للراحة والاسترخاء لا للتفكك والتحلل ، والالفة قد تولد ما هو أكثر من الازدراء ولكن هذا يكفي . اذ ما الذي يمكن أن يقوله الانسان عن شعر مجعد تملؤه الدبابيس ، أو وجه يبدو دائما غير حليق ؟

ودعوني أذكر لكم ما يجب ان أقوله عن اتخاذ الانسان لشريكه في الحياة وكأنه أمر مسلم به . ان سماع الخبراء وهم يتغنون بهذا الحديث هو أكبر خطيئة



ان محاولات العلم لحل لغز مرض « الهيموفيليا » سوف  
تلقى ضوئا على الاسرار الاخرى للدم البشرى ...

## دماء لا تخف ..

كانت تحمله - برغم أنها هي نفسها  
محصنة ضده - وقد نقلته الى ١١ من  
خلفائها الذكور ، كانت طفولة اثنين  
منهم في أسبانيا متعبة الى حد أن  
أبويهما اضطرا الى احاطة أشجار  
الحديقة الملكية بالوسائد أثناء لعبهما  
فيها !

وعندما نقل فرانك شنابل الى  
المستشفى لاول مرة منذ ٣٠ عاما ،  
كان اثنان أو ثلاثة فقط من بين كل  
عشرة أشخاص مصابين بالهيموفيليا  
يعيشون حتى سن العشرين ... ولهذا  
أحس أبواه اللذان كانا يعيشان في  
بلدة ( سبوكين ) بولاية واشنطن ،  
أن سيف الموت معلق فوق رأس  
طفلهما ...

أثر ولادة فرانك - الابن الاول  
على آل شنابل - ساور الشك  
طبيب الاسرة في أن هناك خطأ ما في  
تكوين الطفل يجعله عرضة للاصابة  
بالرضوض بسهولة ... ومع ذلك  
فلم يقع شيء حاسم الى أن بلغ فرانك  
الثالثة من عمره اذ سقط على وجهه  
فأصيب بجرح في لسانه ... لم يتوقف  
عن نزف الدماء الا بعد أن أجريت له  
ثلاث عمليات نقل دماء !

وأخيرا عرف آل شنابل الحقيقة  
الرهيبة ... وهي أن فرانك معرض  
للاصابة بالنزف ، وأنه ضحية نقص  
غامض في الدم ، انه مصاب بمرض  
« الهيموفيليا » الذي يطلق عليه غالبا  
اسم « المرض الملكي » لان الملكة فيكتوريا



وفي إحدى الليالي ذهبت ميؤى  
شئابل لتطمئن على طفلها وهو نائم ،  
فوجدته راقدا في سلام، وسط بركة  
كبيرة من الدماء ! لقد سقطت إحدى  
أسنان الطفل ! وظل النزف مستمرا ،  
حتى أدركت الأم في رعب أن حياة  
طفلها تتسلسل من بين ضئله في  
سكون ! \* \* \*

إن كثرات من الأمهات إذا واجهن  
مثل هذه المواقف المربكة ، فانهن  
سوف يحطن طفلهن بعنايتهن طوال  
الوقت، ويعلمنه أن يفر حتى من شبح  
الخطر . \* \* \* ولكن « ميؤى شئابل »  
كانت أما نادرة المثال ، فمع أنها كانت  
تعلم أن الموت قد يتربص لطفلها وواء  
كل جذع شجرة في بستان حياته ،  
إلا أن احساسا داخليا أقنعها بأن كثرة  
اجراءات الوقاية قد تخنق الطفل ببطء  
وإن أفضل فرصة لحياة ، هي أن  
يقتنص من الحياة أكثر ما يستطيع .  
وهكذا استطاع فرانك شئابل -  
الذي ورت قدرا كبيرا من شجاعة أمه  
- أن يحطم كل القواعد التي كان  
مفروضا أن تحكم حياة المصابين  
بالاستعداد للنزف . \* \* \* لقد ذهب إلى  
المدرسة في تحسد قوي للعقبة التي  
تعرقل حياته ، ومارس مختلف  
الالعاب ، وتخرج في الجامعة، وسافر،

وتزوج ، وحصل على عمل طيب  
واستطاع أن يحتفظ به . \* \* \* وأهم من  
ذلك ، أن طاقته ومثابرة كان لهما  
الفضل الأول في خلق أول مركز لعلاج  
هيمفيليا الهيموفيليا في كندا ، وهو  
مركز يعد نموذجا فريدا في نوعه .  
إن قصة فرانك وأمه، وكيف اختارا  
أن يشق طريقه وسط شلالات الحياة  
ليعيش ، بدلا من أن يجذف بعيدا عن  
التيار ويموت . هذه القصة هي درس في  
الحكمة الانسانية وكيف تستطيع  
التغلب على ما يواجهها من عقبات  
كبيرة .

إن مرض الاستعداد للنزف  
« الهيموفيليا » يصيب واحدا من كل  
عشرة آلاف شخص من ذكور العنصر  
الابيض ، وعلى عكس الاعتقاد الشائع  
فإن الخطر الأكبر من الهيموفيليا ليس  
في النزيف الخارجى الناتج من الجروح  
أو الاصابات ، بل إن أكثر شيوعا  
هو النزيف الداخلى .

إن الشعيرات الدموية الموجودة في  
الركبة أو العقب ، تبدأ في رشح  
الدماء في مواضع الفراغ الضيقة في  
المفاصل حتى بعد آتفه الجروح، وأحيانا  
دون سبب ظاهر ، وسرعان ما يؤثر  
ضغط السائل المحبوس على الاعصاب  
فتحدث آلاما لا تطاق، وفي غمرة الألم



ولكن كان من المهم أيضا أن يعيش حياة عادية الى حد ما . وعندما كان صغيرا ، حرصت أمه على أن تغطي كل الزوايا الحادة في المنزل ، ولمسا بلغ منا تسمح له بركوب دراجة ذات ثلاث عجلات ، أحضرت له واحدة ، وحدث مرة أن دفعه طفل آخر عنها ، فأمضى قرانك عدة أسابيع في المستشفى !

لقد علمته لينالي الفراش والالم ، وعمليات نقل الدم المتكررة كيف يمزج النسب الصحيحة من المرض والجراحة ، وقد حدثني عن ذلك ، فقال : ربما لم أكن أتسلق الأشجار الى الارتفاع الذي يصل اليه أصدقائي ، ولكني كنت أتسلقها ، وكنت أقفز فوق الأسوار ، ولكني لا أقفز من فوق السطح . ولكنه كان في بعض الأحيان لا يستطيع أن يقاوم رغبة الاشتراك في لعبة الكرة أو الملاكمة .

وعندما بلغ قرانك الثانية عشرة من عمره ، بدأ في كتابة مذكراته ، وهي تسجل كيف استطاع صبي صغير أن يتخطى عقبة رهيبة في شجاعة وان يظل على الرغم من ذلك انسانا عاديا ، وفيما يلي بعض مقتطفات من هذه المذكرات الفريدة في نوعها « لعبت الهوكي . . . ذهبت للانزلاق

يجتذب المرض أذرعهم وسيقانهم فتظل مجمدة في هذا الوضع ، الا اذا عولجت بمهارة بعملية سريعة لنقل الدم لوقف الرشح السري أولا ، ثم بعلاج طويل يحتاج الى الصبر .

والى الاعوام الاخيرة ، قضى أغلب المصابين بهذا المرض بقية حياتهم في اربطة ، ومقاعد متحركة ، أو كتلا بشرية معذبة طريحة الفراش ، ولحسن حظ أسرة سنابل ، أن طبيبها الخاص الدكتور فردريك فيشر كان قد رأى حالة من حالات الهيموفيليا وهو طبيب امتياز ، فعرف ماينتظر قرانك من مصير ، ولهذا استطاع أن يعد ميري سنابل لمواجهة علمها كيف تساعد ابنتها على تحمل نوبات طويلة من الالم والعذاب ، دون استخدام الادوية المسكنة .

وهكذا عرف قرانك في وقت مبكر ما لا يعرفه كثيرون غيره ، وهو أن أعظم الآلام التي لا تطاق يمكن - بل ويجب - تحملها .

واستطاع قرانك أن يعيش مع أمه ، لان أمه لم تسأله قط ماذا يحس ، أو تظهر أمامه مدى حزنها ولوعتها من أجله ، أو تجعله يعتقد انه يختلف عن غيره من الفتيان . . لقد كان من الواجب أن يحاط بحماية الى حد ما ،



البولو على الدراجة • ذهبت الى متجر  
أبني • كان أبني يعمل في الفناء فتعثرت  
فوق جرافة • وأصبت بجرح غليل  
ينزف حوالى ٩ ساعات • أجريت لى  
عملية أخرى لنقل الدم »

كانت ميري شنبيل تزقب محنة  
ابنها طوال هذه السنوات • وتطوى  
الآلم بين ضلوعها وراء قناع من الهدوء  
الظاهرى • • • ولا تكاد احدى الازمات  
تمر • حتى تنفرد بنفسها فى مكان ما  
حيث تطلق لدموعها العنان، استعدادا  
لواجهة الأزمة التالية •

ومرت الايام • وقد شجعها ما فعاه  
الكفاح الذى لا ينتهى بابنها • • • وقد  
صرحت لى بقولها :

« لقد أنضجته الكفاح • لم أعرف  
قط انسانا يريد أن يحيا الى هذا  
الحد • أو بشخصا كانت الحياة بالنسبة  
له ثمينة الى هذا الحد لانها كانت  
محدودة القدر » •

وعلى الرغم من النكسات المستمرة  
فقد تخرج فرانك فى المدرسة الثانوية •  
ثم نال درجة البكالوريوس فى العلوم  
السياسية • وتلقى بعد ذلك دراسات  
عليا فى الجغرافية والاقتصاد فى  
جامعات كاليفورنيا وانجلترا •

ويقول فرانك : لقد كانت تملكنى  
رغبة جارفة فى السفر • وبرغم ما عرفه

على القباقيب • قطعت شجرة ضخمة  
فى الاحراش • لم أذهب اليوم للمدرسة  
لان احدى أسناني كانت تهتز • ولتى  
تنزف دما •

« لا تزال اللثة تدمى • ذهبت الى  
اجتماع للكشفة • واجتزت اختبارات  
الشارة والثوب الرسمى • بدأت أحس  
بأوجاع فى ذراعى • • • ذهبت الى  
المعسكر • كانت أسرة النوم متعبة •  
لم أذهب للمدرسة بسبب آلام أصابتنى  
فى قدمي أثناء وجودي فى المعسكر •  
استيقظت هذا الصباح وقمى مملوء  
بالدم • انهما اللوزتان • • نقلت الى  
الفصل السابع ( أ )

« نقلت ثلاث كتل من الخشب الى  
القنب • كسبت دولارا من توزيع  
الصحف •

« لعبت التنس • نزف الدم من  
أنفى • كان من الصعب وقفه • لعبت  
( البيس بول ) • أصبت بنزيف آخر  
فى الانف • أحسست بألم فى ساقى  
أثناء الانزلاق • ذهبت الى المستشفى  
ونقلوا لى دما • لم يكن المستشفى رديئا  
كما كنت أعتقد • هناك ممرضات حسان  
حقا • لعبت بمسدس مائى • أصبت  
فى أسفل ساقى •

قمت بتشذيب حشائش الحديقة  
الخلفية ونزعت الاعشاب • لعبت



والشريرة ، وتنقله الى واحد أو أكثر من أبنائها .

\*\*\*

عندما بلغ فرانك الرابعة والعشرين من عمره ، ذهب بمفرده الى كوستاريكا . كانت مغامرة متهورة كما يعرف هو وأمه ، ولكنها لم تحاول وقفه . وقد ظل اسمه معلقا فوق لافتة خشبية في أحد الشوارع الرئيسية لمدينة ( سان جوزيه ) عاصمة كوستاريكا لمدة عام ونصف . وقد كتب على اللوح « شنابل وشركاه » . أبحاث اقتصادية »

وكان فرانك يأمل في اقناع رؤوس الاموال الأمريكية بالانتفاع بمزايا كوستاريكا الفريدة ، ولكنه كان يحتاج الى سنوات طويلة لتحقيق هذا الهدف .

وفي كوستاريكا ، التقى فرانك شنابل بالفتاة الحسناء التي قدر لها أن تصبح زوجته .

ان قلائل من المصابين بالهيموفيليا يتزوجون ، ولا شك أنها تضحية كبرى ان تقبل فتاة الزواج من أحسدهم ، ولكن « هيللا فريير » كانت قد تلقت دراسات أولية في الطب لمدة عامين ، وكانت تعرف بالضبط ما يواجهه فرانك وما قد يترتب من نتائج اذا أنجب أطفالا ، ومع ذلك فقد أقدمت

وتعرفه أمي من أن ذلك يعنى فترات طويلة بعيدا عن الرعاية الواجبة . وفي إحدى هذه الرحلات ، أمضى فرانك عدة أيام في مكتبة الكونجرس يقوم ببحث عن « الهيموفيليا » .

\*\*\*

ان دم المريض بهذا الداء تنقصه مادة ، هي العنصر المضاد للنزف ، الذي يجعل الدم يتجلط عادة ، وحيث ان العلماء لم يتوصلوا بعد لاكتشاف طريقة تجعل جسم المريض ينتج هذه المادة المطلوبة ، فان مرض الهيموفيليا لا يزال موضوعا في قائمة الامراض المستعصية . وأكثر أنواع العلاج أثرا المزيّف المفاصل في الوقت الحاضر ، هو أن ينقل للمريض فورا وبسقاء كمية كافية من بلازما الدم ، ويحوى نصف اللتر من هذه المادة قدرا من العنصر المضاد للنزف يكفى لوقفه ، وحصر التورم والالام في أضيق نطاق ممكن .

والاستعداد للنزف مرض وراثي بصورة خاصة ، فالجنانب النسائي يحمل المرض ، ولكن الرجال هم الذين يصابون به فقط . وإذا تزوج المصاب بالهيموفيليا وأنجب أطفالا ، فان كل أطفاله يأتون عادين ، وكذلك أحفاده وأولادهم ، ولكن كل واحدة من بناته تحمل جرثومة المرض

هي وقرانك على المغامرة وهما يعرفان جيدا ماذا يفعلان .

ومنذ ستة أعوام حصل قرانك على منضبه الحالى كبأحث محلل لاحدى شركات الاستثمار فى ( مونتريال ) ، وسافر الى كندا ليعيش فيها . وقال لى بعد ذلك :

«عندما وصلت الى مونتريال، كانت الاربطة تحيط بذراعى وساقى معا ، لم أكن أستطيع السير أكثر من ٢٠ مترا كل يوم »

وبعد ظهر أحد الايام ، بدأ يشعر بالآلام فى ركبته اليمنى ، وأخذت الركبة فى التورم . وأفضل علاج فى مثل تلك الحالة هو السرعة ، ولهذا اتصل قرانك بأحد المستشفيات تليفونيا وقال لهم :

- اننى أنزف بصورة سيئة وأحتاج الى عملية سريعة لنقل الدم .

وسمع صوتا حادا يرد عليه قائلا :  
- حسنا . . من هو طبيبك ؟  
- انه الدكتور X .

فرد الصوت عليه : استدعه اذن وضاعت ساعتان فى البحث عن الدكتور X والحصول على سيارة للاسعاف ، وتحرير الاوراق الرسمية اللازمة .

ووصل قرانك بمقعده المتحرك الى

عنبر المستشفى فى الساعة التاسعة مساء ، ولكن لم يكن هناك يلازما فى المستشفى . وتم فحص دمائه فى الساعة العاشرة ، ثم وصل بعض الدم فى الساعة الثانية صباحا . وأخيرا قام أحد أطباء الامتياز بنقل الدم له فى الساعة الثالثة والنصف صباحا ، وفى ذلك الحين كانت ركبته قد تضخمت حتى أصبحت كالبطيخة !

فهل هذا هو أفضل ما تستطيع أن تقدمه أكبر مدينة فى كندا ، على رغم ما فيها من مستشفيات فاخرة وأطباء بارعين ؟ . كيف يتسنى اصلاح مثل هذا النقص المعيب فى التنظيم وعدم ادراك حاجة المصابين بالاستعداد للنزف ؟

لقد شحذ قرانك سخطه فى رمح حاد ، وبدأ حملة طويلة .

كانت مؤسسة الهيموفيليا القومية، قد أنشئت قبل ذلك ببضع سنوات فى الولايات المتحدة ، ثم أنشأت لها فروعاً فى المدن ، فقام قرانك بالتشاور مع المؤسسة خلال رحلاته الخاصة بالعمل ، وأجريت له فيها بعض عمليات نقل الدم والعلاج الطبيعى . . ولكن شيئا مماثلا لذلك لم يكن موجودا فى كندا .

وظل شنابل يكافح طوال الاعوام





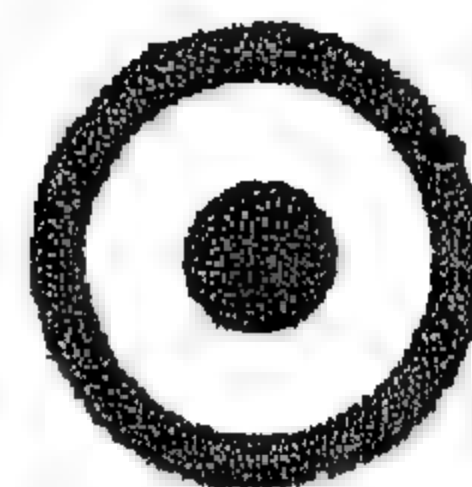
# زجاج أحسن لحياة أحسن

ان اليابان هي زعيمة دول العالم  
التي تصدر الزجاج

NIPPON SHEET GLASS CO., LTD.

من كبرى شركات صناعة الزجاج باليابان

HINOMARU



BRAND

منتجاتها الرئيسية :

الواح زجاج  
زجاج منقوش  
الواح زجاج مصقول  
زجاج مقوى بالسلك  
زجاج مامون ... الخ

**NIPPON SHEET  
GLASS CO. LTD**

Osaka, Japan

العنوان التلغرافي :

«SHEETGLASS. OSAKA»

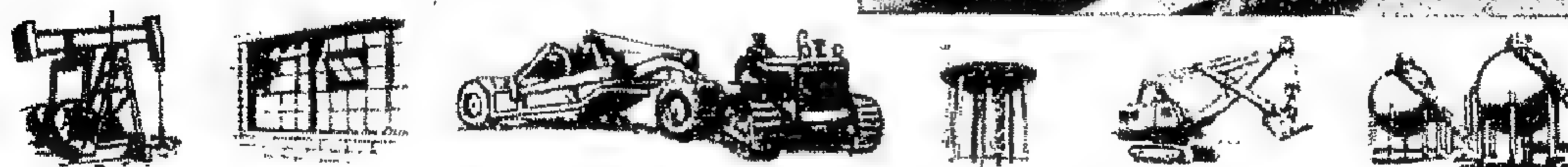
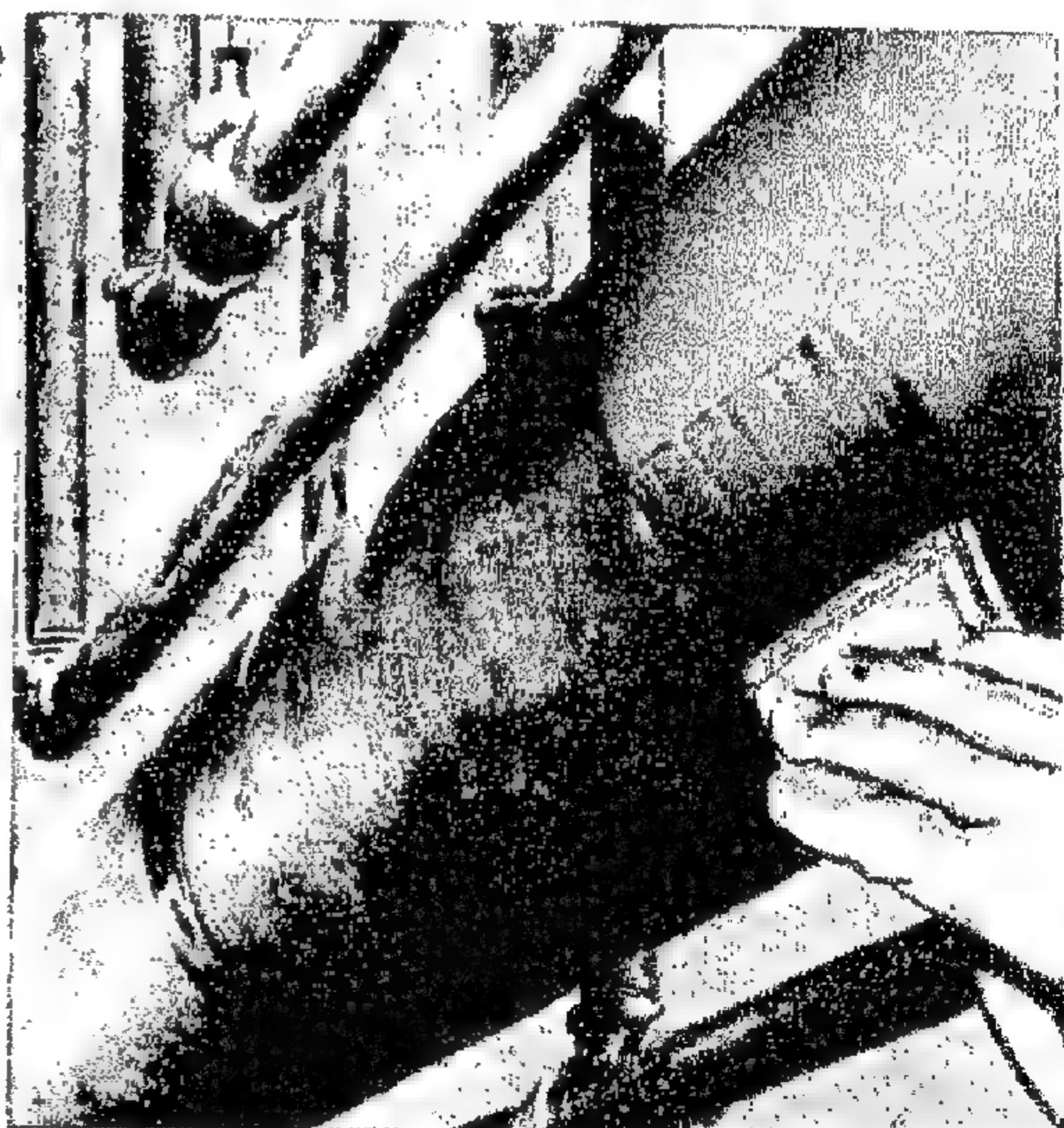




# أوقف الصدأ باستعمال رستوليوم®

يمكن إيقاف الصدأ باستعمال دهان رستوليوم الأحمر الأساسي ٧٦٩ المشهور المانع للرطوبة الذي جرب في مختلف الصناعات في الولايات المتحدة الأمريكية وفي كثير من البلدان الأخرى لأكثر من ٣٥ سنة - وهو شائع الاستعمال لإيقاف الصدأ ويقلل من تكاليف العناية بالخزانات والمواسير والآلات والمعدات وحديد البناء والحواجز المعدنية وغير ذلك من الأجهزة المعدنية القابلة للصدأ .

طريقة الاستعمال : اكشط الصدأ العالق أو ادعكه بفرشاة من الأسلاك الحديدية ، ثم اطلئ السطح الصدئ برستوليوم الأحمر الأساسي ٧٦٩ المانع للرطوبة ، إن زيت السمك المستخرج خاصة لرستوليوم والمستعمل كأساس في منعه يتغلغل في الصدأ حتى يصل إلى المعدن طاردا الرطوبة والهواء ثم يجف ليؤلف سطحاً مدهوناً متيناً دائماً .



إنك توفر الوقت والمال لأنك لن تكون بحاجة إلى تهئية السطح بالطرق العادية التي تكلف كثيراً .  
قام بصنعه :

**RUST-OLEUM CORPORATION** and by **RUST-OLEUM (NEDERLAND) N. V.**  
2424 Oakton St., P.O. Box 32, Evanston, Ill., U.S.A. Paul Krugerkade 10, P.O. Box 602, Haarlem, The Netherlands



هناك رستوليوم واحد  
فقط فريد في نوعه  
كبسة الأصبع

لا تقبل التقليد

ألوان عديدة

يمكن الحصول على دهان رستوليوم الخارجي في اللون الأبيض والرمادي والأسود والأصفر والأحمر والأزرق والأخضر ولون الألومنيوم وغيرها من الألوان الجذابة . عند استعمال هذا الدهان الخارجي فوق رستوليوم ٧٦٩ الأحمر الأساسي المانع للرطوبة ، تحصل على جاذبية دائمة تمنع الرطوبة والشمس والغازات والحرارة وما ينتج عن التقلبات الجوية والعواصف الرملية والقيار . . . الخ .

عند موزعي رستوليوم المذكورة أسأؤهم أدناه كل ما يلزمك من رستوليوم ليرمل اليك بسرعة فائقة . وهم على استعداد لأن يخبروك بما تريد عنه ، وأن يزودوك بما كتب ، وبجينة منه مجاناً للتجربة ، ليس عليك إلا أن تملأ الكوبون أدناه وتبعث بعنوانك منه الى موزع رستوليوم في منطقتك .

### الموزعون

الجمهورية العربية المتحدة :

(الاقليم المصري) شركة الدلتا للمهندسة ٩٨ شارع

عبد الدين — صندوق بريد ٤٣٩ القاهرة

(الاقليم السوري) نورية وعريضة — حمص

الأردن :

الشركة الأردنية للمهندسة المحدودة صندوق

بريد ١ — عمان

الكويت :

مراد يوسف بتهاني صندوق بريد ١٤٦ —

الكويت

جريت لأكثر من ٣٥ سنة وصنعت في الولايات المتحدة طبقاً لمعادلة رستوليوم المشهورة الخاصة ، وقام بصناعتها :

**RUST-OLEUM CORPORATION**

2424 Oakton St., P.O. Box 32, Evanston, Ill., U.S.A.  
and by

**RUST-OLEUM (NEDERLAND) B.V.**

Paul Krugerkade 10, P.O. Box 802,  
Haarlem, The Netherlands

المحميات :

السيد احمد مديقي صندوق بريد ٤١-٤٢ دوبي

لبنان :

بهيج عريضة وأولاده شارع فوخ — صندوق

بريد ٣٧٥٣ — بيروت

عراكش :

منكوما صندوق بريد ٢٠١ — طنجة

العراق :

ابراهيم سعد وأولاده شارع الرشيد بغداد

### أرفق عنوانك

أرجو أن ترسلوا لي دون أي قيد أو التزام من طرفي (ضع علامة X على ما ترغب) ما كتب عن رستوليوم :

☐ بالعربية ☐ بالانجليزية ☐ بالفرنسية

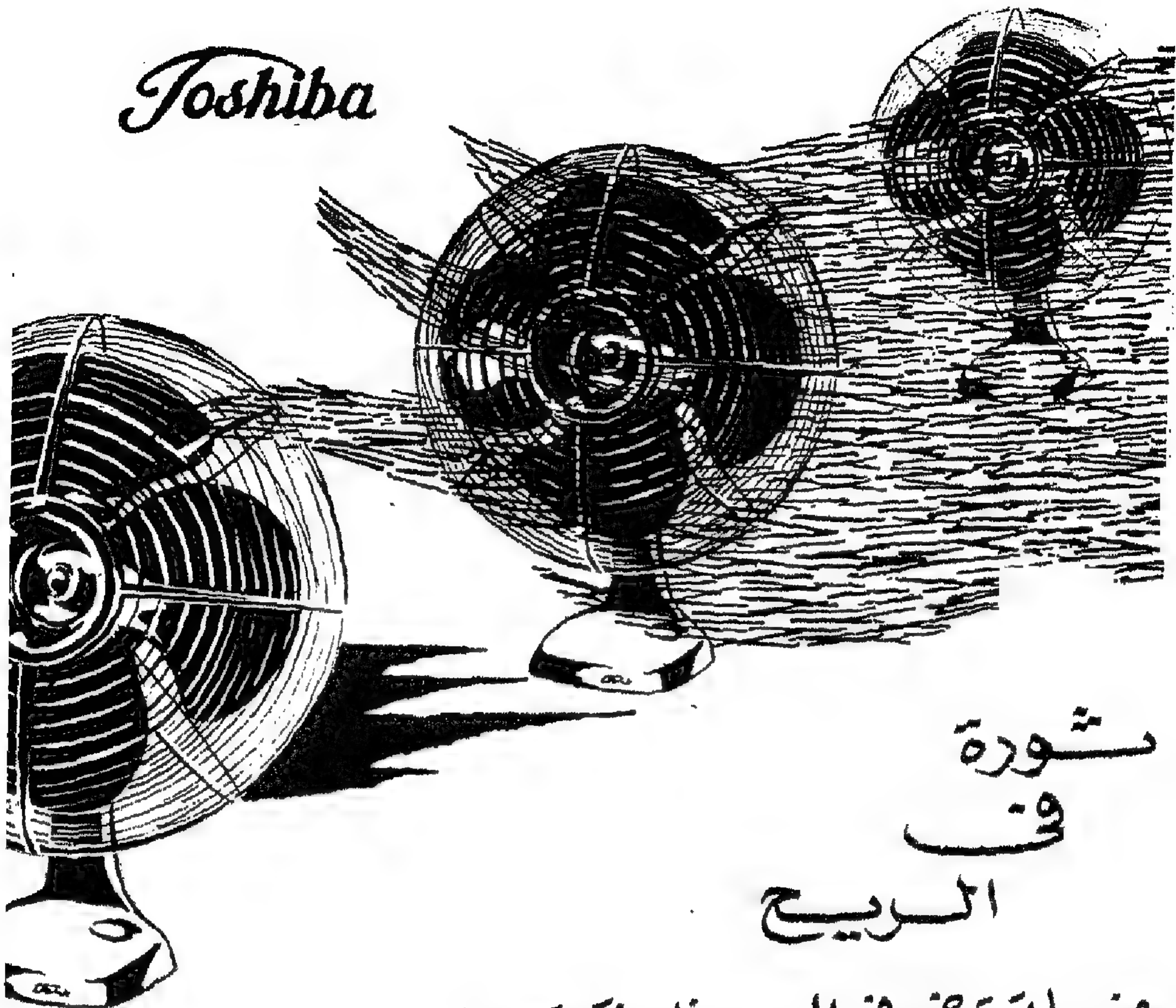
☐ عينة مجاناً من دهان ٧٦٩ الأحمر الأساسي

لاستعمالها على السطح الصدئ ☐ الطلب من

مثلكم زيارتنا ليطلعنا على مفول رستوليوم .



Toshiba



ثورة  
في

الرياح

مراوح  
كهربائية

عندما تسترخي في الريح ، فإن فكرة جديدة  
معقولة تطرأ على ذهنك ، وتغير  
طريقة حياتك تدريجياً .  
ومراوح توشيبا الكهربائية تحدي  
ثورة لفائدة في منزلك .

**TOKYO SHIBAURA ELECTRIC CO., LTD**

2, Ginza Nishi 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan

CABLE: TOSHIBA TOKYO



« كانت فكرة ملهه طافت  
براس زوجة السفير ،  
كادت تسبب الكثير من  
الخرج لزوجها .. لولا ! »

# كعكة الملك

الرئيس ايزنهاور التي كان مقررا أن  
تصل بعد خمس دقائق .  
وأخذت أردد بيني وبين نفسي كلمة  
« كرونيا بولا » . . . وتذكرت أنني  
إذا لم أعرض مسألة كعكة عيد ميلاد  
الملك على الرئيس ايزنهاور وأنا  
موافقته فأنني سأواجه موقفا عصيبا  
مع زوجتي . . . فقد كانت زوجتي  
هي التي اكتشفت أن يوم وصول  
الرئيس ايزنهاور إلى أثينا في جولته  
التي يقوم بها في أوروبا وآسيا ،

للملك بول ملك اليونان عنه ما  
قلت وصلت إلى مطار أثينا يوم ١٤  
ديسمبر ١٩٥٩ « كرونيا بولا » . . .  
كان الملك قد بلغ الثامنة والخمسين من  
عمره في ذلك اليوم ، وهذه الكلمة  
تعني باليونانية « عيد ميلاد سعيد »  
وابتسم الملك ، وهو يعرف أن  
محصولي من اللغة اليونانية قد لا  
يكفي لمناقشة ماسح إحدية في  
« بيري » ، وقال لي : شكرا سيدي  
السفير . ووقفنا معا ننتظر طائرة



يوافق يوم عيد ميلاد الملك ، وقالت لى ان طاهينا نيقولا سيقوم بأعداد كعكة رائعة يستطيع الرئيس ايزنهاور أن يقدمها لملك اليونان ليلة وصوالة الى أثينا .

وتحمس الطاهى للفكرة ، ووعد بأعداد أفضل كعكة ظهرت فى العالم منذ الكعكة التى قدمتها بنيلوب الى « عوليس »

جرت هذه المحادثة بيننا قبل زيارة ايزنهاور بأسبوعين ، وكنت ساعتئذ مشغولا بأمور أخرى ، فتمتت قائلا : - بكل تأكيد . بكل تأكيد . سوف يتهج الملك لذلك !

وعدت الى مشاغلي وتقديراتي . . . ان زيارة رئيس الولايات المتحدة عملية معقدة ، فحيثما يذهب الرئيس ، تذهب الرئاسة أيضا تصحبها مشكلات الامن والمواصلات والصحافة والسكرتيرية ، ولا بد من اتخاذ كل هذه الترتيبات ، فالامن يعنى الخدمة السرية المكلفة بحراسة الرئيس ٢٤ ساعة كل يوم ، ولا بد ان تشترك قصيلة خاصة فى العمل مع البوليس اليونانى قبل وصول الرئيس بعشرة أيام . . . والمواصلات تعنى ان يكون فى استطاعة الرئيس ان يتصل بمجودا بواشنطن فى أية لحظة عن

طريق التليفونات التى يجب ان توزع بطريقة استراتيجية فى الاماكن التى سيمضى فيها الرئيس اوقاته . . . وقد حدث خلال زيارة الرئيس ، ان كان أحد الصحفيين يتجول فى أحد أجنحة الرئيس فى الفندق الذى ينزل به بحثا عن الثلج والصودا ، فوجد أمامه ثلاثة أجهزة تليفونية ، راح يجربها واحدا بعد الآخر على أمل أن يتصل بالغرفة المخصصة للخدمة ، فاذا بالتليفون الاول يرد عليه قائلا : « هنا السفارة الامريكية بباريس . . . من تريد ؟ » . . . وأجاب التليفون الثانى : « السفارة الامريكية فى أثينا . حرس مشاة الاسطول يتكلم ! » أما الثالث فقد أجاب : « هنا البيت الابيض بواشنطن » !

أما السكرتيرية ، فتعنى الافراد الذين يصحبون الرئيس من موظفى البيت الابيض ، والذين يتناولون العقاقير التى تطرد النوم عن عيونهم لتظل الاداة التنفذية مستمرة فى العمل ليلا ونهارا ، ويقومون بأعداد الوثائق التى ترد بالنفاثات فى أكياس مغلقة من واشنطنون لكى يوقعها الرئيس ، فى روما ، وكراشى ، وكابول ، ونيودلهى . . . والآن فى أثينا .

وهناك بعد ذلك الصحافة ... ان  
٨٤ مراسلا صحفيا يحتاجون الى حجز  
٤٠ غرفة بالفنادق ، واعداد غرفة  
خاصة للصحافة والخدمات البرقية  
الخاصة والآلات الكاتبة الخ ...

\*\*\*

كنت أفكر في كل هذا وأنا أقف  
الى جوار الملك في ضوء الغسق  
الصافي والجسو الرطيب ، تنتظر  
وصول الرئيس الى مطار (هلينكون) .  
كان الملك بول طويلًا وسيما في جلته  
الرسمية التي امتلأت باللاوسمة  
والتياشين ، وقد تدلى السيف الى  
جانبه ، وعن حولتا حرس الشرف ،  
والفرقة الموسيقية والوزراء اليونانيون  
والصحفيون الذين سبقوا الرئيس من  
ايران .

وبينما كانت طائرة الرئيس تهبط  
فوق أرض المطار ، رحت أفكر في  
الكعكة ... كنت قد نسيت كل شيء  
عنها الى ان ذكرتني زوجتي قبيل  
الزيارة بثلاثة أيام ، قائلة ان الطاهي  
يعد اجمل كعكة ويزينها بالفلونين  
الابيض والازرق - وهما لونا العلم  
اليوناني ... وسيضع في أعلاها تنجنا  
فضيا .

وقلت لها متسائلة : أية كعكة ؟  
فقلت وهي تحاول الاحتفاظ برباطة

جاشها :

- كعكة عيد ميلاد الملك التي  
حدثتك عنها ... أتذكر ؟ الكعكة التي  
سيقدمها الرئيس للملك .  
قلت :

- اننى آسف ، ولكن كل شيء  
يجب أن يتفق عليه أولا مع البيت  
الابيض ... فقد يرى الرئيس ان  
الفكرة سخيفة ، وقد لا تكون عادة  
تقديم كعك في أعياد الميلاد معروفة  
في اليونان ...

واستدعت زوجتي الطاهي ، فقال  
ان الكعكة عنصر جوهري في التقاليد  
اليونانية لعيد الميلاد .  
وقالت زوجتي :

- عليك اذن أن تعرض مسألة  
الكعكة على الرئيس .

وفكرت أولا أن أضع رسالة عن  
الكعكة بين رسائل السفارة العاجلة  
التي ستقدم الى الرئيس في الهند ،  
عن مشروعات زيارة تونس ومديرد  
والمغرب ، واجتماع حلف شمال  
الاطلنطي القادم في باريس الخ ...  
ولكن بدا لي ان رسالة عن كعكة قد  
لا تبدو مناسبة وسط هذا الفيض  
من الرسائل الهامة ...

لا بد اذا من اجراء آخر ! ...  
ولاحث أمامي فرحسه حللثة .



عندما تلقت السفارة برقية تطلب  
إيفاد « سام » نائب رئيس البعثة في  
السفارة ليركب طائرة الرئيس في  
طهران ، وهو آخر مطار تقف فيه  
التائرة قبل سفرها الى أثينا ، وذلك  
ليذكر لموظفي البيت الأبيض الترتيبات  
الاحيرة التي ستجرى في أثينا . .

وقلت لنفسي ان قيام « سام » بعرض  
موضوع الكعكة على الرئيس في الطائرة  
هو أفضل اجراء مناسب .

ولكن المشكلة زادت تعقيدا في  
مطار أثينا ، فأننى بسبب البروتوكول  
القاسى لم أستطع الوصول الى مكان  
« سام » عندما هبطت الطائرة في المطار  
ودرجت طائرة الرئيس فوق الممر  
المخصص لها في طريقها الى المكان الذى  
يقف فيه ملك اليونان والمستقبلون .  
ثم توقفت وفتح الباب الامامى فى  
الجناحين وبرز الرئيس بابتسامته  
الودية ، وقد بدا مستريحا تماما  
والبشاشة تكسو وجهه . . . وأدركت  
أن بقية القادمين سيهبطون من المدخل  
الآخر للطائرة فى الجانب المقابل ،  
وكان ملك اليونان يقف الى جوارى  
والرئيس يهبط درجات الطائرة ، وقد  
تركزت الاضواء الكشافة عليه وأخذت  
عدسات التليفزيون تعمل بسرعة . . .  
فلم تكن هناك وسيلة يستطيع بهسا

السفير الأمريكى ان يركض بسرعة  
لينزلق تحت بطن الطائرة ويصيح :  
مرحى يا سام . . . هل تمت الموافقة  
على كعكة عيد الميلاد ؟

\*\*\*

ورحب الملك بالرئيس ترحيبا  
حارا ، فقد كانا صديقين منذ الحرب  
. . . وصحبه ليستعرضا معا حرس  
الشرف ويقدم اليه أعضاء الوزارة  
اليونانية ، ثم اتجها نحو المنصة التى  
سيذيع منها الرئيس كلمته . . .  
وفجأة وجدتني فى السيارة المخصصة  
لى ، منطلقين فى موكب يتجه نحو أثينا  
التى تقع على مسافة ١٣ كيلومترا . .  
دون أن أرى « سام ! » .

وكان مقررا أن يقام حفل استقبال  
فى القصر قبل مأدبة العشاء التى  
يقيمها الملك تكريما للرئيس ، ووجدت  
زوجتى تنتظر هنساك ، وما كادت  
ترانى مع السفير روبرت مورفى  
مندوب الخارجية الأمريكية الذى جاء  
مع الرئيس ، حتى سألتنا معا بعد أن  
رحبت بمورفى :

- هل وافق البيت الأبيض على  
الكعكة ؟

فقال مورفى فى ابتهاج :

- ماذا تقولين ؟ أية كعكة ؟ . .

وبعد أن عرف الأمر قال :

— لم يستطع سام ان يقسمابل  
الرئيس لانه توجه للنوم بعد ان غادرنا  
طهران مباشرة . . . . ولكنى عرضت  
الامر على أيزنهاور قبل هبوطنا فى  
أثينا مباشرة ، فقال : انها فكرة  
رائعة ، وان كان يرى ان تعرض أمرها  
أولا على الملكة !

فقلت زوجتى : شكرا . . . كان  
ينبغى ان أفعل ذلك بنفسى أولا . .  
وفى تلك اللحظة دخلت الاسرة المالكة  
وحاشية الرئيس قاعة الاستقبال ،  
وقدمونا الى الحاضرين . وبعد ٢٠  
دقيقة ، كنت أنا وبوب وزوجتى فى  
طريقنا الى السفارة لنبدل ملابسنا  
استعدادا للعشاء .

وبدت زوجتى وكأن حملا ثقيلًا  
أزيج عن عاتقها . . . ثم قالت :  
— لم تبد الملكة أى اعتراض . . .  
لقد كانت رقيقة للغاية

\*\*\*

كانت الكعكة شيئًا رائعًا حقا . . .  
وقد عدنا بها فى السيارة الى القصر ،  
وقد جلس الطاهى فى المقعد الامامى  
مرتديا قبعته البيضاء الطويلة ، وقد  
وضع الكعكة على ركبتيه وبدأ الفخر  
فى عينيه .

وعندما اقتطع الملك أول جزء من

الكعكة ، هتف ولى عهده :

« عيد ميلاد سعيد » فانضم الجميع  
اليه فى حماسة ، ورددنا جميعا أغنية  
« عيد ميلاد سعيد » . . .

لقد كانت كعكة عيد الميلاد فكرة  
ناجحة ملهمة . . . وكان لها أثران :  
ففى الصباح التالى ، أقبل الرئيس الى  
دار السفارة لتناول طعام الافطار ،  
ثم قدموا له الطاهى ( نيقولا ) فابتسم  
له الرئيس وقال : « كانت كعكة رائعة  
لعيد الميلاد . شكرا كثيرا لمجهودك  
فيها »

\*\*\*

وفى نهاية اليوم ، بينما كانت  
الطرادة الامريكية « دى موان » تحمل  
الرئيس ايزنهاور الى تونس ، وقد  
أصبحت زيارته لليونان مجرد ذكرى  
جميلة ، سألت زوجتى ، كيف أمكها  
أن تنال موافقة الملكة على الكعكة بهذه  
السرعة فقالت : لقد كانت تتوقع هذا  
الامر . . . فقد أبلغ « نيقولا » المسألة  
لطاهى القصر الذى أبلغه بدوره  
للكمكة ، وهكذا كان الطاهيان قد حلا  
المشكلة فعلا مع الملكة !

ورفعت كأسى أمام زوجتى وقلت

فى حماسة : « كرونيا بولا » !  
بقلم اليس بريجزر - سفير أمريكا فى اليونان

\*\*\*

قال المدير للمستخدم الموهل :  
— اننى أود ان امتدح عملك . . فمتى تشيخ لى الفرصة لذلك ؟



# لمحات شخصية

فى خلال العقد الاخير من القرن التاسع عشر ، كان بين أفخر متاجر الشارع الخامس ، متجر « مجوهرات هوارد » . . . . وكان بين زبائنه المشهورين المليونير الكبير ج . مورجان . . . . ويقول ابن هوارد أن المليونير جاء يوما ليقابل والده ، وقال له : « اذا وجدت لؤلؤة جميلة تصلح دبوسا لرباط عنقى فقل لى » .

ولم يمض وقت طويل ، حتى حصل هوارد على لؤلؤة متألقة على هيئة كمشرى ، فأعدها كما طلبها مورجان ، وبعث بها اليه مع مذكرة قال فيها ان ثمنها ٥٠٠٠ دولار .

وفى اليوم التالى ، جاء رسول من مورجان يحمل صندوق الحلية ، وشيكا بمبلغ ٥٠٠٠ دولار . . . . ومع الشيك رسالة من مورجان جاء فيها : - لقد أعجبني الديوس ، ولكن لم يعجبني الثمن . فاذا قبلت المبلغ المرفق ، فأعد لى الصندوق دون ان تفتحه .

وتضايق هوارد من الرسالة ، فرفض الشيك ، وبعد أن انصرف الرسول ، فتح الصندوق فلم يجد به الديوس ، بل وجد شيكا بمبلغ خمسة آلاف دولار !

اختار الفيلسوف جورج سانتايانا يوما من أيام ابريل ١٩١٢ ليضع حدا لعمله كأستاذ فى جامعة هارفارد . . . . فبينما كانلقى محاضراته على الطلبة فى قاعة الجامعة ، اذ حط عصفور على أفريز النافذة ، فتنهد سانتايانا فى رقة وأخذ يتفكر فى زائره الصغير . . . ثم التفت الى الطلبة قائلا :

- أيها السادة . . . ان عندى موعدا مع الربيع وانصرف الى غير رجعة !

\*\*\*

يوم ذهب المصور الشهير يوسف كارش الى الفاتيكان ليصور البابا يوحنا الثالث والعشرين ، صاحب معه صديقه القديم الاسقف فولتون شين . . . وبينما كان كارش يعد آلاته استبعدا لاداء عمله ، التفت البابا الى الاسقف شين وقال له :

- لقد كان الله يعرف منذ ٧٧ عاما أننى سوف أكون « بابا » فى يوم ما ، فلماذا لم يجعل وجهى صالحا للتصوير الى حد ما !

\*\*\*



« لا تصم اذنيك عن عيوبك  
.. ضع قائمة بها وحاول  
ان تعالجها بصديق »

أفضل نصيحة سمعتها

## نصف عيوب صحيح ..

— صحيح ؟ أريد أن أعرف كيف أريد  
ضرباتها . فما شأن الحقيقة بذلك ؟  
وقال أبي : « ماري ، ألم تسابلي  
نفسك قط عن حقيقة ما أنت عليه  
فعلا ؟ . حسنا ، انك تعرفين الآن رأى  
هذه الفتاة فاذهبي وضعي قائمة  
بجميع ما ذكرته عنك ، وضعي علامة  
على النقاط الصحيحة وتجاهلي الباقي »  
وفعلت ما أشار به ، فاكتشفت مع  
دهشتي أن نصف الأشياء التي ذكرتها الفتاة  
تقريبا عنى صحيح . ولم أكن أستطيع  
تغيير بعض هذه العيوب (مثل النجاسة)  
.. ولكنني كنت أستطيع تغيير عدد  
لا بأس به منها . وقد أحسست

**عندما** كنت في المدرسة الابتدائية،  
كانت لي عدوة .. فتاة يبدو أن  
مهمتها في الحياة هي اظهار عيوبى .  
كانت قائمتها تتضخم أسبوعا بعد أسبوع  
فانا نحيلة عجفاء ، ولست بالطالبة  
النجيبة . وأنا فتاة غريبة الاطوار ،  
اتحدث بصوت عال ، مغرورة ، أقدر  
نفسى بأكثر من قيمتها ...  
وقد تحملت هذه الفتاة قدر  
استطاعتي . ثم هربت الى أبى غاضبة  
أبكى ..  
وأصغى الى أبى في ثورتي ، ثم  
سألنى : « هل ما تقوله عنك هذه  
الفتاة صحيح ؟ »



ذلك طبعاً ، ان تصبحى لا شىء ...  
وانت لا تحبين ذلك لنفسك . اليس  
كذلك ؟ »

فسلمت بقوله . وقلت : « كلا »  
.. كنت طموحاً حتى فى ذلك الحين !  
وكان على أن اتلقى درساً مؤلماً آخر  
عن سماع الحقيقة . وقد حدث ذلك  
فى الاسبوع الذى كنا سنقدم فيه  
الحفلة التمثيلية الغنائية السنوية  
للمدرسة ، والتي كنت ساقوم فيها  
بالدور الرئيسى ، والواقع اننى لم أهتم  
بحفلة تمثيلية من قبل بمثل الحماسة  
والغيرة اللتين شعرت بهما يومئذ .

وقبل موعد الحفلة بأيام ، قرر بعض  
اصدقائى القيام برحلة خلوية فى بحيرة  
مجاورة ، وكان الجو قارساً ، وأرادت  
امى ان ابقى فى المنزل حتى اتفسيدي  
الاصابة بالبرد ، ولكنى أثرت ضجة  
كبيرة ، فخضعت بعد أن انتزعت منى  
وعدا بعدم السباحة فى البحيرة ...  
ولقد حافظت على حربية وسدى ،  
ولكنى لم احتفظ بروحه . فعندما نزل  
الآخرون الى الماء ، لم أستطع احتمال  
البقاء وحيدى ، فارتديت ثوب  
الاستحمام ونزلت الى الماء فى زورق  
تجديف .

وعندما اتجهت بالزورق أخيراً الى  
الشاطئ ، أخذ بعض الفتيان يهزون

فجأة برغبتي فى القيام بهذا التغيير -  
ولاول مرة فى حياتى ، نظرت الى نفسى  
نظرة هادفة .

وعدت بالقائمة الى أبى ، فرفض أن  
يتناولها منى وقال : « انها لك أنت .  
فانك تعرفين أكثر من أى انسان آخر  
حقيقة نفسك بمجرد سماعها ، ولكن  
عليك ان تتعلمى الاصغاء ، والا تصمى  
أذنيك فى غضب أو شعور بالايذاء ..  
وعندما يقال عنك ما هو حقيقى ،  
فستعرفينه لانه سيكون له صدى فى  
قرارة نفسك . »

كنت أعد أبى دائماً احكم رجل فى  
بلدتنا الصغيرة « ويدرفورد » بولاية  
تكساس . فقد كان بريستون مارتين  
كبير محامى ويدرفورد وقاضيه ،  
ورئيس مجلس ادارة مدرستها ،  
والرجل الذى يسلم الشهادات  
للخريجين ، ومع ذلك فقد وجدت ان  
من الصعب على تقبل كلماته ، ووجدت  
ان عدوتى تلقى منه معاملة لينة جداً !  
وقلت لأبى : « اننى مازلت أعتقد أنه  
ليس جميلاً منها أن تتحدث عنى أمام  
كل انسان . »

فأجابنى قائلاً : « مارى ! هناك  
طريقة واحدة لعدم التحدث عنك  
مرة أخرى أو انتقادك قط . وهى ألا  
تقولى شيئاً أو تفعلى شيئاً ، ونتيجة

عذرا .. ثم صمت لحظة وقال :  
 « ان العالم مليء بأناس يعتقدون انهم  
 يعرفون واجبك ، فلا تصمى أذنك ،  
 واصغى اليهم جميعا ، ولكن اسمعى  
 الصدق وافعل ما تدركين انه صواب »  
 وتذكرت نصيحة أبى بعد ذلك فى  
 لحظات حرجة كثيرة ، كتلك اللحظة  
 التى ذهبت فيها الى هوليوود لاستغل  
 بالسينما .. فقد أجريت لى اختبارات  
 فى كل ستوديو بالمدينة مرة بعد الأخرى  
 طوال عامين دون أن أحصل على عمل  
 حتى أصبحت معروفة باسم « ماري  
 تحت الاختبار » . وقال لى أحمد  
 المخرجين بعد ان ضاق برؤيتى مرارا !  
 « ان أنفك كبير جدا وعنقك طويل جدا  
 .. انك لا تصلحين للسينما ! »

كانت تلك هى الحقيقة ، ولكنها لم  
 تكن من النوع الذى يمكن ان يمنحنى  
 اية مساعدة ، ولم يكن هناك ما أستطيع  
 عمله بالنسبة لانفى وعنقى ، الا ان  
 أضعف مجهودى لانجح على الرغم  
 منهما ... لقد سمعت فى النهاية نوع  
 الحقيقة التى كنت احتاج الى سماعها  
 .. سمعتها من رجل حكيم اسمه  
 جيروم كيرن ، كان يختبر الكثيرين  
 لحساب شركة أوبرا بلدية « سانت  
 لويس » . واختبرنى طبعاً ، ولم أحصل  
 على العمل ولكنه انتحى بى جانباً وقال

الزورق ، وعندما أصبحت على وشك  
 أن أرسو به على الشاطئ ، انقلب بى  
 الزورق ، فحاولت ألا المس المساء بأى  
 ثمن ، فقفزت الى الشاطئ ، ولكنى  
 وقعت فوق شظايا زجاجة مكسورة ،  
 فأصيب كاحلى بجرح مستطيل ظهرت  
 منه العظام .

وحرمت من الظهور فى الحفل  
 السنوى ، ونالت بديلنى فى الدور  
 نجاحاً كبيراً ، فى الوقت الذى كنت  
 أرقد فيه فوق فراشى فى المستشفى .  
 ولما جاءنى أبى وجلس الى جانب  
 فراشى ، حرصت على أن أذكر له على  
 الفور أنى حافظت على وعدى بعدم  
 السباحة .

فقال لى : « ماري ! لقد اصغيت الى  
 نصف ما قالته أمك فقط .. ونصف  
 الحق ، كذب كامل .. ان الوعد الذى  
 طالبتك به أمك ، هو ان تحرصى على  
 عدم إصابتك بالبرد ، والسباحة مجرد  
 جزء من هذا الوعد .. ولكنك سمحت  
 لنفسك بسماع نصف الحقيقة ...  
 فتعرضت للمتاعب نتيجة لذلك ... »

فعدت أقدم عذرا آخر مخففاً بقولى  
 « ولكن أصدقائى جميعاً كانوا يرون  
 ان كل شئ سيسير على مايرام ، »  
 فقال أبى : « ولكنهم كانوا مخطئين ،  
 اليس كذلك ؟ لقد كنت تتلمسنى



لى : « يجب ان تتعلمى الغناء بطريقة تتك  
الخاصة » .

وشعرت فى بادىء الامر بخيبة امل  
تامة ، ولم اهتم بكلماته كثيراً .. ثم  
أصغيت لها مرات ومرات .. أصغيت  
للمصدق وهديره . لقد نفذ الى ، ودوى  
صداه فى قرارة نفسى ، كما كان يقول  
أبى دائماً . لقد جربت جميع الأساليب  
الصوتية المعروفة لنجوم المطربين ،  
ولكن جيروم قال لى ان هذا خطأ ..  
وأدركت عندما ذكره لى انه الصديق .  
ولو قدر لى النجاح ، فلن يكون ذلك  
الا بطابعى الخاص .

وبعد بضعة أسابيع ، أعلن ملهى  
« التروكاديرو » الالىلى بهوايوود عن  
رغبته فى اختبار بعض الفتيات لهرضه  
المسرحى . وتقدمات « مارى تحت  
الاختبار » مرة أخرى ، ولم أقلد غيرى  
فى هذه المرة ، بل كنت أنا نفسى ، ولم  
أبذل أية محاولة للتأنق فى الملبس ..  
فارتديت (جونلة) بسيطة من التانتاه  
السوداء و ( بلوزة ) بيضاء . وغنيت  
لحنا كاملاً بالطريقة التى تعلمتها فى  
تكساس .. فحصلت على العمل !

وجاء النجاح حثيثاً بعد ذلك ،  
وسرعان ما أصبحت من نجوم برودواى ،  
والآن - وكما تنبأ أبى - أحاط بى  
هدير من الأصوات ، ان النصيحة

والمديح والنقد لا تصدر عن الأصدقاء  
والزملاء فحسب ، بل تصدر أيضاً  
عن نقاد المسرح المحترفين ، وقد  
حاولت جاهدة ان اصغى الى صدى  
كل ذلك فى أعماقى . ولكن كانت هناك  
أوقات بدت فيها هذه المحاولة عسيرة  
على . تلك هى الاوقات التى يجب علينا أن  
نعتمد فيها على هؤلاء الذين يحبون أن  
يأخذوا بيدنا ، وأن يساعدونا على  
سماع الصديق .. وزوجى ريتشارد  
هاليداي يفعل ذلك لى .

ولأضرب مثلاً .. فقد كنت أظهر  
فى الاستعراض البديع الذى يقدمه  
روجر وهمرشتين ، باسم « صوت  
الموسيقى » ، عن حياة «أسرة ترامب»  
النمساوية الموسيقية ، وأثناء البروفات  
النهائية ، كان ريتشارد حريصاً على  
أن يجعلنى أقرأ كل ملاحظات النقاد ،  
حتى أستطيع اصلاح أخطائى ، التى  
اكتشفوها أثناء التمثيل ، وعندما بدأنا  
التمثيل فى برودواى ، قال بعض  
الصحفيين : ان الاستعراض « شائق  
جدا » ، ولكنهم غضبوا على الظهورى  
فى رواية ليس فيها الا ذلك القدر  
القليل من الاثارة . وقال لى زوجى فى  
حزم : « ان حكمك هو الذى يعد به  
الآن . فالرواية جاهزة ، ودورك قائم  
.. فلا تسمح لى نقد جديد أن يغير

عليها صحيا وعاطفيا ، فحاولت أن أحملها على ترك عملها بالمستشفى ، ولكن شعورها بالمسئولية كان جارفا . وفي صبيحة أحد أيام عامها النهائي بالمدرسة الثانوية ، جلست الى جوارنا ، وأسرت النساء بكل ما كان يدور في خاطرهما . . ان الحياة مليئة بالآلام ، وهى تريد أن تساعد على التخفيف منها ، وتود لو أتيح لها أن تدرس التمريض . فهل لدينا اعتراض ؟ في تلك اللحظة ، لم نجد ، أنا وأبوها ، ما نقوله . . وحاولت هيلر مرة أخرى أن تجعلنا نفهم اتجاهها ، فقالت : « انكم تكررون لى دائما أنى تستطيع أن اكون ممثلة عظيمة ، وقد يكون ذلك صحيحا . ولكنى لا ادرى . . ان ذلك لايعنى شيئا بالنسبة الى ، ولكن عندما يقول لى أحد الاطباء اننى ممرضة طبية ، فأنى أعرف أن ذلك حق ، ويرن صداه فى أعماقى . . وأنا أعلم أن هذا هو ما أريد ان أقوم به فى حياتى . وستبدأ هيلر فى خريف هذا العام (١٩٦٠) دراستها لتصبح ممرضة . ولو كان جدها على قيد الحياة ، لوافق على ذلك ، كما وافقت أنا وأبوها لأنها تشد الصدق وتؤمن به .

بقلم ماري مارتن

رايك . وفوق ذلك فأنت تعرفين تماما ان الرواية جيدة » . وكان على صواب ، فقد كنت أعرف تماما أن الرواية جيدة . وقد حان الوقت لاحترام رأيي الخاص وان اسمع الحقيقة من نفسى . .

وحاولت أن أنقل نصيحة أبى الى ابنتى . وبدأت « هيلر » وهى فى سن مبكرة تظهر معنى فى الاستعراضات ، وكنت أعد ان اقتفاءها خطواتى أمر مسلم به . . كان المسرح بالنسبة الى وسيلة مجزية فى الحياة ، حتى أنى لم أستطع أن أتصور أن تكون هى بعيدة عنه .

ولكن هيلر بدأت منذ عامها الثانى بالمدرسة الثانوية تقضى عطلاتها الصيفية فى العمل كمساعدة ممرضة فى أحد مستشفيات نيويورك الكبرى . وكنت فخورا بها طبعاً ، ولكنى علمت بعد ذلك بكثير من القلق ، انها كانت تعمل فى عنبر الاطفال للمصابين بسرطان الدم ، وهو مرض لم يعرف له علاج . وكانت هيلر ترعاهم وتطيب خاطرهم . . وكانت تحبهم وتحتضنهم ، وهم يسلمون الروح بين ذراعيها . وأزعجنى وشغل بالى ذلك الارهاق الذى بدا

\*\*\*

طالب عمسال الارصفة فى ميناء داروين باستراليا باجر اخصافى يسمى « علاوة احراج » عند قيامهم بتفريغ شحنات الادوات الصحية الخاصة بدورات المياه .

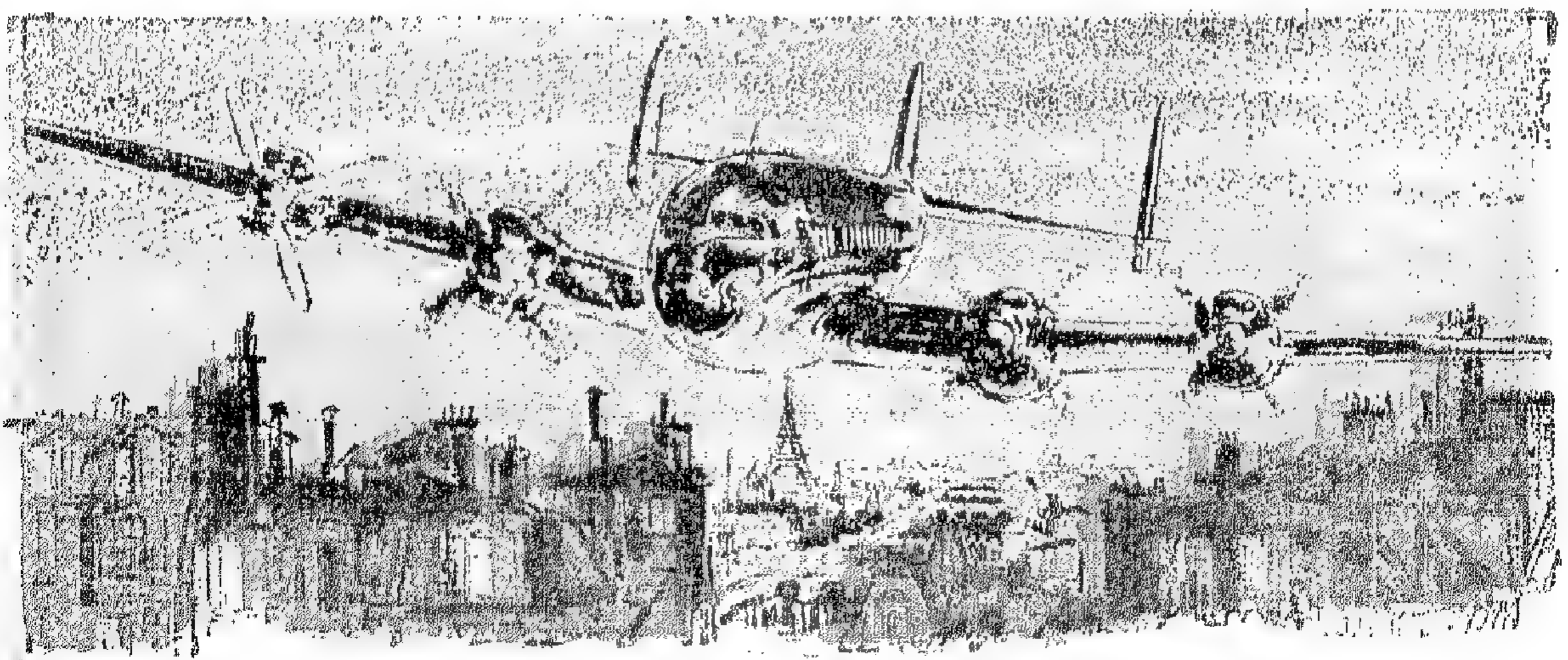


« كانت كل دقيقة منها تعادل يوما كاملا ، فقد كان شبح الموت يخيم على الطائرة ويهدد المدينة التي تحلق فوقها ٠٠ ثم : »

## ٧ دقائق مع الموت

« ان قيادة طائرة ركاب عبر الاطلنطي في الغالب عملية روتينية من الحساب والتنظيم ، ولكن على الرغم من التبصر الذي لا حد له ، فلا تزال هناك اوقات يعيش خلالها قائد الطائرة ساعات في ثوان محدودة ، حيث تبدو كل دقيقة وكأنها يوم كامل ٠٠٠ والفترة الحرجة من الحادثة التالية لم تستغرق أكثر من سبع دقائق ، ولكن في خلال كل ثانية منها كان الموت قاب قوسين أو أدنى ! »

كانت أمسية صيف حارة خانقة ٠٠٠ كان البعض قد أمضى اجازته في مطار « أورلي » بباريس ، وهو في طريق العودة الى وطنه بأمريكا ، والبعض الآخر من المهاجرين الذين صمحبوا حقائبهم ينتظرون في تبرم تحليقها في الجو



وطرودهم .. ومع هؤلاء وأولئك ،  
جلس ابن قائد الطائرة الذي يبلغ  
الثامنة عشرة من عمره ، وقد عاد من  
رحله الحريجين الى أوربا .

كان المقرر أن تقطع الطائرة المسافة  
بين باريس ونيويورك دون توقف ،  
وهي تحمل ٢٧ طنا من الوقود ، مما  
جعل مجموع وزن الطائرة ٨٠ طنا ،  
وهو وزن يكاد يبلغ الحد الأقصى  
المصرح به قانونا ، ولكن هذا لم يكن  
يعنى الركاب الذين جلسوا في  
استرخاء يتحدثون في مرح بعد أن  
بدأت الطائرة تدرج فوق أرض الممر  
... أما في الجزء العلوي من مقدمة  
الطائرة ، فقد كان الامر مختلفا بعض  
الشيء ، اذ يسود التوتر مقصورة  
قائد طائرة الركاب عادة قبل التحليق  
مباشرة ... كان كل شيء يبدو على  
ما يرام في تلك الليلة ، فالجو فوق  
الاطلنطي صاف ، وكل شيء في الطائرة  
فحص مرة بعد أخرى ، ومع ذلك فان  
قائد الطائرة كان لا يزال يشعر  
ببعض القلق فيما يتعلق بشيئين ،  
يعرفهما الطيارون باسم ( ف - ١ )  
و ( ف - ٢ ) .

أما ( ف - ١ ) ، فهي تلك السرعة  
التي تبدأ بها الطائرة سيرها تمهيدا  
للتحليق في الجو ، وفي خيال تلك

العملية ، يستطيع الطيار اذا ظهر  
أي خلل في الآلات ان يغلق الصمامات  
ويوقف المراوح ، ويضغط على الفرامل  
فتتوقف الطائرة قبل ان تبلغ نهاية  
الممر .. أما بعد ذلك ، فان الطائرة  
تنطلق بسرعة لا يمكن معها وقفها ،  
واذا ظهر أي خلل ، فان الملاذ الوحيد  
الآمن يكمن في الارتفاع بها نحو الجو  
.. وكان الهواء الحار غير الكثيف في  
تلك الليلة من ليالي أغسطس ، وثقل  
الحمولة يعنيان استخدام مسافة طويلة  
من الممر الأرضي قبل بلوغ ( ف - ٢ )  
وهي السرعة التي تكفل للطائرة  
الارتفاع في الجو .

وعند بدايه الممر ، توقفت الطائرة  
وزيدت سرعه محركاتها بدقة تامة ،  
وراح الملاحون يدرسون المؤشرات  
المختلفة بحثا عن أتفه دليل على وجود  
خلل ، ولكن كل شيء كان يبدو كاملا ،  
ومع ذلك فقد ظلوا خمس دقائق  
أخرى يراجعون قائمة المراجعته التي  
تشمل التأكد من ضبط البوصلات ،  
وأجهزة تبديل ميل المراوح لتخفيض  
مقاومة الريح اذا توقفت أحد المحركات ،  
وجهاز الضغط المائي ، وارتفاع نسبة  
الوقود عند اختلاطه بالهواء واختبار  
أجهزة الانذار بالحريق الخ ..  
وأجاب كل واحد من فريق الملاحين



على سؤال قائد الطائرة بأنه على استعداد ، وقد يبدو ذلك العمل بالنسبة للرجل العادى مثيرا للمال ، أما بالنسبة للمحترفين ، فهو كفيلا بأن يخفف قليلا من حدة التوتر . . فقد كان هؤلاء الملاحون يدركون - كما يدرك كل طيار - انه على الرغم من كل احتياطات فنيها دائما عنصر الخطر . . الخطر الذي تقدره الاحصاءات التي تقول مثلا انه في كل ٢٠ ألف حالة تحليق ، يفسد محرك احدى الطائرات . .

وتطلع القائد الى الامام ثم اصدر امره ببداية السير . . واهتزت الطائرة الجبارة عندما بدأت محركاتها تدور حتى بلغت قوتها الكاملة ، وانبعثت السنة طويلة من اللهب من أنابيب العادم وقد توهجت بضوء أحمر ملتهب بلون الغسق . . ثم انطلقت الطائرة فوق أرض البحر ، وراحت أنواره تمر الى جوارها ، بطيئة اول الامر ، ثم تحولت الى خفقات سريعة . . وانحنى قائد الطائرة الى الامام وقد وضع يده اليسرى على عمود توجيه عجلة المقدمة ، بينما استندت الثانية بخفة على الصمامات ، وكان يصنن بعناية الى أصوات المحركات ، مستعدا ليقبضها عند ظهور أية بادرة من الخلل فيها .

وراح الضابط الاول يعلن السرعة المتزايدة بصوت أشبه بالغناء . . ٩٠ . . مائة ١٠٥ . . ثم قال : وصلنا الى سرعة ( ف - ١ ) ، وتلتها سرعة ( ف - ٢ ) وعلى الفور وضع القائد يديه فوق أجهزة القيادة الرئيسية مستعدا للتحليق في الجو ، بينما مضى الضابط الاول في اعلان السرعة ١٣٠ ، ١٤٠ ، ١٤٥ . . ( ف - ٢ ) وجذب الطيار عصا القيادة للوراء فارتفعت الطائرة الجبارة الى أعلى ، ورفعت عجلة الهبوط الى مواضعها ، واستراحت المحركات التي زادت حرارتها زيادة كبيرة . . وفجأة . . وبلا انذار وقعت الكارثة !

لقد ومض ضوء أحمر فوق لوحة الآلات ، ودوى صوت جرس مرتفع غطى على أصوات المحركات . . وسمع صوت المهندس يحمل رسالة ملأت قلوب الجميع زعجا . . انها الفرصة الواحدة في العشرين ألفا ! .

وقال المهندس : أيها الكابتن . . لقد اشتعلت النار في المحركات رقم ( ٤ ) .

كانت تلك هي اللحظة الحرجة التي يمكن أن تقتلهم جميعا اذا اوقفت القوى المحركة ، فبعد دقائق قليلة سيكونون

صف من المنازل المأهولة بالسكان ، ومع أن ارتفاعها لم يكن يزيد على ستة طوابق ، إلا أن أسطحها كانت أعلى من مقدمة الطائرة ، وكانت الطائرات تقوم عادة بدورة في الهواء قبل أن تصل إليها ، أما الآن وبعد أن توقف أحد المحركات فإن الطيار لم يجسر على أن يقوم بمثل هذه الدورة التي تقلل ارتفاع الاجنحة ، وتجعل الطائرات تتجه الى أسفل . . . .

وكانت هناك طريقه واحده للخلاص . . . هي الارتفاع !

وعاد قائد الطائرة يوجه اهتمامه الى أجهزة القيادة . . . لقد هبطت سرعة الرياح بمعدل تسعة كيلومترات في الساعة ، وكان جسم الطائرة كله يسرى فيه بعض الرعدة ، وهذا بالنسبة للطيار علامة على خطر مميت على وشك الوقوع . . . .

وعلى الفور عاد يخفض مقدمة الطائرة . . . .

ان الطائرة لن تتمكن من الارتفاع ! كان هناك سلاح واحد باق . . وهو محاولة استخدام قوة التحليق على المحركات الثلاثة الباقية ، ولكن قوة التحليق تفرض حرارة وحجماً كبيرين على المحركات ، والحد الأقصى لاستخدامها هو دقيقتان ، وقد استهلكها

على ارتفاع كاف يستطيعون فيه الطيران بثلاثة محركات فقط ، أما الآن فإن الطائرة الضخمة تنطلق بسرعة ٢٤٠ كيلو متراً في الساعة على ارتفاع بضعة أمتار فقط من الأرض وأحس قائد الطائرة بكايوس ثقيل يجثم فوق صدره . . . ولكنه على الرغم من ذلك راح يراجع في ذهنه القرارات التي يجب أن يتخذها في كل حالة طارئة يحتمل وقوعها . . . وأخذ يتذكر التجارب المتكررة لحالات الطوارئ المماثلة ، وذلك خلال الثواني القليلة الباقية أمامه . .

ثم صاح قائلاً للمهندس : توقف المحرك المشتعل

فقال المهندس : لقد أوقف فعلاً فعاد يقول : أطلق الزجاجة الأولى وضغط المهندس على زر خاص ، فانطلقت إحدى الزجاجات المصنوعة من الصلب التي وضعت داخل الاجنحة وقد حوت المادة التي تخمد النيران ، فتدفقت على المحرك الملتهب سحابة من المادة الكيميائية ، فاختفى الضوء الأحمر على الفور ، وتوقف الجرس عن الدق . . لقد أخمدت النار المشتعلة في المحرك . .

ولكن عقبة رهيبه أخرى برزت أمامهم الآن . . ففي مواجهتهم مباشرة



كانت باريس كلها ترقد الآن تحتهم .. كتلة كثيفة من المنازل المتراصة بين شوارع ضيقة ملتوية ، بينما برزت ألوف من مداخنها العتيقة تنفث الدخان المنبعث من النيران التي يطهى عليها الباريسيون عشاءهم .. وفى داخل الطائرة ، كان الركاب يحدقون من خلال النوافذ المفتوحة ، وهم يشكرون الطيار الذى أتاح لهم فرصة مشاهدة منظر المدينة من هذا الارتفاع المنخفض .. فى حين أن هذا الارتفاع كان بالنسبة له رعبا دائما ، ففي أية لحظة قد يواجه مبنى أعلى من بقية المباني .. وهنا تقع الكارثة .. ومن ثم فقد قرر أن يرتفع بالطائرة بأية وسيلة .

وعاد الطيار يقبض على عصا القيادة ، وللمرة الثانية سرت فى الطائرة تلك الهزة القاتلة .. لم تبق هناك غير وسيلة واحدة للخلاص ، وهى أن يفرغ ما معه من وقود كثير .

وراح ذهنه يفكر بسرعة قبل أن يصدر هذا القرار الرهيب .. ان فى الطائرة ٩٥ شخصا ، بينهم ابنه ، وأفراغ الوقود معناه احتمال النجاة لهم جميعا ، ولكن القاء ٣٤ ألف لتر من البنزين السريع الالتهاب من خراطيم الطائرة على ارتفاع منخفض فوق مدينة

الطيار منذ برهة قصيرة ، فاذا لجأ الى هذه القوة مرة أخرى بمثل هذه السرعة ، فان أحد المحركات قد يصيبه خلل ، وقد تصطدم الطائرة بالمنازل السكنية ..

كان عقله فى سباق مع النوانى الباقية .. وطلب من المهندس زيادة قوة الضغط بسرعة . كان الطيار المساعد يجلس الى جواره ... وراح الاثنان يرقبان معا سقف المبنى الذى تندفع الطائرة نحوه ، وبدأ أنهما مرا على مسافة ضئيلة فوته ... ولم يكد الطياران يلتقطان أنفاسهما ، حتى أقدم الطيار المساعد على عمل جريء يتسم بالخطر ..

وعلى الرغم من الهدوء الذى كان يسدو على وجه قائد الطائرة ، فقد كان غارقا فى العرق المتصبب منه ، وقد تصلبت يداه .. وكان الطيار المساعد يدرك أن كل شئ انما يتوقف على حساسية أصابع الرجل الذى يقود الطائرة ، فتقدم الى الامام وربت على ذراع قائد الطائرة قائلا :

— لا تقلق ... أعتقد أنك فعلت ما يجب .

وتراخت يدا الطيار قليلا ... ومرقت الطائرة فوق أسقف المبنى على ارتفاع متر أو حوالى متر ..

قديمة مزدحمة ، قد يؤدي الى اشعال حريق يقتل الالاف من الاهالى اذا سقط الوقود على نيران المطابخ وشعلات الغاز .

وكان القرار الذى اتخذه آليا . . . لقد بدأ يتجه بمقدمة الطائرة خطوة خطوة فى دورة طويلة بطيئة نحو اليمين ، وأصابه تتحسس كل هزة خافتة فى الاجنحة المجهدة . وكأنما طالع الضابط الاول ما يدور فى فكره ، اذ أمسك الميكروفون وقال : - الى برج المراقبة بمطار لا بورجيه ، لدينا حالة حريق طائرة . . ونحن نحاول التحليق فوق المطار لكى نفرغ البنزين فى الجانب البعيد . . .

لو أنهم استطاعوا بلوغ مطار « لا بورجيه » - ثانى المطارات الكبرى بباريس - فان خلفه منطقة ريفية خالية ، لن يتلف البنزين الملقى فيها غير بعض المزروعات . .

وبدا مطار لا بورجيه ، وهو يهتز تحت الاجنحة . . وكانت رؤية الخلاص قريبة الى هذا الحد ، والممرات الناعمة التى تنتظر استقبالهم دون أن يتمكنوا من الهبوط فيها ، أمرا مؤلما ، ولكن وزن الطائرة كان يزيد على الوزن المقرر للهبوط بحوالى ٢٠ طنا بما فيها الوقود . . فاذا حاولوا النزول فان

عدة الهبوط قد لا تعمل ، وقد تضاء باريس كلها بالنار التى ستحرق جثثهم !

وبينما كان المطار يبتعد من خلفهم ، بدأ الريف الحالك الظلام أمامهم . . وصاح قائد الطائرة : استعدوا لافراغ البنزين . .

كان الركاب داخل الطائرة قد أبلغوا بنبا حالة الطوارئ ، وأخذت المضيفات يتحركن بسرعة بين مقاعد الركاب ، محذرات اياهم من التدخين ، فاحصات كل حزام حول كل مقعد . . ولم يكن هناك أى مظهر للذعر بين الركاب . وفى الجزء العلوى من مقدمة الطائرة جذب المهندس مفتاح التفريغ ، وبدأت الطائرة المجهدة ترتفع فى ببطء . . وأحس الطيار أن الطائرة قد أصبحت أخف وزنا بين يديه . .

لم يكن فى ذاكرته صورة يمكن أن تقارن برؤية مؤشر مقياس الارتفاع وقد بدأ يدور حول الميناء . . كان الموقف لا يزال حرجا ، اذ أن خزانات الوقود كانت لا تزال ثقيلة ، وقد أرهقت المحركات . . . ولكن ثوانى اليأس الرهيبة مضت الى غير رجعة . وقال الطيار لزميله :

- أخطر برج مطار أورلى أننا انشبهنا من افراغ البنزين جزئيا ، واننا



عائدون الى المطار ..

ورد المراقب الفرنسى فى البرج ، وهو يبذل كل جهده ليجعل كدماته الانجليزية واضحة دقيقة ، فقال ان كل شىء على استعداد لاستقبالهم .. كانت سيارات المطافىء منطلقة نحو الممر الارضى ، تتبعها سيارات الاسعاف والفرق الطبية ..

ولم يبق غير عملية الهبوط بثلاثة محركات ... وراح الطيار يصغى بدقة الى صوت المحركات ، ثم دفع الطائرة الضخمة نحو الطريق المؤدى الى الممر الارضى .. وأصدر أمره بتخفيض السرعة ، وانزال عجلات الهبوط .

وتلا الطيار صلاة صامتة ، وهو يدعو الله ألا تصاب عجلات الهبوط بخلل يمنعها من أداء عملها ... ومع أنه كان فى حالة إرهاق تام ، فقد كان عليه أن يهبط بالطائرة فى رقة أسوة بما يفعله كل طيار محنك ..

وهبطت الطائرة فوق أسوار المطار ، فرأوا من جوانب عيونهم سيارات المطافىء وهي تنطلق على طول الممر

وكأنها تحاول الوصول معهم فى وقت واحد ... وأخذت الطائرة تهبط فى يسر ورقة ، حتى استقرت عجالاتها على أرض الممر الملساء ، وأحسوا بالاسمنت ... الاسمنت الجميل ! وانطلقت عجالات الطائرة تطوى أرض الممر ، ثم استدارت أخيراً وتوقفت عن المسير ..

وظل قائد الطائرة برهة منحنياً بكل جسمه على مرفقيه ، وقد حنى رأسه فوق عجله القيادة ... ثم التفت الى رجاله الذين أحاطوا به وهم يحدقون فيه بأبصارهم ووجوههم الشاحبة شحوب الموت ...

وما لبث الجميع أن ابتسموا فى وقت واحد .. لقد كانت تلك اللحظة فى مهنتهم الدقيقة لحظة فخر وكمال .. لقد أثمرت أعوام الخبرة والتجربة !

\*\*\*

وقبل أن ينتصف الليل ، كان المحرك المحترق قد استبدل به غيره ، وأعيد تزويد الطائرة بالوقود ، وانطلقت تحلق فى السماء .. وبعد خمس عشرة ساعة هبطت فى نيويورك دون أن يقع لها أى حادث !

بقلم فرنسيس فيفيان دريك



فى حديقة « زيونسايارك » وضعت اللافتة التالية تحذيراً للزائرين :  
« لا تأخذ شيئاً الا الصور ... ولا تترك شيئاً الا آثار اقدامك ! »

# لا داعى للغرق..

« بهذه الطريقة البسيطة ... التى يستطيع كل انسان ان يتعلمها بسهولة ، لن يكون هناك ما يدعوا لغرق الالوف كل عام »

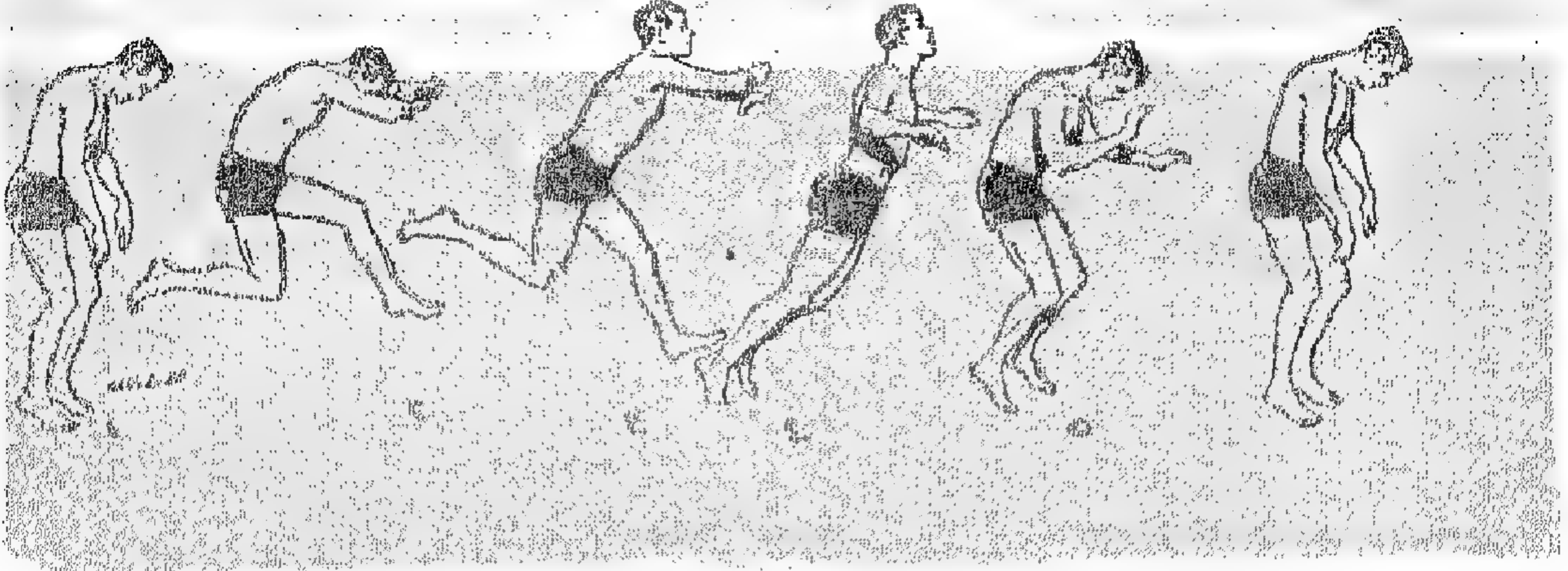
ضربة للبقاء عائما وضربة للسير في الماء ،  
والنظريه التى تقوم عليها طريقة  
( الحماية من الغرق ) هى ان  
العضلات والعظام هى التى تغرق ،  
فى حين ان الدهن والهواء يطفو على  
الماء ، وباحتساب نسبة كل منهما فى  
الجسم البشرى ، نجد ان فى حالة  
امتلاء الرئتين تماما بالهواء ، فان  
٩٨ من كل ١٠٠ رجل ، و ١٠٠ /  
من النساء يبقون عائمين على وجه الماء  
اذا لم يحاولوا ابقاء رؤوسهم عالية  
فوقه .

وفى طريقة «الحماية من لغرق»  
تتعلق مسترخيا فى وضع شبيه  
عمودى فى الماء ، تاركا رأسك مدلى  
ووجهك الى أسفل ، ثم ترفع رأسك  
لل بضع ثوان لتغيير الهواء وتبين  
الرسومات الموجودة فى هذه الصفحة  
الضربتين ، احدهما للبقاء على وجه  
الماء ، والثانية للوصول الى الشاطئ  
دون تعب .

**ألوف** من حوادث الغرق تقع كل  
عام ، وتدل الدراسات على  
ان الاسباب الرئيسية لذلك هى الفزع  
والارهاق . وفى حالات الفزع ، نجد  
ان الذين لا يعرفون السباحة ، بل  
وبعض السباحين يكافحون لتظل  
رؤوسهم فوق سطح الماء ، وهو امر  
لا يستطيع أحد ان يفعله طويلا ،  
وهكذا سرعان ما يصيبهم الارهاق ،  
ويهبطون الى أسفل .

وفى خلال الخمس والعشرين سنة  
الاخيرة ، ابتكرت طريقة يمكن ان  
تحول دون الموت فى الماء ، وقد أطلق  
عليها اسم ( الحماية من الغرق )  
وهى تهدف الى تحرير الضحية  
المعرض للغرق من الهستيريا والتوتر  
اللذين يستنفدان طاقتهم ، ومبتكر  
هذه الطريقة هو فريد لانو استاذ  
الرياضة البدنية ورئيس مدربي  
السباحة بمعهد جورجيا التكنولوجي  
وهى تتكون من ضربتين بسيطتين هما





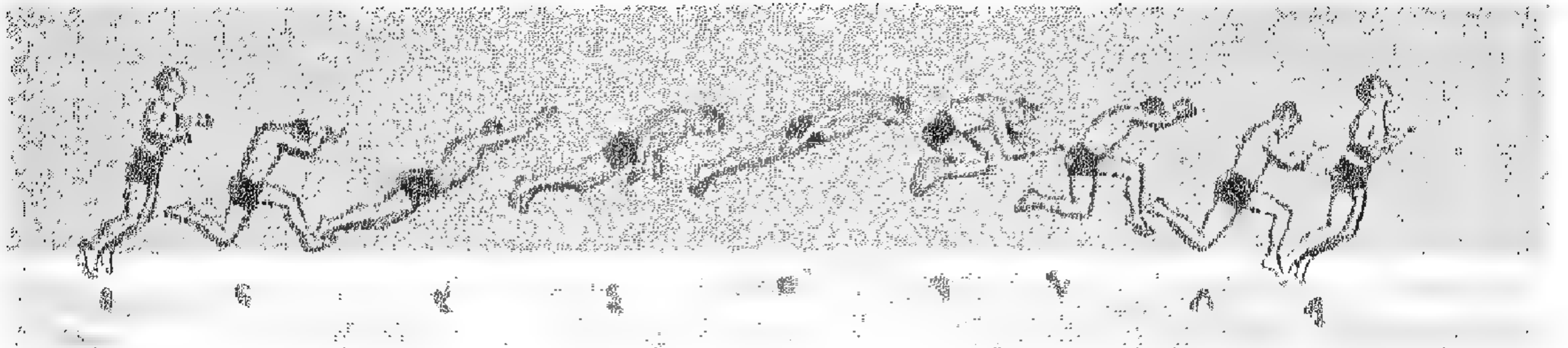
٤ - بعد الانتهاء من الزفير ، افتح فمك للشهيق ، ولكي يبقى فمك فوق الماء انثناء الشهيق ، ادفع راحتي يديك بلطف الى الخارج ، ثم اهبط الى اسفل بكلتا قدميك في الماء . لاتتحرك بقوة حتى لا تبرز كتفك من الماء . . فانت لانتحتاج الآن الى تغيير الهواء . . بل ان هذه التجربة لتعرف مدى حاجتك اليه فقط .

٥ - بعد ان تستنشق الهواء ، اغلق فمك ، وانزل رأسك نحو صدرك ، وذراعيك نحو ركبتيك . . استرخ ، وحرك قدما واحدة كما في الصورة (١) فاذا كنت تتجه للهبوط مترا او حوالى ذلك تحت الماء ، فان السبب في ذلك انك فشلت في انزال ذراعيك بعد ان وضعت رأسك في الماء ، وعندما نحتاج الى نفس آخر تحرك بخفة كما في الرسومات ٢ و ٣ و ٤ و ٥ . . فاذا كان صدرك يحس بضيق تحت الماء ، فاما انك استرخيت طويلا او أنك لاتشهيق بعمق كاف ، فاصحح هذه العوامل عن طريق التدريب المتكرر .

١ - خذ نفسا ، ثم ارقد على الفور في ماء ورأسك الى الامام حتى يصبح ذقنك فوق صدرك . اجعل جسمك كله مسترخيا ، تاركا يديك تتدليان فاذا كنت بدينا فقد تجد اردافك تهتز للامام . ازفر قليلا من الهواء عن طريق انفك ، وستعود الى الوضع العمودي . استرخ وانت معالق في الماء . وستجد ان عدة ستيمترات من مؤخرة رأسك ستبرز فوق سطح الماء .

٢ - بعد ثوان قليلة ، وقبل ان تشعر بحاجة ماسة الى الهواء ، ضع ذراعيك في تشابك في مقدمة رأسك على مهل ، على ان يكون ساعداك معا . . ارفع احدي ركبتيك نحو صدرك ثم امدد القدم الى الامام ، وفي نفس الوقت ابسط قدمك الاخرى خلفك وتحرك بهدوء ويسر لتظل في وضع عمودي ورأسك مائل .

٣ - ارفع رأسك بسرعة ولكن برفق ، على ان يظل ذقنك في الماء ، وفي الوقت الذي ترفع فيه رأسك ، ازفر الهواء من انفك ، على ان تبدأ ووجهك تحت الماء وتستمر وهو يبرز منه .



- ٦ - عندما تكون مستعداً لاخذ نفس جديد  
- ولا تنتظر حتى تصبح في حاجة اليه -  
ابتدىء بالعودة الى الوضع العمودى بحتى  
رقيبتك ، جاعلا ركبتيك معا نحو صدرك ، رافعا  
يديك الى رأسك ، واستمر في الزفير خلال ذلك  
وكذلك في الخطوة رقم ٧ التالية .
- ٧ - استمر في التحرك نحو الوضع  
العمودى ، ماذا احدى ساقيك الى الامام ،  
مع جعل الركبة الاخرى في مستواها . اشبك  
ذراعيك في مقدمة رأسك ، على ان يكون  
الساعدان معا والراحتان للخارج .
- ٨ - انت الآن مستعد للحصول على المزيد  
من الهواء . افتح ساقيك كالقوس ، لتدفع  
نفسك الى اعلى . . وابدأ في رفع رأسك .  
لا تحاول رفع الرأس قبل ان يصبح جذعك في  
وضع عمودى
- ٩ - لكى يظل رأسك عاليا اثناء الشهيق  
من الفم ، حرك راحتي يديك برفق الى الخارج  
والى اسفل ، وضم قدميك معا برفق . واذا  
تسلل بعض الماء الى فمك ، فانفضه تحت  
الماء من بين شفتيك المفلقتين .

ويستطيع كل شخص فوق سن  
الرابعة أن يتعلم هذه الطريقة  
بسهولة ، كما أن الشيخوخة وسوء  
الحالة الصحية ليستا عقبة في طريق  
تعلمها .

ملخصة من مجلة « ايفرى وومانز فاميلي سيركل » بقلم جوزيف بلانك

### ضربة السير في الماء

- ١ - خذ نفسا من الهواء ثم اهبط عموديا ،  
وعندما يكون رأسك في طريقه الى اسفل ،  
حرك يديك بلطف لتوقف اى اتجاه الى  
الهبوط الى عمق بعيد .
- ٢ - احن رأسك بحيث يكون وجهك الى  
اسفل . ضع يديك على جبهتك وافتح ساقيك  
كالقوس ، على ان تكون القدم الخلفية مرفوعة  
الى اعلى قدر استطاعتك وعندئذ سيبدأ  
جسمك في الميل الى وضع افقى .
- ٣ - أبسط ذراعيك الى الامام نحو سطح  
الماء على ان تكون يداك معا . وفي اللحظة التي  
تبسط فيها الذراعان بكامل طولهما ، ادفع  
ساقيك في حركة المقص .
- ٤ - عندما تعود قدماك معا بعد الدفعة ،  
حرك ذراعيك ببطء الى الخارج والى الوراء  
على ان تنتهى الضربة ويداك عند فخذيك ،  
فان ذلك يجعل الحركة اكثر سهولة .
- ٥ - وانت تنزلق الى الامام والى اعلى  
احتفظ بجسمك في استرخاء ، ويدك عند  
فخذيك ، وابدأ الزفير من طريق انفك

ويعد رجال الصليب الاحمر وخبراء  
الامان طريقة ( الحماية من الغرق )  
طريقة جديرة بالتأييد التام . وقد  
تعلمها الالوف في السنة الماضية على  
انها جزء من برامج التعليم المدرسية  
وتعليم الكبار .



مذهب «الطيور على أشكالها تقع» يحتاج الى تعليق وتهذيب وتجديد

## لا تخجل .. تكسب كل يوم أصدقاء

فى الكنيسة ، والى حفلات الموسيقى  
والى النزهات الخلوية . والى الحفلات  
التى يقيمها الهواة المحليون من الممثلين  
والمغنين والموسيقيين ومن اليهم ..  
وما أن ينتهى حديث الكبار وغناؤهم،  
حتى نشرع نحن معشر الصبيان فى  
المصارعة بالأيدي لنختبر قوة أذرعنا  
ثم نطارد الفتيات ونلتهم المحار الذى  
طهى فى اللبن .. وكان كل منا فى  
منطقتنا مهما يكن عمره أو حالته  
الاقتصادية يحرص على حضور تلك  
الحفلات الجماعية حيث ترى فيها الحداد  
والمخزنجى والفلاحين كبارهم وصغارهم  
والعمال الزراعيين وكل أطفالهم .

ولعل السبب فى أن كل هذه  
الحفلات الرائعة لاتزال حية فى ذهنى،  
هو أنها تمثل طريقة فى الحياة من  
الصعب العثور عليها فى سنة ١٩٦٠  
فنحن اليوم نميل الى أن نقصر لحظات  
بهجتنا على أناس يشبهوننا الى حد

ذات ليلة احسست بحنين شديد  
الى الوطن وانا اشاهد فيلما  
سينمائيا عن الحياة فى احدى قرى  
جزيرة ساموا ، ومع أننى لم يسبق  
لى الذهاب الى ساموا الا أن حياة  
المسرح والبهجة التى كان ينعم بها  
كل سكان هذه القرية من الاطفال  
الذين يحبون على الارض الى الشيوخ  
الحكماء فى حفل أقاموه فى ضوء القمر  
غمرتني بالشوق الى مسقط رأسى ،  
فرحت أسرح بالفكر فى تلك المناسبات  
الاجتماعية الرائعة التى كنت  
أحضرها وأنا مزارع صغير بولاية  
بنسلفانيا .

ولا تزال هذه الاجتماعات ماثلة  
فى ذهنى على الرغم من مرور أربعين  
عاما عليها ، ويسعدنى أننى نشأت  
قبل أن تظهر الى الوجود بدعة  
جليسات الاطفال اذ كانت عائلتى  
تذهب بنا الى كل مكان .. الى العشاء

بعيد في العمر والدخيل ، والعمل والتعليم ونطلب من الاطفال أن يصعدوا الى الطابق العلوى أو يذهبوا الى السينما ، حينما يجتمع الكبار في حفل ما ، بينما يقبع الاجداد في عزلة بعيدا عن الانظار

وبينما كنت أجمع المعلومات اللازمة لكتايبى الاخير وجدت أن الناس يزداد ميلهم الى من هم على شاكلتهم في اختيار أصدقائهم ، وقد قام العالم الاجتماعى ( بيفودما كول ) بدراسة نماذج من الصداقة بين الناس في البلدان الصغيرة ، مستخدما خمس مجموعات من مختلف الطبقات ، وطلب الى بضعة آلاف من الاشخاص أن يذكروا أفضل ثلاثة أصدقاء لهم ، وفي ٣ فى المائة فقط من هذه الصداقات وجد تطبيقا عاما لاسلوب الطبقة الاجتماعية الواحدة .

واليوم اذا التحق أحد الأزواج بشركة كبيرة ، فانه هو وزوجته يجدان غالبا أن هناك قاعدة غير مكتوبة تقضى عليهما بأن يستضيفا أشخاصا معينين دون سواهم . وكثيرا ماتجد عائلات الاساتذة في المدن الجامعية نظما محلية كالنظام الذى يقال انه قائم بين الديكة الرومية ، والذى يحدد لها الطبقة التى تستطيع أن تنقر منها الديوك الاخرى

ولا بد من مراعاة هذه النظم فى الحفلات التى يقيمونها . ويبدو أن كثيرا من الطلبة قد تشبعوا بالامثلة التى يضر بها الكبار ، فهذا مشرف اجتماعى لطلبة احدى الجامعات يقول للطلبة موضحا أسرار نجاحه : « تجنبوا الاجتماع بالفريق الذى لا يناسبكم من الطلبة ، والا فلن تحرزوا قبولا لدى الآخرين » . اننى أرجح كثيرا أن ذلك النمو العظيم للجماعات الضخمة التى تعيش فى الضواحي هى المسئولة عن ذلك التضييق والتزمت الملموس فى حياتنا الاجتماعية ، ويرى البنءون انهم يستطيعون العمل بكسب وفير اذا شادوا مئات من البيوت بنفقات متماثلة تقريبا ، ثم يبيعونها سريعا اذا استغلوا اتجاهات « الطيور على أشكالها تقع » . ويقول أحدهم :

« يبدو أن الناس لا يهتمون بقدرتهم على الاختلاط بأناس يختلفون عنهم » . ويزعم البعض أننا نكون أسعد حالا عندما نتعلق بأشبهائنا فى تكوين صداقاتنا ، فالشخص الذى يتعامى عن الحقائق لن يجرب قط الفتنة التى يحس بها اذا كان له أصدقاء على قدر كبير من البهجة والحيوية والفصاحة كالذين يقومون بتربية الدواجن الرومية ، ورجال البوليس السرى



الخاص بالفنادق والخطابين، والبحارة والذين يصلحون الاثاث الاثري وهو لن يعرف البتة المتعة التي يحس بها لاكتشاف شخص مثير في مكان لا يحتمل أن يوجد فيه .

واننى لا اعترف أننى حين تركت المدرسة لأول مرة اتخذت موقفا غير ودى كهذا حيال الناس الخارجين عن عالمى الصغير ، فقد كنت وأنا صحفى شاب فى مدينة نيويورك أفخر بأننى لأعرف شخصا واحدا فى البيت الذى أقطن فى احدى شققه مع عروسى . وذات يوم جاء والدى ووالدتى لزيارة المدينة الكبيرة ، وفى أول صباح وجدت أبى يتسامر فى ألفة مع البواب فشعرت بالخرج ودفعت أبى نحسو الشارع ، وعندئذ قال أبى : انه من أهالى « بلفونت » وهى بلدة صغيرة قرب بلدتنا ويعتقد أنه لعب معك الكرة يوما .

وفى نفس هذا الصباح صحبت أبى وأمى فى جولة حول المدينة فى قارب وجلست أمى قرب فتاة سمراء وسرعان ما راحت تبادلها حديثا مثيرا وهنا أيضا شعرت بالجل ، بيد أن أمى أخبرتنى فيما بعد أن الفتاة طالبة طب من كينيا وانها كانت تشرح لها بعض ما يصنعه نساء كينيا لمعالجة

أمراض النوم والبرص والجذام . وقد حاولت بلباقة وكياسة أن أذكر لوالدتى أننا فى نيويورك لا نتحدث مع أناس لا نعرفهم ، فسألنى أبى : ولم لا ؟ ففغرت فمى ولم أتمكن من الرد على هذا السؤال • • • وعندئذ فقط خطرت ببالى هذه الفكرة ، وهى اننى كالكثيرين غيرى وضعت على عينى نظارة سوداء تحول بينى وبين التمتع بالحياة • • • ومنذ ذلك الحين صادفتى التوفيق فى عملى اذ دفعت بنفسى وسط مجموعة مختلفة من الناس ، كالذين ينظفون النوافذ من ارتفاع شاهق وحارس حدائق الحيوان، ومنهم أيضا رؤساء الحكومات وتجار المخلفات القديمة والمحامون الذين يباشرون قضايا الطلاق وأصحاب مناجم الذهب، ونجوم السينما وأصحاب الملايين الذين يعيشون فى عزلة ، وأصحاب البنوك من الزنوج ، والنجارون الريفيون . وقد كشفت أن اختلاف مشاربهم يكسيهم قدرة لا حد لها على خلب اللب وتوسيع الأفق الشخصى للإنسان وأعتقد أن الحجل لا الحذقة هو الذى يبعد الناس بعضهم عن البعض الآخر .

ومنذ عدة شهور استأجرت عاملا من البلدة لينظف قطعة فى أرضى .

وموضوعات الى ان صباح فجأة :  
أتعرف اننى حققت منتهى السعادة  
اننى راض عما أقوم به من عمل  
وتعلمت ألا أتذكر لماضى ، فأنا سعيد  
بما أنا فيه .

وحدث بعد ذلك أننى قرأت بحثا  
أديبا رائعا لعالم نفسانى فى مشكلة  
الحصول على راحة البال ، وماكدت  
انتهى منه حتى وجدت أن توصيات  
الطبيب تتفق تماما مع عبارة السائق  
الهرم عن تقبل المرء لنفسه كما هو ،  
فقد قال : « أبذل أفضل ما فى وسعك  
وكن مسرورا لانك أنت هو أنت » .  
وانها لنصيحة من الصعب مناقضتها .  
وثمة هدف آخر تستطيع بلوغه  
بتوسيع أفق صداقاتك . . انك بذلك  
تزيد من فرص التوفيق فى حياتك .  
حدث فى أحد أيام الربيع أن وجدت  
زوجتى تتحدث مع الرجل الذى جاء  
ليصلح موقدنا التالف ، وظهر أن ذلك  
الرجل لم يكن عامل اصلاح فحسب  
بل كان فنانا أيضا يمارس الفن بعض  
الوقت أثناء النهار كما كان يكتب  
القصص القصيرة من وقت لآخر ،  
وكان من هواة الرحلات ، طاف بالعالم  
عدة سنين . ولما كنا على أهبة الرحيل  
لزيارة أوروبا الغربية ، فقد طلبت منه  
أن يذكر لنا رأيه فيما يجب مشاهدته

وحينما انتهى من عمله دعوته للانضمام  
الى حفل صغير كان قد بدأ فى الحديقة  
الامامية لمنزلى وكان الحديث فى الحفل  
يصطبغ بصبغة أدبية فخشيت أن يمله  
ولكنه بدلا من ذلك ، سجرنا جميعا  
حين أخبرنا أن عائلته لا تزال تملك  
نسخة بالفارسية القديمة من كتاب  
« رباعيات عمر الخيام » .

ولم اكن أعرف حتى ذلك الحين  
شيئا عن عمر الخيام ، الى أن حدثنا  
عنه ذلك الرجل اللطيف البسيط ،  
الذى ذكر لنا أن عمر كان عالما فى  
الرياضة وان كتابه فى الجبر كان  
مرجعا فى عصره ، وانه كان فلكيا  
ساهم فى اصلاح التقويم الشمسى  
بعمل أدق من التقويم الجريجورى كما  
كان شاعرا بارعا جعل الكلمات تشدو  
وتنوح ، وكان من أثر هذا الحديث  
اننا أقبلنا جميعا على كتابه ، وهكذا  
اكتشفت فى مكان لا أتوقعه شيئا  
جديدا بهيجا .

وهناك فائدة أخرى تحصل عليها  
من توسيع دائرة صداقاتك ، وهى  
بعد النظر والإدراك الجديد الذى يمكنك  
اكتسابه من ذوى المشارب المختلفة .  
ركبت ذات يوم مسافة طويلة مع سائق  
عجوز بشوش يقود سيارة أجرة  
ورحنا نتجاذب أطراف الحديث فى عدة



هناك . وبعد ليال قليلة أطلعنا هو وزوجته على صور زجاجية ملونة للاماكن التي يعتقد انها ستكون مناسبة لنا ، كما أعطانا عناوين كثير من أصدقائه الاوربيين ، وقد ساعدنا ارشاده على أن تكون رحلتنا ممتعة ذات تجارب لا تنسى .

ولا مناص حقا من وجود بعض الترتيب الطبقي في أى مجتمع معتقد ولكننا نفتقد الكثير من سخاء الحياة ومتعتها اذا ترددنا في القيام بأى عمل ايجابى لمجابهة الضغط الذى يلقى بنا نحو من هم على شاكلتنا فقط ويستطيع كل فرد منا القيام بعمله أمور لتوسيع عالمه الشخصى وهامى بعضها :

١ - جدد قائمة الضيوف ذوى الطبقة الواحدة - فى احدى المدن التى اشتهرت بأنها فريدة في نوعها عرفت زوجين كانت متعتهما المفضلة تنويع ضيوفهما ، وقد قابلت فى بيتهما منذ عهد قريب طالبة من ست دول أوربية وآسيوية ممن يشملهم برنامج التبادل الثقافى مع تلك البلدان ، وكان اثنان منهم مدرسين زنجيين من حى فقير بمدينة نيويورك وآخر صياد أسماك محترف .

٢ - سافر بعيدا مرة كل سنة

وتستطيع القيام بذلك اذا قضيت أجازتك فى مكان بعيد عن عملك ، حيث توجد بين قوم يختلفون عنك كل الاختلاف . أعرف أحد مديري الشركات بنىويورك يذهب مع عائلته فى قرية نائية لصيد السمك ثلاثة أسابيع كل صيف حيث يعمل هو وأولاده كعمال فى زورق لصيد السمك ٣ - ساهم فى مشروعات تدفعك للاختلاط بأناس مختلفين - ولعل أبسط طريق الى ذلك هو أن تزيد نشاطك فى سياسة البلدة أو فى حل مشكلاتها المدرسية ، أو تساهم فى مشروعات لجمع التبرعات ، لأن هذه الامور تهم كل شخص . اننى أعرف زوجات كثيرات يعملن بعض الوقت كمتطوعات فى المستشفيات ، وفى الخدمة الاجتماعية لتوسيع آفاقهن من المعارف الشخصية .

٤ - أعد احياء الحفلات العائلية بجوها القديم - وأنا أنصح باقامة القليل من حفلات الكوكتيل ، والمزيد من الحفلات التى تجمع بين الكبار والصغار للغناء والمرح .

وقد دعوت أنا وزوجتى منذ أسابيع قليلة زوجين الى بيتنا واشترطنا أن يحضرا اولادهما ، وكنا فى مجموعتنا ١٦ شخصا وبعد العشاء لعبنا معا

لعبة الفوازير وهي لعبة لم ألعبها      لقد دهشنا حينما وجدنا أن أطفالنا  
منذ عشر سنوات ، وكانت تسلية      المحبوبين أصبحوا يتصرفون كالكبار  
ممتعة جدا .      الاذكيا ، حينما مهدنا لهم فرصة  
هل تعلمون ما الذي أثر فينا نحن      للاختلاط بنا على مستوى عائلي خلال  
معشر الكبار أكثر من أى شيء آخر ؟      أمسية مليئة بالبهجة والمرح  
بقلم : فانس باكلا



### المعاملة اللائقة !

بعد ١٨ عاما من الزواج والطهى .. أعددت أخيرا أسواقا عشاء صنعتها فى حياتى ، فقد كانت  
الخضر ناضجة أكثر مما يجب واللحوم محترقة ، والسلطة ذابلة ... وقد ظل زوجى صامتا طوال  
العام ، ولكنى ماكدت أبدا فى غسل الأطباق بعد العشاء حتى اخذنى بين ذراعيه وطبع على  
شفتى قبلة حارة !

فسألته :

- لماذا هذه القبلة ؟

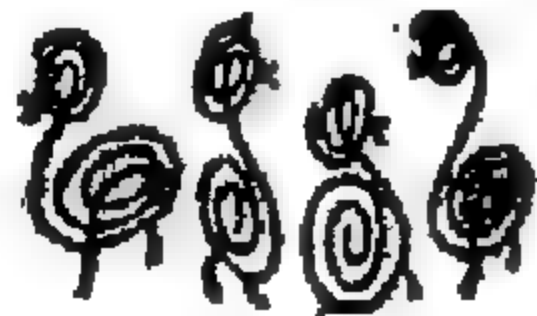
فقال :

- لقد كان طهيك الليلة اشبه بطهى عروس جديدة ... ومن ثم فقد رايت ان اعاملك معاملة  
العروس !



### فعل الزمن ..

قال الزبون الذى تملكه الضجر من تأخير اجابة طلبه للخادم  
- تقول انك الجرسون الذى امرته باحضار الطلب ..؟ ولكنى كنت اتوقع رجلا أكبر سنا  
بعد كل هذا الزمن !



### طريقة ناجعة !

تصايق الزبون فى أحد مطاعم وينيج من عدم حضور احدهم الخدم لسؤاله عما يريد ، ووجد  
فى نافذة المطعم لافتة كتب عليها « مطلوب خادمة » ، فأخذها ووضعها على مائدته ...  
وعلى الفور حصل على ما يريد !



« لا تقرب الشمس على عمل هذا  
الرجل الذي يدير منظمة العمل  
الدولية بطريقة مثالية عليه .. »



## كالشمس للملايين

من كبار الشخصيات الامريكىة المقيمة -  
فى الخارج ، يستضيفه رؤساء الدول  
ورؤساء الوزراء ، ومنهم تيتو ، ونهرو  
وهارولد ماكميلان

ويجد مورس كل هذه الرعاية لان  
عمله قد أدى الى تحسين حياة الملايين  
فى كل قارة . وهو كمدير عام لمنظمة  
العمل الدولية خلال الاثنى عشر عاما  
الماضية ، أثبت أنه واحد من أكبر  
المشاليين العاملين فى العالم . وقد  
أولته منظمة العمل الدولية ، التى  
يشترك فى عضويتها ٧٩ دولة ، شرفا  
فريدا فى بابيه ، اذ وافقت على تغيير  
قوانينها حتى يستطيع تجديد رياسته  
لها لخمس سنوات أخرى

ولقى هذا القرار قبولا فى جميع  
أنحاء العالم ، لان ديفيد مورس قد  
حقق مثل هذه النتائج الرائعة :  
ففى هايتى يقف فلاح فخور ، معجبا  
بطاحونة الهواء البسيطة التى علمته  
منظمة العمل الدولية كيف يصنعها  
بيديه مستخدما العرائش والاشجار ،  
وستزدهر الآن أرضه الجبلية الجرداء . .  
ويدخل أحد عمال مناجم الفحم فى  
تركيا من فجوة صغيرة مظلمة فى  
الأرض فى ثقة جديدة ، لان منظمة  
العمل الدولية قد كفلت له لوائح  
للأمان تجعل عودته للنور أمرا أكثر

ديفيد مورس أمريكى فى الثانية  
والخمسين من عمره ، قد  
لا يكون معروفا فى وطنه ، ولكنه  
ذائع الصيت فى كثير من البلاد الأخرى ،  
وهو من الناحية الدبلوماسية واحد

اضغط منظمة العمل الدولية ، تضمن ٤٣ دولة اليوم أن تقدم للعمال الأجانب ، الذين يصابون في بلادها ، المزايا نفسها التي تقدمها للعمال من مواطنيها ولما تولي مورس رئاسة المنظمة في عام ١٩٤٨ ، دفعها الى القيام بدور فعال في اعداد الشعوب البدائية للعصر الصناعي ، ووضع على الفور برنامجا لذلك . وتولى ٧٧٥ من خبراء المساعدات الفنية بالمنظمة ، يمثلون ٥١ دولة مختلفة ، تنفيذ أكثر من ألف مهمة في ٦٢ دولة ، خلال السنوات التسع الماضية ، هذا فضلا عن تبادل آلاف العمال بين أعضاء المنظمة لتلقى تدريبات خاصة في مهنتهم

ولم يكن من السهل على مورس اقتطاع تكاليف برنامج من ميزانية مجموعها ١١ مليون دولار - وهو مبلغ ضئيل بالنسبة لوكالة عالمية - ثم الفوز بموافقة رؤساء التسع والسبعين دولة الاعضاء . ويرجع السبب في نجاحه الى حد ما الى أنه - من الناحية السياسية - زعيم سياسي صلب العود ، ساحر الحديث ، يعرف كيف يساوم ويقنع . فهو يقدم صنيعا ليؤثر في ناخب ، ويلقى وعيدا ليكسب ناخبا آخر الى صفه ، وهو لا ينتظر حتى يأتيه الكمال ، بل يعمل

احتمالا . . . وقيل لجار نرويجي جريح في مستشفى بأحد الموانئ الأجنبية : انه سينال ، بفضل منظمة العمل الدولية ، تعويضا كتعويضات العمال ، وبذلك يستطيع الاستمرار في اعادة أسرته بعد عودته لبلاده

وقد أنشئت هذه الهيئة التي يؤدي مورس بوساطتها هذه المآثر العظيمة ، في اعقاب الحرب العالمية الاولى ، اذ خشيت الدول المنتصرة أن تقوض اضطرابات العمال أركان السلام في أوروبا ، ورأت أن انشاء هيئة يستطيع العمال والموظفون ومنسوبو الحكومة التنفيس فيها عن مشاعرهم قد يكون صمام أمان مفيد . وكانت منظمة العمل الدولية هي هذا الصمام بل وأكثر من ذلك . . .

وقد دافعت منظمة العمل الدولية - وهي الهيئة الباقية على قيد الحياة من معاهدة فرساي - منذ أوائل عام ١٩١٩ عن تجديد ساعات العمل بثمانى ساعات يوميا . واتخذت من نفسها مركزا دوليا في النضال لتحقيق مثل هذه الضمانات الإنسانية ، كقوانين تشغيل الاطفال ، واجازات الوضع للنساء العاملات ، والتعويض عن اصابات العمل ، ومعاشات التقاعد ، ولوائح الامان في المصانع . وتحت



للوصول اليه ، وهو يفسر ذلك بطريقة واقعية فيقول « ان منظمة العمل الدولية تعمل في العالم كما وجدته » ومورس محام تولى عدة مناصب مختلفة في الحكومة الامريكية قبل الحرب ، ثم عمل مع القوات الامريكية في افريقيا وايطاليا والمانيا ، ووضع لوائح الاحتلال التي حرمت الجبهاز الفاشي من السيطرة على العامل . ثم استدعاه الرئيس ترومان الى امريكا ليتولى منصب مستشار المجلس القومي لعلاقات العمل . ثم أصبح بعد زمن قصير وكيلا لوزارة العمل

والتجارب التي مر بها مورس في أوروبا أقنعتة بوجوب قيام أمريكا بدور هام في الحركة العمالية الدولية التي أخذت قوتها في الازدياد ، وحدد الطريق لذلك أثناء رياسته للوفد الأمريكي في منظمة العمل الدولية . ولما عرض عليه منصب المدير العام ، رأى أن الوقت قد آن لكي يمارس عمليا ما كان يبشر به . فاستقال من عمله القانوني وذهب الى جنيف .

ومنذ ست سنوات ، طلبت حكومة بورما من موظفي مورس وضع قانون للضمان الاجتماعي . فأتخذت منظمة العمل الدولية اجراء بعد ذلك ، أدربت القائمين على تنفيذ القانون ،

وأصبح هناك اليوم ثمانون ألف عامل في بورما يتمتعون هم وأسرهم بمزايا أجازات الوضع واصابات العمل والتعطل والوفاة . واستطاعت المنظمة تحقيق هذه الثورة الاجتماعية باستثمار مبلغ ٣٠ ألف دولار فقط .

ويؤمن مورس بأن في استطاعة رجل واحد أن يحدث تغييرا في أية صناعة أو أية أمة . ويشير الى بعثة « هاي فيش » الذي أوفدته المنظمة الى مزارع البرتقال في إحدى الدول لزيادة انتاجها . فدرس فيش الوسائل المستخدمة في تلك المزارع ، ثم علم ٢٥٠ من رؤساء العمال هناك فنون جمع البرتقال . وصنع سلالهم متنقلة طويلة مزدوجة يمكن فتحها عند الاشجار القصيرة بحيث تسمح للعامل بالصعود عليها وجمع ثمار جانب من الشجرة ثم نقلها الى الجانب الآخر وجمع ثماره . وعلمهم كيف يكسبون الصناديق كل ثلاثة فوق بعضها البعض ، ليتمكنوا من تفريغ أكياسهم فيها دون أن ينحنوا فوقها . كما علمهم أيضا كيف يستخدم العامل يديه الاثنتين (كمغرفة) كبيرة ، فيتمكن من التقاط خمس أو ست ثمرات في المرة الواحدة دون اتلاف الثمر . تلك تغييرات صغيرة ولكن لها

معناها • وقد تمكن سبعة آلاف عامل من جامعي محصول البرتقال في العام التالي من تأدية عمل تسعة آلاف عامل • وزاد الانتاج منذ ذلك الحين الى أكثر من الضعف كما زاد أجرجامع البرتقال بنسبة تتراوح بين ٢٠ و ٤٠ في المائة ويتم الكثير من أعمال مورس بطريقة حل المشكلات على الطبيعة • وهو يصر على أن يعمل خبراء منظمة العمل الدولية في نطاق امكانيات كل دولة ، وألا يحاولوا أن يفرضوا على دولة ما فنونا طبقوها في بلد آخر ، ما لم ترخص لهم بذلك • • ففي أحد مصانع النسيج في باكستان ، مثلاً ، اقترح خبراء المنظمة إعادة تنظيم طريقة وصول المواد الأولية الى آلات الغزل ، وكانت نتيجة ذلك زيادة الانتاج بمقدار ٤٠ ٪ وهبوط التكاليف بنسبة ٢٥ ٪ • وأوفد مورس حشداً من إحدى المدن الفرنسية الصغيرة الى هاييتي ليدخل فيها وسائل طرق الحديد ، وكانت «هاييتي» قبل ايفاد هذا الحداد تستورد كل خنسا جرهما وسكاكينها من الخارج فأصبحت تصنعها الآن بنفسها

ومن برامج مورس المفضلة ، برنامج ايفاد عمال الانتاج من المهنة الواحدة الى دول أخرى ليتعلموا الفنون الحديثة

عن طريق ممارستها بأنفسهم ، وقد قدمت منظمة العمل الدولية في العام الماضي أكثر من ستمائة منحة تدريب ومنحة زمالة • فقد أوفدت عمالاً من اليونان الى مصانع الماكينات في هولندا ، ومصانع الزجاج في ألمانيا ، وبعثت عمالاً من أفغانستان الى إحدى شركات استخراج البترول في بورما ، وعمالاً من كولومبيا الى مصانع الحديد والصلب في فرنسا ولوكسمبرج

وبعد أربعة أيام من وقوع الانفجار في مناجم الفحم بمدينة «زونجولداك» بتركيا الذي أودى بحياة ثمانية من العمال وجرح فيه خمسون عاملاً ، أوفدت منظمة العمل الدولية خمسة ممن بقوا على قيد الحياة ، الى فرنسا لدراسة وسائل الامان التي تتبعها المناجم المماثلة ، وعادوا بعد شهرين ونصف شهر الى منجم زونجولداك ، على استعداد لتنفيذ لوائح ونظم للامان ، وضعت على أسس قانون نموذجي وضعت المنظمة • وأتم تنفيذها خير زائر تابع للمنظمة

ومن البرامج الواسعة النطاق ، ذلك البرنامج الذي تقوم بتنفيذه يوغوسلافيا ، التي تكافح لتصبح دولة صناعية عصرية • فقد تدرب أكثر من ألف وخمسمائة عامل



يوغوسلافى فى الخارج تحت ارشاد منظمة العمل الدولية ، وكتب ج . ايفسانشيتش الذى يبلغ الخامسة والعشرين ، وهو من عمال مدينة سفيتو زاريو ، يصف تجاربه فى بلجيكا فقال : « كانت أول مرة فى حياتى أعبر فيها حدود بلادى ، وقد عقدنا أواصر الصداقة مع عمال من عشر دول مختلفة ، كانوا يعملون معنا بمقتضى برنامج تدريب مماثل : وسأظل الى الابد شاكرا جهود منظمة العمل الدولية فى التقريب بين عمال الدول المختلفة » .

ويؤمن مورس بأن مثل هذه التجارب دليل على أن فى استطاعة الرجال اقتسام المهارة الفنية لتحسين مجموع الأمة . ويقول فى ذلك « لم تكن الحاجة ماسة فى يوم ما الى الخطوة الأولى والى تجارب جديدة فى التعاون الانسانى مثلها اليوم . . اننا لانستطيع تقرير حرية الانسان بقانون ولكننا نستطيع أن نعمل على خلق ظروف مجتمعة يمكن أن ينمو فيه التفاهم وحب الحرية

ملخصة عن مجلة « ذى ليون » بقلم دون موراي



### • • شىء لايهم • •

فى الخريف الماضى ، امضيت بعض الوقت فى فرنسا وانجلترا مع زوجتى ، وكان جميع الموظفين يعاملوننى بأدب بالغ . . وعندما هبطت فى مطار « ايدلوايلد » بنىويورك انتهيت من اجراءاتى مع موظفى الجمارك بسرعة ، وخرجت من البوابة قبل ان ادرك أن زوجى لم يخرج بعد . .

وعندما اردت العودة للبحث عنه ، سالتى الحارس الذى يقف على البوابة : الى اين اذهب ، ابتسمت قائلة :

« اعتقد اننى فقدت زوجى . .

فقال الحارس : لا تهتمى باطفلى . . فى استطاعتك أن تعثرى على غيره بسهولة .



### التقدم الاكبر !

سئل جوردون براوننج حاكم ولاية تيسى عما يعتقد أنه أعظم تقدم حققته الزراعة خلال السنوات الخمس والثلاثين الاخيرة . . فقال :

« فى هذه الايام لا تستطيع أن تفرق بين ابنة الفلاح وفتاة المدينة !

# العلاج بالتنويم فني جديد

« في يد أمينة مدربة ، يستطيع التنويم المغناطيسي  
أن يحقق معجزات في عالم الطب وتخفيف الآلام ... »

العادات الضارة كالافراط في التدخين ،  
ويستخدم أحيانا لعلاج ادمان الخمر  
والمخدرات ... وقد تساعد فنون  
التنويم المغناطيسي المريض الذي يحتاج  
الى تقوية رغبته في الحياة أو الذي  
لا يلتمس الا راحة البال ... وهذه  
الامراض تشمل مجالا واسعا لسبب  
بسيط ، وهو أن سلوك الجسم يخضع  
دائما لتأثير العقل ، ومن ثم فان العقل  
يمكن بالتالي أن يتأثر بالإحاء ، ومن  
أهم ميزات التنويم المغناطيسي انه يجعل  
العقل أكثر استجابة للإحاء بصورة  
غير عادية ...

ومن الوسائل الشائعة لاجداث  
الغيبوبة ، الطريقة البسيطة التي  
تعتمد على تثبيت نظرات المريض على  
بقعة ما أو شيء صغير ، ثم يقال له  
في نفس الوقت ان عينيه تزولان

العلاج بالتنويم المغناطيسي  
يتخذ مكانه المشروع كفن  
من فنون العلاج ، وتلقى ألوف من  
الاطباء البشريين واطباء الاسنان  
والاطباء النفسانيين تدريبا على ممارسته  
كما أنشئت جمعيتان مهنيتان خصيصا  
له ، وشرعت كليات الطب الكبرى في  
تقديمه بين برامجها الدراسية ...  
ومنذ عامين ، فاز بتأييد الجمعية الطبية  
الامريكية .

وللتنويم المغناطيسي قيمة هامة في  
علاج أي مرض بجسماني تقريبا ، اذا  
كان من الامراض التي تتضمن عنصرا  
عاطفيا محققا ، ففي استطاعة التنويم  
أن يساعد بطريقة مباشرة في علاج  
امراض القلق ، والاكراه والخوف وغيرها  
من الامراض التي تشل العقل وتعجز  
كما يمكن أن يفيد أيضا في علاج



تعباً ، وإن جسمه بدأ يشعر بثقل ، وأنه يدخل حالة من الاسترخاء التام . . . . على أن يركز المريض اهتمامه على صوت واحد فقط ، هو صوت المنوم المغناطيسى الذى يستولى على اهتمام عقله كله ، ويقوده بحديثه الى غيبوبة أشبه بالنوم

وبينما ينصرف المريض مع التيار . . . فانه قد يحس بدوار خفيف كأنه يتمايل ، أو يطفو فوق الماء ، أو كأنه يهوى فى بئر . . . وقد تبدو الاشياء من حوله تهتز وكأنه ينظر اليها تحت الماء ، وربما هبطت درجة حرارته قليلا وما ان يستغرق المريض فى غيبوبة ، حتى تنعدم ارادته ، ويحس أن المقاومة تتطلب جهدا ضخما ، ويصبح فى حالة غيبوبة خفيفة اذا لم يستطع فتح عينيه بعد ان يقال انه لن يستطيع فتحهما . . . وهو فى الحقيقة قادر على أن يفتح عينيه ، ولكنه تخلى مؤقتا عن قوة ارادته ، وتقبل ايحاءات المنوم بطريقة غير خطيرة ، وعندئذ يمكن الوصول الى شخص يتقبل الاوامر من غيره على درجات ، كمسا تزداد استجابته كثيرا . . .

ففى مرحلة الغيبوبة المتوسطة مثلا ، يمكنه أن يتقبل ما يوحى له عن الاعساس الجلدية ، وما يتعلق

بالروائح والتذوق ، اذ يمكن جعله يشعر بأن ذبابة تدب فوق يده ، أو يشم رائحة موضوعة تحت أنفه ، أو يتذوق قدحا من القهوة ، وكل هذه أشياء غير موجودة فعلا . . . واذا قيل له أن جسمه أصبح متصلبا وأن عضلاته الكبرى سوف تنطبق بأحكام ، فانه يستطيع أن يتمدد بين مقعدين دون أن ينثنى أو يشعر بأى تعب ، وفى المرحلة التالية ، وهى مرحلة الغيبوبة العميقة ، يمكنه أن يرتد فى السن الى الوراء ، فاذا قيل له انه فى السادسة من عمره ، فانه يسبترجع كل أو أغلب نواحي مهارته العقلية والبدنية التى كانت له وهو فى تلك السن ، ويصبح قادرا على أن يصف بدقة تامة ، أحداث حياته فى هذه الايام بل وان يعيش فيها من جديد . . . وفى الاستطاعة تكبير الذكريات بصورة ضخمة دون ارتداد فى السن ، ومن أمثلة ذلك ما حدث للمؤلف الالماني هنريتش جيرلاش مؤلف كتاب «الجيش المنبوذ» الذى وضع قصة عن تجاربه فى معسكرات الاعتقال ، ولكنه فقد أصل الرواية ، ولم يستطع أن يتذكر الاحداث التى وصفها فيها . . . ولكنه تحت تأثير التنويم المغناطيسى سرعان ما تذكر هذه الظروف ، بل وأمل

أجزاء كاملة من الكتاب ٠٠١

ومن ناحية عكسية ، يمكن جعل الشخص ينسى كل الأشياء ، حتى اسمه أو صورة زوجته !

أما في مرحلة الغيبوبة البالغة العمق ، أو « اليقظة النومية » ، ففي الاستطاعة جعل الشخص يرى أى شىء يوحى به المنام أو لا يراه ، فإذا قيل له مثلاً ان شخصاً ما ترك الغرفة ، فإنه ينظر من خلال ذلك الشخص رأساً ، ولا يسمع صوته ٠٠٠ وإذا كانت هناك عملية جراحية ستجرى له ، فإنه يمكن أن يقتنع بأنه لا يشعر بالألم ٠٠٠ والواقع أنه سيتلقى ألماً جسمائياً إذا أن الأعصاب التالفة سترسل اشارات الى مخه ، ولكنه من الناحية النفسانية لن يشعر بأى ألم ، لأن مخه سيرفض الاستجابة لهذه الاشارات وتحويلها الى احساس بالألم .

والشخص الذى يستغرق في حالة غيبوبة مغناطيسية عميقة ، يمكن أن يوحى له بأنه سيقول أو يفعل أو يحس أو يظن شيئاً معيناً بعد استيقاظه من غيبوبته ، فيتصرف وفقاً لذلك ، وإن كان سيعتقد أن هذه فكرته هو ٠٠٠ وهذه هي الظاهرة العجيبة المعروفة باسم « احياء ما بعد التنويم »

ولقد ذكر الدكتور لويس ولبرج الطبيب النفساني بنيويورك - وهو ممن يستخدمون التنويم في العلاج النفساني - لآحد مرضاه - أنه بعد عامين ويومين بالضبط من تاريخ الغيبوبة ، سوف يطالع قصيدة معينة للشاعر « تينسون » ٠٠ وقبل ذلك الموعد بأسبوع ، بدأ المريض يجيب رغبة شديدة في تلاوة الشعر ٠٠٠ وبينما كان يتصفح الكتب الصفوفة على الارفف في إحدى المكتبات العامة ، اذ وقعت عينه على أحد دواوين تينسون فأبدى اهتماماً به واستعاره من المكتبة ٠٠٠ ثم وضعه فوق مكتبه ، حتى أتبعته له فجأة فرصة تلاوة القصيدة نفسها في اليوم المحدد له !

والفائدة الطبية لهذه الظاهرة واضحة ٠٠ فعن طريق « احياء ما بعد التنويم » يستطيع الطبيب المعالج أن يمارس أى علاج مغناطيسي في الوقت الذى يكون فيه المريض متهمكاً في ممارسة نشاطه العادي ٠٠٠ وفي الاستطاعة جعل المريض يفقد ذاكرته أو يسترجع بعض الذكريات فجأة ، أو يبدى رغبته في ممارسة التمرينات الرياضية ، أو رغبته في أكل الكبد أو أى شىء يرى الطبيب المعالج أنه يفيد .



ولكن ينبغي أن يلاحظ أن التنويم المغناطيسى ليس علاجاً لكل شيء ، فإنه لا يفيد قط في بعض الظروف الطبية المعينة ، ولن يجلب الشفاء من أى مرض إلا بالاشتراك مع التدابير الطبية الأخرى . . . بل إن العلاج بالتنويم المغناطيسى لا ينجح مع كل إنسان ، فهناك أشخاص لا يمكن تنويمهم قط ، أو يتطلب تنويمهم مجهوداً أكبر مما يستحقه العلاج ، ومن هؤلاء الأطفال دون الرابعة ، والكهول ، وضعاف العقول ، وبعض فئات من المصابين بأمراض عصبية ، وكثيرون من المصابين بأمراض نفسية ، وبعض الأشخاص يصعب عليهم التعاون مع المنوم ولو كانوا يرغبون في ذلك ، بسبب نوبة شك أو تحليل عقلى ، أو نزعة متأصلة للقيادة ، أو أى مقاومة عاطفية أخرى للتنويم

ولعل أهم نواحي استخدام التنويم المغناطيسى هي تخفيف التوتر والقلق عن طريق الإيحاء بالاسترخاء . وقد جرب الدكتور هاملتون مودى بإدارة المحاربين القدماء آثار الاسترخاء عن طريق التنويم على ٢٠ من مرضى القرحة المعديّة ، وكانوا جميعاً قد أصيبوا بالمرض منذ ست سنوات على الأقل ، إذ قسم المرضى إلى فريقين ، وترك

للتنويم المغناطيسى مكان مشروع وهام في مهنة الطب . . . ومع ذلك فإنه كأي عقار أو عامل علاجي آخر يمكن أن يساء استخدامه واستغلاله . . . ومن ثم فإن من الضروري أن كل شخص يفكر في استخدام التنويم للعلاج - ويشمل ذلك الأطباء والمرضى على السواء - أن يفهم ذلك بأدراك تام لحدوده وخطأه ، والطبيب الذى يستخدم التنويم يجب أن يتلقى تدريباً إضافياً في قواعد الطب النفساني خلال فترة طويلة من الوقت ، في مدرسة طبية معتمدة أو مستشفى تعليمي .

والطبيب البشرى أو طبيب الاسنان الذى يحاول أن يعالج حالات لا تدخل في اختصاص مهنته ، قد يؤذى المريض دون أن يدري وهو يعتقد أنه شفاء .

ولاداعي للقول بأن الشخص الذى ياتهمس العلاج بالتنويم من شخص من عامة الناس إنما ياعب بمتفجرات نفسانية !

الدكتور هارولد روزن  
رئيس اللجنة الخاصة بالتنويم  
بالجمعية الطبية الأمريكية

عشرة منهم يواصلون العلاج العادي بالأدوية ، بينما جعل العشرة الآخرين يتخلون عن الدواء ، وبدأ معهم سلسلة من جلسات التنويم تستغرق ١٣ ساعة . وفي خلال تلك الجلسات ، كان يوحى لهم أنهم سيصبحون أكثر استرخاء في حياتهم اليومية ، وأنهم سيشتعرون بالآلام أقل تدريجاً ، وبعد

عدة شهور ، بدأ تحسن ظاهر على الفريق الذى عولج بالتنويم ، أكثر مما بدأ على الذين استمروا فى العلاج بالادوية .

ولما كانت هناك اضطرابات أخرى مختلفة تنتج عن الاجهاد والتوتر ، فقد أفاد التنويم أيضا فى حالات سوء الهضم ، والتهابات المعدة المزمنة ، والتهاب القولون ، وضغط الدم المرتفع ، وسرعة النبض ، وخفقان القلب ، والعنة ، والبرود الجنسى ، وضعف التحكم فى المثانة ، ومتاعب العادة الشهرية ، والربو ، والتلعثم فى الحديث ، وبعض أمراض الجلد كالاكزيما والطفح الجلدى ، كما يمكن للتنويم أن يفيد كثيرا فى تخفيف آلام الولادة .

ويعد الدكتور وليام كروجر من الرواد فى استخدام التنويم فى الولادة وأمراض النساء ، وقد أجرى مئات من عمليات الوضع دون أن يستخدم مواد التخدير أو باستخدام أقل قدر ممكن منها .

وعند الرغبة فى تغيير العادات الضارة ، كالافراط فى التدخين ، فإن المعالج بعد أن يقود الشخص الى الاستغراق فى الغيبوبة ، يدعم رغبته فى نبذ التدخين عن طريق الايحاء له بأن طعم الدخان سيصبح كريها ،

وان قوة ارادته سوف تزداد ، وان التوتر الذى كان يستعين بالتدخين لتخفيفه سوف يزول بوسائل أخرى . كما يمكن استخدام الطريقة نفسها لمساعدة المصابين بالأرق ، وتخصيس ذوى الاجسام البدنية .

ومن أروع تجارب تخفيض الوزن تلك التجربة التى ورد ذكرها فى « صحيفة الطب » التى تصدر بولاية نيويورك ، اذ نجح العلاج بالتنويم المغناطيسى فى تخفيض وزن مجموعة تضم ٤٢ سيدة بنسب تتراوح بين ٢٤ كيلوجراما و ٢٦٥٣ كيلوجراما وكان متوسط فترات العلاج ١٤ أسبوعا

وهناك حدود لما يمكن أن يحدثه التنويم من تغيير فى العادات والسلوك ، فالشخص الذى يلتهم كميات من الاطعمة الدسمة مثلا ، قد يكون مصابا بمرض عصبى ، وليس معتادا فقط على الأكل بنهم . . . ولو استخدم مؤثرا خارجيا لتقليل شهيته ، فإنه قد يصاب بأعراض أخرى بديلة عنها ولكن ضررها أكثر .

ويذكر الدكتور « ملتون كلين » رئيس تحرير صحيفة جمعية « التجارب الاكلينيكية للتنويم » حالة مريض جاءه بعد أن عالج طبيب الاسنان بالتنويم



لمنعه من « طحن » أسنانه ، ولكن الرجل كان مصابا بمرض عصبي ، فلما لم يستطع التنفيس من توتره بطحن أسنانه ، بدأ يزيد في طعامه ، ويوم جاء الى الدكتور كلين ، كان وزنه قد ارتفع من ٦٦ الى ١٣١ كيلوجراما

ويعتقد الدكتور ملتون أريكسون بمدينة فونيكس بولاية أريزونا - وهو من أبرز الباحثين في ظاهرة التنويم - أن السيطرة على الاعراض ذات أهمية بالغة في العلاج ، وقد ابتكر عدة طرق لتحويل الاعراض أو تقليلها ، ومن هذه الطرق ، وسيلة « استبدال الاعراض » وعن طريقها يمكن تحويل الاختلاجات الشديدة في عضلات الوجه الى اختلاجات أقل في الاصبع الصغيرة ، وبذلك تنتقل الحركة العصبية من الوجه الى هذه الاصبع !

ولكن ... الى أي مدى يمكن استخدام التنويم المغناطيسي باطمئنان ؟

ان الذين يكونون عرضة لانفعالات هستيرية قد يؤدي علاجهم بالتنويم الى اصابتهم بحالة ضحك أو بكاء غير ارادية ، أو يصابون بنوبات غضب شديدة أو تشنجات أو شلل ، أو اختلاج للعضلات ، أو أي سلوك آخر غير سليم ، وهكذا فان آثار الغيبوبة العميقة يمكن أن تكون خطيرة اذا لم تعالج بطريقة صحيحة وبوساطة طبيب معالج .

ومن سوء الحظ أن العلاج بوساطة منومين غير مدربين ينتشر اليوم ، حتى أصبح كثير من المنومين ذوي السمعة الطيبة يحذرون مرضاهم الآن - أثناء التنويم - قائدين : « لا تسمح لنفسك - مهما تكن الظروف - بأن يقوم أي شخص غير مختص بتنويمك »

ولهذا يجب ألا يقبل الانسان أن يقوم أحد بتنويمه اذا لم يقتنع أولا بكفاءته العلمية ونزاهته .

ملخصة عن مجلة « لايف » بقلم روبرت كوجلان



كلاهما شر !

سئل سير توماس بيتشام قائد اوركسترا فيلهارمونيك الملكى في بريطانيا عن سبب رفضه استخدام سيدات بين أفراد فرقته ... فقال :  
« لانهن اذا كن جميلات ، شغلن أذهان رجال الفرقة .. واذا كن قبيحات ، شغلن  
هني أنا !

# أفكار للنأمل

الانتهاء من العمل والعودة الى الرقاد  
.. واننى لا ابتكر كل نوع من الوسائل  
حتى أتمتع بالرقاد فى أغلب الأحيان ،  
فأنا أعبد هذا الرقاد !

ولعل الرجل الذى اخترع العجلة  
شريك لى فى ذلك .. فقد كان أكسل  
انسان !

عاجمار جودوفسكى

\*\*\*

اننا نتوهم اليوم ان المجتمع الحديث  
هو اول من تمتع بمزايا علم النفس ،  
ولكن لابد من ان نذكر أن هنود قبائل  
« السيوكس » الحمر هم الذين ذكروا  
لأطفالهم أن أجنحة الفراشات اذا دلت  
بها قلوبهم ، فإنها ستجعلهم قادرين  
على العدو بسرعة كالغزال ، وان أى  
غلام يتطلق للامسك بآلتي عشرة  
فراشة دون شبكة ، سيكون عدا  
لابأس به عندما ينتهى الصيف !  
هادى لى بيل

\*\*\*

ليست الحرية شيئاً يقدم لك على  
سبيل الهدية .. فالشخص الذى يفكر  
برأس انسان حر ، والذى يكافح  
فى سبيل ما يؤمن بأنه الصواب  
رجل حر ... فى حين انك اذا عشت  
حتى فى أكثر البلاد حرية وكنت

اننا نعتقد أن الحب حل للمشاكل  
بطريق الازرار ، أو هو علاج سريع  
للضجر ، وطريق مؤكد للسعادة مهما  
تكن .. ونحن بجهلنا العاطفى نشجع  
الزواج كنوع من العقاقير المهدئة  
للاعصاب ! .. هناك سيدة فى  
السابعة والاربعين ، تزوجت منذ ٢٧  
عاماً وأنجبت ستة أطفال ، تعرف ما هو  
الحب حقاً ، وقد وصفته لى يوماً بهذه  
الكلمات : « ان الحب هو الشئ الذى  
مررت به مع انسان ما » .

جيمس ثيربر

\*\*\*

عندما نبحث جميعاً عن السلامة ،  
فإننا نخلق عالماً من عدم الامان  
المطلق !

داج همرشولد

\*\*\*

عندما آخذ على عاتقى ان أقوم بعمل  
ما ، فإننى أعمل دائماً كشيطان ،  
والسبب فى ذلك أنتى كسبون جيداً ..  
فالكسالى يعملون دائماً بجهد أكثر من  
أى انسان آخر ، لانهم يتلهفون على



كسولا جامدا بليد الاحساس مسلوب  
الارادة ، فأنت لست حرا بل عبيد ،  
ولو لم يكن هناك اكراه أو معارضة  
... ان الحرية شيء يجب ان تأخذه  
بنفسك ، ولا فائدة من استجدائه من  
الآخرين .

ايجنازيو سيلون

\*\*\*

لماذا - كلما ازداد انتشار الحضارة -  
أصبح الرجال البارزون أقل عددا ؟  
ولماذا - عندما تكون الكفاءة من حظ  
الجميع - تصبح المواهب الثقلالية  
الكبرى أكثر ندرة ؟ ولماذا - عندما  
تتلاشى الطبقات الدنيا - تتلاشى أيضا  
الطبقات العليا ؟ لماذا - عندما تصل  
معرفة كيفية الحكم الى الجماهير -  
يصبح هناك نقص في الكفاءات الكبرى  
لتوجيه المجتمع ؟

ان أمريكا توجه هذه الاسئلة ...  
ولكن منذ يستطيع الاجابة عنها ؟  
الكسيس دي توكيفيل  
في مذكراته عن رحلته لأمريكا عام ١٨٣١

\*\*\*

ليس المهم معرفة من هو المصيب ،  
بل معرفة ما هو الصواب !  
توماس هكسلي

\*\*\*

ان الخبرة ليس لها حدود قط ،

وهي لا تكتمل أبدا ... انها قدرة  
واسعة على الاحساس ، اشبه بشباك  
عنكبوت هائل من ادق الخيوط الحريرية  
معلق في غرفة الوجدان ، يقع في  
نسيجها كل ذرة يحملها الهواء !  
هنري جيمس

\*\*\*

كثيرون من الناس يعتقدون كما يبدو  
العلم قد جعل الافكار الدينية شسئيا  
عتيقا أو « موضة قديمة » الى حد ما  
... ولكني أعتقد أن العلم يحمل في  
طياته مفاجأة حقيقية للمتشككين ...  
ان العلم يقول لنا انه ليس هناك  
شيء في الطبيعة - حتى أدق الذرات -  
يمكن ان يختفي دون أثر ... فالطبيعة  
لا تعرف الفناء ، بل كل ما تعرفه هو  
التحول .

وبعد ... فاذا كان الله قد طبق  
هذا المبدأ الاساسي على أدق وأتفه  
أجزاء كونه ، ألا يدعونا ذلك الى  
الافتراض بأنه يطبقه أيضا على الروح  
البشرية ؟

انني أعتقد أنه يفعل ذلك ، وكل  
شيء علمني اياه العلم - وسيظل  
يعلمني - يعزز ايماني في استمرار  
وجودنا الروحي بعد الموت ... فلا  
شيء يختفي دون اثر !

هنري وون براون

« لسنا المثلين الوحيدين  
على مسرح هذا الكون  
.. ففسد يكون هنسالك  
ممثلين أكثر منا ذكاء .. »

هناك  
حياة  
في  
الكواكب  
الأخرى



تخدعائه ، وكان ضعيفا ، مسجينا  
للجاذبية ، كثير الاخطاء ، لا يهتم الا  
بذاته .

وحتى وقت قريب ، كانت لا تزال  
هناك أدلة قوية على أن سكان الأرض  
هم الممثلون الوحيدون للأذكاء على  
مسرح الكون ، وكان خلق الحياة كما  
قال عالم الطبيعة الحيوية البريطاني  
أج . بيرنال « يعد أمرا عسير  
التحقيق » أما اليوم فقد بدأت علوم  
الفلك والكيمياء والطبيعات ، وعلم

الانسان قرونا من الدهر  
ليدرك حقيقة مركزه في  
الكون ، وانه ليس الا صورة واحدة  
من الف صورة للحياة على سطح  
كوكب صغير يدور حول شمس  
صغيرة على اطراف مجرة محلية تحوى  
ألف مليون نجم ، وتسمى  
طريق التبانة ، وهذه المجرة  
بدورها ليست الا واحدة بين ألف  
مليون مجرة في الكون الذى نعرفه .  
ولا غرو ، فقد كانت عيننا الانسان



الحياة ، تميل الى افتراض من المحتمل جدا وجود كائنات أخرى ذكية ، كما يستطيع الانسان في نفس الوقت - عن طريق التقدم في الالكترونيات - أن يحاول الاتصال بهذه الحياة .

**سحرة أوزما :** لقد اجتمعت المعرفة الحديثة والوسائل الفنية معا في واد صغير في وسط فيرجينيا ، حيث اقام الدكتوران فرانك دريك وت . مبنون من رجال المرصد القومي الامريكي للفلك اللاسلكي ، أجهزة التقاط مشروع « أوزما » - وقد سمي كذلك على اسم الملكة في رواية (ساحر أور) التي كتبها فرانك باوم - ويعد هذا أول بحث منظم عن الاشارات المنبعثة عن الحياة في الفضاء الخارجي ، وقد قام العلماء بتوجيه تلسكوب المرصد اللاسلكي النموذجي الذي يبلغ قطره ٢٦ مترا على ارتفاع منخفض نحو الجنوب ، في اتجاه نجمين اختيرا بعناية ، وأخذوا في الاصغاء لاية اشارات صناعية قد تكون مختلطة بالصوت اللاسلكي الطبيعي .

وقد اختيرت منطقة (وست فيرجينيا) لانها بعيدة نسبيا عن تدخل اللاسلكي الذي يصنعه الانسان ، وعهد بامر هذا المرصد الى الدكتور دريك - وهو من أكبر علماء الفلك اللاسلكي في

العالم ، ومع انه لم يتجاوز التاسعة والعشرين من عمره ، وعمر زميله مينون ٣٢ عاما - فان شبابه يعد أمرا طيبا ، نظرا لان عملية المراقبة قد تستغرق وقتا طويلا . أما الهدف فهما النجمان « توسيتي » و « ايسيلون أريداني » اللذان يبعدان عنا ١١٢ مليون مليون كيلو متر .

ان الحياة كما نعرفها اليوم انها ثلاثة مقتضيات أساسية هي : نجم كالشمس التي تحويها مجموعتنا لتكفل الكمية اللازمة من الحرارة وقتا طويلا كافيا ، وكوكب يبلغ عمره حوالي عمر كرتنا الارضية - أي حوالي ٥٠٠٠ مليون سنة - حتى يمكن لعمليات التطور أن تتم ، وغلاف حيوي يشبه الغلاف الذي يحفظ حياتنا .

ويعتقد العلماء أنه من الممكن أن يكون هناك في أي مكان ، عدد يتراوح بين ١٠٠ مليون ، ومائة ألف مليون كوكب مسكون في العالم المعروف لنا .

وهذه هي أسانيدهم على ذلك : **النجوم :** ان « درب التبانة » - وهو المجرة التي تضم كوكبنا - يتكون من حشد يضم ١٠٠ ألف مليون نجم ، وعلى الرغم من أن هذه الأرقام تشير الدوار في الرأس ، فهذه تلسكوبات

مصورة هائلة ترى آلاف الملايين من المجرات الاخرى ويقول هارلو شيبلي أستاذ الفلك بجامعة هارفارد « اننا نزداد توغلا في الكون ، دون أن نجد له نهاية » ويقدر شيبلي أنه في نطاق التليسكوبات البصرية الموجودة لدينا الآن ، والتي تصل الى ٢٠٠٠ مليون سنة ضوئية ، قد يوجد أكثر من ألف بليون بليون من النجوم . أي رقم ١٠ والى يمينه ٢٠ صفرا ! اما المراقب الطيفية التي تستطيع أن تكسر ضوء النجوم وتحلله ، فتها تشير الى أن ١٠ / ٠ من كل النجوم - أي رقم ١٠ والى يمينه ١٩ صفرا - تشبه الشمس نراها شبيها جوهريا

**\* الكواكب :** هل لهذه النجوم التي تشبه الشمس كواكب أيضا ؟ الى سنوات قليلة مضت ، كانت الكواكب تعد نادرة جدا ، وكان المعتقد أنها أحداث تقع مرة في زمن كل مجرة . . . وتقول هذه النظرية ان شمسنا ونجما آخر اصطدم كل منهما بالآخر في الفضاء . وأن كتلا من الغبار والغازات انطلقت لتتكون الارض والكواكب المجاورة ويقول عالم الفلك الطبيعي أوتو ستروف مدير المرصد القومي الأمريكي للفلك اللاسلكي « انه كان مقلوننا ان مجموعتنا الشمسية هي

الحدث الوحيد السعيد الذي وقع ، ولكن عمليات الرصد الحديثة ، نبذت تلك النظرية عن اصطدام الشمس والنجم ، وتقول النظرية الحديثة ان شمسنا وكل النجوم الاخرى تكوئت عن طريق انكماش الغبار والغازات الموجودة بين النجوم بفضل الجاذبية ، وقد تركت بعض المواد الزائدة خارج الشمس الدائرة وأصبحت كواكب لها ، وهو امر ليس من النادر وقوعه بل يمكن ان يحدث لنجوم كثيرة .

وشمسنا تدور اليوم ببطء نسبي ، ويرى ( ستروف ) ان سبب ذلك هو أن كواكب الشمس قد استنزفت بعض طاقتها الاصلية للدوران ، ويخلص من ذلك الى ببطء دوران نجم ما ، يعني ان هناك سربا مصاحبا له من الكواكب . ووفقا لتقديره - الذي استند عليه عينات جمعت كيفما اتفق من الكون - انه ما دام آلاف الملايين من النجوم في طريق التباينة تدور ببطء ، فإن عدد الكواكب التي يحتمل وجودها يفوق كل حصر . . . وحتى اذا افترضنا ان هناك خمسة كواكب فقط في المتوسط لكل نجم ( ولشمسنا تسعة كواكب نعرفها ) فان معنى هذا رقم مذهل يصل الى ٥٠ ألف كوكب في طريق التباينة فقط !



وقد وضع الدكتور « سبورشو هوانج » عالم الطبيعيات بإدارة الملاحة الجوية وشئون الفضاء الامريكى قاعدة تعتمد على حجم ودرجة حرارة وعمر النجم ، بحيث تشير الى الأماكن التى يحتمل وجود الحياة الذكية فيها أكثر من غيرها ، وعندما طبقت هذه القاعدة على الواحد والاربعين نجما التى توجد فى المناطق المجاورة لنسبا مباشرة، وجد هوانج شمسيتين صالحتين لازدهار الحياة على الكواكب حولهما ، وهاتان الشمسان هما « أبسيليون أريداني » ويقع على بعد ٨٠٠ سنة ضوئيه ، و « توسيتى » ويقع على بعد ١١٨ سنة ضوئية .

**\* الغلاف الحيوى :** هل يحتمل ان تكون لكواكب هذين النجمين - ان كانت لهما كواكب - العناصر الضرورية للحياة ؟

يتولى علماء الكيمياء الحيوية الرد على ذلك فيقولون ان بعض التجارب التى تجرى الآن تدل على انه من المحتمل ان عمليات الارض الكيميائية طبيعية ومستمرة فى أنحاء الكون ، وقد قام سيدنى فوكس بجامعة ولاية فلوريدا بمحاولة لمعرفة كيف يمكن ان تبعث أول حياة من مركبات لاحياة فيها على كوكب الارض الاصلى ،

فاستطاع ان يقوم صناعيا بتركيب مواد كالبروتين من احماض أمينية ، وحتى اذا نجح فوكس فى النهاية فى خلق كرات تشبه الخلية ، تقسم وتتكاثر ، فانه لن يزعم الا ان هذا قد أظهر كيف يمكن ان تبرز الحياة فى أى مكان توجد به ظروف معينة ملائمة ، ولا يعنى هذا انه ظهر كيف برزت الحياة هنا على الارض .

وفى تجربة أخرى ، قام « ملفين كالفين » بجامعة كاليفورنيا بتحويل النيازك - وهى الشهب المألوفة التى تتساقط على الارض من الفضاء الخارجى - فوجد فيها مواد كيميائية مماثلة لتلك التى ترتبط بظهور الحياة على الارض . وانتهى كالفين الى القول بأن هذه العينات تدل على أن عمليات التطور التى تمت على ظهر الارض وقع مثلها فى أماكن أخرى ، واننا لسنا الوحيدون فى ذلك .

**\* البحث :** ان القول بأن هناك حياة فى الفضاء شئ \* \* والاتصال بهذه الحياة شئ آخر \* \* ومن حسن الحظ انه تم اعداد أداة جديدة - هى التليسكوب اللاسلكى ، يستطيع ان يصل الى مسافات بعيدة جدا . وهذه الاذن « الالكترونية » تستطيع أن تركز اهتمامها على الموجات

الأشعاعية التي تنبعث من أي شيء في الكون تزيد حرارته على ٢٧٣ درجة تحت الصفر ! كما تسمع وترى على أجهزة التليفزيون بعض هذه الاغواء الكونية على هيئة أزيز يظهر على الشاشة كالجليد .

ويمكن ان يعد التليسكوب اللاسلكي جهاز استقبال تليفزيوني ضخم ، فهناك « ايريال » - هوائي - يكون عادة في صورة طبق ، لجمع الاشارات الكونية ، وجهاز استقبال للتقاطها وتكبيرها . . . والعامل على الجهاز يرى أكثر مما يسمع ، ويكون التسجيل النهائي سلسلة من الخطوط المرسومة على هيئة خطوط .

ويقول الدكتور دريك اننا اذا تلقينا اشارة صناعية من الفضاء ، فانه سوف تظهر كبروز اضافي على الخطوط الملتوية الناتجة عن الصوت الطبيعي . وقد صنع الهوائي من الضخامة بحيث يكفل الاصغاء حول النجوم التي يحتمل ان تنبعث منها هذه الاشارات . وجهاز الاستقبال خال من الضوضاء ، يستطيع ان يميز أية اشارة صناعية تختلف عن الصوت الكوني الطبيعي . وقد انتهى دريك في الربيع الماضي الى ان البكترونياات انسان الارض صالحة للبدء في هذه

الابحاث مع التسليم بفرض واحد مذهل ، وهو ان عدد الكواكب المسكونة في هذا الكون من الضخامة بحيث ان بعض هذه العوالم يجب - وفقاً للمنطق - ان تكون مأهولة بكائنات اسمى من انسان الارض .

وقد كتب فيليب موريسون وجو هسبي كوتشونى من علماء الطبيعيات بجامعة كورنيل في مجلة « الطبيعة » البريطانية يقولان : « ان من المحتمل جدا انه منذ فترة بعيدة من الوقت ، كانت مخلوقات مثل هذا المجتمع تتوقع تطور العلوم على مقربة من شمسنا ، وانهم منذ زمن بعيد انشأوا طريقا للاتصالات ، وظلوا يتطاعون في جسر للاشارات التي تحمل لهم الرد ، والتي يمكن ان تدلهم على ان مجتمعا جديدا قد دخل دنيا الذكاء ! وسوف يبدأ البحث عن اشارات اذيعت في خلال ١٥ سنة ضوئية من الارض ، ويفترض هذا البرنامج ان مخلوقات الفضاء الخارجى قد اقامت على الاقل جهازا للارسال تبلغ قوته ألف كيلو وات ( مثلما يستطيع انسان الارض ان يفعل الآن ) بحيث يمكن التقاط اشارات هذا الجهاز بواسطة جهاز استقبالنا الذى يبلغ طوله ٢٦ مترا . » ويقول الدكتور دريك ان كل



فقط •

**سد الفراغ :** ولا ينوى البرنامج الحالي ارسال أية اشارات للنجوم ، والاكتفاء الآن بالاستقبال ، فاذا أمكن انشاء اتصالات مع مخلوقات أذكى منا في أى مكان من الكون ، فسيكون فى الاستطاعة وضع لغة مشتركة بيننا • ويعتقد الدكتور دريك والبروفسور كلود شانون عالم الرياضيات بمعهد ماساشوسيتس التكنولوجى ومستشار شركة بل للتليفون ، ان عقبات الاتصال عسيرة ، ولكن فى الامكان تذليلها ، وان الرموز العلمية التى يفترض انها عامة (كأبعاد المربع البسيط والجدول الدورى للعناصر الكيميائية) قد يمكن تبادلها فى أول الامر وبعد ذلك يمكن انشاء « روضة أطفال كونية » عن طريق التلفزيون • ويقول دريك : « اذا اذاعوا كل كلمة مصحوبة بصورتها التليفزيونية ، فانهم يمكن ان يعلمونا بنفس الطريقة التى يتعلم بها الاطفال الحروف الهجائية ، حتى نصل الى لغة يتفق عليها ، ولكن الردود على أسئلتنا لن تصل الا بعد وقت طويل ، بسبب المسافات البعيدة ، اذ قد يستغرق ذلك ١٠٠ سنة !

عام جديد سيزيد ولا شك من تحسين مهماتنا • • فى ديسمبر ١٩٦٠ سيكون لدينا جهاز استقبال اتساعه ٤٣ مترا جاهزا للعمل ، كما ان « طبق » البحرية الامريكى الكبير الذى يبلغ اتساعه ٣٠٠ متر ويجرى ٢٠ ألف طن من الصلب • سيكون جاهزا فى عام ١٩٦٢ ، وقد اقترحت جامعة كورنيل والمرصد القومى الامريكى للفلك اللاسلكى اقامه جهاز استقبال اتساعه ٣٠٠ متر

وبعد الانتهاء من مراقبة النجمين « توسيتى » ، و « ابسيلون ايدانى » ينوى دريك ورجاله أن يفضوا يومين أو ثلاثه فى الاضغاء لمدة عشر ساعات كل يوم الى كل نجم قريب بمحتسل ان تنبعث منه اشارات • فاذا ظهرت نقطة مبشرة على الرسم ، فسوف يسجلها دريك على شريط خاص ، ويعيد اذاعتها لمحاولة حل شفرتها • ولا شك ان فرص النجاح السريع فى تحقيق الاتصال بالنجوم ضئيلة جدا • ويقول « ستروف » ان الكائنات التى هناك قد تكون أرسلت اشارات ، ولكنها أفلتت منا بدقائق او ايام او قرون أو حقبة جيولوجية ، ففضلا عن ان قدرتنا على صناعة تليسكوبات لاسلكية لم توجد الا منذ ٢٥ سنة

ولكن بعض العلماء ذوى العقول الواعية يقدمون أفكارا أخرى فيما يتعلق بالرد حتى بعد الحصول على إشارة ما .. اذ يعقب البرت هيبس بمعهد كاليفورنيا التكنولوجى على ذلك بقوله : كيف يتصلل البشر خلال التاريخ ببشر آخرين ذوى ثقافة أجنبية ؟ ..

انهم يقاسلونهم .. وهكذا فان اخطار الرد قد تكون رهيبة .. فقد تكون بالنسبة لرجال الفضاء أجمل حيوانات رأوها لطعامهم ..

فاذا استمع العلماء الى نصيحة ( هيبس ) فاننا سوف نكتفى بالأصغاء كالوحوش داخل الغاية .. ولكن ماذا

يكون الموقف اذا كان سكان الفضاء يسلكون نفس الطريق .. ستكون النتيجة للأسف أن الجميع يكتفون بالأصغاء ، دون أن يرسل أحدهم شيئا من الاشارات .

ولكن عقل الانسان الذى يجب الاستطلاع يريد أن يتكلم .. ويقول الدكتور هارولد أورى الفائز بجائزة نوبل للكيمياء : « هناك فى عالم آخر لا نعرف عنه شيئا ، اناس آخرون أذكىاء ، يبحثون أيضا احتمال وجود حياة على الكواكب الاخرى ، وسيكون الاتصال بهم أعظم ما يمكن للانسان أن يتصوره ا

يقلم ادوين. دياموند



### عيد ميلاد كل يوم !

كنت أسير فى أحد شوارع نيويورك عندما سمعت صوتا رفيعا يقول : ٩٧ و ٩٨ - ٩٩ - ١٠٠

ثم وجدت غلاما صغيرا يقول لى :

- لقد وقع الحظ عليك يا سيدى لكى أمسح حذاءك مجانا ..

وانطلق الفلام يمسح حذائى بهمة ونشاط ، فسألته عن سر اختيارى فقال :

- ان اليوم عيد ميلادى ، وكلما مر مائة شخص من أمامى ، أختار آخرهم لأمسح حذاءه مجانا ..

وأصررت بطبيعة الحال على أن أعطيه بقشيشا قدره ربع دولار .. وبينما كنت اواصل سبرى اذ مررت بجندى بوليس يتسلم .. ثم قال لى :

- ان كل يوم يعد عيد ميلاد له .. وقد استطاع أن يؤدى بهذه الطريقة عملا كثيرا ..

وعلى مسافة بعيدة ، سمعت صوتا يقول : ٩٧ - ٩٨ - الخ ..



## تعبيرات راقصة

تستطيع ان تتعلم الكثير عن الغرام  
في السينما .. اذا لم تترك الفيلم  
يشغلك عن ذلك !

\*\*\*

المراهقة : هي الفترة التي يشغرها  
فيها الاطفال أن أباءهم يجب أن  
يعرفوا شيئاً عن حقائق الحياة !

\*\*\*

وقت الفسحة : هو الوقت الذي  
تصاب فيه بالارهاق .. لحسابك  
الخاص !

\*\*\*

الكلب : واحد من الاسباب  
القليلة الباقية لاقتناع بعض الناس  
بالخروج في نزهة على الافدام !

\*\*\*

نيويورك : المدينة الوحيدة في  
العالم ، التي يجري فيها العداد أسرع  
مما يجري الشاكسي !

\*\*\*

الثقيل : الشخص الذي اذا سألته  
عن الوقت .. شرع يقص عليك كيف  
تصنع الساعة !

\*\*\*

الصيف : الموسم الذي يفلق  
فيه الاطفال الابواب التي كانوا يتركونها  
على مصراعيها خلال الشتاء !

\*\*\*

أغلب الرجال ينقصهم الخيال ..  
وهذا هو السبب في ان مصممي أزياء  
النساء لا يتركون الا القليل لهذا  
الخيال !

\*\*\*

كثيرات من العاملات على الآلة  
الكاتبة يشعرن بفشلهن ، اذا اقتصر  
مديح الرئيس على أعمالهن فقط !

\*\*\*

الطريقة الوحيدة التي يجب كل  
رجل ان يرى المرأة ترتدي بها ثيابها  
.. هي السرعة !

\*\*\*

العقول التي ينقصها الذكاء لاتعوق  
تقدم الفتاة .. اذا حرصت على  
اخفائها وراء ثوب منخفض الصدر !

\*\*\*

عازف الكمان الرجل الذي  
يغرق دائما في الموسيقى الى أذنيه ..

\*\*\*

کتاب الشہر

# فلدت حق

داختہ عن کتاب: ۱۹۵۹ء تا ۱۹۶۱ء جوی آدمسون





## كتاب الشهر

« شبت في احضانها ، لا تعرف لها املا ولا عشيرة غير تلك السيدة صاحبة القلب الكبير وزوجها الذي يعمل حارسا للصيد في احراش كينيا ... واستطاعت ان تكيف نفسها مع البيئة الجديدة التي فتحت عينيها عليها منذ آياها الاولى ، فكانت تشارك السيدة وزوجها بيتهما وسيارتهما ، بل وتنسجم في فراشهما ايضا ... !

« ولكن الشبل الصغيرة كانت تكبر مع الايام ، حتى اصبحت لبؤة كبيرة .. وعلى الرغم من الرباط القوي الذي كان يجمع بين « الزا » اللبؤة ، والسيدة جوى آدمسون ، فقد جاء اليوم الذي أصبح لا مناص فيه من افتراقهما ، لمصلحة الطرفين ...

وفي كتاب « الحياة مع الزا » الذي وضعته مستر جوى آدمسون ، قصة حقيقية ممتعة قل ان تجد لها مثيلا بين الكتب .

## ولدت حرة

**قتل** أسد مفترس أحد رجال قبيلة بوران ! .

وسمعت زوجي جورج يصيح ذاثلا :  
- جوى .. أين أنت ؟ .. عندي شيء لك .

وأشار الى مؤخرة السيارة ، فنظرت ، ووجدت ثلاثة أشبال صغيرة وكأنها كرات صغيرة من الفراء الأرقط ، وكانت تحبب . وهي تحاول عبثا أن تخفي وجوهها عنا .. كانت عيونها مازالت مغطاة بغشاء أزرق ، فمددت يدي وأمسكت بها ووضعتها على حجرى لأريحها .

كان جورج في حالة ضيق ، وقال

كان هذا النبا هو سبب الرحلة التي قمنا بها وسط الأدغال في ذلك اليوم من أيام شهر فبراير ١٩٥٦ ، فقد كان واجبا على زوجي باعتباره رئيسا لحراس الصيد في إقليم الحدود الشمالية بكينيا أن يطارد هذا الحيوان الخطير .. وبينما كنت بمفردي في المعسكر ، بدت سيارتنا تشق طريقها وسط الأشجار الشائكة التي تنمو بكثافة في أفريقيا

— كلا شكرا .

ولكنها ما كادت تقبل تناول اللبن حتى وجدت أنها لا تستطيع الحصول على قدر كاف منه . . . وكان على أن أدق لها اللبن كل ساعتين ، وانظف الانبوبة المطاطية التي انزعناها من جهاز اللاسلكي لنستخدمها كضرع مؤقت . وفي نفس الوقت أرسلنا إلى أقرب الاسواق — ويقع على مسافة ٨ كيلو مترا — للحصول على بزازات وحلمات للصغار ، كما طلبت كمية من زيت كبس الحوت ، والجلوكوز ، وصناديق من اللبن المحفوظ ، وأرسلنا بلاغا لأمور بلدتنا ( ايزيولو ) التي تقع على مسافة ٢٠ كيلو مترا ، نعلمه أننا سوف نصل مع ( أولياء العهد ) الثلاثة بعد أسبوعين ، لكي يعد منزلا خشبيا مريحا لها .

وفي خلال أيام قلائل ، استقرت الاشبال في معسكرنا وأصبحت موضع اهتمام الجميع . . . كانت كلها من الاثاث ، ومع أنها كانت في سن صغيرة جدا ، فقد كان لكل منها شخصية محددة . فالكرى كانت محسنة سخية مع الآخرين ، بينما كانت الثانية ماهرة دائمة الضحك والمرح ، تلطم زجاجة لبثها

لي أنه وصل إلى المكان الذي قيل أن الاسد المفترس يقبع فيه بصحبة لبوتين ، وقد ذهب معه أحد حراس الغابة الآخرين ، فوصلا قرب الفجر وما كاد أول شعاع من أشعة الشمس يبرز ، حتى اندفعت إحدى اللبوتين من وراء بعض الصخور وهاجتهما بشراسة بالغة ، فاضطرا إلى إطلاق النار عليها وقتلها . .

وعندما لاحظا بعد ذلك أن ثدييها قد انتفخا باللبن ، أدركا لماذا واجهتهما بمثل هذه الثورة والشجاعة لقد كانت تدافع عن صغارها !

وبحثا عن الاشبال الصغيرة ، فسمعا أصواتا خافتة تنبعث من شق في واجهة الصخرة ، فمدا أيديهما ، واستطاعا اجتذابها إلى الخارج . . لم يكن عمر الاشبال يزيد على يومين أو ثلاثة أيام .

وعلى الرغم من الجهود التي بذلتها لاطعامها ، فقد مر يومان قبل أن تتمكن الاشبال من الأكل ، وقد حاولت أن أجعلها تبتلع بعض اللبن المحفوظ في العلب غير المحلى بالسكر ولكنها كانت تجعد أنوفها الدقيقة احتجاجا . . تماما كما كنا نفعل ونحن صغار قبل أن نتعلم كيف نقول في ادب :



لانها انتهكت النظام .. أو قد ترحل  
عن العشيرة في جماعات صغيرة ،  
ونظرا لانها لم تتعلم بعد كيف تصيد  
فريستها ، فانها تواجه متاعب كثيرة .

\*\*\*

كانت أشبالنا الثلاثة تقضي أغلب  
اليوم تحت فراشي في خيمتي  
بالمعسكر ويبدو انه كان أسلم مكان  
تستطيع أن تجده ليكون مرتعا  
لطفولتها ، ولم تكن تشال الى داخل  
المنزل ، بل كانت تحاول دائما أن  
تصل الى الرمال المترامية في الخارج .  
ولم تقع خلال الايام الاولى غير  
حوادث قليلة ، وعندما كانت تجسد  
شيئا يلوث مسكنها ، تمسوء  
وتقلب جبينها استياء بطريقة  
مضحكة .. فقد كانت الاشبال  
نظيفة الى حد يثير الدهشة ، وكانت  
رائحتها طيبة ، أشبه برائحة العسل  
أو زيت كبد الحوت ، وكانت السننتها  
تزداد خشونة كلما كبرت في السن ،  
حتى اننا كنا نحس بخشونتها من  
خلال ملابسنا ، عندما تلعقنا بالسننتها

يتامى كثيرة اللعب !

عندما عدنا الى بلدتنا ( ايزولو )  
كان هناك قصر صغير في انتظار  
أولياء العهد ، عبارة عن قفص ضخم  
من الخشب والاسلاك المتينة ، ولكننا

بمخيلها الامامين وهي تشرب منها ،  
وقد أغلقت عينها في غبطة ، وقد  
أسميتها ( لوستيكا ) ومعناها باللغة  
الصومالية ( الطروب ) ، اما الثالثة ،  
فقد كانت أقلهن حجما ولكنها أكثرهن  
جرأة .. كانت تجول في أنحاء المناطق  
المحيطة بنا ، وترسلها شقيقاتها  
دائما للاستطلاع كلما بدا شيء يدعو  
للارتياح . وقد أسميتها ( الزا ) اذ  
كانت تذكرني بصديقة تحمل نفس  
الاسم .

كان من المحتمل أن تكون ( الزا )  
هي النبوذة من العشيرة كما هي  
العادة ، اذ على الرغم من أن نتاج  
الاسود يبلغ في المتوسط أربعة  
أشبال ، فان قانون الطبيعة شديد  
القسوة ، وقل أن يرى الانسان  
شبلين كبيرين مع لبوذة ، اما الآخرين ،  
فقد كانا أضعف من أن يظلا على  
قيد الحياة . وتكفل الام الطعام  
لشبابها خلال العام الاول من عمره ،  
وفي السنة الثانية عليه أن يأكل مما  
قد يتبقى من الفريسة بعد أن يأكل  
منها كبار الاسود .. ولكن هذه  
البقايا تكون في الغالب قليلة جدا  
بحيث تضطر الاشبال تحت تأثير  
الجوع الى اقتحام صفوف الكبار  
أثناء طعامها ، فيكون نصيبها القتل





التي تحمل شقيقتها في حزن حتى  
اختفت عن انظارها .

وحملت الطائرة اللبؤتين بعيداً عن  
وطنهما الى الابد . . . وبعد أيام قلائل  
تلقينا رسالة عن وصولهما سالمين  
الى هولندا ، وعندما زرتهما هناك بعد  
ثلاث سنوات ، استقبلتاني كصديقة  
شخصية ، وسمحتا لي بالاقتراب  
منهما ومداعبتهما ولكن لم يبد انهما  
عرفتاني .

وبينما كنت غائبة عن نيروبي ،  
قال لي جورج ان « الزا » كانت قلقة  
جدا وأنها لم تتركه لحظة واحدة . . .  
كانت تتبعه الى كل مكان ، تقبع تحت  
مكتبه عندما يعمل ، وفي الليل  
تشاركه في النوم على فراشه . . . وكان  
يصحبها في نزهة كل مساء ، ولكنها  
رفضت أن تصحبه في يوم عودتي ،  
بل جلست وسنط السيارة وكأنها  
تشوق وصولي . وعندما وصلت ،  
استقبلتني بترحاب بالغ ، وقد آلمتني  
نظراتها التي تبحث بها عن شقيقتها ،  
وقد ظلت بضعة أيام تحديقاً بانظارها  
خلال الغابة وتنادي دون جدوى ،  
وكانت تتبعنا بلا انقطاع ، ولا شك  
أنها كانت تخشى ان نتخلي عنها هي  
الآخري ، ولكي ندخل الطمأنينة الى  
قلبها ، أزلنا الحاجز السلكي عن

وقد أحببت الزا هذا العمل ، وكانت  
تهز رأسها من ناحية لآخري وتغلق  
عينيهما اظهاراً لمبلغ سعادتهما . . . وفي  
تلك الاوقات ، كانت تمص أصابعي ،  
وتدلك ساقى بمخالبها الامامية ،  
كأنما تعتصر بطن أمها لتحصل على  
المزيد من اللبن . . .

وفي خلال تلك الساعات ، بدأت  
الروابط تتوثق بيني وبينها .

### تبنينا الزا

وفي الشهر الخامس ، كانت  
الانسبال في حالة طيبة ، وهي تزداد  
قوة يوماً بعد يوم ، وعلى الرغم من  
شدة حبنا لها ، فقد كان علينا ان  
نواجه الحقيقة ، وهي أننا لن نستطيع  
الاحتفاظ بثلاث لبؤات تنمو بسرعة الى  
أجل غير مسمى . . . وهكذا قررنا مع  
الاسف ان نتخلى عن اثنتين منها . . .  
وان نحفظ بالصغرى « الزا » لانهما  
أقل اعتماداً علينا منها . . .

وتمت الترتيبات لارسال الاثنتين  
الى حديقة حيوان روتردام بالطائرة ،  
وقد وضعت عدداً من اكياس الرمل  
الناعم في سيارتنا عند نقلها الى المطار  
حتى لا تتعبها الرحلة . . . وعندما  
انطلقنا بالسيارة ، أخذت « الزا »  
تعدو الى جوار السيارة قليلاً ، ثم  
مالبت ان توقفت وراحت ترقب السيارة

الشرفة وسمحنا لها بدخول البيت ، بل والنوم في فراشنا . . . وكثيرا ما كنا نصحو أثناء الليل لنجدها تلحق وجهينا بلسانها الخشن .

وما كادت تدرك جيدا أنها أصبحت « الطفل الوحيد » في الاسرة ، حتى امتلأت شقاوة كالقطة الصغيرة ، كانت تداعبنا بمخالبها ، ولكنها كانت تصوب اليها أحيانا لطمات سريعة ، وكانت تتقن المصارعة اليابانية ، وتصر على ان تسقطنا على ظهورنا ، وفي بعض الاحيان كانت تقذفنا بكرات من الطين ، أو تقفز فوقنا بجسمها الذي ازداد ثقلا .

وكان لابد من أن نجعلها تدرك انها أصبحت أثقل من ان تقوم بمثل هذه القفزات الطائفة أو تتماذى في مزاحها ، فأحضرنا عصا صغيرة لتأديبها ولكنها فهمت مقصدنا على الفور . . . وتمد ذلك الحين لم تضطر لاستخدام العصا قليلا .

### الزا تقابل حيوانات

#### مقتربة أخرى

كان الدغل المحيط بمنزلنا يزخر بالكثير من الحيوانات المتوحشة وقد عرفتها « الزا » جميعا ، وكانت أسراب الزراف احبها الى قلبها . . . وقد حدث بعد ظهر أحد الايام عندما كنا

معها في الخارج ، أنها أبدت استعدادها للدخول في معركة مع ٥٠ من الزراف ، فراحت تسترق الخطى خلفها خطوة خطوة . . . ولكن الزراف كان يلوي اعنساقه النحيلة دون اكتراث ، أما القروود فكانت تثير حنقها عليها اذ كانت تصرخ وتصيح في وجه الزا ، وهي تقف فوق صخرة عالية قرب منزلنا ، دون ان تتمكن الزا من ان تفعل شيئا لتنتقم منها .

وعندما التقت « الزا » بأول فيل في حياتها ، كانت لحظة مثيرة مليئة بالقلق ، اذ لم يكن للمسكينة أم تحذرها من هذه الحيوانات التي ترى ان الاسود العدو الوحيد لصغارها . . . وقد جاء ( نورو ) ذات يوم الى البيت مسرعا ليقول ان الزا تلهو مع احد الافيال ، فاخذنا بنادقت بسرعة وصرنا وراءه الى المكان الذي توجد فيه ، وهناك راينا فيلا ضخما عجوزا يختفي وراء شجرة وقد جلس يتناول طعامه . . . وفجأة تسالت « الزا » خلفه ، وضربت إحدى قوائمها الخلفية بقوة فصرخ الفيل حنقا على هذا العمل الوقح ، الذي أصاب كرامته ، وتراجع الى الوراء ثم هجم ولكن هجومه جاء لحسن الحظ بعيدا عن الاتجاء الذي قفز فيه . . . وكنت بنادقتنا على



الأذان التي تشبه الوطاويط ، اعتادت وجودها إلى جوارها ، وتركتها تقترب من جحورها ، بينما تكون صغارها تلهو على الرمال في الخارج .

وعندما صحبناها معنا في رحلات الصيد ، اعتادت « الزا » سماع الطلقات النارية ، وكانت تعرف بعد كل طلقة أن طئرا قد قتل ، فتعدو مبهجة لاحتضاره ، وكانت مفرمة بالدجاج البري ، فتزغ ريشه ، وأن كانت لا تأكل لحمه إلا فيما ندر وكنا نخصص أول طير نصيده لها ، فكانت تحمله في قمها في فخر ومباهاة . . . وكان يؤثر في نفوسنا أن نراها ممزقة النفس بين غريزة الصيد الكامنة في أعماقها ، وبين رغبتها في أرضائنا . . . كان كل شيء يتحرك يثير فيها غريزة المطاردة ، ولكن غريزة القتل لم تكن قد اكتملت لديها بعد ، ولما كنا حريصين جدا على ألا نريها لحوم الماعز التي تقدم لها وهي حية ، فقد كانت مطاردتها كلها لهوا ولعبا . . . وفي الليالي القمرية فقط كان القلق يسيطر عليها ، فنعيدها إلى قفصها ، حيث تطوف بجوانبه المصنوعة من الأسلاك وقد أصاغت سمعها ، وأخذت خياشيمها ترتعش لتلتقط أخف الروائح التي قد تحمل إليها

استعداد لحماية الزا ، ولكنها قفزت بخفة بعيدا عن طريق مهاجمها ، وبدأت تقتفى أثره من جديد . . . ولحسن الحظ أن الاثنين ملا اللعبة بعد قليل ، وعاد الفيل إلى طعامه ، بينما رقدت ( الزا ) على مقربة منه واستغرقت في النوم !

وفي مساء اليوم التالي ، كنت أسير مع « الزا » ونورو ، وكان الوقت متأخرا والدنيا يسودها الظلام ، عندما جذب الفتى الصبوح إلى كنفه فجأة ، ليحول بيني وبين الأصمغلام بخرتيت يقف خلف شجرة أمامنا . وقفزت إلى الوراء ، وعدوت بسرعة ، إذ أن البخرتيت من المخاوقات التي لا يمكن التكهّن بما سيفعله ، فقد يهاجم فجأة ، ولكن الزا لم تكن تعرف ذلك ، فهاجمت الحيوان الذي يفوقها حجما ، وعندئذ أسرع البخرتيت بالفرار بينما راحت الزا تطارده عبر الوادي ، ونورو يلهث خلفها . . . ومنذ ذلك الحين ، ظل البخرتيت يقف بعيدا ، وامتنع عن زيارة المنطقة المجاورة لنا .

وكانت أسراب الحيوانات المختلفة التي تعيش في المناطق المجاورة تعرف الزا وتسمح لها باقتفاء أثرها على مسافات قليلة ، وحتى الثعالب ذات

رسالة من الليل الغامض في الخارج .  
في رحلة صيد

وصحبنا « الزا » معنا في السفر مرارا ، وقد أصبحت تحب رحلات الغاية كما نحبها نحن ، وكانت أطول الرحلات ، تلك التي قمنا بها على شواطئ بحيرة رودولف المقفرة ، وهي رقعة من ماء أجاج ، تمتد مسافة ٣٠٠ كيلو متر حتى تصل إلى حدود أثيوبيا وكان على جورج أن يمسح المنطقة المخصصة للصيد ، ويبحث عن لصوص الصيد ، وقد ركب الزا في مؤخرة سيارتنا طوال الرحلة التي قطعنا خلالها ٣٧٠ كيلو مترا ، دون أن تشكو من الرجة العنيفة التي لا تنقطع ، وهبات الريح الباردة ليلا ، والحرارة المحرقة نهارا . . وكانت أول حركة قامت بها عندما بلغنا البحيرة ، هي أن تغطس في الماء لتلقى عن كتفيها غباء الرحلة المتعبة ، ولم تعبأ بالتماسيح التي كانت تطفو فوق سطح الماء .

وكانت مهمات المسكر تنتظرنا هناك مع ٢٣ حمارا تحمل المؤونة ، إذ كان علينا أن نقوم بجولاتنا حول شواطئ البحيرة على الأقدام . وكان علينا أن نقيد الزا بالسلاسل عندما نبدأ في الشحن ، إذ أن منظر اللحوم

الحية لكل هذه الحمير ، وهي تنهق وتركل بأقدامها فضلا عن ضجة العمال الأفريقيين ، كان كفيلا بإثارة توترها . .

وفي خلال السير ، كانت « الزا » تنطق كجرو صغير ، مندفعة بين أسراب طائر البشاروش أو تلقي بنفسها بين مياه البحيرة . وعندما مررنا بقطيع من الجمال ، اضطرت لتقييدها بالسلاسل مرة أخرى مما أثار خيبة أملها ، وكادت تنتزع ذراعي لتحاول مقابلة هؤلاء الأصدقاء الجدد ، ولكنني كنت أخشى أن توى الجمال وهي تجفل هاربة ، وتتساقط واحدة فوق الأخرى عندما نرى الزا . ولكني أبعد « الزا » عن قافلة

الحمير ، كنا نجعل الحمير تسير في المقدمة ، ثم تستريح في بقعة ظليلة خلال ساعات الحر ، وكانت « الزا » تواصل السير دون كلل حتى الساعة التاسعة صباحا ، وعندما تبدأ في الإحساس بالحرارة الشديدة ، تقف . .

وفي ساعات بعد الظهر كانت تتردد في السير قبل الخامسة ، وعندئذ تواصل سيرها طوال الليل . . وقد ظلت في حالة طيبة طوال الرحلة . على الرغم من أن منظر المنطقة كان كئيبا ، فقد كانت مليئة بالحمم البركانية التي



تغمر الأرض بأطرافها المديبة ، حتى  
أصيبت أقدامنا بكثير من الآلام لكثرة  
انزلاقنا وسقوطنا فوق هذه الأرض  
غير المستوية . .

وكان من العسير أن نستريح فوق  
الحصباء خلال ساعات الراحة التي  
تقع بعد الظهيرة ، ومن ثم فقد أقمت  
فراشا تحت الخيمة ورقدت فيه ،  
وعلى الفور أقبلت « الزا » لتشاركني  
فيه . . . وأصبحنا ننام معا كل يوم ،  
وفي بعض الأحيان كانت تبسط كل  
طولها في الفراش ، فلا أجد لى غير  
ركن صغير منه !

ولم يفلت زمام « الزا » منى غير  
مرة واحدة ، كنا قد وصلنا المعسكر  
الرئيسى فى ساعة متأخرة من الليل  
وقد بدأ الإرهاق على الزا ، فتركها  
بلا سلاسل لتستريح . . . وفجأة  
سمعنا زئيرا ، ورأيت جسدها المرن  
ينحنى كالقوس فى اتجاه القفص الذى  
تقضى فيه الحمير ليلتها . . . وحطمت  
الزا الحاجز السلكى كأنه من الورق ،  
وعندئذ ارتفع صوت النهيق والدعر  
بين الحمير ، التى انطلقت هاربة فى  
الظلام ، ولكننا حاصرناها وأعدناها  
وقد أصيبت بخدوش طفيفة . . .  
وبعدئذ انتهت ضربا بالسوط على  
جسد « الزا » وقيدتها بالسلاسل

طوال الليل ، ويبدو أنها أدركت أنها  
أساءت التصرف فأبدت أسفها قدر  
استطاعتها !

ويبدو أن اليزا تعلمت من هذه  
التجربة ، إذ أنها لم تحاول أن تهاجم  
أى قطيع من الجمال أو الماشية والماعز  
التي كنا نقابلها عند كل مورد ماء ،  
مهما يكن قريبا منها .

وكانت رحلة العودة أكثر مشقة ،  
فقد اجتزنا خلالها أرضا أكثر قفارا  
ووحشة ، ليس فيها من النباتات  
إلا النزر اليسير ، فى حين تكسو الخيم  
البركانية أميالا كثيرة منها ، ولما كان  
أغلب الطريق خاليا من الماء فقد كان  
علينا أن نسير مسافات طويلة ، ومن  
حسن الحظ أن أحمال الحمير كانت  
أخف منها عند الوصول .

وكان فى استطاعتى أن أدرك مدى  
الجهد الذى بذلته « الزا » فى قطع  
هذه المسافات كلها ، إذ أن الاسود  
فى حياتها الطبيعية ، لا تتجول  
مسافات كبيرة ما دامت تجد طعامها  
قريبا .

وعندما انتهت الرحلة أحسستنا  
— على الرغم من المشاق التى  
تحملناها — أنها قد عززت الرابطة  
بيننا وبين « الزا » ، فقد كانت تبدو  
سعيدة ما دامت موجودة معنا ،

شاعرة بحبنا لها . . . أما بالنسبة لنا ، فقد كنا نشعر بارتياح عميق لاننا نحمل مسئولية مثل هذا الحيوان الذكي المبتكر . . . وكان من المناظر المؤثرة ، ان نرى كيف تجاهد للسيطرة على القوى الشديدة التي تصطرع في أعماقها لكي ترضينا .

وفي الوقت الذي عدنا فيه الى بيتنا ، كانت قد قطعت أكثر من ٨٠ كيلو مترا ، وشاهدت من الدنيا جزءا أكبر مما كانت تراه لو ظلت تعيش مع عشيرتها . ومع اننا كنا نحب « الزا » الصغيرة كثيرا ، فاننا عندما كنا ننظر اليها ، كأن علينا أن نواجه الحقيقة المؤلمة : وهي انها لن تبقى صغيرة الى الابد . . . او تبقى منتمية اليها فترة طويلة . . .

فقد كانت الزا تكبر بسرعة !

### آلام متزايدة

كانت « الزا » قد بلغت الشهر الثالث والعشرين من عمرها ، وهي تنضج بسرعة بين حين وآخر ، وبدأ صوتها يتحول الى زمجرة عميقة ، واكتسب قراؤها بريقا نحاسيا ، وزادت رغبتها في إثارة الاهتمام كآية فتاة مراهقة . . . ومع انها كانت تحب تسلق الاشياء ، فقد أصبحت الآن تصعد فوق أعلى الاشجار التي

تجدها امامها . . . ولكن « الزا » كانت حلوة الشمائل ، وكنا اذا افترقنا عنها ولو فترة قصيرة استقبلتنا بتحية حارة وترحيب قلبي وهي تمسح رأسها في أجسامنا ، وتموء في أنين خافت . وكانت تدرك على الفور شعور الحب حيالها ، وتستجيب في ود وصداقة . . . وكانت تحب مداعبة ضيوفنا العصبيين ، لا لانها تحاول ايلاءهم ، ولكن لانها تجد لذة في ادخال الرعب الى قلوبهم !

وكان الاشخاص الذين لا يصدقون ان لبوة مستأنسة تعيش معنا ، يقبلون كثيرا لرؤيتها بأنفسهم ، وعندما وصل زوجان سويسريان لرؤيتها ، انطلقت نحو سيارتهما يروح يملؤها الفضول وروح الصداقة ، وكان الزائران يعتقدان انها عبارة عن شيء صغير يستطيعان التقاطه وتقليده ولكنهما عندما شاهدا الزا قادمة نحوهما بجسمها الذي يزن ١٣٥ كيلو جراما ، توقفا في مكانهما رعبا . . . وتطلب الامر بعض الوقت لاقتناعهما بالنزول من السيارة والانضمام اليها لتناول الغداء ! وقد رحبت الزا بالضيوف الغريبين ، حتى أغرما بهما والتقطا لها صورا كثيرة معهما في



كل وضع .

### الجنس ونداء الادغال

وظهرت أمامنا مشكلة أخرى . .  
لقد أصبحت الزا أنثى ناضجة ، على  
استعداد للزواج . . . كانت تبدو أنها  
تجتاز مواسم الرغبة الجنسية مرة  
كل شهرين ونصف شهر ، ويظهر  
ذلك من هريرها المرتفع والرائحة  
الخاصة التي تنبعث منها . وكانت  
تتبعنا عادة أينما ذهبتنا ، ولكن حدث  
بعد ظهر أحد الايام أن قادتنا هي في  
اتجاهها وسرعان ما وجدنا آثارا  
حديثة لأقدام أسد . . . وعندما حل  
الظلام ، تركتنا ورفضت أن تعود !  
ورجعنا الى البيت بقاوب حزينة ،  
ولكننا لم نلبث أن انطلقنا بالسيارة  
للبحث عنها ، فقد كنا نخشى كثيرا  
على سلامتها . . . وسمعنا زئير أسود  
يدوى على مسافة بضعة مئات من  
الامتار ، فسرنا نحو الصوت ، حتى  
استطعنا أن نرى بريق ثلاثة أزواج  
من العيون !

وأحسنا بارتياح بالغ عندما  
وجدنا الزا أخيرا . . . كانت تشم  
يأنفها بين الأشجار دون أن يصيبها  
أذى ، ولكنها تجاهلتنا تماما ، وعندما  
بدأت الأسود تناديه مرة أخرى ،  
سارت نحوها . . .

وصحت قائلة : كلا يا الزا . . .  
لا تذهبي . . . سوف تقتلك .

فتوقفت مرة أخرى ، ونظرت  
اليها ، ثم التفتت وراءها الى أبناء  
جلدتها حائرة لا تدري ماذا تفعل . .  
وأخيرا أطلق جورج رصاصتين فوق  
الأسود فأسكتها وجعلها تفر هاربة ،  
وعندئذ انطلقنا عائدين بالسيارة  
ببطء ، آمليين أن تتبعنا الزا ، وما  
لبثت أن قفزت فوق سقف السيارة  
وعادت معنا الى البيت .

ولكنها لم تستطع أن تتجاهل  
نداء الطبيعة . . . وعندما عاودتها  
الرغبة في الموسم التالي ، أخذت تزار  
أثناء سيرها مع نورو ، وأخيرا تركته  
واختفت فوق التلال ، وبعد ساعات  
من البحث والنداء ، رأيناها مقبلة  
نحونا ، وما لبثت أن ألقت بنفسها  
عند أقدامنا وهي تلهث ، ولاحظت  
آثار مخالب دامية على سيقانها الخلفية  
وكتفيها ، وثقبين داميين على جبينها  
وكثيرا ما تساءلنا بعد أن التقت  
« الزا » بالأسود عدة مرات ، لماذا لم  
تنجب أشبالا . . . وعرفت فيما بعد  
من أحد الخبراء في علم الحيوان أنه  
من المحتمل ألا تكون الاتصالات التي  
تمت معها كافية لحماها . . . وعلى  
أية حال ، فقد أصبح لزاما علينا الآن

ان نواجه مشكلة تغيب « الزا » في جولات كثيرة تقوم بها بمفردها وسط الادغال ، ثم تعود اليها بعد بضع ساعات طلبا للماء والطعام لانها لاتزال تنظر اليها كأننا عشيرتها وكان بيتنا هو بيتها . . . .

وكانت الآن في الشهر السابع والعشرين من عمرها ، وقد اكتمل نضجها ، وكنا نعرف جيدا اننا لن نستطيع الابقاء عليها معنا الى اجل غير مسمى ، وقد فكرنا اول الامر في ارسالها الى حديقة حيوان روتردام لتلحق بشقيقتها ، ولكن مشروعاتنا لها لم تلبث ان تغيرت ، بعد ان رأينا أنها أصبحت تألف الادغال وتبدو أنها في بيتها وهي تسير وسطها . . واصبحنا على ثقة من ان « الزا » تستطيع ان تشق طريقها بنفسها اذا نجحنا في تدريبها على الدفاع عن حياتها والاعتماد على نفسها . .

لم يكن هناك خيار امامنا . . ان الزا يجب ان تعود الى اعضاء الطبيعة لمصلحتها ومصلحتنا !

### نعم الروابط

ولكن الامر لم يكن سهلا . . . لقد صحبناها معنا في رحلة صيد الى منطقة مقفرة ، توجد فيها اسود كثيرة ، آملين ان نقدمها الى ابناء

جلدتها ونعلمها كيف تصيد طعامها . . ونزعنا عنها طوقها ، كرمز على تحررها ، ولكن الزا لم تكثر لذلك بل ظلت رابضة فوق سقف السيارة وهي تفحص الارض الجديدة بنظرات كلها أنفه وكبرياء . . . . وعندنا انزلناها لتطارذ غزالا أو ضبعا ، أخذت تقفز وتثب ، وهي تسترق الخطى وراء الحيوان ، دون ان تقترب منه لتضربه أو تقتله .

وفي ذات صباح ، تبعنا بعض النسور التي تحلق في السماء ، حتى وجدنا اسدا يفترس حمارا وحشينا ، وينهش لحمه دون ان يعبا بالالتفات اليها . . . . ونزلت الزا من السيارة في حذر ، وأخذت تموء وهي تتقدم صوبه في حرص شديد ، وأخيرا رفع الاسد رأسه وتطلع الى الزا وكأنه يقول لها : « ألا تعرفين تقاليد الاسود ؟ كيف تجسرين يا امرأة على التدخل في شئون سيديك وهو يتناول طعامه ؟ . . ان عليك ان تصيدي من اجلى ، ثم تنتظري حتى آخذ انا نصيب الاسد ، وعندئذ لك ان تأخذي ما تبقى مني ؟ . . »

ولم تعجب الزا بهذا الاسلوب ، اذ عادت سريعا الى ملاذها في السيارة واستمر الاسد يتناول طعامه ونحو



نزقبة طويلا ، على أمل ان تستعيد الزا شجاعتها ، ولكنها ابت ان تبارح السيارة مرة أخرى .

وفي اليوم التالى كان حظنا أفضل من اليوم السابق ، فقد وجدنا اسدا شابا يستريح بين الحشائش وتحت أشعة الشمس ، ويبدو ان الزا أحست بميل نحوه ، فقلنا فى أنفسنا أنه أصلح زوج لها . . . . . وصرنا بالسيارة حتى أصبحنا على مسافة ٣٠ مترا من الاسد ، فتطلع فى دهشة الى عروسه المرتقة وهى تجلس فوق سقف السيارة . . . . . ولكنه استجاب لها بطريقة ودية . والظاهر ان الزا قد تغلب عليها خجلها فأخذت تموء بصوت خفيض ، وظلت فى مكانها حتى أقنعناها أخيرا بالهبوط . . . . . ثم انطلقنا بالسيارة الى الورا مسافة قصيرة . . . . .

وبعد تردد قصير ، استجمعت الزا شجاعتها وسارت صوب الاسد ، وعندما أصبحت على بعد عشر خطوات منه ، نهض الاسد وبدأ يسير نحوها ، وفى اللحظة الأخيرة أصابها الذعر ، فأطلقت لساقها الريح نحو السيارة !

وقررنا ان نحاول اخذها مرة أخرى عندما تكون جائعة مستريحة النفس .

والتقينا لحسن الحظ بأسد وسيم آخر كان على وشك الانتهاء من تناول طعامه من جثة حمار وحشى صغير ، ولم يعد يمانع فى مشاطرتها له هذه الوجبة . . . . . وكان هذا أفضل ما يخدم هدفنا . . . . .

وقفزت الزا من السيارة وانطلقت نحو الطعام ، وعندئذ أسرعنا بالسيارة بعيدا بأسرع ما نستطيع ، تاركين اياها بمفردها لتواجه مغامرتها الليلية . . . . .

وفي ساعة مبكرة من صباح اليوم التالى ، ذهبنا لزيارتها ونحن نأمل أن نرى زوجين سعيدين ، ولكننا وجدنا الزا المسكينة بمفردها تنتظرنا فى نفس البقعة التى تركناها فيها ! . . . . . واستبد بها الفرح لرؤيتنا ، فأقبلت تحتضننى وتمتص أصابعى ، وأحسست بالاسى والحزن لاننى أذيت احساساتها دون ان اتمكن من شرح مقصدى لها . . . . . وهو أننا لا نفعل الا ما فيه خيرها .

وتركناها بعد ذلك فى مناسبات كثيرة ، ولكننا كنا نعود لنجدها دائما فى انتظارنا ، جائعة متعبة . . . . . وفى احدى الليالى ، سارت ١٣ كيلومترا عائدة الى معسكرنا وقد امتلات بالحدوش وسالت منها الدماء .

كان كل ما تريده ، ان تبقى معنا  
مطمئنه الى جنبنا . .

وقد سررنا كثيرا يوم صادت الزا  
أول حيوان بنفسها لتأكله ، فقد  
أدركنا انها تعرف بغريزتها كيف  
تميت صيدها بأسرع طريق كعادة  
الاسود ، ومع انها لم تجد أما تعلمها  
كيف تتصرف مع الجثة ، فقد عرفت  
فعلا كيف تبدأ بالتهام الأجزاء الطرية  
من السيقان الخلفية ، ثم تمزق  
الاحشاء وتدفن الامعاء بحرص وتغطي  
كل أثر للدماء ، ولعل هذه طريقة  
غريزية تستخدمها الاسود لخداع  
النسور ! .

وبعد ظهر أحد الايام ، كنا  
نتجول في بقعة ظليلة الى جوار النهر ،  
وغفت الزا قليلا ، بينما أسندت  
رأسى الى خصرتها . . . وفجأة  
سمعنا زئير أسد فى اعلى النهر ،  
فارتعشت الزا ، وقفزت على قدميها ،  
ثم سارت بهدوء بعيدا عنا .

وفى ساعة متأخرة من تلك الليلة ،  
عادت الى خيمة جورج ، وظلت تمر  
بمخالبها حوله بلطف وحب ، كأنما  
تريد ان تقول : « انت تعرف اننى  
أحبك ، ولكن هناك صديقا فى الخارج  
يجب ان اذهب اليه » وانطلقت مرة  
أخرى . . .

وفى صباح اليوم التالى ، وجدنا  
آثار أقدام أسد ضخمة قرب المعسكر ،  
كان ولا ريب ينتظر عودة الزا بعد ان  
تشرح الموقف لجورج .

### وداعا يا الزا

كأنت هناك حافة صخريه على بعد  
كيلومترات قليلة من معسكرنا ، هي  
المكان المفضل لالزا ، حيث تتمدد على  
صخرة كبيرة منبسطة وتتطلع الى  
المناظر التى تقع تحتها . .

وذهبنا الى هناك لنراها مستعيتين  
بالنظارات المكبرة ، فشاهدناها ترقد  
فوق الصخرة . . . فقررنا ان نتركها  
هناك .

ومع أننا أعددنا أنفسنا لهذه  
اللحظة حتى نكفل لالزا مستقبلنا  
أكثر سعادة مما ستجده فى الأسر ،  
فقد أحسبنا بالم جارف عندما حان  
وقت الوداع .

لقد نشأت الزا على حبنا ، فهل  
تستطيع ان تنسى كل ما كان مألوفاً  
لديها ؟ . . هل تستطيع ان تصيد  
طعامها عندما تجوع ، أم تنتظر عودتنا  
فى اطمئنان ، واثقة أننا لن نتخلى  
عنها ؟

وآن لها ان تعرف ان الامر قد  
تطلب منا قوة جبارة لكى نتخلى عنها  
ونعيدها الى أحضان الطبيعة ؟  
\*\*\*



وفى تلك الليلة ، دخلت الزا مرة أخرى ولم تظهر بعد ذلك . . . وفى صباح آخر أيام معسكرنا ، رأيناها من خلال النظارات الكبيرة ، وهى تقبع فوق الصخرة العالية . . . وعندما مرت سيارتنا من تحت الصخرة ، ظهرت الزا فى الافق ، وأخذت ترقبنا فى حنان ونحن نبتعد عنها .

لقد أصبحت الزا حرة الآن ، وان كنا قد دفعنا ثمننا مريرا لذلك . . ومازلت أذهب لزيارتها كل بضعة شهور ، حيث تبدو سعيدة لرؤيتنا ، وان كانت لا تفكر فى العودة معنا . . وعندما تمسح وجهها فى وجهى ، فانها تحاول ان تواسينى بقولها : - ولكننى ولدت حرة !

وانتهى الاسبوع ، وعدنا لنرى كيف اجتازت « الزا » الاختبار . . . وبحشنا عن آثار أقدامها فلم نجدها ، وبدأت أناديها ، وسرعان ما سمعنا صوتها المألوف ، ورأيناها مقبلة من ناحية النهر وهى تبدو بأسرع ما تستطيع . . ودل ترحيبها البالغ بنا على أنها أفتقدتنا كثيرا ، فقد أخذت تتمسح بنا فى حنان بالغ . . . وصحبتنا الى النهر وجلست تستريح معنا . . .

لقد أحسست الآن بالسعادة ، بعد أن اطمأنت على مستقبل الزا . . ولعلها أحسست نفس الاحساس ، اذ أنها نامت على حجرى كما كانت تفعل دائما ! . .



### سهرة ناجحة . .

عندما أقام الوالدان حفلة لبعض الأصدقاء، سمحا لطفلتهاما بالبقاء ساهرة لتعنى بقبعات الضيوف ومعاطفهم . .

وتسللت الطفلة دون يراها أحد الى المطبخ، وأحضرت طبقا صغيرا وضعت داخله قطعة نقود صغيرة ، ثم تركته على مائدة قريبة من مكان حفظ المعطف . . وعندما وصل أول الضيوف ورأى قطعة العملة فى الطبق وضع هو الآخر فيه ربع دولار . .

وبعد انتهاء الحفلة، رأى رب الدار وزوجته ابنتهما وقد جلست تعد أرباحها التى بلغت حوالى سبعة دولارات !

# ROAMER

SWISS MADE

رومر



١٠٠ / دوتير بروف ، ضد المغنطة ،  
صمد الصدمات ، ١٧ حجرا

أكثر اساعات السويسرية الودير بروف  
سما في العالم بحمايتها الخاض التي تكفل  
مختلف الاستحقاقات حمايتها  
ان هذه الساعة مضمونة اثنى عشر سنة لك  
اعلى قيمة تسريها بنفودك : امياز الصناعة  
السويسرية ، ودقة الصناعة ، ودقة التصميم ،  
والماء الاستثنائية

يسطيع ان يرندي ساعتك دوتير في اي  
مكان - في المناسبات الاجتماعية وفي العمل  
واناء اللعب





اقتناص التماسح الأمريكي الحذر

# TOYOTA LAND CRUISER

أقوى السيارات الصغيرة ذات العجلات الأربع المندفعة

اقتنص هذان الصيادان الشابان تماسيح امريكية ذات لكان قوية في اراضي المستنقعات بفلوريدا . وهم ينقلون هذا التماسح الذي يبلغ طوله سبعة اقدام الى مزرعة التكاثر بسيارتهم تويوتا لاند كرويسر التي ظلت تنقلهم الى المستنقعات طوال العامين الاخيرين ان سياره لاند كرويسر هي السيارة المثالية للزراعة والتعدين وحقول الزيت والانشاءات وللغراض الحربية وغيرها من الاغراض الكثيرة موزودو السيارات المتوق بها في جميع انحاء العالم

اقتنص هذان الصيادان الشابان تماسيح امريكية ذات لكان قوية في اراضي المستنقعات بفلوريدا . وهم ينقلون هذا التماسح الذي يبلغ طوله سبعة اقدام الى مزرعة التكاثر بسيارتهم تويوتا لاند كرويسر التي ظلت تنقلهم الى المستنقعات طوال العامين الاخيرين ان سياره لاند كرويسر هي السيارة المثالية للزراعة والتعدين وحقول الزيت والانشاءات وللغراض الحربية وغيرها من الاغراض الكثيرة موزودو السيارات المتوق بها في جميع انحاء العالم



**TOYOTA MOTOR SALES CO., LTD.**

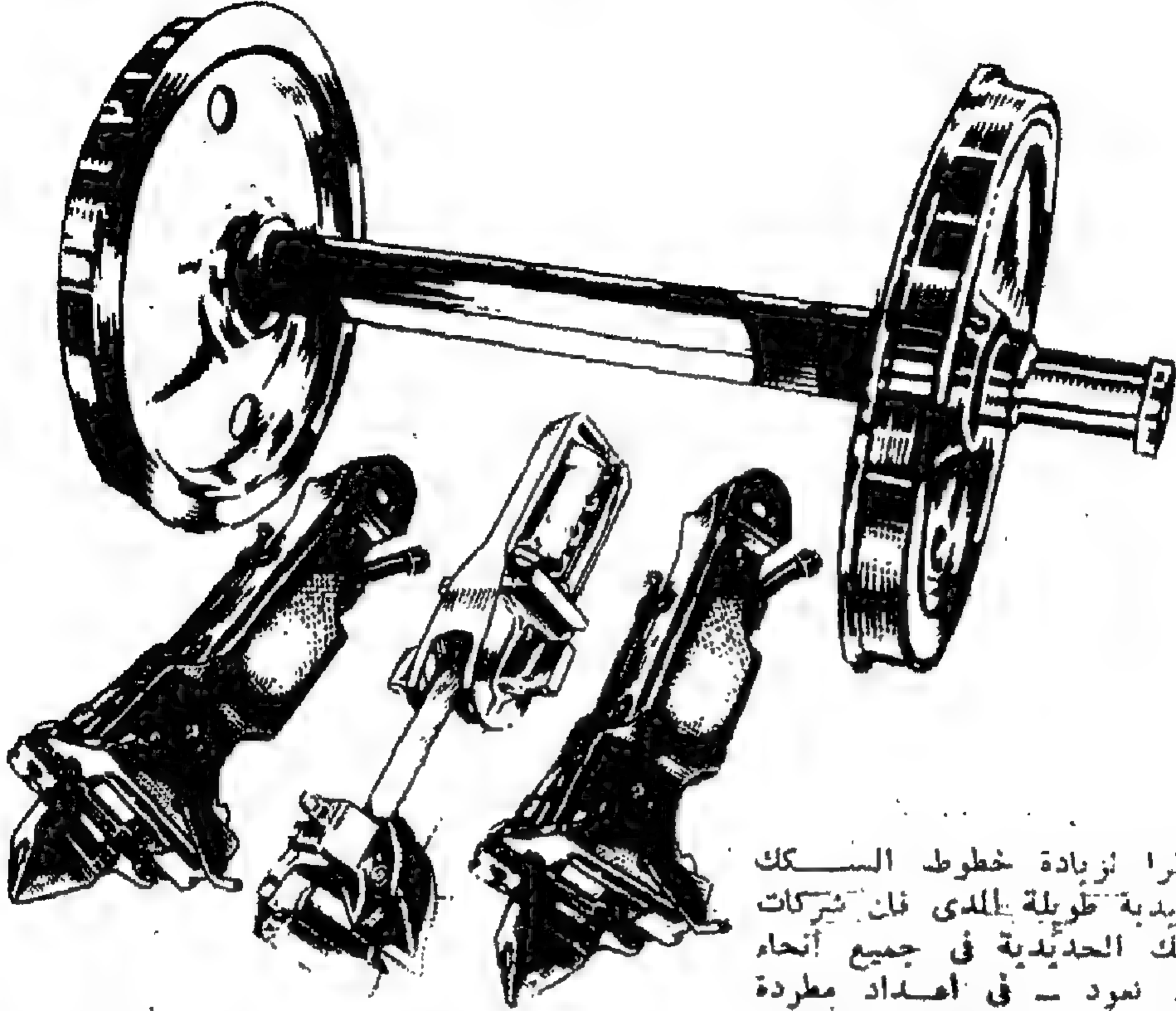
Hatchobori, Tokyo, Japan Cable: JIDOSHA TOKYO

## DISTRIBUTORS

ADEN: Omer Ahmed Omer Bazara BAHRAIN: Housain Ali Kazen Bushiri & Sons  
ALEPPO: Abdul Kerim N. Maassarani JEDDAH: Abdul-Latif Jameel KUWAIT: Mohamed Naser Saver & Sons  
DUBAI: (Trucil Statel Hamed & Mohamed Al-Futtaim  
TEHERAN: Sherkat Sehami Motocar ISTANBUL: Kale Import Export Co., Ltd.  
AMMAN: Ismail Bilbeisi & Co., Ltd.



# حيثما توجد السكك الحديدية تحقق ساميتومو احتياجاتكم



نظرا لزيادة خطوط السكك  
الحديدية طويلة المدى فإن شركات  
السكك الحديدية في جميع أنحاء  
العالم تعود - في أعداد مطردة  
الزيادة - إلى استعمال العجلات  
متينة اللف في عرباتها

واستجابة لهذا الطلب المتزايد  
، أنشأت شركة ساميتومو مصمما  
جديدا قادرا على سد أكثر من  
٢٠ ٪ من احتياجات العالم  
سويا . وإذا فورتت هذه  
العجلات بالطراز الذي كان  
يستخدم من قبل ، تبين بجلاء  
تفوق العجلات متينة اللف

أما منتجاتنا الرئيسية من أجزاء عربات  
السكك الحديدية فهي :  
العجلات متينة اللف  
الإطارات الصلب  
محاور العجلات ( الصرر )  
المحاور

المزدوجات الأوتوماتيكية  
المزدوجات ذات الأقفال  
يايات لعربات السكة الحديد  
فراامل للعجلات وثروس

شركة سوميتومو للمعادن الصناعية ليمنتد

SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.

OSAKA, JAPAN

تلفرا فيا «SUMITOMOMETAL OSAKA»



# NO. 1

## في مقدمة المحركات الديزل لسيارات النقل بالولايات المتحدة

كايتر في طبيعة المحركات الديزل لسيارات النقل في الولايات المتحدة . ان الرخص المنصرفة لسيارات النقل تثبت ان ٢٤% في الكالة من هذه السيارات في الولايات المتحدة مزودة بمحركات كايتر ديزل . ان نفس هذه المحركات الرائجة في أمريكا يمكن الحصول عليها في جميع انحاء العالم . . .

١ جهاز توريد الوقود \* P T \* مركب من اجزاء اقل عددا من الاجهزة الاخرى ، فيفهمها العامل ويتولى خدمتها بسهولة . . .

٢ جلب السلندرات غاطسة في ماء التبريد ، ويمكن استبدالها بسهولة ، وبدا تتم التصليعات بسرعة وبتكاليف قليلة

٣ وفر في استهلاك الوقود . ان محركان كايتر تمكنتك من السير مسافات اطول باستعمال ارضى انواع الوقود

٤ محرك طويل العمر ، وهو متين ومصمم لمواجهة العمل المرهق بطويل الاجل بدون تعطيل .

٥ قطع الفيار والخدمة . يوجد مخازن لقطع غيار كايتر الاصلية وفنيون للقيام بالخدمة في ١١٠ من بلاد العالم الهامة

## CUMMINS DIESEL INTERNATIONAL LTD.

( شركة فرعية تملكها Cummins Engine Company, Inc. Columbus, Indiana, U.S.A. )

الكتب الرئيسي : (Cables : CUMNAS) NASSAU, BAHAMAS

الكتب الاوربي : (Cables : CUMZURI) ZURICH, SWITZERLAND

شركة فرعية : Motores Cummins Diesel do Brasil Ltda.

Sao Paulo Brasil (Cables : CUMBRAS)

شركة فرعية : Cummins Engine Company Ltd, Shotts,

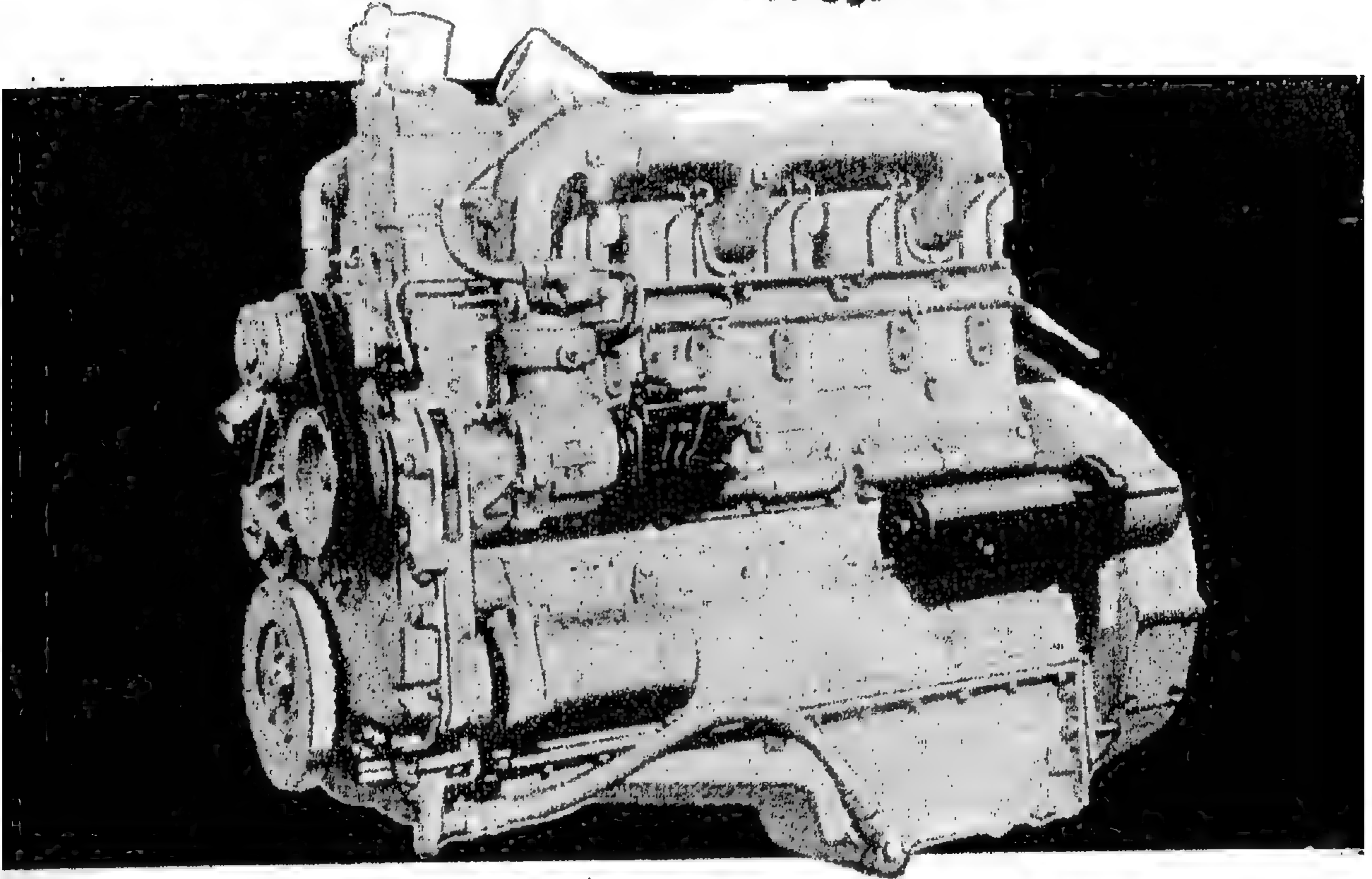
Lanarkshire, Scotland (Cables : CUMSCOT)

CUMMINS

معدات - السكك الحديدية

# CUMMINS

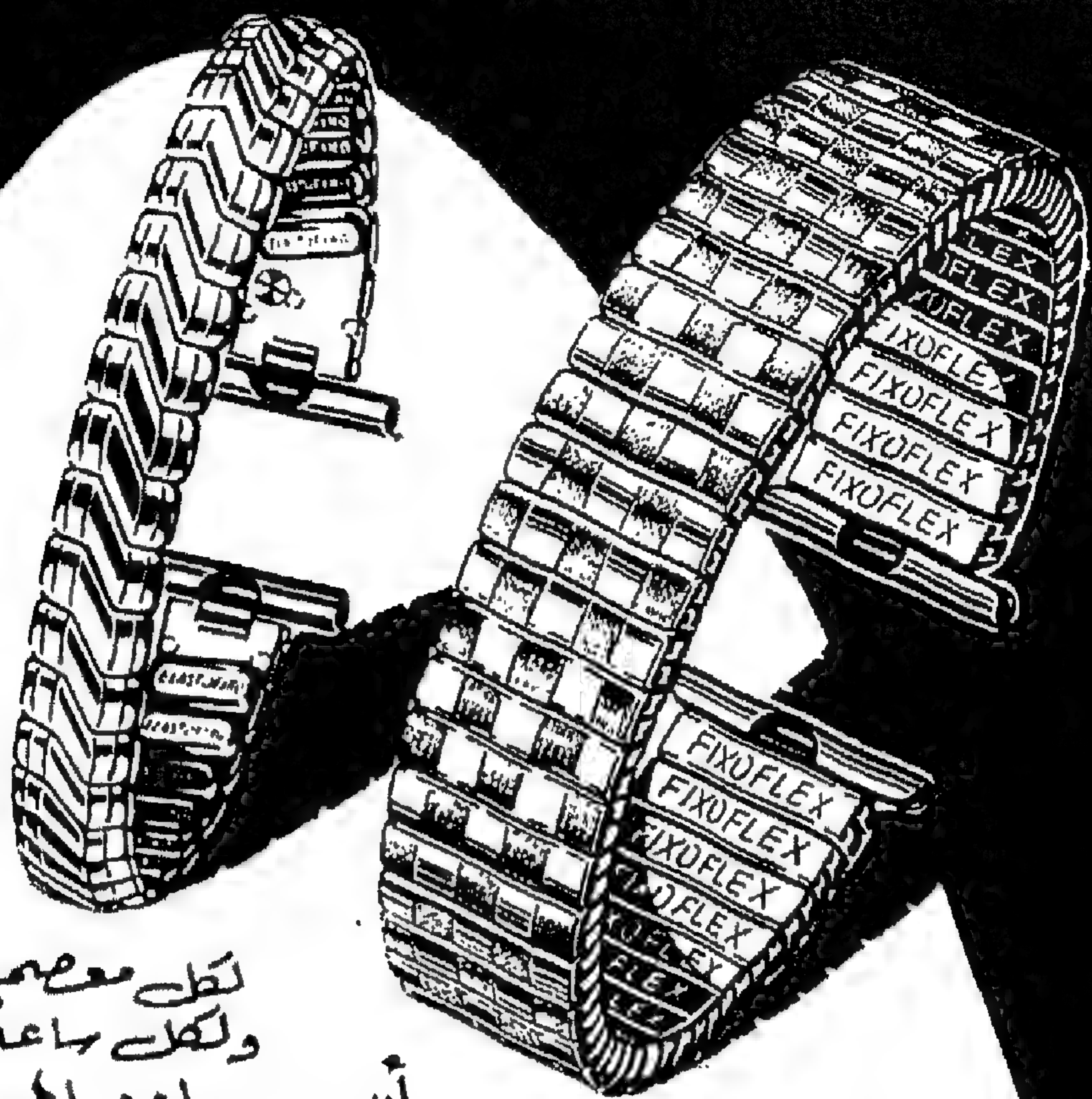
محركات ديزل NH لسيارات النقل الثقيلة



٢٢٠ NH	١٨٥ NH	١٨٠ NH	الحجم القوي و بالحصان
٢١٠٠	٢١٠٠	٢١٠٠	الوقت من الصيانة
٦	٦	٦	عدد السطوح
٦ × ٦ ١/٨	٦ × ٦ ١/٨	٦ × ٦ ١/٨	الطول السطوح و بالبوصة
٧٤٢	٦٧٢	٦٧٢	سم السطوح و بالبوصة الكلية
٢٤٠٠	٢٤٠٠	٢٤٠٠	الوزن الصافي باللويزم و بالترطل

**CUMMINS**





لطف معصم ...  
ولكن ساعة ...  
أساور الساعة

## Elastoflex و Fixoflex

توجد من هذه الأساور  
العصرية القابلة للتعدد بمجموعة كبيرة  
منوعة التصميم والصفات

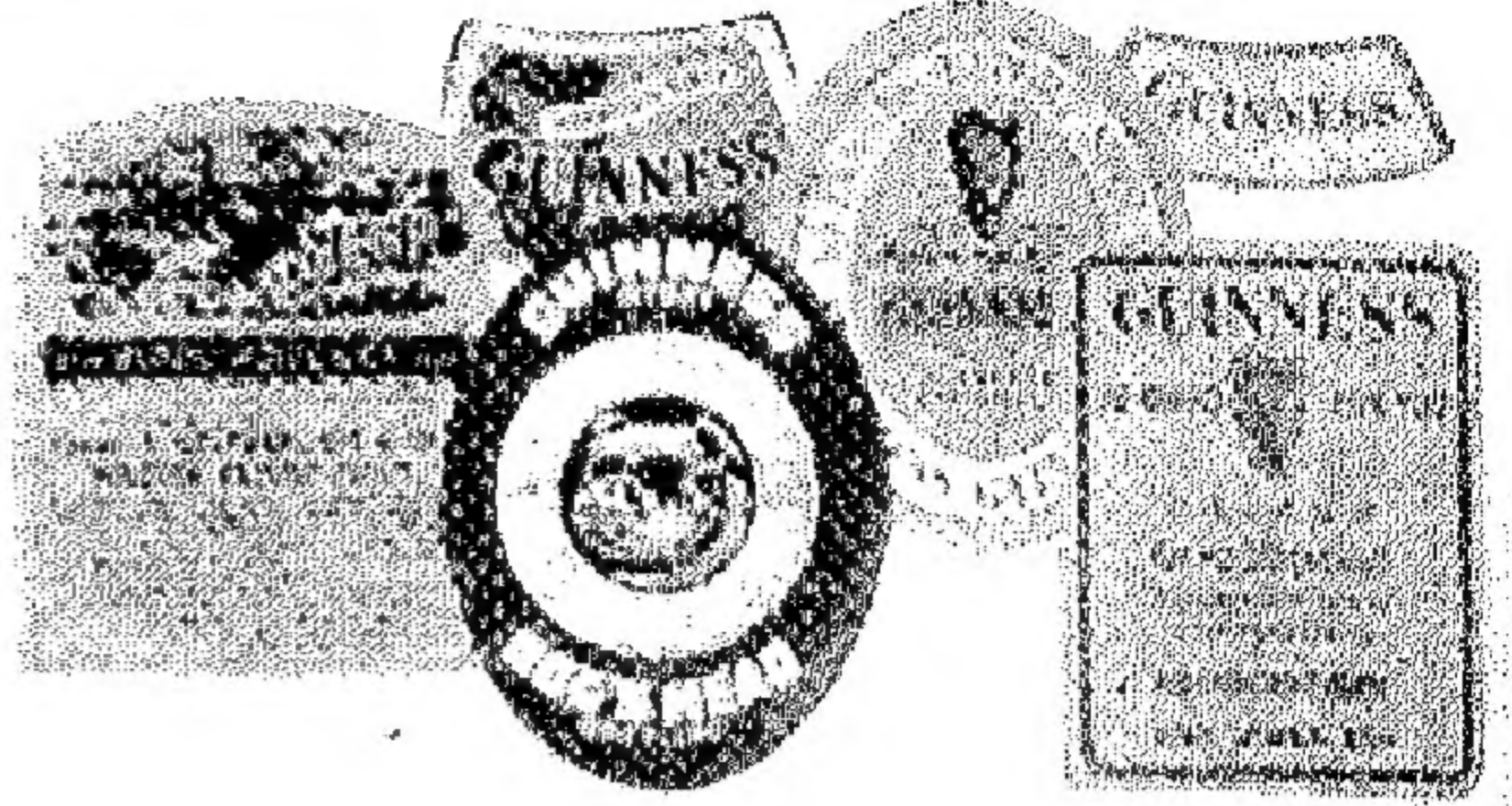
لساعات السيدات والرجال

يمكن الحصول عليها من  
أي محل مجوهرات





# LABOLOGY



هي الكلمة المستعملة لجمع البطاقات

## GUINNESS

هي الكلمة المستعملة للدلالة  
على شراب قوى جيد !



القوة ، والطعم ، والجودة  
التي تشعرك بأعظم نشوة  
انها GUINNESS  
اشترى GUINNESS الآن  
وابدا عملية LABOLOGY  
عذبة الطريقة السهلة

The Managing Director  
GUINNESS EXPORT LTD, 2-8,  
Atlas Str., Liverpool 3, ENGLAND

اننى مهتم بـ LABOLOGY  
فارجو ان ترسلوا لى مجانا مجموعة  
GUINNESS من بطاقات

الاسم ☐  
العنوان ☐

.....  
.....  
.....  
.....



# وضع اصنامك !



المعاست الممتازة بـ

## GRIFFIN

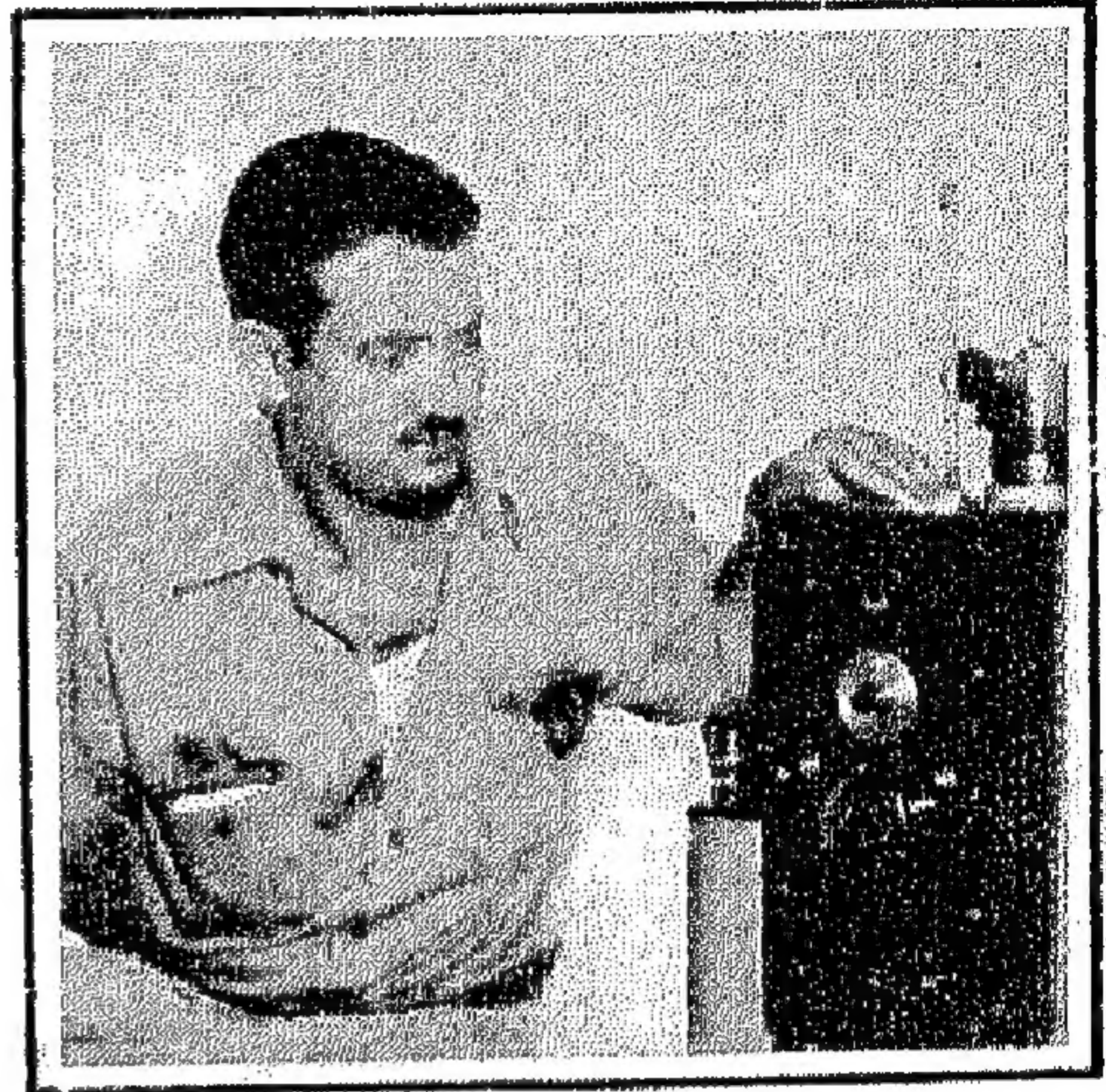


للأحذية  
من جميع الألوان



## رجال الشركة

تحتاج صناعة الزيت الى كثير من المعلومات  
فجهدت للضغط والحرارة التي تؤخذ من المناطق  
التي تحتوي على الزيت داخل الأرض مرحة هذا.  
وتظهر هذه المعلومات الحالية التي بموجبها تعرف  
نسبة إنتاج الزيت في باطن الأرض.



والسيد عبد الرحمن سليمان العجاصي هو السرف على الموظفين الذين يقومون بهذه القياسات .  
ومن ضمن عمله فحص الآلات ومعرفة دقتها بمقاييس ثابتة كما يظهر في الصورة . وقد التحق السيد  
عبد الرحمن بالشركة في عام ١٩٤٨ ، فعمل في فرقة قياس الحرارة والضغط . ثم عمل في مراكز  
فرز الغاز من الزيت حتى أصبح مسافراً أعلى فاسج الرئيس . وفي أوائل هذا العام عاد إلى العمل  
فأصبح مسافراً بقياسات الحرارة والضغط .

ولقد درس السيد عبد الرحمن لمدة سبع سنوات في بلده فلما ختمت خبر . وبعد أن التحق  
بالشركة واصل دراسته فحصل بامتياز الدوام وبعدها في مدارس الشركة . وفي هذه المدارس  
درس الجبر والهندسة والعلوم الطبيعية بالإضافة إلى اللغتين العربية والإنجليزية وهذه  
الدروس تاعده في تقدمه المستمر .

وسياخر السيد عبد الرحمن في هذا الشهر إلى الولايات المتحدة الأمريكية وقد مرهنت له  
الشركة السبل ليعمل هناك لمدة سنة يترك خلالها على أعمال تسجيل الحرارة والضغط في  
حقول متعددة للزيت وسيود إلى أرائكم مما ترونه معلومات وخبرة أوسع في هذا الحقل .

## شركة الزيت العربية الأمريكية



# الضحك

## خير دواء

شكت السيدة العانس الى اليونيس لان فريقسا من الفتيان يستعدون ذراة نهما في مجرى ماء حريب من منزلهما ، طلب الضابط من الفتيتان ان يبتعدوا قليلا عن المنزل انشاء استحمامهم .. وبعد بضعة ايام ، عادت تشيكو الى الضابط لثقة :

ـ لقد ابتعدوا حقا ، ولكنى عندما احضرت الى الطابق الاعلى استطيت ان اراهم من النافذة .

وطلب الضابط من الفتيتان الابتعاد مسافة اخرى .. ففعلوا ..

وفي خلال اسبوع عادت السيدة الى الضابط قلقة :

ـ لقد ذهبوا بعيدا جدا .. ولكنى لا ازال غائرة على رؤيتهم من نافذة الغرفة العليا بالمنظار الكبير .

\*\*\*

بلغت العمة مارنا الخمسين من عمرها دون زواج .. ثم جاء الى البلدة طبيب اسنان في منتصف العمر واعجب بها ، وما لبثا ان تزوجا بعد ثلاثة شهور .

ولم تكد تضي فترة قصيرة حتى رأينا العمة في طريقها الى البسطة المجاورة لتزور طبيبها للاسنان !

وسألتها امي في هشة :

ـ لماذا تملين ذلك يا مارتا - انه اعلان سيء عن زوجك . الا تعلمين انه طبيب اسنان جيد ؟

وقالت العمة بسرعة :

ـ بل اعتقد انه كذلك ، ولكنى سمعت انه في الامكان معرفة سن العصاب من اسنانه ، ولهذا فلتكن اخشى ان يعرف جورج حقيقة سنه لانني قلت له انني في الثانية والاربعين فقط !

يعكس المثل الفكاهي هذه النعسة :

ـ كانت الساعة قد جاوزت الثنية صباحا عندما استيقظت من نومي على الام شديدة ، فاستدعيت الطبيب للحضور الى منزلي فورا .. وعندما وصل الرجل ، وكان الجو سيئا للغاية ، اعتذرت له عن عدم استدعائه في مثل تلك الليلة ، فقال ببساطة : « لا بأس .. » لقد كان هناك مريض آخر في منزل مجاور لك .. وهكذا استطيت ان اهتم بصغورين بحجر واحد !

\*\*\*

كان الاطباء يحسسون في قلق حول طفل مريض في الثالثة من عمره ، وقد ترك مقدمه المتحرك لأول مرة وبدأ يسير على قدميه .. وكان سبب قلق الاطباء ان الطفل كان يصيح بديه فهو حول وسطه ..

وسأله احد الاطباء :

ـ الا تستطيع ان ترفع يديك يا بني فقال الطفل : كلا ..

ـ هل هناك أية اصابة في يديك ؟ كلا ..

ـ ان حاول ان تحركهما ..

فقال الطفل : لا أستطيع .

ـ لماذا ؟

ـ حتى لا يسهط يتطلون البيجاما !

\*\*\*



من

کتاب شهر : ولدت حرة . . . ۱۳۵